





# **Abstracts Book of**

#### the 11th International Conference:

**Convergence of Applied Sciences and** 

**Humanities through Artificial Intelligence: Interdisciplinary** 

**Pathways to Innovation** 

(CASHIPI-25)

# Organized by:

Baku Eurasian University - Azerbaijan

October 15-16, 2025 Azerbaijan - Baku

# اللؤمّر الدولي الحادي عشر:

التُقارب بين العلوم التطبيقية والإنسانية من خلال الذكاء الاصطناعي: مسارات متعددة التخصصات غو الابتكار

((CASHIPI- 25))

عنوان الكتاب: كتاب ملخصات المؤتمر الدولي المؤتمر الدولي الحادي عشر: التقارب بين العلوم التطبيقية والإنسانية من خلال الذكاء الاصطناعي:مسارات متعددة التخصصات نحو الابتكار

تصميم الغلاف: دار اليوسف للطباعة والنشر والاعلان

اسم الجامعة: جامعة باكو اوراسيا- اذربيجان

إسم الناشر: مؤسسة سكولار للدراسات والبحوث.

الرقم السدولي: 5-7-9838 ISBN:978-9922







# محفوظٽ<u>ۃ</u> جمنع جھوٰق

© جميع حقوق الطبع محفوظة، ولا يحق لأي شخص أو مؤسسة أو جهة، إعادة إصدار هذا المطبوع، أو جزء منه أو نقله، بأي شكل أو واسطة من وسائل نقل المعلومات، سواء أكانت الكترونية أو ميكانيكية، بها في ذلك النسخ أو التسجيل أو التخزين والاسترجاع.

© All rights reserved, is not entitled to any person or institution or entity reissue of this printed, or part thereof, or transmitted in any form or mode of modes of transmission of information, whether electronic or mechanical, including photocopying, recording or storage and retrieval, without written permission from the rights holders.

أكتوبر- تشرين الاول 2025 المؤتمر الدولي الحادي عشر: التقارب بين العلوم التطبيقية والإنسانية من خلال الذكاء الاصطناعي: مسارات متعددة التخصصات لخو الابتكار ((CASHIPI- 25))

15–16 -اكتوبر تشرين الاول 2025م

باكو - اذربيجان

المنظمون Baku Eurasian University Azerbaijan

# المحتويات

الصفحة	الموضوع
	محور الادارة والاقتصاد
3-2	اثر الاقتصاد الرقمي في التنمية الاقتصادية لبلدان مختارة أ.د.فؤاد فرحان حسين الجبوري
6-4	دور اسواق المال الخضراء في تعزيز البعد البيئي للمشاريع (السندات الخضراء نموذجا)
	أ.د.منتظر فاضل سعد البطاط أ.د. ندوه هلال جودة الركابي
10-7	دور التكامل بين المحاسبة البيئية والذكاء الاصطناعي في تعزيز الاستدامة الصحية المناخية
	د. سلطان سهو المطيري د. إشتعال طه فضل المولى محمد
13-11	الجهل المالي وأثره في أمن المعلومات باستخدام البطاقات والتطبيقات المصرفية - دراسة ميدانية لعينة من مستخدمي
	الخدمات الرقمية لمصرف الرافدين ا.د. إبراهيم علي كردي ا.د. جمال هداش محمد
16-14	دور مؤشرات العمق المالي في تحقيق الاستقرار المصر في - دراسة تحليلية في القطاع المصر في العراقي
10 14	أ.م.د. ليلي عبد الكريم محمد أ.م.د. سجى فتحي محمد يونس ا.د. جمال هداش محمد
19-17	تحليل تطور العلاقات التجارية العراقية السعودية في ظل التحول الاقليمي للمدة 2004 -2024
17 17	أ.م.د. أحمد صدام عبد الصاحب
23-20	السلوك المالي كمتغير وسيط في بين الذكاء الاصطناعي و تعزيز الشمول المالي : دراسة تحليلية تطبيقية
23-20	أ.م.د.كمال كاظم طاهر علاء حسين ارحيم الاعرجي
26-24	التفاوت المكاني والتنمية الحضرية المستدامة في العراق نموذج افتراضي لقياس التفاوتات المكانية بناءً على مؤشرات غير
20-24	تقليدية ا.م. د.علي كريم عبود العمار
29-27	تطبيق النهاذج الرياضية للتنبؤ بالأداء المالي : دراسة تحليلية في المحاسبة د.وسام حسن احمد زيني
34-30	تأثير القيادة الاحتوائية في جودة الخدمة المصرفية من خلال الدور الوسيط لصوت العامل : دراسة تحليلية لعينة من
34-30	موظفي المصارف الاهلية في العراق أ.م.د كمال كاظم طاهر التفات عبدالله طعمه البدري
37-35	علاقة نظم المعلومات الالكترونية في تحقيق الابداع درجاء جاسم محمد محمد
41-38	تأثير نظام صرف الدينار العراقي في الاحتياطيات الأجنبية
	اسراء صادق كاظم الخالدي أ.د.محمود محمد محمود داغر
44-42	دور الذكاء الاصطناعي في التنبؤ بالمخاطر في الاسواق المالية أ.م.د. فايزة حسن مسجت م.م.اسيا علي هادي

48-45	دور استراتيجيات تراكم المعرفة في تعزيز السلوك الاجتهاعي الأخضر: الدور التفاعلي لمشاركة المعرفة الخضراء دراسة تحليلية نوعية ومراجعة منهجية نظرية أ.م.د. محمد صالح الناصري
	The state of the s
52-49	التدريب المُمكّن بالذكاء الاصطناعي: نهج إنساني تطبيقي لتنمية الموارد البشرية د. ليلي بنت سويد بن سعيد العبرية
55-53	دور إدارة الموجودات غير الملموسة للقطاع المصرفي في كسب ثقة الزبون
	د. علي حسين نوري بني لام حسن هادي عبد الحمداني علي عباس حمود المحمدي
59-56	تطبيقات الذكاء الاصطناعي وعلاقته بالتهايز النفسي والتسويق الرقمي لدى طلبة الجامعة
	د. مخلد ماهر داود السعدي د.اسراء خلف اكريم السايري د.كاظم شنون كاظم ماهود
62-60	دور الذكاء الاصطناعي في تطوير المصارف الإسلامية: التطبيقات، المحاسن، والمخاطر
02-00	د.عدنان هادي الشمري د.نصيف جاسم علي م.م عيسى جعفر باقر
(7. (2	التعليم الريادي والقدرات والفرص المدركة :كيف تتشكّل النوايا الريادية من خلال محدداتها السابقة
67-63	أكرم سامي فايز الصيمري أ.د.هادي عبد الوهاب الابرو
70.69	القدرات الديناميكية الخضراء واثرها في الاداء البيئي المستدام/ بحث تحليلي في وزاره الإسكان والإعمار والبلديات
70-68	العامة للمقاولات/ شركه الفاو للمقاولات م.م.ولاء طارق جاسم الدليمي
74.71	نموذج متعدد المستويات للقيادة الشاملة والتعاون داخل الفريق : تفسير تعلُّم الافراد العاملين وأدائهم في قطاع الرعاية
74-71	الصحية م.م.رغد صالح درويش أ.د.هادي عبد الوهاب الابرو
	محور التربية والتعليم
00.76	فاعلية مبادرة الرامب (RAMP) في تنمية مهارات الرياضيات لدى طلبة مرحلة الطفولة المبكرة من وجهة نظر
80-76	معلميهم في تربية قصبة إربد في الأردن
83-81	تأثيرات الذكاء الاصطناعي على الصدمة الثقافية د. مفلح حسين عقاب العنزي
06.04	اهمية استخدام تقنيات الذكاء الاصطناعي في مجال التعليم والتعلم المدرسي مدارس مديرية تربية الرصافة الثالثة
86-84	انموذجا م.م.ابتسام عبد الناصر الاركوازي
89-87	فعالية برنامج تمرينات مائية علاجية في تحسين الكفاءة الوظيفية لدى الطالبات المصابات بالجنف بجامعة جدارا
07-07	د. وصال جريس الربضي
92-90	درجة تطبيق معلمي التربية الرياضية للكفايات الرقمية في تدريس المقررات الجديدة من وجهة نظرهم في مدارس
92-90	العاصمة عمان د. عبدالسلام جابر حسين محمد حسن ابو الطيب لبني محمد عرفة
06.02	مستوى تطبيق إدارة الجودة الشاملة في مساقات العاب الدفاع عن النفس ومناهج التربية الرياضية وعلاقتها بالمخرجات التعليمية
96-93	من وجهة نظر الطلبة في جامعة اليرموك د. محمد محمود الحوري
99-97	التقارب ما بين العلوم التكنولوجية والعلوم الإنسانية والاجتماعية في ظل الذكاء الصناعي د.فتحي سالم أبوزخار
102-100	ملاحظات أولية حول التعليم عبر القارات:رؤى مقارنة بين أمريكا الشهالية والشرق الأوسط د. محمد موسى
92-90	درجة تطبيق معلمي التربية الرياضية للكفايات الرقمية في تدريس المقررات الجديدة من وجهة نظرهم في مدارس العاصمة عمان د. عبدالسلام جابر حسين محمد حسن ابو الطيب لبني محمد عرفة

106-103	اتجاهات معلمات رياض الأطفال في محافظة نابلس نحو استخدام الذكاء الاصطناعي في مرحلة تعليم ما قبل المدرسة والتحديات
	التي تواجههن حكيم عبد الباسط حنني
	محور القانون
110-108	منهجية وضوابط التحقيق الاداري د.سيف رعد سعد الامامي
113-111	تحديات تطبيق قواعد القانون الدولي العام في ظل العولمة الرقمية
	د. صفاء خليل كاظم النعيمي د. يحيى حسن جديع الفراجي
116-114	أثر تقنيات الذكاء الاصطناعي في هلاك المعقود عليه :دراسة قانونية مقارنة د.فراس محمد حبيب الشمري
118-117	مواجهة الجريمة السيبرانية بالذكاء الاصطناعي: في ضوء مقاربة قانونية-تقنية د. جمال عواد عبدالله الخرمان
100 110	مبدأ الاستنفاد الدولي كقيد يردعلى الحقوق الاستئثارية لمالك براءة الاختراع المطور
122-119	م.م. انوار محمد هادي أ.د. يوسف عودة غانم المنصوري
	محور العلوم السياسية
127 124	مقتضيات تأصيل الهوية الوطنية وبناء السلام في المنهجية السياسية – عصر الذكاء الاصطناعي (العراق انموذجاً)
127-124	أ.د.عبد الجبار عيسي عبد العال د.ابتسام حاتم علوان الدليمي أ.م. آمال وهاب عبد الله العنبكي
130-128	تحدي السيادة الرقمية في عصر الذكاء الاصطناعي: دراسة حالة الجزائر د.صورية براك
133-131	تأثير الذكاء الاصطناعي على حقوق الإنسان والحريات العامة د.أسامة جيلالي بوحمامة
136-134	السياسة العراقية الخارجية اتجاه روسيا بعد عام 2003 م.م.الاء محمد جوهر البهادلي سارة فرحان ابراهيم الغريري
140-137	العوامل الجاذبة والمؤثرات الطاردة في العلاقات الثنائية الأندونيسية – العراقية منذ العام 1950
110 137	نوري موحان سعد
	محور الجغرافية
143-142	اثر الامن الحضري في اعادة الاعمار الحضري لمدينة بعقوبة م.ذكرى خليل ابراهيم العامري
146-144	مسح المواقع الاثرية باستخدام ال GPR مسح المواقع الاثرية باستخدام ال
	محور التاريخ
151-148	موقف البرتغال من الحرب العربية – الصهيونية عام 1973 د. حسن مالح ناصر الحلفي
154-152	الانتاج الزراعي والصناعي في عهد الامام على عليه السلام د. مسلم زغير كريم المالكي حسن ياسين حميد السعيدي
157-155	النظم التعليمية في لبنان أواخر الاحتلال الفرنسي 1939 – 1946 م.سحر ماهود محمد بداي
160-158	محدثوا مدينة نسا ودورهم في الحياة الفكرية أبي عبد الرحمن أحمد ابن شعيب النسائي المتوفى سنة 303 )هـ/ 915م)
	م.د.زهير عبد زيد شمخي الفتلاوي
163-161	النخب العلمانية في النجف الاشرف( 1948-1958) تحولات الفكر واثرها في المشهد الثقاقي والسياسي

	م.م.علي مصدق حسن الفرطوسي
166-164	الصحافة العربية و اثرها في حركة الوعي لدى النخبة المثقفة العراقية 1914-1939 م.م.زهرة جابر شاهر الحجيمي
	محور الدراسات الاسلامية
170-168	العملات الرقمية وضوابط التعامل بها: دراسة فقهية أ.م.د عثان عطية إسماعيل م.م احمد عطية اسماعيل
174-171	الميراث الرقمي: إشكاليات التكييف وعوائق التنزيل ١.م.د. عبد العالي أحمد حسين المتقي
177-175	حجية مخرجات الذكاء الاصطناعي في القضاء الشرعي : دراسة فقهية مقارنة د. عمار صالح جاسم
180-178	مستقبل العلاقة بين الذكاء الاصطناعي والخطاب الديني: رؤية استشرافية د.عبد الرحمن عبد الغفور الدليمي د.هبة احسان عبد الله الشيخلي د. حوراء علي مجيد
183-181	العقل بين المنظور الكلامي والذكاء الاصطناعي دراسة مقارنة د. جعفر حسن لفتة حزام د. آمنة جاسم محمد الدليمي عبد القادر سلام الجبوري
186-184	مخاطر التداوي الذاتي بالحجامة بالعلق الطبي في الذكاء الاصطناعي د.زهراء احمد حسين د. جليلة فياض ساجت
189-187	الذكاء الاصطناعي في خدمة الفكر الإسلامي: تطبيقات وآفاق م.م.يوسف عبد زيد الخطابي م.م.رسل صاحب خضير ا.د.عمارباسم صالح
192-190	الذكاء الاصطناعي والأخلاق الإسلامية: دراسة حول التحديات والفرص م.م.ساجدة علاوي داود م.م.مصطفى محمد صالح عطيه م.م.رويدة رشيد مجيد
196-193	الذكاء الاصطناعي ودوره في الجراحات الطبية : دراسة اصولية معاصرة م.م.سناء خضير محمد م.م.انسام عامر فرحان حسن م.م.إيمان جاسم محمد علي
	محور اللغة العربية
200-198	التداخل اللغوي لألفاظ اللغة العربية في اللغة التركية (دراسة تقابلية) أ.د. مراد حميد عبد الله
203-201	توظيف تقنيات الذكاء الاصطناعي في تعليم اللغة العربية : ايجابيات وسلبيات أ.د. لقاء عادل حسين م.د. يسرى سالم م.م. رؤى ضياء
207-204	الذكاء الاصطناعي وشرح ديوان الحماسة: دراسة مقارنة في ضوء اللسانيات العربية (الطرماح بن حكيم الطائي نموذجا) د.هان هان علوم الدين إسماعيل سترياوان هريادي محمد الغزالي بن عبد المالك العزيز
210-208	رم المنطقة الذَّكاء الاصطناعيّ لخدمة التّراث: -(أمّ الدّويس) في مسلسل الرّسوم المتحرّكة "منصور" أنموذجًا - د.هيام عبد الكريم المعمريّ
213-211	استثهار تقنيات الذكاء الاصطناعي في خدمة اللغة العربية بين النظرية والتطبيق د. هدى ناجي عبيد صباح م.م فرح حميد شاكر م.د. لمياء كاصد عويد
217-214	التوظيف النحوي في شعر مظفر النواب زينب مهدي جواد جناح زهراء عباس فاضل البلداوي
219-218	الهروب نحو الهوية في روايات الأقليات العراقية زينا رياض هدوان الغزي

	محور الفنون
223-221	تقنيات الخطاب المسرحي في مسرح الشارع د.عبد الكريم خنجر كنيهر
226-224	جماليات التشكيل اللوني في رسوم مارك روثكو سرمد محمد نجم طيف محمد نجم
229-227	التشخيص والتجريد في اعمال الفنان صفاء السعدون طيف محمد نجم سرمد محمد نجم
	محور اللغة الانجليزية
233-231	The Human Touch in a Computer Age: Supervision Challenges with AI-Assisted Research Writing Dr. Souad HAMIDI
237-234	A New Era of Using AI in Higher Education: The Gap between Expectations and Reality- For or Against Students' Efficiency Dr. Abeer Al-Ghazo
240-238	AI-POWERED LINGUISTIC MODELS: THEIR IMPACT ON TEXTUAL ANALYSIS STUDIES Dr. Zein Bani Younes
243-241	The Phenomena of Homonymy in English and Arabic: An Analysis of Three Translations of Some Homonymous Verbs in the Holy Quran Ali Fawzi Al-Salihi

محور الادارة والاقتصاد

# أثر الاقتصاد الرقمي في التنمية الاقتصادية لبلدان مختارة

فؤاد فرحان حسين الجبوري جامعة تكريت- العراق

#### مقدمة:

شهد العالم في الآونة الأخيرة ثورة رقمية غيّرت طبيعة النشاط الاقتصادي وأسس الإنتاج والتوزيع والاستهلاك. إلا أن مساهمة الاقتصاد الرقمي في التنمية الاقتصادية تتفاوت من دولة لأخرى تبعًا لمستوى المعلومات الرقمية، ولاسيها المعلومات المحلية، والسياسات الحكومية، ومدى تكامل التكنولوجيا في أسسها. ومن هنا تأتي أهمية دراسة الاقتصاد الرقمي ، وبالأخص في مجال التنمية الاقتصادية، لمواكبة المبادرات والتجارب الرقمية الناجحة، وتحديد أهم التحديات.

#### مشكلة البحث:

ضعف التوافق بين البلدان الرقمية ومستوى التنمية الاقتصادية في بعض البلدان، واختلاف النتائج بين هذه البلدان واثر ها على الرغم من ابتكارها رقميًا متقاربة.

#### أسئلة البحث:

- 1. مفهوم الاقتصاد الرقمي واهم أبعاده الرئيسة؟
- 2. ما أبرز المؤشرات الاقتصادية الرقمية التي يمكن قياس آثارها في التنمية الاقتصادية؟
- 3. كيف يسهم الاقتصاد الرقمي في دعم التنمية الاقتصادية في عينة البحث البلدان
   المختارة؟

#### أهداف البحث:

يهدف البحث لشرح مفهوم النظري للاقتصاد الرقمي وعلاقته بالتنمية الاقتصادية، وتحليل مؤشرات الاقتصاد الرقمي في التنمية الاقتصادية في البلدان المختارة .

# أهمية البحث:

اهميته إثراء الأدبيات العلمية المتعلقة بالاقتصاد الرقمي ودوره في التنمية الاقتصادية. يوضح المؤشرات بين المؤشرات الرقمية (مثل: التجارة الإلكترونية، والتنوع في الخدمات الرقمية، والشمول المالي الرقمي) ومؤشرات التنمية الاقتصادية.

#### منهج البحث:

يعتمد البحث المنهج التحليلي الوصفي لوصف مفهوم الاقتصاد الرقمي وعلاقته بالتنمية الاقتصادية.

الكلمات المفتاحية: الاقتصاد- الرقمي - التنمية - الاقتصادية

# The impact of the digital economy on the economic development of selected countries

#### Dr. FOUAD FARHAN HUSSEIN

#### **Abstract:**

The world has recently witnessed a **digital revolution** that has transformed the nature of economic activity and the foundations of production, distribution, and consumption. However, the contribution of the digital economy to economic development varies across countries, depending on the level of digital information—particularly local data—government policies, and the degree of technology integration within national economic structures. This highlights the importance of studying the digital economy in the context of economic development, in order to learn from successful digital initiatives, identify major challenges, and understand the disparities between countries that implement similar digital innovations yet experience differing outcomes.

This research aims to clarify the theoretical concept of the **digital economy** and its relationship to economic development, while analyzing relevant indicators of the digital economy in selected countries. The study employs a **descriptive-analytical approach** to examine the role of the digital economy in promoting economic growth and to provide insights into the factors that influence its effectiveness in different national contexts.

**Keywords:** Digital economy, economic development

# عنوان البحث دور اسواق المال الخضراء في تعزيز البعد البيئي للمشاريع (السندات الخضراء أنموذجا)

ا.د.منتظر فاضل سعد البطاط2 أ.د. ندوه هلال جو دة ا جامعة البصرة - العراق جامعة البصرة - العراق

#### مقدمة:

تطورت اسواق المال بالنسبة إلى السندات الخضراء منذ عام 2007 ، فقد اصدر بنك الاستثار الاوربي اول السندات الخضراء بقيمة 600 مليون يورو اطلق عليها اسم برنامج التوعية المناخي وعلى الرغم من التطورات الكثيرة التي شهدتها اسواق السندات الخضراء ، وهي اسواق مالية تشجع الاستثمار في المشروعات التي تهتم بالحفاظ على البيئة وتقليل نسبة التلوث كونها استثارات صديقة للبيئة كها حصل في السندات المطروحة في الصين التي يمكن الإفادة من هذه التجربة.

#### مشكلة البحث:

تتجسد المشكلة الرئيسة في معرفة دور السندات الخضراء في اسواق رأس المال ، وهل أسهمت المشاريع الخضراء في تحقيق البعد البيئي للتنمية المستدامة ولاسيها في الصين.

#### أسئلة البحث:

تعد السندات الخضراء احد اهم وسائل التمويل الاخضر، لذا انطلقت الدراسة من الفرضيات الآتية:

1-ان للسندات الخضر اء دور كبير في التحول نحو اقتصاد منخفض الكربون.

2-ان السندات الخضراء ترتبط بشكل كبير بالتنمية المستدامة مما ينعكس على البعد البيئي بمعنى التوجه نحو المشاريع الصديقة للبيئة للحد من التلوث.

3-هل استطاعت الصين ان تكون أنموذجًا لتطبيق السندات الخضراء وتقليل نسبة التلوث؟

<sup>1</sup> تدريسية في جامعة البصرة، كلية الادارة والاقتصاد، العراق

تدريسي في جامعة البصرة، كلية الادارة والاقتصاد، العراق.

#### أهداف البحث:

مما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف:-

1-التعرف على نوعية السندات الخضراء ودورها التاريخي والمؤسسات الفاعلة بذلك.

2-كيف استطاعت الصين التعامل مع هذا النوع من السندات؟

3- هل بالإمكان تعمميم التجربة على بلدان اخرى مثل: العراق؟

## أهمية البحث:

تكمن اهمية البحث في أنه يتناول نوعًا من ادوات التمويل الاخضر ألا وهي السندات الخضراء ، وكيف استطاعت هذه السندات المحافظة على البيئة بالمشاريع الصديقة للبيئة، وما حجم المبالغ المخصصة لهذه المشاريع الناجحة .

#### منهج البحث:

استعمل منهج البحث الاستقرائي والتطبيقي وذلك باختيار دولة وتحليل البيانات الخاصة بها في اصدار السندات الخضراء.

الكلمات المفتاحية: السندات الخضراء ، التمويل الاخضر ، اسواق راس المال ، استدامة البيئة ، مشاريع الطاقة المتجددة.

#### The role of green financial markets in enhancing the environmental dimension of projects (green bonds as a model)

# Prof. Dr. Nadwah Hilal Joudah Prof. Dr. Muntather Fadel Saad Alrikabi

#### Abstract:

The financial markets for green bonds have developed since 2007, when the European Investment Bank issued the first green bond worth 600 million euros, called the Climate Awareness Program. Despite the many developments witnessed by the green bond markets, as they. These are financial markets that encourage investment in projects that focus on preserving the environment and reducing pollution, as they are environmentally friendly investments, as happened with the bonds offered in China, from which we can benefit.

The importance of the research lies in the fact that it deals with a type of green financing tool, namely green bonds, and how these bonds were able to preserve the environment through environmentally friendly projects and what is the size of the funds allocated to these successful projects. The research was launched to answer the following questions: Since there is an urgent need to transition to low-carbon development and confront climate change, it is therefore necessary to follow effective financing policies, including green bonds, to play an effective role in financial markets, as happened in the Chinese experience.

Use the inductive and applied research approach by selecting a country and analyzing its data on green bond issuance.

**Keywords**: Green bonds, green finance, capital markets, environmental sustainability, renewable energy projects

# دور التكامل بين المحاسبة البيئية والذكاء الاصطناعي في تعزيز الاستدامة الصحية والمناخية

د. سلطان سهو حمدان المطيري د. اشتعال طه فضل المولى محمد جامعة عان العربية – الاردن الكلية الأردنية السودانية للعلوم والتكنولوجيا

#### مقدمة:

تناول البحث دور التكامل بين المحاسبة البيئية والذكاء الاصطناعي في تعزيز الاستدامة الصحية والمناخية وذلك بالاعتهاد على تحليل مجموعة من تقارير الاستدامة 2024 لمجموعة من الشركات المدرجة في بورصة الكويت لمعرفة دور دمج وتوظيف تقنيات الذكاء الاصطناعي في أنظمة وعمليات المحاسبة البيئية لتعزيز الاستدامة الصحية والمناخية لمواكبة التحولات الجوهرية العالمية في انهاط الانتاج والاستهلاك في عصر التحول التكنولوجي والرقمي.

## مشكلة البحث:

في ظل التطور المستمر والانتشار الواسع والمتجدد للتقنيات والتطبيقات الذكية والسعي الجاد في دمج واستعمال الذكاء الاصطناعي في شتى المجالات المختلفة في بيئة الأعمال، ظهرت الحاجة الى وجود تكامل ودمج فاعل ضمن إطار منهجي يربط أداء المحاسبة البيئية مع استعمال تقنيات الذكاء الاصطناعي لضمان جودة التقييم والحوكمة والإفصاح الفاعل لتعزيز الاستدامة الصحية والمناخية، علاوة على ذلك، تفتقر معظم التقارير المعاصرة إلى القياسات الكمية في الوقت الفعلي المبنية على التحليلات الذكية والبيانات الضخمة ، مما يحد من قدرتها على توقع التهديدات البيئية بصفة عامه والصحية والمناخية بصفة خاصة.

## أسئلة البحث:

تم صياغة المشكلة في السؤال الرئيس الآتي:

ما دور التكامل بين المحاسبة البيئية والذكاء الاصطناعي في تعزيز الاستدامة الصحية والمناخية؟

وتفرعت منه الأسئلة الفرعية الآتية:

- إلى اي مدى يمكن أن يسهم توظيف الذكاء الاصطناعي مع أنظمة المحاسبة البيئية في تعزيز

الاستدامة الصحية والمناخية ؟

- ما مدى مساهمة جودة التقييم والحوكمة الذكية في تعزيز الاستدامة الصحية والمناخية؟ - إلى اي مدى يمكن أن يسهم توفر تقارير بيئية ذكية في تعزيز الاستدامة الصحية والمناخية؟ أهداف البحث:

تمثلت اهداف البحث في الهدف الرئيس الآتي:

دراسة دور التكامل بين المحاسبة البيئية والذكاء الاصطناعي في تعزيز الاستدامة الصحية والمناخية.

وتفرعت منه الأهداف الفرعية الآتية:

- التعرف على مدى مساهمة توظيف الذكاء الاصطناعي مع أنظمة المحاسبة البيئية في تعزيز الاستدامة الصحمة و المناخمة.

- توضيح مدى مساهمة جودة التقييم والحوكمة الذكية في تعزيز الاستدامة الصحية والمناخبة.

-بيان مدى مساهمة تو فر تقارير بيئية ذكية في تعزيز الاستدامة الصحية والمناخية.

#### أهمية البحث:

تمثلت أهمية البحث في الآتي:

أهمية علمية :إذ يمثل البحث اضافة علمية لما سبق من دراسات في هذا المجال وتوفير أساس علمي لتنفيذ السياسات والمنهجيات القائمة على بيانات معرفية واضحة، مما يسهل الطريق للباحثين والدارسين لإنشاء أدوات قياس ومعايير محاسبية حديثة تتوافق مع التقدم التكنولوجي والاحتياجات المتجددة.

اهمية عملية: تطوير إطار تطبيقي شامل لاستعمال الذكاء الاصطناعي في تعزيز أنشطة المحاسبة البيئية والمناخية والصحية المحاسبة البيئية والمناخية والصحية بدقة، وسرعة ودعم عملية صنع القرار بتوفير نتائج وتوصيات يستفاد منها في التطبيق العملي في مجال توظيف تقنيات الذكاء الاصطناعي مع انظمة المحاسبة البيئية لتعزيز الاستدامة الصحية والمناخية.

#### منهج البحث:

اعتمد البحث على المنهج الوصفي التحليلي باستعمال تقنية التنقيب في النصوص لتحليل تقارير الاستدامة الخاصة بالشركات الصناعية المدرجة في بورصة الكويت .إذ تم تناول مجموعة من التقارير الرسمية الصادرة من الشركات عينة البحث لسنة (2024) وتحليلها نصيًا باستعمال أدوات التحليل النصي بهدف استخراج المفاهيم والمصطلحات والموضوعات الأكثر بروزًا، لتحديد العلاقات بين المحاسبة البيئية وبين الذكاء الاصطناعي في تعزيز الاستدامة الصحية والمناخية . وذلك بالجمع بين البعد الكمي (قياس التكرارات والأنهاط) والبعد الكيفي (تفسير الدالات والمعاني) مما يوضح صورة شاملة حول كيفية تبني الشركات الصناعية للدمج بين الذكاء الاصطناعي، والمحاسبة البيئية، والاستدامة الصحية والمناخية.

الكليات المفتاحية: الذكاء الاصطناعي، المحاسبة البيئية، الاستدامة الصحية، الاستدامة المناخبة



Dr: SULTAN SAHOU ALMUTAIRI Dr. Eshtiaal Taha Fadulalmula Mohamad

#### **Abstract**

This study examines the integration of **environmental accounting and artificial intelligence** (AI) in enhancing health and climate sustainability, based on an analysis of the 2024 sustainability reports of industrial firms listed on the Kuwait Stock Exchange. The research problem stems from the rapid advancement of smart technologies and the lack of a clear methodological framework that links environmental accounting practices with AI applications to ensure effective governance, accurate assessment, and transparent disclosure.

The main research question explores the role of this integration in promoting sustainability, while the subsidiary questions address AI's contribution to strengthening environmental accounting systems, the role of smart governance and evaluation, and the impact of intelligent environmental reporting.

Scientifically, the study contributes by enriching existing literature and proposing innovative accounting standards compatible with digital transformation. Practically, it presents an applied framework that enhances companies' ability to respond effectively to environmental and climate challenges while supporting informed decision-making.

Methodologically, the research employs a **descriptive-analytical approach** combined with **text mining techniques**, integrating quantitative measures (frequencies and patterns) with qualitative interpretations (meanings and implications). This mixed analysis highlights key concepts, relationships, and emerging trends that demonstrate how the integration of AI with environmental accounting can significantly strengthen sustainability outcomes.

**Keywords**: Artificial Intelligence (AI), Environmental Accounting, Health Sustainability, Climate Sustainability

# الجهل المالي وأثره في أمن المعلومات باستعمال البطاقات والتطبيقات المصرفية دراسة ميدانية لعينة من مستعملي الخدمات الرقمية لمصرف الرافدين جمال هداش محمد أ.د. إبراهيم علي كردي جامعة تكريت – العراق جامعة تكريت – العراق

#### مقدمة:

أصبحت الخدمات المصرفية الرقمية، ولاسيها البطاقات والتطبيقات الإلكترونية، جزءًا أساسًا من الحياة اليومية، الأمر الذي أوجد تحديات جديدة تتعلق بمدى وعي المستعملين بالثقافة المالية الرقمية. وفي العراق، وعلى الرغم من الجهود المبذولة لتوسيع نطاق استعمال هذه الوسائل، ما تزال هناك فجوة معرفية واضحة تجعل الأفراد أكثر عرضة للمخاطر الأمنية. ومن هنا، يتناول البحث أثر الجهل المالي في أمن المعلومات المصرفية، عبر دراسة ميدانية لعينة من مستعملي الخدمات الرقمية لمصرف الرافدين.

#### مشكلة البحث:

على الرغم من الانتشار المتزايد للتعاملات المصرفية الإلكترونية، فإن جزءًا مهمًا من المستعملين يفتقرون إلى الثقافة المالية الرقمية الكافية، مما قد يؤدي إلى ممارسات غير آمنة مثل: الإفصاح عن بيانات حساسة أو تجاهل الضوابط التقنية. وهنا تكمن المشكلة في تحديد الأثر المباشر للجهل المالي على أمن المعلومات المصرفية.

## أسئلة البحث:

ينطلق هذا البحث من مجموعة من الأسئلة البحثية الاتية:

- 1. ما مستوى الجهل المالي الرقمي لدى مستعملي بطاقات وتطبيقات مصرف الرافدين؟
- 2. ما مدى التزام المستعملين بمهارسات الأمان المصرفي عند التعامل مع الخدمات الرقمية؟
  - 3.ما طبيعة العلاقة بين الجهل المالي وضعف أمن المعلومات المصرفية؟

#### أهداف البحث:

- 1. تشخيص مستوى الجهل المالي الرقمي لدى مستعملي الخدمات المصرفية الحديثة.
  - قياس الالتزام بمارسات الأمان في استعمال البطاقات والتطبيقات البنكية.
    - تحليل العلاقة بين الجهل المالي وسلامة المعلومات المصرفية.

4. تقديم توصيات عملية للحد من الفجوة المعرفية وتعزيز الأمان المصر في.

#### أهمية البحث:

تبرز أهمية البحث بتناوله لموضوع يربط بين بعدين حيويين: الثقافة المالية الرقمية والأمن المعلوماتي. ومن الناحية العلمية، يُسهم البحث في سد فجوة معرفية في الأدبيات العراقية المتعلقة بالجهل المالي الرقمي. ومن الناحية العملية، يتيح نتائج قابلة للتوظيف في صياغة سياسات مصرفية وتوعوية تستهدف تعزيز الاستعمال الآمن للخدمات الرقمية، بما يرفع مستوى الثقة في القطاع المصرفي.

#### منهج البحث:

اعتمد البحث على المنهج الوصفي التحليلي، مع الاستناد إلى استبانة ميدانية وُزعت على عينة من موظفي جامعة تكريت من مستعملي بطاقة ماستر كارد الرافدين، تم تحليل البيانات باستعمال أساليب إحصائية متعددة (التكرارات، والانحدار، ومعامل الارتباط، T-test و ANOVA) برنامج SPSS ؛ لضمان دقة النتائج.

**الكلمات المفتاحية**: الجهل المالي، الثقافة الرقمية، أمن المعلومات، البطاقات المصرفية، التطبيقات البنكية

#### Financial Illiteracy and Its Impact on Information Security through Banking Cards and Applications: A Field Study on a Sample of Rafidain Bank Digital Services Users Jamal Hadash Mohammed Ibrahim Ali Kurdi

#### Abstract:

With the rapid digital transformation of the banking sector, electronic cards and mobile applications have become essential tools for individuals' financial transactions. In Iraq, however, many users still lack adequate digital financial literacy, which exposes them to potential risks related to data protection and information security.

This study aims to examine the relationship between financial illiteracy and weak security practices among digital banking users, focusing on a field sample of Rafidain Bank MasterCard holders at the University of Tikrit. Adopting a descriptive—analytical approach supported by a structured questionnaire, the research assesses users' levels of financial awareness and their adherence to secure digital behaviors.

Statistical analyses were performed using SPSS, including correlation and regression tests, to identify the impact of financial illiteracy on information security. The results are expected to reveal a significant correlation between low financial literacy and increased susceptibility to digital threats, providing valuable insights for the design of targeted awareness initiatives and institutional financial education programs.

**Keywords**: Financial Illiteracy, Digital Literacy, Information Security, Banking Cards, Mobile Applications

# دور مؤشرات العمق المالي في تحقيق الاستقرار المصرفي دراسة تحليلية في القطاع المصرفي العراقي

د.ليلى عبدالكريم محمد 1 د.سجى فتحي محمد يونس 2 د.جمال هداش محمد 3 جامعة الموصل – العراق جامعة تكريت – العراق مقدمة:

يشكل الاستقرار المصرفي قاعدة أساسية لدعم النظام المالي وضهان استدامة النمو الاقتصادي، لاسيها في الاقتصادات الناشئة مثل العراق. وتبرز أهمية مؤشرات العمق المالي بوصفها أداة كمية لقياس تطور الوساطة المالية، ومدى انعكاسها على سلامة الجهاز المصرفي. من هنا يسعى البحث إلى الكشف عن طبيعة العلاقة التبادلية بين العمق المالي والاستقرار المصرفي خلال المدة (2014 - 2023)

#### مشكلة البحث:

رغم التطورات التي شهدها القطاع المصرفي العراقي، ما تزال العلاقة بين التوسع الائتماني والاستقرار المصرفي غير محسومة، إذ تظهر بعض المؤشرات تحسنًا نسبيًا، في حين تعكس أخرى تحديات مستمرة في إدارة رأس المال والسيولة. من هنا تتمثل مشكلة البحث في تحديد الدور الفعلى لمؤشرات العمق المالى في تعزيز أو إضعاف الاستقرار المصرفي.

#### أسئلة البحث:

ما طبيعة العلاقة بين مؤشرات العمق المالي ومؤشرات الاستقرار المصرفي في العراق؟

2. أيّ من مؤشرات العمق المالي يمتلك التأثير الأكبر على الاستقرار المصرفي؟

3.هل يفضي التوسع في الائتهان إلى تحسين جودة رأس المال والسيولة، أم يزيد من مخاطر التعثر؟

#### أهداف البحث:

<sup>&</sup>quot; تعمل في تخصص إدارة المصارف، وتنتمي إلى جامعة الموصل - كلية الإدارة والاقتصاد في جمهورية العراق.

متخصصة في **إدارة المصارف**، وتعمل في مؤسسات التعليم العالي داخل جمهورية العراق.

<sup>·</sup> أستاذ في تخصص الإدارة المالية، يعمل في جامعة تكريت - كلية الإدارة والاقتصاد، في جمهورية العراق.

بناء على ما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف:

- 1. تحليل تطور مؤشرات العمق المالي في العراق خلال المدة (2014–2023).
  - 2. قياس العلاقة الكمية بين العمق المالي والاستقرار المصرفي.
- تحدید قوة وتأثیر المؤشر المرکب للعمق المالي على المؤشر المرکب للاستقرار المصرفي.
  - 4. الخروج بتوصيات عملية تساعد في وضع سياسات مصرفية متوازنة.

#### أهمية البحث:

تبرز أهمية البحث في كونه يربط بين جانبين متكاملين: التوسع في الوساطة المالية من جهة، وتحقيق الاستقرار المصر في من جهة أخرى. كما يوفر نتائج كمية موثقة يمكن أن يعتمد عليها صناع القرار في البنك المركزي والمصارف التجارية عند صياغة السياسات الرقابية والائتمانية، بما يعزز ثقة المستثمرين المحليين والدوليين.

## منهج البحث:

اعتمد البحث على المنهج الوصفي التحليلي مدعومًا بالتحليل القياسي، وذلك من خلال بيانات البنك المركزي العراقي وتقارير المؤسسات المالية الدولية. وقد تم استخدام أدوات إحصائية مثل معامل الارتباط والانحدار الخطي (البسيط والمتعدد) باستخدام برنامج EViews لقياس أثر متغيرات العمق المالي على مؤشرات الاستقرار المصرفي.

**الكلمات المفتاحية**: العمق المالي، الاستقرار المصرفي، كفاية رأس المال، تغطية السيولة، القروض المتعثرة

#### The Role of Financial Depth Indicators in Achieving Banking Stability: An Analytical Study of the Iraqi Banking Sector

Laila Abdulkareem Sajja Fatehi Mohammed Jamal Hadash Mohammed

Mohammed Younis

#### Abstract:

This study examines the interrelationship between financial depth and banking stability indicators in Iraq during the period 2014–2023. Using a descriptive-analytical approach supported by econometric modeling with EViews software, the research evaluates the extent to which financial depth indicators—measured by credit to GDP, household sector credit, and credit-to-deposit ratio—affect banking stability indicators, namely capital adequacy, liquidity coverage, and non-performing loans. The findings reveal a strong and statistically significant relationship between the composite financial depth index and the composite banking stability index. In particular, the credit-to-deposit ratio emerged as the most influential indicator,

**Keywords**: Financial Depth, Banking Stability, Credit-to-Deposit, Capital Adequacy, Liquidity Coverage

# تحليل تطور العلاقات التجارية العراقية السعودية في ظل التحول الاقليمي للمدة 2015 -2024

د. احمد صدام عبد الصاحب<sup>1</sup> جامعة البصرة- العراق

#### المقدمة:

يتناول البحث تطور العلاقات التجارية بين العراق والمملكة العربية السعودية خلال المدة 2015 الى 2024، ويركز على اهم الفرص والتحديات ولاسيها في السنوات الاخيرة. ويحلل حركة التجارة استيرادًا وتصديرًا واثر ذلك على الميزان التجاري بين البلدين، ويتناول تجربة التنويع الاقتصادي في المملكة واثرها في حركة صادراتها الى العراق.

#### مشكلة البحث:

تتمثل مشكلة البحث في ان ضعف مستوى التنويع الاقتصادي في العراق لا يعزز مكانة العراق التصديرية مع المملكة ويخلق ميزانًا تجاريًا سالبًا.

## أسئلة البحث:

- 1. هل تستطيع السياسة الاقتصادية في العراق رفع مستوى التنويع الاقتصادي في العراق وزيادة مستوى الصادرات الى السعودية؟
- 2. ما المعوقات الاقتصادية التي تقف امام عدم قدرة السياسة الاقتصادية العراقية في رفع مستوى الناتج غير النفطى وتوسيع التجارة الخارجية؟
- 3. هل يمكن الإفادة من تجربة التنويع الاقتصادي في المملكة العربية السعودية في دعم سياسات التنويع الاقتصادي في العراق؟

## أهداف البحث:

مما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف:-

ا استاذ مساعد، حاصل على شهادة الدكتوراه في التجارة الدولية من جامعة ملايا – كوالالمبور عام 2014. تسنم منصب معاون العميد للشؤون العلمية في كلية الادارة والاقتصاد في جامعة البصرة للمدة من 2018 الى 2022، وعمل سابقا استاذًا مساعدًا في سلطنة عُهان، له العديد من البحوث المنشورة في المجلات الدولية والاقليمية فضلًا عن المشاركة ببحوث في الموتمرات الدولية والمحلية.

- 1. تحليل دور العلاقات التجارية في حركة التجارة السلعية بين العراق والسعودية.
- 2. قياس مستوى التكامل التجاري وكثافة التجارة البينية بين البلدين موضوع البحث.

#### أهمية البحث:

تكمن اهمية البحث في اهمية الانفتاح التجاري بين البلدين ولاسيها بعد فتح منفذ عرعر التجاري، فضلًا عن اهمية دور تطوير مستوى حركة التجارة استيرادًا وتصديرًا في تحريك رؤوس الاموال الفائضة وتحفيز الاستثار في كلا البلدين.

# منهج البحث:

يعتمد البحث الاسلوبين التحليلي والكمي المعتمد على البيانات الرسمية لتدفق حركة التجارة بين العراق والسعودية خلال مدة الدراسة.

الكليات المفتاحية: العلاقات العراقية - السعودية، التكامل الاقتصادي، التجارة البينية، العوامل الجيوسياسية ، الاستثار.

# Analysis of the Evolution of Iraq-Saudi Trade Relations in light of Regional Transformation: 2015 -2024

#### Dr. Ahmed Saddam Abdulsahib

#### Abstract

This study investigates the evolving trade relations between Iraq Saudi Arabia from 2015 to 2024, highlighting both opportunities and challenges. The problem of study represented by the limitation of trade relationship. The research posits that Iraq's economic reform programs and non-oil diversification efforts create trade complementarities with the Saudi capital surpluses. However, the study measures the potential alignment between Iraq's import needs and Saudi exports by using the Trade Complementarity Index (TCI), where a higher TCI reflects stronger trade potential. However, recent shifts in Iraq are viewed by major infrastructure projects, such as the Iraqi-Saudi commercial border and the Development Road corridor, which are positioned as key anchors to integrate Iraq further into regional trade routes with Saudi Arabia.

**Keywords:** Iraq-Saudi relations, economic integration, regional trade, Middle East geopolitics, investments.

# السلوك المالي كمتغير وسيط بين الذكاء الاصطناعي و تعزيز الشمول المالي: در اسة تحليلية

علاء حسين ارحيم 2 أ.م.د كمال كاظم الحسني جامعة المثنى- العراق

#### مقدمة:

جامعة المثنى- العراق

شهد العالم في السنوات الأخررة تحو لا جذرياً في السلوك المالي للأفراد والمؤسسات، مدفوعاً بالتطورات المتسارعة في تقنيات الذكاء الاصطناعي، التي أصبحت أداة رئيسة لتعزيز الشمول المالي. فقد أسهمت تطبيقات الذكاء الاصطناعي وتقنيات التعلم الآلي في تطوير القطاع المالي عبر إتاحة خدمات مبتكرة تشمل المنصات الرقمية التي توفر خدمات مالية عن بُعد عبر الهواتف الذكية، وأنظمة تقييم القروض القائمة على البيانات الحديثة القادرة على تحليل السلوك المالي للعملاء بدقة أعلى. وتتمثل أهمية هذه التحولات في تمكين الأفراد من الوصول إلى الخدمات المالية الأساسية، مثل: القروض، والادخار، وأنظمة الدفع الإلكتروني، والتأمين، الأمر الذي يساعدهم على اتخاذ قرارات مالية أكثر رشادة، وتحسين مستوى جودة حياتهم، فضلاً عن المشاركة بفاعلية أكبر في الأنشطة الاقتصادية. وبذلك يُتوقع أن تسهم هذه التطورات في تضييق الفجوة المالية وتعزيز النمو الاقتصادي الشامل، غير أن الفهم العميق للكيفية التي يتم ما تحقيق هذا الأثر ما يزال بحاجة إلى المزيد من الدراسات التحليلية والتطبيقية، والسيما في بيئات مالية نامية مثل: المصارف الأهلية في العراق.

ً عميد كلية الإدارة والاقتصاد في جامعة المثني. استاذ نظرية المنظمة والسلوك التنظيمي المساعد حاصل على جائزة الشارقة لافضل اطروحة دكتوراه في العلوم الادارية والاقتصادية الدورة العشرون. خبرة أكاديمية وإدارية واسعة في مجال العلوم الإدارية والاقتصادية. نسعي الى تطوير الكلية بإطلاق برامج دراسات عليا وتعزيز البحث العلمي. نركز في عملنا على بناء استراتيجيات تنموية شاملة لتطوير الأقسام والوحدات الإدارية.ونؤمن بأهمية القيادة الإبداعية ودورها في تمكين الأجيال الشابة للنهوض بالمؤسسات.

2 طالب الدراسات العليا ماجستير قسم العلوم المالية والمصرفية وموظف مدقق اقدم في قسم التدقيق والرقابة الداخلية في مديرية التربية

#### مشكلة البحث:

على الرغم من التوسع المتزايد في تبني تطبيقات الذكاء الاصطناعي في القطاع المالي – مثل: التطبيقات الذكية لإدارة الميزانية والادخار، وأنظمة الائتهان البديل، وخدمات الدفع الرقمي – إلا أن الأدلة التجريبية حول كيفية مساهمة هذه التطبيقات فعلياً في تعزيز الشمول المالي ما زالت غير حاسمة. فبينها يُفترض أن يؤدي استعهال أدوات الذكاء الاصطناعي إلى تحسين وصول الأفراد إلى الحسابات المصرفية والمحافظ الرقمية والحصول على الائتهان الرسمي، إلا أن النتائج المتحققة على أرض الواقع تختلف باختلاف أنهاط السلوك المالي للأفراد. ومن هنا تبرز الفجوة البحثية في فهم ما إذا كان السلوك المالي (مثل: الادخار، ووضع الموازنات، وإدارة الديون، وسلوك الدفع) يمثل آلية انتقال ( Mediating المالي من جهة وتعزيز الشمول المالي من جهة أخرى، ولاسيها في بيئة المصارف الأهلية في مناطق الفرات الأوسط والجنوب التي ما زالت تواجه تحديات في تحقيق شمول مالي واسع ومستدام.

#### أسئلة البحث:

يمكن صياغة اسئلة البحث بالآتي:

## التساؤل الرئيس:

كيف يسهم السلوك المالي كمتغير وسيط في تفسير العلاقة بين الذكاء الاصطناعي وتعزيز الشمول المالي؟

# وتنبثق منه مجموعة من الأسئلة الفرعية:

- 1. ما طبيعة تأثير الذكاء الاصطناعي على السلوك المالي للأفراد والمؤسسات؟
  - 2. ما أثر السلوك المالي على تعزيز الشمول المالي؟
  - 3. هل يرتبط الذكاء الاصطناعي بشكل مباشر بتعزيز الشمول المالي؟
- 4. ما الدور الوسيط للسلوك المالي في العلاقة بين الذكاء الاصطناعي والشمول المالي؟
- 5. ما أبرز الفروق في السلوك المالي باختلاف الاستعمالات والتطبيقات المعتمدة على الذكاء الاصطناعي؟

#### أهداف البحث:

- 1. تحليل أثر الذكاء الاصطناعي في السلوك المالي للأفراد في بيئة المصارف الأهلية.
  - 2. دراسة تأثير السلوك المالي على تعزيز الشمول المالي في العراق.
  - 3. الكشف عن العلاقة المباشرة بين الذكاء الاصطناعي وتعزيز الشمول المالي.
  - 4. اختبار الدور الوسيط للسلوك المالي في تفسير العلاقة بين الذكاء الاصطناعي والشمول المالي.
- 5. تقديم مجموعة من التوصيات للمصارف الأهلية في الفرات الأوسط والجنوب لتعزيز الشمول المالى عبر الاستثمار الفاعل في تطبيقات الذكاء الاصطناعي.

#### أهمية البحث:

مع التطور التكنولوجي أحدث في القطاع المالي تطور تقنية وجهتها تقنيات مثل: الذكاء الاصطناعي (AI) وقد احدثت هذه التقنيات تحولا نوعيا في كيفية تقديم الخدمات المالية ، لان الذكاء الاصطناعي يؤدي دورًا كبيرًا في تحقيق المعرفة ورؤى في قلب التطورات والتحولات التي يشهدها العالم نتيجة التحول من التسويق التقليدي الى التسويق الحديث عبر تقنيات الذكاء الاصطناعي؛ لأنه يسهم في تعزيز الشمول المالي بجمع الذكاء الاصطناعي في التعامل مع الزبائن بهدف تقليل التكاليف مما يجعل الخدمات المالية اكثر مرونة وسهله الحصول للجميع دون استثناء.

# منهج البحث:

اعتمد البحث المنهج الوصفي التحليلي ، وذلك بتصميم دراسة حالة قائمة على المسح الميداني لعينة من مستعملي التطبيقات المالية الذكية (مثل: المحافظ الرقمية، والتطبيقات المصرفية). بلغ حجم العينة المستهدفة (300–500) مفردة، تم اختيارها بطريقة مقصودة لضمان شمول مستعملين فعليين للخدمات الرقمية. اعتمدت أداة الاستبانة لقياس متغيرات الدراسة الثلاثة: الذكاء الاصطناعي المالي باستعمال بنود معدّلة من أنموذج قبول التقنية ( والسلوك المالي باستعمال مقياس مقياس عود الأمية الاصطناعية، والسلوك المالي باستعمال مقياس التحماد (Financial Management Behavior Scale (FMBS)

على مؤشرات بمعاملات الاتساق والثبات بمعاملات الاتساق الداخلي ( $\alpha$ ) ( $\alpha$ ) ( $\alpha$ ) التحقق من الصدق التقاربي والتمييز ( $\alpha$ ) الداخلي ( $\alpha$ ) المعادلات الهيكلية ( $\alpha$ ) المعادلات الهيكلية ( $\alpha$ ) المعادلات الهيكلية ( $\alpha$ ) المعادلات المعاد

الكلمات المفتاحية: الذكاء الاصطناعي، السلوك المالي، الشمول المالي، البنوك الخاصة

# Financial Behavior as a Mediating Variable between Artificial Intelligence and Enhancing Financial Inclusion: An Analytical Study

#### Kamal Kadhim AL-Hassani Alaa Hussein Irhayim

#### **Abstract:**

This research aims to analyze the role of financial behavior as a mediating variable in the relationship between artificial intelligence (AI) and enhancing financial inclusion. This research is conducted within the framework of an applied analytical study of a sample of private banks in the Middle and Southern Euphrates governorates. The importance of this research lies in the fact that financial inclusion is one of the fundamental pillars of achieving economic and social development, while artificial intelligence (AI) represents a pivotal tool for developing banking services and expanding their beneficiary base. The research adopted a descriptive analytical approach, and data was collected using a questionnaire distributed to a group of managers and employees working in private banks. The results showed that AI directly contributes to enhancing financial inclusion, and that financial behavior plays an important mediating role in strengthening this relationship. The research recommended the need to expand banks' investments in AI applications in line with customer financial behavioral requirements, contributing to achieving higher levels of financial inclusion in Iraq.

**Keywords:** Artificial Intelligence, Financial Behavior, Financial Inclusion, Private Banks

# التفاوت المكاني والتنمية الحضرية المستدامة في العراق أنموذج افتراضي لقياس التفاوتات المكانية بناءً على مؤشرات غير تقليدية

علي كريم عبود العمار ا جامعة النسور - العراق

#### المقدمة:

يتناول هذا البحث تحديد اهم الفوارق المكانية بين المحافظات العراقية وتحليلها ولاسيها فيها يخص الخطط المكانية، إذ نجد أن أكثر خطط التنمية في العالم والمتزامنة مع تغيير مؤشرات الاستدامة على مستوى المكان التي أضحت تمثل هاجسًا كبيرًا في كيفية تغيير نمطية التعامل مع قضايا التنمية المكانية باتجاه لا يتعلق فقط بتحقيق التوازن والمساواة وانها الاستدامة لها.

أن التنمية المكانية في العراق استمرت بنهج توزيعي في التخصيصات المالية على وفق مؤشرات لم تعد تعمل مما اثر سلبًا على تحديد الكفاءة الاقتصادية والاجتهاعية المستدامة مكانبًا.

## أسئلة البحث:

يبرز أهم تساؤل اولى في هذا البحث مفاده:

هل أن الحجم الأمثل لمدينة ضمن إقليم ما يتسق مع المزايا الاقتصادية لبقية المدن في الأقاليم الاخرى ولا يؤثر عليها في جميع متغيرات التنمية لاحقا؟

## أهمية البحث:

تعد أهمية البحث في اعتماده على المقارنة والقياس لتحليل المشكلة بغية وضع انموذج افتراضي يمكن اعتماده في تحليل المشكلات المكانية التي تعدّ حجر الأساس في تقليل الفوارق المكانية بين أقاليم البلاد.

# أهداف البحث:

العر اق

الدكتوراه تخطيط حضري واقليمي،تدريسي في كلية الإدارة والاقتصاد، قسم الرقابة المحاسبية والمالية – جامعة النسور الاهلية -بغداد -

تحديد أهم المؤشرات التفصيلية الحقيقية التي تمثل نقطة البدء لإعادة التوازن بين المكان والنشاط على مستوى العالم ومحاولة تطبيق بعضها محليًا.

التحليل الوظيفي لهيكل الاقتصاد المكاني على ضوء الموارد المتاحة والمزايا النسبية.

تحديد أولويات أعادة التوازن بين المناطق المتخلفة والغنية.

اقتراح انموذج افتراضي لعدد من المؤشرات غير التقليدية لاحتساب الفوارق المكانية.

#### منهجية البحث:

اعتمد البحث المنهج التحليلي التاريخي والوصفي لتحليل واقع التنمية المكانية في العراق، واشتمل البحث وضع مؤشرات للتنمية المكانية شملت اربعة محاور رئيسة تضمنت الجوانب المفاهيمية والتحليل المكاني للمشكلة مع محوري التحليل والاستنتاج والحلول.

الكليات المفتاحية: المساواة المكانية، التنمية المكانية الحضرية، التفاوت المكاني، التحليل المكاني، الاستدامة المكانية



#### Spatial Inequality and Sustainable Urban Development in Iraq A Hypothetical Model for Measuring Spatial Disparities Based on Non-Traditional Indicators ALI KAREEM ABBOOD AL AMMAR<sup>1</sup>

#### Abstract:

This research addresses the challenge of achieving balanced and sustainable spatial development, focusing on whether the optimal size of a city aligns with regional economic advantages without harming other areas. Global development plans emphasize equality and balance as key to prosperity and quality of life, yet Iraq's experience highlights a failure to meet international standards. Reliance on GDP and population size as indicators, without accounting for regional income and production dynamics, has deepened structural disparities across regions. Excessive economic liberalization has further concentrated populations in congested areas, intensifying social, environmental, and security challenges. The study argues that genuine spatial development requires economic diversification and context-based indicators, and it seeks to identify and propose such measures to promote sustainability and regional balance

**Keywords:** Spatial Equality: Urban Spatial Development: Spatial Disparity

Department of Accounting and Financial Control, Faculty of Administration and Economics, AL Nisour University, Baghdad, Iraq.

# تطبيق النهاذج الرياضية للتنبؤ بالأداء المالي: دراسة تحليلية في المحاسبة

د.وسام حسن أحمد زيني جامعة الشعب - العراق

#### مقدمة:

في عالم الأعمال اليوم، الذي يزداد اضطرابًا وغنىً بالبيانات، تُقدّر الشركات في جميع القطاعات قوة التنبؤ بالأداء المالي. المحاسبة، التي كانت تُعتبر تقليديًا آليةً لمراجعة المعاملات السابقة، تشهد الآن تغيرًا سريعًا. لم تعد المحاسبة تقتصر على الامتثال وتسجيل التاريخ، مما يعكس الأهمية المتزايدة للتحليلات والتنبؤات والقرارات الاستراتيجية القائمة على البيانات. ومن أهم دوافع هذا التحول الاعتباد المتزايد على النهاذج الرياضية للتنبؤ بالنتائج المالية، وهو تطور مكّن الشركات من الحصول على معلومات مالية تنبؤية بدقة أكبر من أي وقت مضي.

#### مشكلة البحث:

تستهدف هذه الدراسة مشكلة التنبؤ الدقيق بالأداء المالي في مجال المحاسبة باستعمال النهاذج الرياضية. فالمناهج التقليدية لم تعد فعّالة في ظل الظروف الاقتصادية الديناميكية، مما يستدعي البحث عن تقنيات تنبؤ متقدمة. ومع ذلك، لا تزال هناك تحديات كبيرة تتعلق بقابلية تفسير النهاذج وجودة البيانات. تهدف هذه الدراسة إلى تقديم نهاذج محسّنة من أجل تعزيز الدقة والموثوقية في التنبؤات المالية.

#### أسئلة البحث:

ما أفضل النهاذج الرياضية للتنبؤ بالأداء المالي المستقبلي؟ كيف تقارن الدقة والفائدة بين الفئات المختلفة من النهاذج؟ ما العوامل المقيدة عند التطبيق العملي؟ ويتناول البحث النهاذج الهجينة، وعلاقة جودة البيانات بأداء النموذج، والقضايا الأخلاقية المتعلقة بخوارزميات التنبؤ.

#### أهداف البحث:

يهدف هذا البحث إلى مقارنة وتحليل النهاذج الرياضية المختلفة المستخدمة في التنبؤات المالية. كما يسعى إلى تصنيف النهاذج حسب قوتها ومدى قابليتها للتطبيق في الدراسات. ويناقش البحث الآثار العملية، بها في ذلك تفسير النتائج، ويوفر مرجعًا يساعد في اختيار النهاذج المناسبة للأغراض المحاسبية وتحسين جودة البيانات.

#### أهمية البحث:

تُسهم هذه الدراسة في إثراء مجال المحاسبة من خلال إدخال النمذجة الرياضية لتعزيز دقة التنبؤات بالأداء المالي. فالمعرفة الدقيقة بالمستقبل ضرورية لاتخاذ القرارات والامتثال للأنظمة. وتُبرز الدراسة الجوانب النظرية والأكاديمية والسياسية، وتسلط الضوء على أهمية مراجعة المناهج الدراسية، وتناول القضايا الأخلاقية المرتبطة بالنهاذج التنبؤية، من ضمن توجّه جديد نحو إدارة مالية أكثر اعتهادًا على البيانات.

#### منهج البحث:

اتبعنا في هذا البحث منهج مراجعة الأدبيات بشكل موسّع حول استعمال النهاذج الرياضية في التنبؤات المحاسبية. تم اختيار 85 دراسة من قواعد بيانات تشمل Scopus و Google في التنبؤات المحاسبية. تم اختيار أصنفت الدراسات ضمن أربع فئات، وقُيمت الجودة المنهجية والأداء التنبؤي. و راعت المراجعة الاعتبارات الأخلاقية، وستُعمل بروتوكول رسمى للتلخيص المنهجي.

الكلمات المفتاحية: التنبؤ المالي - النمذجة الرياضية - التحلبلات التنبؤية -أ داء الحسابات المخططة

# Applying Mathematical Models to Predict Financial Performance: An Analytical Study in Accounting Wisam Hasan Ahmed Zaini<sup>1</sup>

#### **Abstract:**

Financial performance forecasting is an important task in accounting that helps strategic decision-making, risk management, and compliance with regulations. This research investigates the use of mathematical methods to predict economic measures from accounting. It is a review of algorithms to forecast accounting data, detailing 4 major classes: time-series based methods, regression-based techniques, machine-learning based and probabilistic/simulation methods. By systematically reviewing 85 peerreviewed papers, the article presents the strengths and weaknesses of these modeling strategies in terms of their accuracy, interpretability, and practicality. Conventional models: ARIMA and linear regression have interpretability and user friendliness; however, they struggle with nonlinear and dynamic data. Applying machine learning algorithms allows higher predictive performance for more complex datasets; however it also demands a sensitive management of data interpretability and data quality become the rule in this process. The review emphasizes the growing inclination to hybrid approaches, which combine classical contemporary methods towards enhancing the forecast prediction ability. It also highlights the importance of data preprocessing, model checking and calibration, and the adaptation to evolving economic circumstances. Recommendations may include more flexible modeling approaches for specific accounting requirements, improved practitioner education, and explainable AI technology investments. In all, the incorporation of mathematical modeling methodologies provides positive potential to overcome such limitations in practice of the financial forecasts and financerelated decision making in accounting, leading to a much stronger and wellinformed financial management.

**Keywords:** Financial Forecasting, Mathematical Modelling, Predictive Analytics, Charted Accounts Performance.

#### تأثير القيادة الاحتوائية في جودة الخدمة المصرفية من خلال الدور الوسيط لصوت العامل دراسة تحليلية لعينة من مو ظفى المصارف الاهلية في العراق التفات عبدالله طعمة<sup>2</sup> أ.م.د كهال كاظم الحسني<sup>.</sup> جامعة المثنى- العراق جامعة المثنى- العراق

#### مقدمة:

شهدت الصناعة المصرفية خلال العقود الأخبرة تحولات متسارعة بفعل الانفتاح التكنولوجي وتزايد حدة المنافسة في الأسواق المالية، الأمر الذي جعل جودة الخدمة المصر فية تمثل ركيزة أساسية في تعزيز ثقة العملاء وضمان استدامة المصارف. وتعد جودة الخدمة عاملاً استراتيجياً يعكس قدرة المصارف على الاستجابة لتوقعات الزبائن وحاجاتهم المتغيرة، بما يسهم في تحقيق الميزة التنافسية والمحافظة على الحصة السوقية. ومن هذا المنطلق، أخذ الاهتمام بالقيادة الإدارية، ولا سيما الأنماط الحديثة منها، يتزايد لما لها من أثر مباشر وغير مباشر في تحسين الأداء التنظيمي ورفع كفاءة تقديم الخدمة.

وتُعَدّ القيادة الاحتوائية أحد الاتجاهات القيادية الحديثة التي تركز على إشراك العاملين وتمكينهم، وتعزيز شعورهم بالقيمة والانتهاء داخل بيئة العمل. فهي لا تقتصر على إدارة الموارد البشرية التقليدية، بل تسعى إلى خلق مناخ تنظيمي داعم يُشجع الموظفين على التعبير عن آرائهم، ويُحفِّزهم على الابتكار والمبادرة بها ينعكس إيجاباً على جودة الخدمات المقدمة للعملاء.

وفي هذا السياق، يبرز صوت العامل كمتغير وسطى مهم يفسر الكيفية التي تنتقل بها آثار القيادة الاحتوائية إلى تحسين جودة الخدمة المصر فية. إذ يُمثل صوت العامل التعبير البنَّاء عن المقترحات والملاحظات والآراء التي يقدمها الموظفون من أجل تطوير العمل أو

2 طالبة دراسات عليا (ماجستير) في كلية الادارة والاقتصاد - جامعة المثتى.

<sup>&#</sup>x27; عميد كلية الإدارة والاقتصاد في جامعة المثني. استاذ نظرية المنظمة والسلوك التنظيمي المساعد حاصل على جائزة الشارقة لافضل اطروحة دكتوراه في العلوم الادارية والاقتصادية الدورة العشرون. خبرة أكاديمية وإدارية واسعة في مجال العلوم الإدارية والاقتصادية. نسعي الى تطوير الكلية من خلال إطلاق برامج دراسات عليا وتعزيز البحث العلمي. نركز في عملنا على بناء استراتيجيات تنموية شاملة لتطوير الأقسام والوحدات الإدارية.ونؤمن بأهمية القيادة الإبداعية ودورها في تمكين الأجيال الشابة للنهوض بالمؤسسات.

معالجة التحديات التنظيمية. ومن خلال إتاحة المجال للعاملين للتعبير والمشاركة الفاعلة، يمكن للقادة احتواء هذه الأصوات وتوظيفها في تعزيز جودة الخدمة.

وانطلاقاً مما تقدم، تكتسب هذه الدراسة أهميتها من تركيزها على تحليل تأثير القيادة الاحتوائية في جودة الخدمة المصرفية من خلال الدور الوسيط لصوت العامل، وذلك في إطار المصارف الأهلية العراقية التي تواجه اليوم تحديات كبيرة في سبيل تحقيق التميز وتطوير أدائها بها يتلاءم مع المتغيرات البيئية المحلية والدولية. ومن شأن نتائج هذه الدراسة أن تقدم إضافات معرفية و تطبيقية تسهم في توجيه القيادات المصرفية نحو تبني أنهاط قيادية أكثر احتواءً للعاملين، بها يدعم تطوير الخدمات المصرفية وتحسين كفاءتها وجودتها.

#### مشكلة البحث:

تسعى المصارف الأهلية في العراق في ظل المنافسة الشديدة والانفتاح التكنولوجي المتسارع إلى تقديم خدمات مصر فية عالية الجودة تُلبي توقعات الزبائن وتحقق لهم قيمة مضافة. غير أن تحقيق هذه الغاية لا يعتمد فقط على تحديث الأنظمة والعمليات المصر فية، بل يتطلب قبل ذلك بناء بيئة عمل داعمة ومشجعة تعزز من أداء الموظفين ودافعيتهم. ويُعَد أسلوب القيادة الاحتوائية من الأساليب الإدارية الحديثة التي تركّز على احترام الموظفين، وتقدير اختلافاتهم، وتشجيع آرائهم، وإشراكهم في اتخاذ القرار، بما يُمكن أن ينعكس إيجاباً على جودة الخدمة المقدمة.

ورغم أن البحوث السابقة تناولت العلاقة بين أنهاط القيادة المختلفة (كالقيادة التحويلية أو الخادمة) وجودة الخدمة، إلا أن الدور الخاص للقيادة الاحتوائية ما زال محدود الاستكشاف، خصوصاً في السياق المصرفي العراقي. كها أن الدراسات الدولية والعربية التي ربطت بين القيادة الاحتوائية وجودة الخدمة المصرفية لم تولِ اهتهاماً كافياً بالآليات النفسية والسلوكية التي تفسر هذه العلاقة. وهنا يبرز مفهوم صوت العامل كآلية وسيطة مهمة، إذ يعبر عن مدى استعداد الموظفين للتعبير عن أفكارهم ومبادراتهم وتقديم المقترحات التطويرية، وهو ما قد يشكل قناة أساسية ثُولً ممارسات القيادة الاحتوائية إلى نتائج ملموسة على مستوى الخدمة المصرفية.

وبذلك تتمثل الفجوة البحثية في:

- 1. قصور الدراسات في البيئة العراقية المصرفية تحديداً حول اختبار أثر القيادة الاحتوائية على جودة الخدمة.
- 2. قلة البحوث التي دمجت "صوت العامل" كمتغير وسيط يفسر العلاقة بين القيادة الاحتوائية وجودة الخدمة.
- 3. التركيز الأكبر للدراسات السابقة كان على أبعاد أخرى للقيادة أو على جوانب تقنية و تنظيمية في تحسين الخدمة، دون التعمق في الدور السلوكي والنفسي للعاملين.

#### أسئلة البحث:

تتحدد مشكلة البحث بالتساؤل الرئيس:

إلى أي مدى تؤثر القيادة الاحتوائية في جودة الخدمة المصرفية، وما الدور الوسيط الذي يؤديه صوت العامل في هذه العلاقة، ضمن عينة من موظفي المصارف الأهلية في العراق؟ تتفرع من السؤال الرئيس عدة اسئلة فرعية:

- ما مستوى تاثير القيادة الاحتوائية في جودة الخدمة المصرفية ؟
  - ما مستوى تاثير القيادة الاحتوائية في صوت العامل ؟
  - ما مستوى تاثير صوت العامل في جودة الخدمة المصرفية؟
- ما مستوى تاثير القيادة الاحتوائية في جودة الخدمة المصرفية من خلال صوت العامل ؟..

#### أهداف البحث:

تهدف الدراسه الحالية الى تحليل اثر القيادة الاحتوائية في تعزيز جودة الخدمة المصرفية مع التركيز على الدور الوسيط الذي يؤدية صوت العامل في هذه العلاقة. ويتفرع من الهدف الرئيسي للدراسة الاهداق الاتيه:

- تحليل العلاقة بين القياده الاحتوائية وجودة الخدمة المصرفية عبر الدور الوسيط الذي يؤدية صوت العامل.

- بناء فهم متكامل لمفاهيم القيادة الاحتوائية أُجودة الخدمة المصرفية وصوت العامل أوبيان الابعاد النظريه والتطبيقية لكل منهما.

#### أهمية البحث:

تكمن اهمية الدراسة على موضوع القيادة الاحتوائية وتاثيرها بجودة الخدمة المصرفية مع ادخال صوت العامل كمتغير وسيط أالامر الذي يمنحها قيمة علمية وتطبيقية في ان واحد. الاهمة العلمة:

تكتسب الدراسة اهميتها العلمية من كونها تعزز المعرفة النظرية حول القيادة الاحتوائية ودورها في تحسين جوده الخدمة المصرفية. وتضيف بعدا جديدا لادبيات من خلال ابراز دور صوت العامل كمتغير وسيط بها يسهم في توسيع نطاق الفهم النظري للعلاقات بين المتغيرات المدروسة.

#### الاهمية العملية:

تظهر اهمية الدراسة عمليا في كونها تقدم للمصارف الاهلية اطارا يساعدها على تبني عمارسات القيادة الاحتوائية بها ينعكس ايجابيا على جودة الخدمة المقدمة.

#### منهج البحث:

تعتمد الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي بها يتناسب مع طبيعة متغيراتها وطبيعة البيانات التي تم جمعها يتيح هذا المنهج وصف الظواهر المصرفية وتحليل العلاقات بين المتغير المستقل (القيادة الاحتوائية) والمتغير الوسيط (صوت العامل) والمتغير التابع (جودة الخدمة المصرفية) وقد تم جمع البيانات باستخدام الاستبانة والملاحظة العلمية والدراسات السابقة مع توظيف تحليل الاحصائي لتحديد مستوى العلاقات المباشرة وغير المباشرة بين المتغيرات واختبار الفرضيات

الكلمات المفتاحية: القيادة الاحتوائية، جودة الخدمة المصرفية، صوت العامل، المصارف الاهلية العراقية

# THE IMPACT OF INCLUSIVE LEADERSHIP ON THE QUALITY OF BANKING SERVICES THROUGH THE MEDIATING ROLE OF EMPLOYEE VOIC) AN ANALYTICAL STUDY OF A SAMPLE OF PRIVATE BANK EMPLOYEES IN IRAQ

Kamal Kadhim AL-Hassani

Iltifat Abdullah Touma

#### Abstract:

This study aims to analyse the impact of inclusive leadership on improving banking service quality by examining the mediating role of employee voice within the context of private banks in Iraq. The importance of this study stems from the growing need for Iraqi banks to enhance their competitive advantage by providing distinguished banking services, achieved not only by investing in technology, but also by activating leadership roles to motivate employees and engage them in development processes. Despite the growing interest in studies related to different leadership styles, the role of inclusive leadership remains underexplored, and the behavioural mechanisms—such as employee voice—that can explain the relationship between inclusive leadership and service quality have not been adequately investigated.

The study adopted a descriptive-analytical approach and relied on a questionnaire distributed to a sample of employees in private banks in Iraq. Data were collected and analyzed using appropriate statistical methods to test hypotheses. The study results are expected to contribute to clarifying the direct impact of inclusive leadership on service quality and highlighting the crucial role of employee voice as a mediating variable that strengthens this relationship. The study thus makes a scientific contribution by filling a research gap in the literature on inclusive leadership in the banking context. It also provides practical implications for banking management regarding the importance of adopting inclusive leadership practices and encouraging employees to express their opinions to improve the quality of banking services.

**Keywords**: Inclusive Leadership, Banking Services Quality, Employee Voice, Private Banks

# علاقة نظم المعلومات الالكترونية في تحقيق الابداع: دراسة حالة في شركة البان ابي غريب

أ.م رجاء جاسم محمد جامعة النسور - العراق

#### مقدمة:

أدى التطور التكنولوجي لاستخدام الحاسوب في بيئة الأعمال الى مسايرة التطور السريع وتوظيفه لمعالجة البيانات وتخزينها وإنتاج المعلومات والتقارير، من أجل المنافسة والبقاء وتحسين كفاءة أداء المهارات البشرية واتقان العمل والابداع.

#### مشكلة البحث:

تعتمد بعض المنظات أساليب تقليدية في انجاز عملياتها لذا يتطلب منها تغيير اتجاهات العمل والتعامل مع هذه الاشكالية بدراستها وايجاد الحلول لها

#### أسئلة البحث:

اهم الاسئلة التي يثيرها البحث وتتم معالجتها في البحث ...

1-هل هناك علاقة معنوية بين خصائص نظام المعلومات الالكتروني والابداع في المنظمة؟ 2- هل هناك علاقة معنوية لمخرجات نتائج عمليات نظام المعلومات الالكتروني في الابداع؟

#### أهداف البحث:

1\_ تحديد الخصائص الأساسية لنظام المعلومات الالكتروني التي تعتمد لأغراض البحث خاصة وهناك الكثير من الآراء في هذا المجال.

2\_ تحديد العلاقة المعنوية بين خصائص نظام المعلومات الالكتروني والابداع.

#### أهمية البحث:

تنطلق أهمية البحث من أنه يسلط الضوء على خصائص نظام المعلومات الالكتروني، الذي يساهم في تسهيل انجاز العمليات وعلاقته في الابداع والاستفادة من التقدم التكنولوجي.

## منهج البحث:

يعتمد البحث المنهج الوصفي التحليلي لدراسة حالة كأداة تحليلية ، اختيرت شركة البان ابي غريب التابعة لوزارة الصناعة كأنموذج تطبيقي لقياس علاقة نظم المعلومات الالكترونية في تحقيق الابداع

الكليات المفتاحية: النظام- نظام المعلومات- الإلكتروني -التكنولوجيا -الإبداع

#### "The Relationship between Electronic Information Systems in Achieving Creativity: A Case Study in Abu Ghraib Dairy Company"

#### RAJAA JASIM MOHAMMED.M.

#### **Abstract**:

The electronic information system is a combination of information, skills and technology in the field of preserving and storing information and producing reports and their results, the research aims to clarify what this system is, identify the basic characteristics adopted for the purposes of research for the electronic information system in the completion of the operations of business organizations and focus on them and benefit from them by testing their relationship to creativity. Some organizations suffer from the adoption of traditional methods in the completion of their operations, so it requires them to change the directions of work and deal with this problem by studying them and finding solutions to the outputs of the results of their operations according to the electronic information system and achieving creativity, the research adopts the descriptive analytical approach in interpreting the impact of research variables and one main hypothesis has been formulated that provides for clarifying the statement of a significant correlation between the characteristics of the electronic information system and its sub-hypotheses and creativity and testing them using statistical means and obtaining On the results of the research by applying the statistical program (SPSS) by adopting a questionnaire form as a main tool in collecting data related to the analysis and characterization of the relationship between variables, the research sample included drawing a random sample (50) individuals, i.e. approximately (10%) from the research community and reached the most important results, which is that the application of technologies in the completion of work has a positive role in creating and qualifying renewable capabilities that meet the needs of the success of the operations of the productive and service sector and overcome the problems of DeLay and accuracy of work in organizations.

**KEYWORDS**: System, Electronic Information System, Technology, Creativity

#### 

#### المقدمة:

شهدت السياسة النقدية في العراق تحولًا كبيرًا بالتزامن مع نظام مالي هش، مما قلّل من فاعلية أدواتها التقليدية، وقد دعا ذلك البنك المركزي إلى اعتهاد نظام الربط التقليدي ضمن الربط الناعم، مما استدعى الحاجة إلى احتياطيات أجنبية كبيرة، اذ يسعى البحث الى استكشاف مدى ملاءمة النظام الحالي وسبل تنويع المحفظة الاحتياطية لتقليل أثر التقلبات المرتبطة بنظام الصرف الحالي.

#### مشكلة البحث:

تتمثل مشكلة البحث في التحديات التي يفرضها نظام سعر الصرف المتبع فعليًا في العراق على إدارة الاحتياطيات الأجنبية، ولاسيها في ظل الاعتهاد الكبير على عائدات النفط مصدراً رئيساً للعملة الأجنبية، إذ يؤدي أي تغير في اسعار النفط أو انخفاض في الطلب إلى تراجع تدفقات النقد الأجنبي، مما ينعكس مباشرة في الاحتياطيات الأجنبية و يضع ضغوطاً كبيرة على السلطة النقدية للحفاظ على قيمة العملة بالمثبت الاسمي، وعلى الرغم من تنوع ترتيبات أنظمة الصرف المعتمدة في الدول النامية والمتقدمة، إلا أن العلاقة بين النظام المُعلن (De Facto) والنظام المطبّق فعليًا (De Facto) ما تزال محلاً للجدل، ولاسيها في الدول التي تفتقر إلى العمق المالي إذ تفرض بعض أنظمة الربط قيودًا شديدة على السياسة النقدية، في حين تتيح الأنظمة المرنة قدرًا أكبر من الحرية في إدارة مكونات الاحتياطي وتوجيهها نحو استثهارات اكثر فاعلية.

#### أسئلة البحث:

1. ما مدى تأثير نظام الصرف المطبق فعليًا في العراق على مستوى الاحتياطيات الأجنبية؟
 2. هل هناك حاجة إلى إعادة النظر في هذا النظام لصالح ترتيبات أكثر مرونة؟

ا طالب دراسات عليا/ مرحلة كتاب الاطروحة في كلية الإدارة والاقتصاد – جامعة بغداد في دولة العراق.

<sup>&</sup>quot; أستاذ متمرس في تخصص الاقتصاد الكلي في كلية الإدارة والاقتصاد - جامعة بغداد - دولة العراق.

3. هل يمكن الحفاظ على مستوى أمثل للاحتياطيات واستثمارها بشكل كفوء؟ أهداف البحث:

بناء على ما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف:

1. تحليل العلاقة بين نظام الصرف والاحتياطيات الأجنبية مع الأخذ في الحسبان المتغيرات الاقتصادية التي تؤثر في هذه العلاقة والاثار التي يتركها نظام الصرف الحالي على الاحتياطيات الأجنبية.

2. تقييم نظام الصرف القائم عبر محفظة استثمار متعددة، مثل: السندات، والذهب، والأذونات اعتماداً على تحليل دورها ومدى فاعليتها في تأمين الاحتياطيات الأجنبية.

3. دراسة إمكانية التحول إلى نظام سعر صرف أكثر مرونة، وتحليل المتطلبات الاقتصادية لهذا التحول وبيان السيناريوهات المحتملة للتحول من نظام الصرف الثابت إلى نظام صرف أكثر مرونة.

#### أهمية البحث:

تنطلق أهمية البحث من الدور المحوري الذي تمارسه الاحتياطيات الأجنبية في دعم الاستقرار الاقتصادي، وبالنظر إلى اعتباد العراق بشكل كبير على عائدات النفط لتمويل احتياطاته من العملات الأجنبية، تبرز هنا الحاجة الملحة لبيان تأثير نظام الصرف الحالي في العراق واستكشاف مدى كفاءته في حماية الاقتصاد من تقلبات العملة، وذلك بها يقدّمه من مؤشرات وإشارات للسلطة النقدية وصانعي القرار لتعزيز كفاءة إدارة الاحتياطي الأجنبي.

ان تحليل هذا التأثير بشكل واقعي يعد أمراً ضرورياً في سياق أي إعادة نظر مستقبلية في تبني ترتيبات نظام صرف أكثر مرونة، وذلك بفهم العلاقة بين نظام الصرف وحجم الاحتياطيات وإمكانية إدارة هذه الاحتياطيات بتنويع محفظة الاستثمار المثلى، وبالتالي بيان مدى إمكانية تغيير نظام الصرف القائم من عدمه واثاره الاقتصادية.

#### منهج البحث:

اعتمد البحث في دراسة علاقة المتغيرات الى المنهجين الاستقرائي والاستنباطي لغرض التأكد من صحة الفرضية التي وضعها البحث عبر آلية التوصيف الاحصائي للمتغيرات محل البحث من جهة فضلا عن استعمال الاساليب القياسية الملائمة بالاعتماد على البيانات المتاحة للوصول الى النتائج الممكنة.

الكلمات المفتاحية: نظام سعر الصرف، الربط غير المباشر، الاحتياطيات الأجنبية، تنويع المحفظة الاستثارية، التقلبات

# The Impact of the Iraqi Dinar Exchange Rate Regime on Foreign Reserves

Esraa Sadeq Kadhim<sup>1</sup> Mahmood Mohammed Mahmood<sup>2</sup>

#### **Abstract:**

Iraq's monetary policy has undergone a significant transformation in tandem with a financially fragile system, which has weakened the effectiveness of traditional instruments in transmitting monetary policy effects to the broader economy. Consequently, the Central Bank of Iraq has adopted an exchange rate as a nominal anchor, following a conventional peg within a soft peg arrangement, with the objective of maintaining exchange rate stability and preventing large fluctuations in the currency's value. This policy operates within a reinter economy characterized by low productive flexibility and a substantial expansion in consumer spending. A fixed peg system necessitates large foreign currency reserves to sustain currency stability, making its success contingent on the efficiency of reserve management, particularly through diversification of the reserve investment portfolio. In this context, it becomes crucial to analyze the relationship between Iraq's de facto exchange rate regime and the level of foreign reserves, as a means to mitigate the recurrent impact of exchange rate volatility on monetary stability. The research aims to assess the suitability of the current exchange rate regime for the Iraqi economy, examine its implications for foreign reserve management, and provide strategic recommendations for optimal reserve portfolio diversification. The importance of this study lies in the fact that each exchange rate arrangement imposes specific constraints on reserve composition, necessitating a reassessment of the current system and consideration of a transition towards a more flexible regime that can enhance monetary stability and reduce the risks associated with reliance on a single-currency peg.

**Keywords:** Exchange Rate Regime, Soft Peg, Foreign Reserves, Portfolio Diversification, Volatility

Graduate student / Dissertation writing stage, College of Administration and Economics – University of Baghdad, Republic of Iraq.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Professor Emeritus in Macroeconomics, College of Administration and Economics – University of Baghdad, Republic of Iraq.

## دور الذكاء الاصطناعي في التنبؤ بالمخاطر في الاسواق المالية

م.م. اسيا علي هادي ال عبد الله <sup>2</sup> جامعة البصرة – العراق أ.م.د. فايزة حسن مسجت الجشعمي<sup>1</sup> جامعة البصرة – العراق

#### مقدمة:

تُسلط المقدمة الضوء على الدور الحيوي الذي تؤديه الأسواق المالية في دفع عجلة النمو الاقتصادي، مع الإشارة إلى التحديات التي تفرضها المخاطر المتنوعة على استقرار هذه الأسواق. وتُبيّن أهمية اعتهاد تقنيات متقدمة، ولاسيها الذكاء الاصطناعي، في التنبؤ بالمخاطر وإدارتها بفاعلية. وتستند الدراسة إلى اتساع الاهتهام الأكاديمي باستعمال تقنيات الذكاء الاصطناعي في مجالات التنبؤ بالمخاطر وتحليلها.

#### مشكلة البحث:

على الرغم من التطورات الكبيرة في أدوات التحليل المالي التقليدية، إلا أن الأسواق المالية لا تزال تعاني من صعوبات في التنبؤ بالتقلبات المفاجئة و المخاطر غير المتوقعة. وفي ضوء هذه التحديات، تبرز الحاجة إلى البحث عن حلول بديلة أكثر كفاءة ودقة في مجال التنبؤ وإدارة المخاطر. ويُعد الذكاء الاصطناعي من أبرز هذه الحلول. ومن هنا تنطلق إشكالية هذا البحث حول مدى فاعلية تقنيات الذكاء الاصطناعي في تحسين التنبؤ بالمخاطر المالية مقارنة بالأساليب التحليلية التقليدية.

#### أسئلة البحث:

السؤال الرئيس: إلى أي مدى تسهم تقنيات الذكاء الا صطناعي في تحسين التنبؤ بالمخاطر المالية مقارنة بالأساليب التحليلية التقليدية؟

الأسئلة الفرعية:

- ما أهم تقنيات الذكاء الاصطناعي المستعملة حالياً في مجال التنبؤ المالي وإدارة المخاطر؟

<sup>1.</sup> اقتصاد ،التخصص الدقيق: اسواق مالية ، جامعة البصرة، كلية الادارة والاقتصاد ،قسم العلوم المالية والمصرفية، العراق.

العلوم المالية والمصرفية ، التخصص الدقيق: اسواق مالية، جامعة البصرة، كلية الادارة والاقتصاد، قسم العلوم المالية والمصرفية، العراق.

- كيف تقارن دقة وفاعلية الذكاء الاصطناعي بالأساليب التقليدية في التنبؤ بالمخاطر المالية؟

#### أهداف البحث:

مما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف:

- استعراض الإطار النظري للذكاء الاصطناعي ومفاهيمه الرئيسة.
  - تحليل طبيعة المخاطر في الأسواق المالية وتصنيفاتها.
- دراسة العلاقة النظرية بين تقنيات الذكاء الاصطناعي والتنبؤ بالمخاطر المالية.
- تقييم جدوى استعمال الذكاء الاصطناعي في الحد من آثار المخاطر المالية على مستوى نظري. أهمية البحث:

تتمثل أهمية هذا البحث في مساهمته بعدة مستويات مترابطة، فمن الناحية العلمية، يعزز الإطار النظري لفهم التداخل بين تقنيات الذكاء الاصطناعي والقطاع المالي، مما يفتح آفاقًا جديدة للبحث في هذا المجال. وعلى الصعيد العملي، يُعد البحث خطوة جيدة يمكن البناء عليها في تطوير تطبيقات مستقبلية تستند إلى أدوات الذكاء الاصطناعي في تحليل البيانات المالية وإدارة المخاطر. أما من الجانب الأكاديمي، فإنه يوفّر محتوى علميًا يمكن أن يُعتمد عليه في الدراسات الأكاديمية المهتمة بإدارة المخاطر المالية والتطورات التكنولوجية المرتبطة مها.

#### منهج البحث:

اعتمد هذا البحث على المنهج الوصفي التحليلي وذلك باستعراض الدراسات السابقة والمقالات العلمية والكتب المتخصصة وتحليلها. وتعتمد أداة البحث على مراجعة أدبية منهجية تتضمن مقارنة نظرية بين المفاهيم والتقنيات المختلفة ذات الصلة بموضوع الدراسة.

الكلمات المفتاحية: الذكاء الاصطناعي، الاسواق المالية، المخاطر المالية، التنبؤ بالمخاطر، التعلم الآلي.

#### The Role of Artificial Intelligence in Predicting Risks in Financial Markets Faiza Hasan Mosachet<sup>1</sup> Asia Ali Hadi<sup>2</sup>

#### Abstract:

This research addresses a vital topic: "The Role of Artificial Intelligence in Predicting Risks in Financial Markets" in light of the growing challenges faced by modern financial markets due to price volatility and rapid global changes. These challenges highlight the urgent need for advanced tools to predict risks and maintain financial stability.

The main objective of this study is to explore the theoretical framework of artificial intelligence (AI) techniques and their applications in the financial sector with a particular focus on their ability to predict various types of financial risks. The research analyzes key AI tools and methods such as artificial neural networks, machine learning, and classification algorithms by reviewing relevant academic literature and prior studies.

The study adopts a descriptive analytical methodology relying on an extensive theoretical review of recent academic sources. It aims to provide a comprehensive scientific perspective on the effectiveness of AI in risk management and to clarify the differences between AI-based and traditional risk prediction methods.

Ultimately the research seeks to offer conclusions and recommendations that will benefit financial decision-makers and contribute to guiding further applied research that aims to enhance the use of AI in promoting stability and efficiency in financial markets.

**Keywords**: Artificial Intelligence Financial Markets financial risks Risk Prediction Machine Learning.

<sup>1</sup> Assistant Professor Dr. Faiza Hasan Mosachet General Specialization: Economics Specific Specialization: Financial Markets University of Basrah College of Admin & Economics Department of Financial & Banking Sciences Iraq.

<sup>2</sup> Asst. Lecturer. Asia Ali Hadi General Specialization: Financial & Banking Sciences Specific Specialization: Financial Markets University of Basrah College of Admin & Economics Department of Financial & Banking Sciences Iraq.

# دور استراتيجيات تراكم المعرفة في تعزيز السلوك الاجتماعي الأخضر: الدور التفاعلي لمشاركة المعرفة الخضراء دراسة تحليلية نوعية ومراجعة منهجية نظرية

أ.م.د. محمد صالح هادي<sup>1</sup> جامعة البصرة – العراق

#### مقدمة:

اصبحت المعرفة وادارتها ضرورة ملحة ووسيلة فاعله للتنمية في قطاع الصحة التي تواجه تحديات وتغييرات كبيرة في ضوء المنافسة الشديدة في هذا القطاع .(Karltun et al. 2020:2).

استراتيجيات تراكم المعرفة هي استراتيجيات جوهرية توجهها هو للحفاظ على الموارد القيمة، لتقوم المؤسسات في ضوئها بتطوير المعرفة الخاصة بها وتوفير إمكاناتها كاستجابة بسرعة للتغيرات الديناميكية سريعة التغير، لتؤدي نتائجها نحو مخرجات حاسمة لزيادة الكفاءة داخل المؤسسة، وهي اساسية للمؤسسات فيها يتعلق بالأبداع، وتحسين أدائها البيئي، والمساهمة في مستقبل أكثر استدامة (Aviv et al.)، (2021:5).

#### مشكلة البحث:

تحتاج المؤسسات الى الإفادة بشكل أكبر من المعرفة وتراكمها والاحتفاظ فيها لتعزيز سلوكها وتوجهاتها تجاه المجتمع لمواكبة التطورات البيئية، وانطلاقاً من محددات بعض من الدراسات ومنها (,(Wang, et al., 202) الادراسات ومنها ( ,(Wang, et al., 202) التنظيمية، وتجسيد دورها في التنمية تكمن في تعزيز أهداف الأداء البيئي والاستراتيجيات التنظيمية، وتجسيد دورها في التنمية المستدامة للمؤسسات بتركيزها فقط على بيانات الإدارة الوسطى والعليا، متجاهلة الموظفين التشغيليين الذين قد يكون لديهم معلومات وخبرة مفيدة لمشاركتها مع الاخرين، إذ ستحاول الدراسة الحالية تجسير هذه الفجوة وكيفية توجيه المعرفة المتراكمة لدى هؤلاء الافراد لتحقيق السلوك الداعم للمجتمع بأعالها، ومما تقدم يمكن صياغة مشكلة الدراسة الحالية بالآتي : " ان عدم الوصول للسلوك الاجتماعي الأخضر وذلك لقلة توافر قدرات المتعابية متجددة مع عدم إمكانية التكيف بمرونة مع استراتيجيات تراكم المعرفة، في ضوء عدم وجود تحديد واضح للتهديدات المتعلقة بالبيئة الخارجية والمتمثلة بالتطورات المتسارعة

د.محمد صالح هادي / إدارة المعرقة / جامعة البصرة / كلية الإدارة و الاقتصاد / جمهورية العراق

مما يعيق ذلك من تحقيق هذا السلوك فضلاً عن عدم الالتزام بتحليل التهديدات وصعوبة تحديد نطاقها واستخلاص المعرفة منها بمشاركة المعرفة الخضراء و الإفادة من تجارب الاخرين وتحقيق المنفعة للعمل على تجنب او تخفيف تأثيرها".

#### أسئلة البحث:

استناداً الى مشكلة الدراسة وفي ضوء ما ذكر، يمكن صياغة تساؤلات الدراسة في ضوء ما يأتي:

- 1. هل توجد علاقة ما بين استراتيجيات تراكم المعرفة والسلوك الاجتماعي الأخضر.
- 2. هل يوجد دور تفاعلي لمشاركة المعرفة الخضراء في العلاقة ما بين استراتيجيات تراكم المعرفة والسلوك الاجتماعي الأخضر.

#### أهداف البحث:

تهدف الدراسة الى تسليط الضوء على متغيرات أكاديمية معاصرة في مجال الإدارة وهي استراتيجيات تراكم المعرفة والسلوك الاجتهاعي الأخضر ومشاركة المعرفة الخضراء، بالتهاهي بين هذه التوليفة من المتغيرات بشكل منفرد او مجتمع لحل بعض من معرقلاتها او معوقاتها الادارية المهمة، ويمكن توضيح أهداف الدراسة بالاتي:

- 1. الاسهام وبشكل محوري في تقديم انموذج مفاهيمي يستوعب الربط بين المتغيرات الرئيسة الثلاث والمتمثلة بـ(استراتيجيات تراكم المعرفة والسلوك الاجتهاعي الأخضر ومشاركة المعرفة الخضراء).
  - 2. إمكانية تشخيص طبيعة علاقة الارتباط بين متغيرات الدراسة الثلاثة.
- 3. إنضاج واستكشاف علاقة التأثير التفاعلي لمتغير لمشاركة المعرفة الخضراء في العلاقة ما بين المتغير المستقل استراتيجيات تراكم المعرفة والمتغير التابع السلوك الاجتهاعي الأخضر.

#### أهمية البحث:

تتجلى أهمية الدراسة من أهمية متغيراتها والمتمشلة بـ (استراتيجيات تراكم المعرفة والسلوك الاجتماعي الأخضر ومشاركة المعرفة الخضراء)، إذ أصبحت المتغيرات المذكورة

بتوليفتها هدف تسعى لبلوغه غالب المؤسسات على وفق علم الباحث بالاستناد الى الدراسات السابقة التي تم الاطلاع عليها في هذا الصدد، بعدهم من الموضوعات المهمة التي تحتاج الى مزيد من البحث والتقصي ولاسيها على صعيد الربط بينهم ومحاولة قياس علاقة التأثير بينهها. وتتجلى اهمية الدراسة في ابراز البُعد التطبيقي التي تسهم به استراتيجيات تراكم المعرفة ومشاركة المعرفة الخضراء في دعم السلوك الاجتهاعي الأخضر. منهج البحث:

تتبع هذه الدراسة فيها يتعلق بالمدخل النوعي نهجًا تفسيريًا ، يهدف إلى استكشاف وتحديد المعنى نحو فهم أفضل للقضايا المطلوبة ، إذ تم إجراء مقابلات شبه مهيكلة مع (10) مشاركين تم اختيارهم بشكل قصدي على وفق ظروف المنظمة قيد الدراسة ، ومن الذين استوجبت الضرورة التطبيقية مقابلتهم ، إذ افادت المعلومات التي قدموها للدراسة في بعض الجوانب التحليلية، فضلاً عن إنها سهلت عملية المسح بالإجابة عن التساؤلات التي أثيرت من عدد من المستجوبين.

الكليات المفتاحية: استراتيجيات تراكم المعرفة، السلوك الاجتباعي الأخضر، مشاركة المعرفة الخضراء، الكادر التمريضي، MAXQDA20.



The Role of Knowledge Accumulation Strategies in Promoting Green Social Behavior: The Moderating Role of Green Knowledge Sharing A qualitative analytical study and a theoretical systematic review

Assis Prof. Mohamed Salih Hadi (PhD)

#### Abstract:

The current study aims to examine the nature of the relationship between knowledge accumulation strategies and green social behavior, with a focus on the moderating role of green knowledge sharing.

Design/Methodology/Approach: A qualitative approach was employed. Data were collected through 10 interviews with nursing staff at Basra Teaching Hospital and analyzed using Creswell's (2014) framework with the assistance of the MAXQDA 20 software.

Results: The findings indicate that green knowledge sharing significantly moderates the relationship between knowledge accumulation strategies and green social behavior, highlighting its influential role in enhancing environmentally responsible practices.

Limitations: Some data were not accessible due to a lack of cooperation from certain departments and members of the research community.

**Keywords**: Knowledge accumulation strategies agreen social behavior agreen knowledge sharing and staff and MAXQDA20.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Dr. Mohammed Salih Hadi / Knowledge Management / University of Basra / College of Administration and Economics / Republic of Iraq

# التدريب المُمكّن بالذكاء الاصطناعي: نهج إنساني تطبيقي لتنمية الموارد البشرية

د. ليلى بنت سويد بن سعيد العبرية ا جامعة البريمي- سلطنة عمان

#### مقدمة:

يشهد العصر الحالي تطورات متسارعة في مجال تطبيقات الذكاء الاصطناعي، ولاسيا في مجال التدريب وتنمية الموارد البشرية، ويفتح هذا التطور السريع للذكاء الاصطناعي آفاقًا جديدة لبرامج التدريب والتعليم والتدريب المهني. وتبحث الشركات في الذكاء الاصطناعي لتطوير ممارسات توظيف أفضل للموظفين وتدريبهم، وتحسين دقة مخرجات العمل واتخاذ القرارات. يجب على الفرق ضهان الكفاءة العملية بقيم تركز على الأفراد لتعزيز التطوير طويل الأمد ونمو القوى العاملة، ويشير هذا البحث بالأساس إلى إبراز دور تقنيات الذكاء الاصطناعي في تطوير برامج التدريب والتطوير المهني من منظور يجمع بين الجانب التقني والتطوري الذي يمثله الذكاء الاصطناعي والخانب القيمي الذي يراعي البعد الإنساني لعملية التدريب، للوقوف على واقع تطبيقه ومعوقاته ومتطلبات تطبيقه. اعتمدت الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي باستعال استبيان. ويشمل مجتمع الدراسة جميع العاملين في قطاعات الموارد البشرية والتطوير والتدريب بالمؤسسات العمانية، ممن لديهم معرفة أو يشاركون في برامج تدريبية تعتمد على الذكاء الاصطناعي. وقد تم اختيار عينة من (88) فردًا.

#### مشكلة البحث:

تتناول مشكلة الدراسة غموض كيفية تطبيق الذكاء الاصطناعي بشكل فاعل في تدريب الموارد البشرية وتطويرها في سلطنة عُمان. وعلى الرغم من الفوائد المحتملة التي يقدمها الذكاء الاصطناعي مثل: التعلم التكيفي والتحليلات التنبؤية، لا يزال هناك تساؤلات حول كيفية تحقيق التوازن بين الكفاءة التكنولوجية والقيمة البشرية. ويتمثل التحدي في

ليلي بنت سويد بن سعيد العبرية، الموارد البشرية، جامعة البريمي، كية التجارة، سلطنة عمان.

ضهان أن تسهم التقنيات المدعومة بالذكاء الاصطناعي في تعزيز نمو الموظفين وتحقيق نتائج قابلة للقياس، بدلاً من اعتهادها فقط على الأتمتة، مما قد يؤثر سلبًا على التجربة الإنسانية في بيئة العمل.

#### أسئلة البحث:

- ١. ما واقع التدريب المُمكّن بالذكاء الاصطناعي لتنمية الموارد البشرية؟
- ٢. ما عوائق التدريب المُمكّن بالذكاء الاصطناعي لتنمية الموارد البشرية؟
- ٣. ما متطلبات التدريب المُمكّن بالذكاء الاصطناعي لتنمية الموارد البشرية؟

#### أهداف البحث:

مما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف:-

- 1. تحديد واقع التدريب المُمكّن بالذكاء الاصطناعي في المؤسسات لتنمية الموارد البشرية.
  - 2. . تحديد معوقات التدريب المُمكّن بالذكاء الاصطناعي لتنمية الموارد البشرية.
    - إبراز متطلبات التدريب المُمكّن بالذكاء الاصطناعي لتنمية الموارد البشرية.

#### أهمية البحث:

توضيح اهمية البحث في الحقل المعني بالتوجه العالمي المتزايد نحو دمج الذكاء الاصطناعي في الموارد البشرية، ولاسيها في مجالي التدريب والتطوير . وتساعد هذه الدراسة الشركات التي تستعمل الذكاء الاصطناعي على زيادة إنتاجيتها مع الحفاظ على القيم الإنسانية وذلك بمراعاة العوامل التكنولوجية والفردية إلى جانب تقديم الدعم الفني، إذ تُوفر دراسة المؤسسات إطارًا لإنشاء برامج تدريبية مُعززة بالذكاء الاصطناعي . والحفاظ على المعايير الأخلاقية وتشجيع المهارسات المستدامة، وتضمن هذه المبادرات مشاركة الموظفين . ويُعد هذا التوازن بالغ الأهمية للمؤسسات العامة والخاصة على حدسواء، والتي تحتاج إلى الحفاظ على قدرتها التنافسية في العصر الرقمي وتوفير بيئة عمل داعمة وشاملة . ويُوسّع هذا البحث الفهم الحالي لتطوير الموارد البشرية المُمكّن بالذكاء الاصطناعي وتأثيره على الترابط بين

أدوات الذكاء الاصطناعي وأنشطة الموارد البشرية، ويُعالج فجوة كبيرة في الدراسات المتعلقة بالتحول الرقمي وذلك بتوسيع نطاق فهمنا من الكفاءة التقنية للذكاء الاصطناعي إلى تأثيره على رفاهية الموظفين ورضاهم الوظيفي وتطويرهم المهني.

## منهج البحث:

اعتمدت الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي، الذي عرّفه آدم وآخرون (2020، ص 488) بأنه "المنهج الذي يدرس خصائص المجتمع المراد دراسته وطبيعة العلاقة بين متغيرات الدراسة. ولا يقتصر هذا المنهج على وصف الظاهرة، بل يشمل تحليل البيانات وقياسها، للوصول إلى وصف دقيق للظاهرة أو المشكلة ونتائجها".

الكلمات المفتاحية: التدريب- الذكاء الاصطناعي - نهج إنساني تطبيقي - تنمية الموارد البشرية. البشرية.

# AI-Enabled Training: An Applied-Humanistic Approach to Human Resource Development Dr. Laila Suwaid Said Al-Abri<sup>1</sup>

#### Abstract:

The current era is witnessing rapid advancements in artificial intelligence (AI) applications, particularly in the fields of training and human resource development. This research aims to highlight the role of AI technologies in developing training and professional development programs, adopting a perspective that integrates the technical and evolutionary aspects of AI with the value-based dimension that considers the human element in the training process. The study examines the reality of AI application, its obstacles, and its requirements.

A descriptive-analytical approach was employed, targeting all employees in the human resources, development, and training sectors of Omani institutions who have knowledge of or participate in AI-based training programs. A sample of 384 individuals was selected.

The results indicate that the level of AI-based training in the Sultanate of Oman remains average. Obstacles to AI training were also identified at an average level, including the lack of technical resources and the scarcity of specialized personnel. Nonetheless, these challenges are considered solvable through the development of supportive policies and more effective measures by both governmental and non-governmental sectors to improve the training environment.

The study emphasizes the importance of expanding quantitative and qualitative research to explore the relationship between AI-based training and other factors, such as organizational performance and job innovation.

**Keywords**: Training - Artificial Intelligence - Applied Human Approach - Human Resource Development - Human Resource Development.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Laila bint Suwaid bin Saeed Al Farsi, Human Resources, University of Buraimi, College of Commerce, Sultanate of Oman.

# دور إدارة الموجودات غير الملموسة للقطاع المصرفي في كسب ثقة الزبون

#### مقدمة:

إن كسب ثقة الزبون غاية اغلب مؤسسات الأعمال وهي قديمة بقدم ظهور التجارة، وتحققها غير معقد فممفاهيم كالصدق في التعامل وجودة المنتجات وانخفاض الاسعار كفيلة بكسب ثقة الزبائن في القطاعات الاقتصادية المختلفة، الى ان هذه المفاهيم يضاف لها مفاهيم اخرى خاصة بالقطاع المصرفي فالمصرف يعد رمز لزبائنه وعلية الحفاظ على هذه الرمزية فضلا عن ان المصرف يقد خدمات وعلية ان يظهر جودة هذه الخدمات للزبائن كونها غير ملموسة وصعب تقييم جودتها للحصول على ثقة الزبائن.

#### مشكلة البحث:

يعد القطاع الصرفي من بين أهم القطاعات الاقتصادية في العراق وأيضاً تعد المصارف من بين أكبر الشركات المالية العاملة في العراق من حيث رؤوس الأموال وحجم النشاط، ولإعتباد المصرف على مفهوم الثقة بينه وبين الزبون فإن الموجودات غير الملموسة (شهرة المحل، العلامة التجارية، التراخيص والتجربة الرقمية)، من شأنها أن تعزز الثقة بين المصرف والزبون، وقد لا يولي المصرف أهتام لهذه الموجودات مما قد يضيع علية فرصة اكتسابة السمعة المطلوبة لبناء الثقة بينه وبين الزبائن ومما ينعكس بالايجاب على حجم أرباح المصرف.

#### أسئلة البحث:

هل تتمكن المصارف من خلال إدارة موجوداتها غير الملموسة في التأثير على زيادة ثقة الزبون؟

ا أستاذ مساعد دكتور رئيس قسم المحاسبة / جامعة دجلة

مدرس مساعد تدريسي في قسم المحاسبة / جامعة دجلة

مدرس مساعد تدريسي في قسم المحاسبة / جامعة دجلة

#### أهداف البحث:

- 1 . التعرف على مدى ادراك زبائن المصرف لكل بعد من ابعاد الموجودات غير الملموسة ومساهمته في زيادة رغبة الزبون في التعامل مع المصرف.
- 2. تحديد البعد الأكثر تأثيراً للموجودات غير الملموسة في زيادة ثقة الزبائن بالمصرف ومن ثم زيادة المعاملات المصرفية بينهم.
- 3. اكتشاف دور إدارات القطاع المصرفي في إدارة الموجودات غير الملموسة بحيث توضح بشكل دقيق لزبائن.

أهمية البحث: من الممكن أن يلفت البحث الحالي انظار إدارات المصارف على متغير مهم يؤثر في أهم هدف من أهدافها (زيادة ثقة الزبون)، فضلاً عن إن البحث سوف يسهم في منح الموجودات غير الملموسة ما تستحقة من تركيز في إدارتها بحيث تستغل بالشكل الأمثل، وأيضاً يسهم البحث في حث إدارات القطاع المصرفي في نشر تفاصيل دقيقة عن الموجودات غير الملموسة في تقاريرها السنوية.

منهج البحث: سوف يعتمد البحث المنهج الاستقرائي، إذ أن عينته مجموعة من المصارف العراقية التجارية والاسلامية المدرجة في سوق العراق للاوراق المالية، وسوف تعمم نتائج البحث من الجزئيات لتشمل جميع القطاع المصرفي.

الكليات المفتاحية: شهرة المحل، العلامة التجارية، التراخيص، التجربة الرقمية.

#### The Role of Intangible Asset Management in the Banking Sector in Gaining Customer Trust

Ali BniLam<sup>3</sup>

Hasan Abed<sup>2</sup>

Ali Abbas<sup>1</sup>

#### **Abstract:**

This research aimed to discover the role of banking sector managements in managing intangible assets in a way that is clearly presented to customers. It started with a problem summarized in the question: Can banks, through the management of their intangible assets, influence the increase in customer trust? To prove the research hypothesis, a questionnaire was used as a research tool. 70 questionnaires were distributed to customers of seven private Iraqi banks, with 10 questionnaires for each bank. 61 questionnaires were valid for analysis, representing 87% of the total. Through the analysis process, it was concluded that the bank's awareness of the importance of its trademark to customers necessitates defending it and not allowing any party to infringe upon it. One means of defending the trademark is to publicize it widely. The research recommended that bank managements use all possible media to ensure the dissemination of their trademark, and involving customers to achieve this goal will create a sense of belonging to the trademark and increase customer trust in the bank.

**Keywords:** Goodwill, Trademark, Licenses, Digital Experience.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Assistant Lecturer in accounting Department at Dijlah University.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Assistant Lecturer in accounting Department at Dijlah University.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Assistant Professor Dr. Head of accounting Department at Dijlah University.

#### تطبيقات الذكاء الاصطناعي

## وعلاقته بالتمايز النفسي والتسويق الرقمي لدى طلبة الجامعة

م.م. مخلد ماهر داود العراق د. كاظم شنون كاظم مم.م. اسراء خلف اكريم العراق حامعة بغداد العراق جامعة بغداد العراق

#### مقدمة:

يعد الذكاء الاصطناعي من الموضوعات المهمة التي لقيت اهتهاما كبيرا في العديد من المجالات والتخصصات، فالذكاء الاصطناعي له تأثير واضح وفعال على الحياة اليومية، ويعد الذكاء الاصطناعي مجالا واسعا للتخصصات العلمية مثل علوم الكمبيوتر والهندسة، وعلم الاعلام، وعلم الأعصاب، وعلم النفس، أذ يحمل انتشار الذكاء الاصطناعي في الحياة اليومية العديد من الفرص والوعود المستقبلية.

#### مشكلة البحث:

انطلاقا من أهمية تطبيقات الذكاء الاصطناعي في الحياة بشكل عام والمؤسسات بشكل خاص وذلك لدورها الفعّال في مساعدة الطلبة بالجامعات على الاداء الاكاديمي بشكل جيد وتحقيق الاهداف التي يسعى اليها الطالب من خلال تطبيقات الذكاء الاصطناعي في دعم عملية صنع القرار داخل المؤسسة وتزيد الطلبة بمعلومات ذات صلة في الوقت المناسب.

#### أسئلة البحث:

ما العلاقة بين تطبيقات الذكاء الاصطناعي والتهايز النفسي والتسويق الرقمي لدى طلبة الجامعة؟ أهداف البحث:

1 - تطبيقات الذكاء الاصطناعي لدى طلبة الجامعة.

2-التمايز النفسي لدى طلبة الجامعة.

3-التسويق الرقمي لدى طلبة الجامعة.

-

الخلد ماهر داوداً الاعلام جامعة بغداداً كلية العلوم الاسلامية بغداداً العراق

4- العلاقة ألارتباطية بين تطبيقات الذكاء الاصطناعي والتهايز النفسي لدى طلبة الجامعة تبعاً لتغير الجنس "(ذكور، إناث)أ والتخصص (علمي، إنساني).

5- العلاقة الارتباطية بين تطبيقات الذكاء الاصطناعي والتسويق الرقمي لدى طلبة الجامعة تبعاً لمتغير الجنس "(ذكور، اناث) والتخصص (علمي، انساني).

6- الفرق في العلاقة بين التهايز النفسي التسويق الرقمي لدى طلبة الجامعة تبعاً لمتغير الجنس (ذكور، إناث) والتخصص (علمي، إنساني).

#### أهمية البحث:

العدمية البحث في تناوله أحد متغيرات التكنولوجيا والنفسية والاعلامية والذي لم ينل الاهتمام الكبير من قبل الباحثين في حدود علم الباحثة.

2- يتناول البحث الحالي موضوعاً يعد من الموضوعات المهمة التي تتركز خصائصه الإيجابية في مستوى التنمية في التدريس.

3- ترجع أهمية البحث في أن التهايز النفسي له دورًا مهم في مدى إحساس الاستاذ بالتكيف والتفكير بعيدًا عن الضغوطات النفسية .

4- يسعى هذا البحث إلى تشجيع الباحثين في عمل دراسات في مجال التسوق الرقمي ومدى فائدته لدى الطلبة وخاصة طلبة الجامعة وضرورة تزويدهم بالمعرفة التقنية الضرورية لمواكبه التحديات.

#### منهج البحث:

وقد اعتمد الباحث المنهج الوصفي الذي يمثله طلبة جامعة بغداد ومن كلا الجنسين وللاختصاصين العلمي والانساني وفي ضوء ذلك صمم الباحث مقياسين تطبيقات للذكاء الاصطناعي والتسويق الرقمي، كذلك تبنى مقياس التهايز النفسي اعداد (جبار، 2014)، إذ طبق المقياس على عينة عشوائية من الطلبة تتألف من 400 طالب وطالبة، بنسبة (160) طالب و (240) طالبة.

الكلمات المفتاحية: تطبيقات -الذكاء الاصطناعي- التمايز النفسي- التسويق الرقمي- طلبة الحامعة.

#### Artificial intelligence applications and their relationship to psychological differentiation and digital marketing among university students (initials must be capitalized please)

Mukhlalad Maher Dawood (Kazem Shannon Kazem (Asraa khalaf Akreem

#### Abstract

The study seeks to identify the applications of artificial intelligence in shaping university students' attitudes toward psychological differentiation and digital marketing 'as artificial intelligence applications have provided multiple sources of information that have led to diversity in the opinions and attitudes of university students · as well as promoting products or services through mobile phones or computers with the help of a huge number of applications on social media 'websites 'or search engines. These applications enable students to participate interact with content i comment on it and share it with others. Therefore the researcher found (why in the past simple? Why not finds?) it necessary to study the relationship between artificial intelligence applications 'psychological differentiation and digital marketing and their effects on students by formulating the research problem in the following question: What is the relationship between artificial intelligence applications and psychological differentiation and digital marketing among university students? The importance of the research lies in identifying artificial intelligence applications 'psychological differentiation 'and digital marketing among Baghdad University students according to gender and major 'which required studying artificial intelligence applications used in psychological differentiation and digital marketing and examining their impact on students. This contributes to building effective psychological stability and has an influential role in society. The researcher adopted a descriptive approach representing students at the University of Baghdad of both genders and scientific and humanistic majors. In light of this othe researcher designed two measures for artificial intelligence and digital marketing applications. He also adopted the psychological differentiation scale developed by Jabbar (2014) , applying it to a random sample of 400 students comprising 160 male and 240 female students. The researchers (researchers not research) found a relationship between artificial intelligence applications 'psychological differentiation ' and digital marketing ' and no difference in all variables according to gender and

major(what? I think a noun is needed here) among university students. The results also indicated that the majority of students believe that artificial intelligence applications such as Facebook 'Instagram 'Twitter 'and TikTok (here the sentence is incomplete) This (what is this? It is ambiguous to what "this" refer to) has allowed students to increase their psychological stability 'improve their academic achievement 'and develop their dialogue skills and exchange experiences with other students.

**Keywords:** Applications 'artificial intelligence 'psychological differentiation 'digital marketing 'university students.

## دور الذكاء الاصطناعي في تطوير المصارف الإسلامية: التطبيقات، المحاسن، والمخاطر

د.عدنان هادي جعاز شطب 1 د.نصيف جاسم علي م.م عيسى جعفر باقر جامعة البصرة للنفط والغاز – العراق جامعة البصرة للنفط والغاز – العراق مقدمة:

في سياق الثورة الصناعية الرابعة، يشهد العالم تطورات تكنولوجية هامة. ومن أبرز مظاهر هذا التوجه ظهور الذكاء الاصطناعي كأداة تحويلية في مختلف القطاعات، بها في ذلك الخدمات المصرفية. وتمثل الخدمات المصرفية الإسلامية مجالاً واعداً لتطبيقات الذكاء الاصطناعي، إذ تتيح تحسينات محتملة في الكفاءة التشغيلية وتطوير الخدمات. ومع ذلك، لا يخلو هذا التبنى من التحديات والمخاطر.

#### مشكلة البحث:

رغم التطور المتسارع في تبني تقنيات الذكاء الاصطناعي في القطاع المصر في العالمي، ما زالت المصارف الإسلامية تواجه تحديات خاصة تتعلق بمدى توافق هذه التطبيقات مع الضوابط الشرعية، إضافة إلى محدودية الدراسات التي تركز على أبعاد الذكاء الاصطناعي في الصيرفة الإسلامية تحديدا.

#### أسئلة البحث:

- 1- ما هي ابرز تطبيقات الذكاء الاصطناعي في المصارف الإسلامية
  - 2- ما هي المحاسن المتوقة من تطبيق الذكاء الصناعي
  - 3- ما هي ابرز المخاطر التي تنجم عن تطبيق الذكاء الاصطناعي

#### أهداف البحث:

يهدف البحث إلى التعرف على أبرز تطبيقات الذكاء الاصطناعي في البنوك، والبنوك الإسلامية على وجه الخصوص، وما هي الفوائد المتوقعة من تبني تطبيقات الذكاء

رئيس قسم اقتصاديات النفط والغاز في جامعة البصرة للنفط والغاز حاصل على درجة الدكتوراة في الاقتصاد القياسي الكلي ، لديه العديد من البحوث المنشورة في المجلات العالمية ، وشارك في مؤتمرات دولية عدة ،لدبه كتب منشورة في السياسات المالية والنقدية والصدمات النفطة . الاصطناعي، وما هي أهم المخاطر، وكيف يمكن للذكاء الاصطناعي أن يساهم في معالجتها، بالإضافة إلى دوره في تحسين أداء المصارف الإسلامية..

#### أهمية البحث:

يمثل هذا البحث مساهمة علمية رائدة في سد الفجوة المعرفية بين التقنيات المالية الناشئة وأطر الشريعة الإسلامية في قطاع الصيرفة الإسلامية. ويُقدم تحليلاً مُعمّقاً لدور الذكاء الاصطناعي في تعزيز الكفاءة التشغيلية وإدارة المخاطر والابتكار في المنتجات المالية المتوافقة مع الشريعة الإسلامية.

#### منهج البحث:

يهدف البحث إلى التعرف على أبرز تطبيقات الذكاء الاصطناعي في البنوك، والبنوك الإسلامية على وجه الخصوص، وما هي الفوائد المتوقعة من تبني تطبيقات الذكاء الاصطناعي، وما هي أهم المخاطر، وكيف يمكن للذكاء الاصطناعي أن يساهم في معالجتها، بالإضافة إلى دوره في تحسين أداء المصارف الإسلامية..

الكليات المفتاحية: الذكاء الاصطناعي - البنوك الإسلامية - أدوات التمويل الإسلامي - البلوك تشين - الابتكار المالي

# The Role of Artificial Intelligence in Developing Islamic Banks: Applications, Benefits, and Risks

# Adnan Hadi Jaaz Nassif Jassim Ali Al- Issa Jafar Baqer Abadi

#### Abstract:

The Fourth Industrial Revolution, driven by artificial intelligence, has achieved a major leap forward in the world of industry, finance, and business. Since its launch in the second decade of the twenty-first century, it has become one of the most important drivers of growth for countries and companies. This has been achieved through comprehensive digital and technological transformation, which has increased productivity by reducing costs and shortening production time, as well as the emergence of new innovations, such as e-commerce and financial technology. Among the sectors impacted by the development of artificial intelligence is the banking and financial services sector, which today relies on artificial intelligence in risk management, financial control, big data analysis, improving customer experience, financing, and investment. Islamic banks, as an important part of the international banking system, have been affected by this revolution and its artificial intelligence, and they aspire to further develop their operations in the future. This is particularly true given that Islamic banks rely heavily on investment, and their financing methods do not rely on a debtor-creditor relationship between the client and the bank, but rather on the relationship of an investment partner. Therefore, they require economic feasibility studies for projects seeking financing and a study of the behavior of potential clients to provide them with specialized banking products that are compatible with Islamic law. These requirements constitute an additional cost borne by Islamic banks, unlike conventional banks, whose relationship with their clients is often one of creditor-debtor, and all the bank requires is repayment guarantees. From this perspective, artificial intelligence can play a significant role in developing Islamic banking operations, increasing their efficiency and competitiveness compared to other banks. Machine learning algorithms can be used on project-

**Keywords**: Artificial Intelligence, Islamic Banks, Islamic Financing Tools, Blockchain, Financial Innovation

## التعليم الريادي والقدرات والفرص المدركة: كيف تتشكّل النوايا الريادية بمحدداتها السابقة

هادي عبدالوهاب الابرو<sup>2</sup> جامعة البصرة- العراق اكرم سامي فايز<sup>1</sup> جامعة البصرة - العراق

#### مقدمة

أدى التحدي المستمر المتمثل في ارتفاع معدلات البطالة إلى زيادة الاهتهام بريادة الأعهال كحل استراتيجي (Anwar & Abdullah, 2022). وتُعرف ريادة الأعهال على نطاق واسع بأنها المحرك الرئيس للنمو الاقتصادي، وخلق فرص العمل، تواجه ريادة الأعهال في الدول النامية، بها فيها العراق، عوائق رئيسة، وتبحث هذه الدراسة في كيفية تأثير العوامل الشخصية والبيئية على النية الريادية، بالاعتهاد على نظرية السلوك المخطط (TPB).

#### مشكلة البحث:

تواجه ريادة الأعمال في الدول النامية بما فيها العراق عوائق رئيسة منها: الشعور بالمخاطر العالية، ونقص الإرشاد، وبيئة الأعمال غير المستقرة التي تُشبط النشاط الريادي ( & Soni & العالية، ونقص الإرشاد، وبيئة الأعمال غير المستقرة التي تُشبط النشاط الريادية وانشاء المشاريع ( Bakhru, 2023 ). وقد اسهم ذلك في انخفاض إجمالي الانشاطة الريادية وانشاء المشاريغ الجديدة ، إذ يعتقد العديد من البالغين أنهم يمتلكون المهارات اللازمة، لكنهم يفشلون في بدء أعمال جديدة . ويؤكد هذا الوضع على الحاجة إلى تعزيز النية الريادية لدى الطلاب، وتشجيعهم على عدّ ريادة الأعمال مسارًا وظيفيا قابلا للاستمرار ( Fayez et al., 2025 )

<sup>1</sup> طالب دكتوره في جامعة البصرـة في كلية الإدارة والاقتصـاد -قسـم إدارة الاعهال-مدرب معتمد من قبل كلية كنجسـتون البريطانية، لديه ثلاثة بحوث منشورة في مجلات عالمية Q1,Q2 ، ولديه تسعة بحوث منشورة في مجلات محلية، محكم علمي في العديد من المجلات الاوربية، ألف كتابًا بعنوان مبادئ التطوير التنظيمي ومهاراته، وشارك بتأليف كتب أخرى، وشارك بعدة مؤتمرات دولية -منتسب في وزارة النفط -شركة نفط البصرة

<sup>2</sup> أستاذ الدراسات التنظيمية في جامعة البصرة بالعراق. حصل على درجة الدكتوراه في إدارة الأعمال من جامعة Essex بالمملكة المتحدة. تشمل اهتهاماته البحثية المناهج النظامية، والسلوك التنظيمي، والقيادة، والابتكار. نشر العديد من المقالات في مجلات علمية مختلفة، وهو كذلك مُكمّ في العديد من المجلات، مثل: مجلة الإدارة الأوروبية، ومجلة الإدارة والصحة، والمجلة الدولية للتحليل التنظيمي.

#### أسئلة البحث:

- (1) هل يتوسط الموقف تجاه الريادة، والتحكم السلوكي المدرك، والمعايير الذاتية العلاقة بين التعليم الريادي والنية الريادي؟
- (2) هل يتوسط الموقف تجاه الريادة، والتحكم السلوكي المدرك، والمعايير الذاتية العلاقة بين القدرات الريادية والنية الريادية؟
- (3) هل يتوسط الموقف تجاه الريادة، والتحكم السلوكي المدرك، والمعايير الذاتية العلاقة بين الفرص المدركة والنية الريادية؟

#### أهداف البحث:

الهدف الرئيس من هذا البحث هو دراسة آثار التعليم الريادي والقدرات الريادية والفرص المدركة على النية الريادية وذلك بالدور الوسيط للموقف تجاه الريادة والمعايير الذاتية والتحكم السلوكي المدرك لطلبة الدراسات العليا في العراق. وبعبارة اخرى، يستكشف هذا البحث دور نظرية السلوك المخطط كآلية و سيطة محتملة في العلاقة بين العوامل البيئية والشخصية والنية الريادية. ويسعى الى تقديم التوصيات للجهات ذات العلاقة بناء على النتائج التي توصل اليها البحث.

#### أهمية البحث:

تسعى الرؤى المُستقاة من هذه الدراسة إلى تقديم إرشادات وتوصيات استراتيجية لطلبة الدراسات العليا والجهات المعنية مثل: صانعي السياسات والجامعات والمنظات الأخرى التي تواجه تحديات اقتصادية مماثلة. وتهدف هذه الدراسة إلى تقديم مساهمة معرفية في مجال ريادة الأعهال بتبني نهج شامل لمعالجة الفجوات البحثية وكها يأتي. أولًا، تُوسّع هذه الدراسة نطاق أدبيات النية الريادية بالاستجابة لتوصية الباحثين المتضمنة أجراء المزيد من البحوث حول سوابق النية الريادية المتمثلة بالموقف تجاه الريادة والتحكم السلوكي المدرك والمعايير الذاتية في سياقات متنوعة (2023; Aga, 2023). والمسابقة قامت بتعريف الفرص المدركة بشكل ضيّق إذ ركزت على فهم الأسباب الكامنة وراء الأفعال والسلوكيات الريادية، بدلاً من دراسة الفرص المدركة الأسباب الكامنة وراء الأفعال والسلوكيات الريادية، بدلاً من دراسة الفرص المدركة

بشكل شامل ( Atembe ، 2024). ثالثًا، فيها يتعلق بتأثير التعليم الريادي، بعض الدرا سات الشارت الى ان التعليم الريادي يؤثر إيجابا على النية الريادية ( al., 2020; Simba et ) في حين تشير دراسات أخرى الى ان التعليم الريادي يؤثر بشكل سلبي على النية الريادية ( Oosterbeek et al., 2010) مما يتطلب المزيد من الدراسة والتحقيق. رابعا أشار الريادية ( Kang et al. 2024 الى ضرورة توسيع عينة البحث لتشمل طلاب الدراسات العليا وعدم الاقتصار على دراسة النية الريادية على طلبة البكالوريوس. خامسا، لاتزال القدرة الريادية على المستويين الإقليمي والمحلي مجال دراسة غير مستكشف بها فيه الكفاية. سادسا، تعزز الريادية هذه الدراسة الفهم النظري لتكوين النية الريادية بفحص التعليم الريادي والقدرات الريادية و القرص المدركة كمتغيرات مستقلة، إلى جانب الموقف تجاه الريادة و التحكم السلوكي المدرك و المعاير الذاتية كو سطاء، في إطار نظرية السلوك المخطط.

#### منهج البحث:

اعتمد البحث على التصميم الكمي، باستعمال استبيان شمل 350 طالب دراسات عليا من الجامعات العراقية. واختُبرت الفرضيات المقترحة باستعمال تحليل المسار ضمن إطار نمذجة المعادلات البنائية.

الكلهات المفتاحية: التعليم، القدرات، الفرصة المتصورة، النية.

#### Entrepreneurial Education, Capabilities, and Perceived Opportunities: How They Shape Entrepreneurial Intentions by their antecedents

Akram Sami Fayez<sup>2</sup>

Hadi AL-Abrrow<sup>1</sup>

#### **Abstract**

This study explores how entrepreneurial education (EE), entrepreneurial capabilities (EC) and perceived opportunities (PO) influence entrepreneurial intentions (EI). Specifically, it examines the mediating role of attitude towards entrepreneurship (ATE), perceived behavioural control (PBC) and subjective norms (SN) in shaping EI. A quantitative research design was adopted, employing a survey questionnaire administered to 350 postgraduate students from Iraqi universities. The proposed hypotheses were tested using path analysis within a structural equation modelling framework. The results reveal that EE, EC, and PO indirectly affect EI through ATE and PBC, underscoring the significance of these mediating factors in entrepreneurial decision-making. Furthermore, this study

<sup>1</sup> **He is** professor of organizational studies at the University of Basrah in Iraq. He earned his doctoral degree in business administration from the University of Essex in the United Kingdom. His research interests include systemic approaches, organizational behavior, leadership, and innovation. He Published many articles in different Journals, Dr. AL-Abrrow also is a reviewer for many journals such as European Management Review , Journal of Management and Health Organization and International Journal of Organizational Analysis.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> **He** is a PhD student at the University of Basrah, College of Administration and Economics – Department of Business Administration. He is a certified trainer accredited by Kingston College in the United Kingdom. He has published three research papers in internationally recognized Q1 and Q2 journals, and nine papers in local journals. He serves as a scientific reviewer for several European journals. He is the author of a book titled Principles and Skills of Organizational Development, and has contributed to the writing of several other books. He has participated in numerous international conferences. He is also affiliated with the Ministry of Oil – Basrah Oil Company.

underscores the critical role of EE, EC and PO in fostering entrepreneurial intentions among postgraduate students. Additionally, it emphasises the importance of ATE and PBC as key mediators in this process. These findings offer valuable insights for designing entrepreneurship-focused curricula that equip students with the skills and adaptability needed for entrepreneurial success. Although prior research has extensively examined entrepreneurial intentions, the role of intention antecedents (ATE, PBC and SN) as mediators remains underexplored. therefore, this study provides a novel perspective by positioning these factors as intermediaries in the causal relationship between EE, EC, PO and EI.

**Keywords**: education, capabilities, perceived opportunity, intention.

# القدرات الديناميكية الخضراء واثرها في الاداء البيئي المستدام: بحث تحليلي في وزاره الإسكان والإعمار والبلديات العامة للمقاولات: شركة الفاو للمقاولات

د. ولاء طارق جاسم جامعة النسور - العراق

#### مقدمة:

تواجه منظات الخدمات الحديثة تحديات متزايدة تتعلق بالحفاظ على البيئة واستدامتها، في ظل تزايد الضغوط من الجهات التنظيمية والمجتمع والعملاء. ولم يعد الأداء البيئي خيارًا ثانويًا؛ بل أصبح مؤشرًا رئيسًا لأداء الشركات ومصدرًا للميزة التنافسية. ومن هذا المنظور، برزت الحاجة إلى تطوير قدرات خضراء ديناميكية تُكنّ المنظات من الاستجابة بسرعة وفاعلية للتغيرات البيئية والتشريعات الناشئة، مع الحفاظ على استدامة عملياتها وإنتاجها.

على الرغم من إدراك المؤسسات لأهمية حماية البيئة، إلا أن العديد منها لا يزال يفتقر إلى القدرات التنظيمية اللازمة للاستجابة الديناميكية للتغيرات البيئية، مما يؤدي إلى ضعف الأداء البيئي وعدم القدرة على تحقيق الاستدامة. وبصفتها شركة خدماتية كبيرة، تواجه وزارة الإسكان والتعمير والبلديات للمقاولات العامة/ شركة الفاو للمقاولات تحديات بيئية تتعلق بالانبعاثات والنفايات واستهلاك الموارد. وهذا يستدعي تطوير قدراتها الداخلية الخضراء لتمكينها من تحسين أدائها البيئي.

#### أسئلة البحث:

- 1. ما مدى توافر القدرات الديناميكية الخضراء (الاستشعار، والاستجابة، وإعادة التكوين) في شركة الفاو للمقاولات؟
  - 2. ما مستوى الأداء البيئي المستدام في الشركة؟
  - 3. ما طبيعة العلاقة بين القدرات الديناميكية الخضراء ومكونات الأداء البيئي المستدام؟
    - 4. ما القدرات الديناميكية الأكثر تأثيرًا في تحقيق الأداء البيئي المستدام في الشركة؟

# أهداف البحث:

- 1. تشخيص مدى تبني وتطبيق القدرات الديناميكية الخضراء في شركة المقاولات العامة التابعة لوزارة الإسكان والتعمير والبلديات/ شركة الفاو للمقاولات.
- 2. تقييم مستوى الأداء البيئي المستدام الذي حققته الشركة في ظل التحديات البيئية المتزايدة.
- 3. تحليل طبيعة العلاقة بين القدرات الديناميكية الخضراء ومؤشرات الأداء البيئي المستدام.
- 4. اقتراح توصيات علمية وعملية تُسهم في تحسين الأداء البيئي وذلك بتعزيز وتطوير القدرات الديناميكية الخضراء.
- المساهمة في دعم جهود التحول الأخضر في قطاع الخدمات العراقي بتقديم أنموذج تطبيقي يُمكن الإفادة منه و تعميمه على المؤسسات الخدمية الأخرى.

#### أهمية البحث:

تُقدم الدراسة إطارًا عمليًا يُمكن لمتخذي القرار في وزارة الإسكان والتعمير والبلديات وشركة الفاو للمقاولات العامة الإفادة منه لتطوير القدرات الديناميكية البيئية داخل الشركة. وتُمثل نتائج الدراسة مرجعًا عمليًا للمنظات الخدمية الأخرى في العراق، مما يُساعدها على تبني ممارسات خدمية أكثر استدامة. إن تبني هذه المهارسات البيئية المسؤولة سيعزز القدرة التنافسية للشركة ويحسن صورتها المؤسسية في الأسواق المحلية والإقليمية.

#### منهج البحث:

يعتمد البحث على المنهج الوصفي التحليلي، مستعملًا دراسة الحالة كأداة تحليلية أساسية. واختيرت شركة الفاو للمقاولات العامة، التابعة لوزارة الإسكان والاعمار والبلديات، كأنموذج تطبيقي لقياس العلاقة بين القدرات الديناميكية الخضراء والأداء البيئي المستدام.

الكلمات المفتاحية: القدرات ، الديناميكية ، الخضراء ، الاداء ، البيئي ، المستدام.

## Green Dynamic Capabilities and Their Impact on Sustainable Environmental Performance/An Analytical Study in the Ministry of Housing, Construction and Municipalities General Contracting/Al-**Faw Contracting Company.**

#### Walaa Tariq Jassim

#### Abstract:

This analytical study examines green dynamic capabilities and their impact on sustainable environmental performance within the services sector, using Al-Faw Contracting Company, a general contracting company affiliated with the Ministry of Housing and Construction, as a case study. Green dynamic capabilities are defined as an organization's ability to build and reshape organizational competencies and resources, both internal and external, enabling it to respond effectively to changing environmental challenges and adopt environmentally conscious production practices. The study was conducted by distributing (50) questionnaires to a sample of the company's employees at various organizational levels. The aim was to collect quantitative and qualitative data to support the analysis of the relationship between dynamic capabilities and environmental performance indicators. The study is based on a theoretical framework that focuses on three basic capabilities: sensing capabilities, learning capabilities, and integration capabilities, as key determinants of achieving long-term environmental sustainability goals. The results showed a statistically significant positive relationship between developing green dynamic capabilities and improving environmental performance indicators, particularly in the areas of waste management, energy efficiency, and reducing greenhouse gas emissions. The study highlights the importance of fostering an organizational culture that supports environmental adaptation and investing in environmental technology as a strategic option to maintain a competitive advantage and enhance compliance with environmental regulations. It also offers a set of practical recommendations for service organizations seeking to align their operational strategies with the requirements of sustainable development and environmental governance. Keywords: Capabilities, Dynamic, Green, Performance, Environmental, Sustainable.

# أنموذج متعدد المستويات للقيادة الشاملة والتعاون داخل الفريق: تفسير تعلُّم الافراد العاملين وأدائهم في قطاع الرعاية الصحية رغد صالح درويش الجاسم ملاسم المام الابروع عبد الوهاب عبد الامام الابروع جامعة البصرة - العراق جامعة البصرة - العراق

#### مقدمة:

يُعد كل من التعلم والأداء عنصرين أساسين في تطوير مؤسسات الرعاية الصحية، ولاسيها في ظل التغيرات المتسارعة. وتحتاج هذه المؤسسات إلى بيئة عمل مرنة ومحفزة تشجع الأفراد العاملين على التكيف والتفاعل الإيجابي. ومثل هذا المناخ يدعم فرص التعلم ويُسهم في تحسين الأداء.

#### مشكلة البحث:

يعاني قطاع الرعاية الصحية في العراق من تحديات متعددة تتعلق بجودة الأداء وتطور الكفاءات، في ظل بيئة عمل معقدة وغير مستقرة في كثير من الأحيان. وفي هذا السياق، لا يزال من غير الواضح إلى أي مدى يمكن أن تسهم القيادة الشاملة والتعاون الفاعل بين أعضاء الفريق في تحسين التعلم ورفع مستوى الأداء المتعدد المستويات. ومن هنا تبرز الحاجة إلى دراسة هذا الموضوع لفهم ما إذا كانت هذه العوامل تُمثل مدخلًا فاعلًا لتعزيز مخرجات العمل في هذا القطاع الحيوى.

#### أسئلة البحث:

إلى أي مدى تسهم القيادة الشاملة والتعاون بين أعضاء الفريق، إلى جانب العوامل الفردية مثل: اليقظة الذهنية والشخصية الاستباقية، في تعزيز التعلم وتحسين الأداء في قطاع الرعاية الصحية العراقي؟

<sup>&#</sup>x27; موظفة في مديرية تربية البصرة في العراق، حاصلة على درجة الماجستير في إدارة الاعمل من جامعة الموصل في العراق. تشمل اهتهاماتها البحثية السلوك التنظيمي، والقيادة، والموارد البشرية، الاستراتيجية، جامعة البصرة/ كلية الإدارة والاقتصاد/ قسم إدارة الاعهال/ طالب دكتوراه

<sup>&</sup>quot; هادي عبد الوهاب عبد الامام الابرو جامعة البصرة/ كلية الإدارة والاقتصاد/ قسم إدارة الاعمال

#### أهداف البحث:

مما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف:

تهدف هذه الدراسة إلى استكشاف التأثير متعدد المستويات لكل من القيادة الشاملة والتعاون بين أعضاء الفريق على تعلم الأفراد العاملين وأدائهم، وذلك على مستويي الفريق والفرد في بيئة العمل. وتسعى إلى تفسير آليات هذا التأثير وذلك بدراسة الدور الوسيط للسلامة النفسية في العلاقة بين القيادة/التعاون وكل من التعلم والأداء على مستوى الفريق، فضلًا عن اختبار الدور الوسيط للاندماج الوظيفي في التأثير على تعلم وأداء الأفراد على مستوى الفرد. ويستند الإطار النظري للدراسة إلى كل من نظرية التبادل الاجتماعي ونظرية التعلم الاجتماعي، لتفسير كيفية تفاعل العوامل القيادية والتنظيمية مع السلوكيات الفردية والجاعية داخل بيئة الرعاية الصحية.

#### أهمية البحث:

تنبع أهمية هذا البحث من الحاجة المتزايدة إلى تحسين أداء الأفراد العاملين في قطاع الرعاية الصحية في العراق، ولاسيا في ظل الظروف الصعبة والتحديات المستمرة التي يواجهها هذا القطاع، مثل: الضغوط النفسية، ونقص الموارد، وعدم الاستقرار التنظيمي. ويسلّط البحث الضوء على القيادة الشاملة والتعاون بين أعضاء الفريق بوصفها من العوامل التنظيمية التي يمكن أن تُسهم في تعزيز بيئة العمل، ودعم عمليات التعلم، وتحفيز الأداء الفاعل على المستويين الفردي والجهاعي. ويُبرز البحث أهمية كل من الأمان النفسي والاندماج الوظيفي كآليات تفسيرية تساعد في فهم سلوك الأفراد داخل بيئة العمل. وبالإضافة إلى ما سبق، تسعى هذه الدراسة إلى سد فجوة معرفية في الأدبيات العربية المتعلقة بالسلوك التنظيمي في الرعاية الصحية، وتقديم رؤى وتوصيات عملية يمكن أن يستفيد منها صانعو القرار ومديرو المستشفيات في تحسين بيئة العمل وجودة الخدمات الصحية.

# منهج البحث:

يعتمد هذا البحث على المنهج الوضعي (Positivist Approach) باستعمال الأسلوب الاستنتاجي (Deductive Method) لاختبار الفرضيات المطروحة. تم جمع البيانات من عينة مكوّنة من 1,300 موظف و150 مدير فريق يعملون في قطاع الرعاية الصحية في العراق. وبعد جمع البيانات، تم استعمال التحليل الخطي الهرمي (Modeling - HLM) لتحليل العلاقات متعددة المستويات بين المتغيرات واستخلاص النتائج.

الكلمات المفتاحية: القيادة الشاملة، تعاون الفريق، اليقظة الذهنية، الشخصية الاستباقية، الأمان النفسي.

# A multi-level model of inclusive leadership and team collaboration: explaining employee learning and performance in the healthcare sector

Raghad Saleh Darweesh<sup>1</sup>

Hadi AL-Abrrow<sup>2</sup>

#### Abstract:

This study investigates the multi-level influence of inclusive leadership (IL) and team collaboration (TC) on employee learning and performance. It explains the function of these mechanisms through the mediation role of psychological safety (PS) and work engagement (WE). In addition to the moderating role of IL, TC, and PS, social exchange theory and social learning theory are employed in the framework of the study .Using a positivist approach with deductive methods, we collected data from 1,300 employees and 150 team managers in the Iraqi healthcare sector. Subsequently, we used a hierarchical linear analysis (HLM) to test the hypotheses and obtain results. The HLM results demonstrate 1) the strength of the mediation between multi-level variables and 2) a cross-level moderating relationship for IL, TC, and PS, which have a positive effect at the individual level .This paper provides a new perspective on understanding individual and team behavior through its multi-level investigation of perceptions of inclusiveness and collaboration.

**Keywords**: Inclusive Leadership, Team Collaboration, Mindfulness, Proactive Personality, Psychological Safety.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Department of Business Administration, University of Basrah, Iraq.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Business Administration Department, College of Administration and Economics, University of Basrah, Basrah, Iraq.

# محورعلوم التربية والتعليم

# فاعلية مبادرة الرامب (RAMP) في تنمية مهارات الرياضيات لدى طلبة مرحلة الطفولة المبكرة من وجهة نظر معلميهم في تربية قصبة إربد في الأردن

د. خلود صبحي يغمور<sup>2</sup> جامعة جدارا- الاردن د. لؤي طالب عبيدات<sup>1</sup> جامعة جدارا - الاردن

#### مقدمة:

تعد مرحلة التعليم الابتدائي مرحلة مهمة في إعداد التلاميذ، وتزويدهم بالأسس والمبادئ المرتبطة بالمقررات الدراسية كافة، ومن بين هذه المقررات مقرر الرياضيات، الذي يتطلب توظيف الأساليب التعليمية الحديثة في تدريسه، نظراً لطبيعته الخاصة التي تمتاز به عن باقي المقررات الدراسية، إذ تبرز أهميته في تلك المرحلة كونه أداة للربط بين الأنشطة المختلفة التي تتم في الحياة اليومية في إطار من القيم.

#### مشكلة البحث:

أظهر المسح الوطني للحساب الذي تم إجراؤه في الأردن عام (2012) والمدعوم من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، الذي بين أنّ معظم الأطفال المسجلين بالصفوف المبكرة في المدارس العامة لا يستطيعون حل المسائل بفهم. وبعد نشر نتائج المسح الوطني لعام (2012)، بادرت وزارة التربية والتعليم بدعم من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية في تنفيذ التدخل التجريبي الرامي إلى تحسين أداء حل المسائل للصفوف المبكرة. وقد أظهر المسح الوطني الذي تم إجراؤه في عام (2014) نجاح هذا التدخل التجريبي في تحسين مهارات طلاب الصفوف المبكرة في الحساب.

وقد استجابت وزارة التربية والتعليم لهذا النجاح بمراجعة مناهج (الكتب الدراسية) الرياضيات للصفوف المُبكرة، فضلًا عن الالتزام بتعميم نهج هذا التدخل على المستوى الوطني. وعليه، فقد تم تصميم مبادرة الحساب للصفوف المبكرة لترسيخ منهجيات وسياسات وممارسات تدعم تطوير وتنمية الحساب بفهم، وذلك على المستوى المدرسي

<sup>&#</sup>x27; د. لؤي طالب عبيدات، مناهج وطرق تدريس رياض الأطفال، جامعة جدارا، كلية العلوم التربوية، المملكة الأردنية الهاشمية.

<sup>·</sup> د. خلود صبحي يغمور، مناهج وطرق تدريس، جامعة البلقاء، كلية إربد الجامعية، المملكة الأردنية الهاشمية.

والمجتمعي والحكومي. ومن هنا جاءت هذه الدراسة للتعرّف على فاعلية مبادرة (RAMP) في تنمية مهارات الرياضيات لدى طلبة مرحلة الطفولة المبكرة من وجهة نظر المعلمين والمعلمات في تربية قصبة إربد.

#### أسئلة البحث:

وقد أجابت الدراسة عن الأسئلة الآتية:

- ما فاعلية مبادرة الرامب (RAMP) في تنمية مهارات الرياضيات لدى طلبة مرحلة الطفولة المبكرة من وجهة نظر معلميهم في تربية قصبة إربد في الأردن؟
- هل توجد فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى الدلالة الإحصائية (α=0.05) بين المتوسطات الحسابية لتقديرات أفراد عينة الدراسة على أثر مبادرة (RAMP) في تنمية مهارات الرياضيات لدى طلبة مرحلة الطفولة المبكرة من وجهة نظر معلميهم في تربية قصبة إربد في الأردن، تُعزى لمتغيرات (الجنس، سنوات الخبرة)؟

## أهداف البحث:

مما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف: -

- الكشف عن أثر مبادرة الرامب (RAMP) في تنمية مهارات الرياضيات لدى طلبة مرحلة الطفولة المبكرة من وجهة نظر معلميهم في تربية قصبة إربد في الأردن.
- الكشف عن تقديرات أفراد عينة الدراسة على فقرات أداة أثر مبادرة الحساب في تنمية مهارات الرياضيات لدى طلبة مرحلة الطفولة المبكرة من وجهة نظر معلميهم في تربية قصبة إربد، تُعزى لمتغيرات (الجنس، سنوات الخبرة).

## أهمية البحث:

تأتي أهمية المبادرة بتطبيق معلمي الصّفوف المبكرة للأنشطة التي تَنُم عن امتلاكهم للمهارات اللازمة لتحسين مهارات الرياضيات لدى الطلبة في صفوفهم، وتمكينهم من إعداد أنشطة عملية لتنمية تلك المهارات، ورفع وعيهم وتقديرهم لأهمية تنمية هذه المهارات في تعزيز إنجازات الطلبة (وزارة التربية والتعليم، 2016). وتأتي أهمية هذا النوع

من المبادرات والتجارب بالنسبة إلى المشر فين والمشر فات ومديري المدارس، انطلاقا من الأثر الكبير للزيارات الإشرافية داخل الغرفة الصفية خلال تنفيذ المبادرة، التي كان لها الأثر الكبير على المعلمين والمعلمات وأدائهم، بعد أن تم تزويدهم بالوسائل والأساليب التدريسية المتطورة، وتعزيز الدور الكبير والداعم الذي أبداه أولياء الأمور في نجاح المبادرة. وتأتي أهمية مبادرة الحساب بأنها وفرت أساليب جديدة للتدريس في الصفوف المبكرة بجميع مدارس المملكة، وعملت على حشد جميع الأطراف ذات العلاقة بها في ذلك المجتمعات المحلية وأولياء الأمور والقطاع الخاص. و تأتي أهمية المبادرة والنجاح الذي حققته بتحسن مستوى أداء الطلبة المستهدفين في مهارات الرياضيات. وقد تبيّن لمُعدّي هذه الدراسة بالبحث في الأدب التربوي، أنه لم يتناول أي من الباحثين الكتابة في مبادرة (RAMP) على حد علم الباحثين، سوى (حمادنة، 2017 وياسين، 2019)، ولكون هذه المبادرة جديدة في التطبيق فقد قام الباحثان بتناول أثر مبادرة (RAMP) في تنمية مهارات الرياضيات لدى طلبة المطبق فقد قام المباحثان بتناول أثر مبادرة (RAMP) في تنمية مهارات الرياضيات لدى طلبة المطبق فقد قام المباحثان بتناول أثر مبادرة (RAMP) في تنمية مهارات الرياضيات لدى طلبة المعلمة المباحرة من وجهة نظر معلميهم في تربية قصبة إربد.

# منهج البحث:

اعتمدت هذه الدراسة المنهج الوصفي، الذي يقوم على تشخيص الوضع الراهن، والكشف عن فاعلية مبادرة الرامب (RAMP) في تنمية مهارات الرياضيات لدى طلبة مرحلة الطفولة المبكرة من وجهة نظر معلميهم في تربية قصبة إربد في الأردن.

#### عينة الدراسة:

تكونت عينة الدراسة من (610) معلمين ومعلمات من معلمي تربية قصبة إربد، (137) معلماً (473) معلمة، تم اختيارهم بطريقة عشوائية، موزعين بحسب الجنس وسنوات الخبرة.

# أداة الدراسة:

حوت استبانة دراسة فاعلية مبادرة الرامب (RAMP) في تنمية مهارات الرياضيات لدى طلبة مرحلة الطفولة المبكرة من وجهة نظر المعلمين والمعلمات في تربية قصبة إربد في الأردن، على (18) مهارة فرعية جميعها كتبت لقياس أثر هذه المبادرة، تم توزيعها على ثلاث مهارات

تم دراستها؛ إذ حوت المهارة الأولى المتعلقة بالعد (9) مهارات فرعية، فيها حوت المهارة الثانية المتعلقة بالثانية المتعلقة بالتلاعب بالأعداد (6) مهارات فرعية، وحوت المهارة الثالثة المتعلقة بحل المسائل (3) مهارات فرعية.

# المعالجة الإحصائية:

لتحليل أسئلة الدراسة تم استعمال أساليب الإحصاء الوصفي والتحليلي وذلك باستعمال الرزمة الإحصائية (spss.22)، مثل: استعمال مقاييس الإحصاء الوصفي، والمتوسطات الحسابية، وقيم الانحراف المعياري، واستعمل الإحصاء الاستدلالي اختبار (t-test) لإيجاد هذه الفروقات.

الكليات المفتاحية: (مبادرة الرامب (RAMP)، مهارات الرياضيات، مرحلة الطفولة المبكرة).



This paper aims to evaluate the effectiveness of the **RAMP Initiative** in enhancing mathematical skills among early childhood students, as perceived by their teachers in the Irbid Kasbah Directorate of Education, Jordan. The study sample comprised **610 teachers** of both genders. Data were collected using an **18-item questionnaire**, whose reliability and validity were confirmed prior to analysis.

Statistical analyses revealed a **high and statistically significant level of effectiveness** of the RAMP Initiative in improving early childhood mathematical skills, according to teachers' perceptions. The results also indicated significant differences related to **gender**, with female teachers reporting a higher average score of 3.63. Moreover, significant differences were observed based on **teaching experience**, where teachers with more than ten years of experience had an average score of 3.75.

Based on these findings, the study recommends focusing on the skill of **number manipulation**, helping students develop problem-solving abilities, and increasing teachers' attention to training students on **basic mathematical concepts** using appropriate instructional methods. Additionally, expanding the initiative to higher grades, particularly fourth through sixth grades, is suggested to further enhance mathematical skills across different educational stages.

**Keywords**: (RAMP) Initiative, mathematical skills, early childhood stage, Manipulating the setting.

# تأثيرات الذكاء الاصطناعي على الصدمة الثقافية

د. مفلح حسين عقاب العنزي<sup>ر.</sup> قطر

#### مقدمة:

يشهد العالم تحولات سريعة بفضل التطورات التكنولوجية، ولاسيها في مجال الذكاء الاصطناعي (AI)، الذي يؤثر على مختلف جوانب الحياة، بها في ذلك التفاعلات الثقافية. تُعرَّف الصدمة الثقافية بأنها حالة من الارتباك والقلق التي يعاني منها الأفراد عند الانتقال إلى بيئة ثقافية جديدة أو عند مواجهة تغيرات تكنولوجية عميقة. يبحث هذا الملخص في تأثير الذكاء الاصطناعي على الصدمة الثقافية، سواء بتخفيف حدتها أو تفاقمها، مع تسليط الضوء على الفجوات البحثية والتوصيات المستقبلية.

#### مشكلة البحث:

تغلغل الذكاء الاصطناعي في الحياة اليومية يولد نوعًا جديدًا من "الصدمة الثقافية" وتأثيره على الهوية الثقافية للفرد، وهذه الاشكالية لم يتم دراستها بشكل كاف بحسب ما توافر للباحث من معلومات، لذا تبرز الحاجة الماسة لدراسة كيفية تأثير هذه التكنولوجيا على النسيج الثقافي للمجتمعات، وكيف يمكن للأفراد والمجتمعات التكيف مع هذه التغيرات دون فقدان هويتهم.

#### أسئلة البحث:

- 1. كيف يسهم الذكاء الاصطناعي في إعادة تعريف مفهوم " الصدمة الثقافة" لدى الأجيال الحالبة و القادمة؟
  - 2. ما أبرز التأثيرات الايجابية للذكاء الاصطناعي وتخفيف وطأة الصدمة الثقافية؟
  - 3. هل تؤدي الاثار السلبية للذكاء الاصطناعي في تعقيد علاج الصدمة الثقافية للفرد؟
- 4. ما الاستراتيجيات التي يمكن للمجتمعات تبنيها للتخفيف من الآثار السلبية المحتملة للذكاء الاصطناعي على الصدمة الثقافية وبالتالي الهوية الثقافية ؟

استاذ مساعد في كلية التجارة والاعمال في جامعة لوسيل القطرية.

#### أهداف البحث:

مما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف:-

- فهم طبيعة الصدمة الثقافية الناجمة عن الذكاء الاصطناعي.
- قياس مدى تأثير الذكاء الاصطناعي على القيم والمعتقدات.

# أهمية البحث:

الأهمية النظرية: هذا البحث يملأ فجوة في الأدبيات العلمية حول العلاقة بين التكنولوجيا والثقافة. فهو يربط بين مفهو مين الذكاء الاصطناعي والصدمة الثقافية.

الأهمية العملية: فهم هذه التأثيرات يساعد صناع السياسات والمربين والقادة الثقافيين على وضع استراتيجيات للتعامل مع التحديات التي يفرضها الذكاء الاصطناعي للحفاظ على التراث الثقافي وتعزيز الهوية الثقافية.

#### منهج البحث:

المنهج المعتمد هو المنهج النوعي الذي يعتمد على التجارب الشخصية والمقابلات الشخصية لاكتشاف اسباب ومظاهر الصدمة الثقافية واثر الذكاء الاصطناعي عليها.

الكلمات المفتاحية: الصدمة - الثقافية - الذكاء - الاصطناعي - التنوع

#### The Effects of artificial intelligence (AI) on Cultural Shock Dr. Mefleh Hussein Okap Alenazi

#### Abstract:

The rapid advancement of artificial intelligence (AI) is transforming many aspects of life, including cultural interactions, giving rise to a new form of culture shock. Culture shock is traditionally defined as a state of confusion and anxiety experienced when individuals encounter unfamiliar cultural environments. Today, AI can either mitigate or exacerbate these experiences, impacting individuals' cultural identities and societal values. Despite its significance, the effects of AI on culture shock remain underexplored, creating an urgent need to examine how individuals and societies adapt to technological changes without losing their cultural identity. This research seeks to understand the nature of AI-induced culture shock, assess its influence on values and beliefs, and explore both its positive and negative effects. A qualitative methodology was employed, relying on personal experiences and interviews to analyze the causes, manifestations, and consequences of culture shock in the context of AI. The study also identifies research gaps and proposes directions for future investigation.

**Keywords**: response - culture - artificial intelligence - diversity

# اهمية استعمال تقنيات الذكاء الاصطناعي في مجال التعليم والتعلم المدرسي: مدارس مديرية تربية الرصافة الثالثة أنموذجاً

م.م. ابتسام عبد الناصر عبد الله جمعة وزارة التربية - العراق

#### مقدمة:

لاشك أن التطور المتسارع في مجالات التقنيات والذكاء الاصطناعي التي ألقت بظلالها على مجالات الحياة المختلفة، ولاسيها مجال التعليم الذي كان له النصيب الاكبر في مجال التحول التقني الذي يشهده العالم ككل، والذي ادى الى تأثر النهاذج والمفاهيم واسلوب التدريس والتقييم، والمحتوى التدريسي، وطرق التواصل والاتصال، وجميع الجوانب العلمية والتعليمية الاخرى، لتصبح متكيفة مع المستجدات التقنيات الذكية، بل اصبحت دول العلم تتنافس فيها بينها لتنفيذ سياسات تعليمية هدفها الاساس تعزيز التحول التقني.

#### مشكلة البحث:

تشهد دول العالم في العقد الأخير ثورة علمية رقمية هائلة، أثّرت بشكل مباشر على القطاعات بمختلف انواعها، ولاسيها قطاع التعليم، إذ يُعد الذكاء الاصطناعي من أبرز أدوات هذه الثورة؛ لكونه يشكل دوراً محورياً في تطوير أساليب التعليم وتحسين جودتها داخل المؤسسات التعليمية، اذ اصبح بوساطته يمكن تحليل أداء الطلاب وتقديم المحتوى التعليمي بها يتناسب مع مستواهم وسرعتهم في التعلم، ويُتيح تكييف الدروس التي تناسب قدراتهم، بها يعزز فهمهم وزيادة تحصيلهم العلمي. (العوضي، 2018، ص، 87)

# أسئلة البحث:

- ما اهمية استعمال تقنية الذكاء الاصطناعي في مجال عرض المحتوى التعليمي من وجهة نظر مدرسي المدارس الحكومية في مديرية تربية الرصافة الثالثة؟
- ما اهمية استعمال تقنية الذكاء الاصطناعي في مجال استعمال طرائق التدريس من وجهة نظر مدرسي المدارس الحكومية في مديرية تربية الرصافة الثالثة؟
- ما اهمية استعمال تقنية الذكاء الاصطناعي في مجال التواصل من وجهة نظر مدرسي المدارس الحكومية في مديرية تربية الرصافة الثالثة؟

- ما اهمية استعمال تقنية الذكاء الاصطناعي في مجال المعلم من وجهة نظر مدرسي المدارس الحكومية في مديرية تربية الرصافة الثالثة؟
- ما اهمية استعمال تقنية الذكاء الاصطناعي في مجال الطالب من وجهة نظر مدرسي المدارس الحكومية في مديرية تربية الرصافة الثالثة؟
- ما اهمية استعمال تقنية الذكاء الاصطناعي في مجال التقييم من وجهة نظر مدرسي المدارس الحكومية في مديرية تربية الرصافة الثالثة؟

#### أهداف البحث:

يهدف البحث الحالي إلى التعرف على اهمية استعمال تقنية الذكاء الاصطناعي في مجالات عديدة ( عرض المحتوى، والمعلم، والطالب، والتقييم، وطرائق التدريس، والتواصل) من وجهة نظر مدرسي المدارس الحكومية التابعة لمديرية تربية الرصافة الثالثة.

#### أهمية البحث:

تنبع اهمية البحث الحالي في كونه من الموضوعات التي قد تسهم في نشر المعرفة العلمية، ولاسيها من حيث اهمية الذكاء الاصطناعي في التعلم والتعليم المدرسي، فضلًا عن انه يقدم رؤية واضحة حول اهمية هذه التقنية في التعلم من وجهة نظر المدرسين، وتصميم سياسات تعليمية وتدريبية اكثر تكاملاً وتناسقاً، وتسلط الضوء على تجارب ميدانية تحتاج الى المزيد من الاستقصاء والتطوير بها يسمح بفتح افاق جديدة للباحثين نحو التطرق الى هذا الموضوع.

# منهج البحث:

اتبع البحث الحالي المنهج الوصفي النوعي، لوصف الظواهر وفهم التجارب بشكل اكثر تفصيلاً، فقد تم جمع البيانات، واستهارة الاستبانه، والمقابلات الشخصية، وتدوين الملاحظات، للكشف عن اهمية تقنية الذكاء الاصطناعي في العملية التعليمية والتعلمية من وجهة نظر مدرسات المدارس الحكومية ضمن مديرية تربية الرصافة الثالثة ، وتحليل البيانات بشكل نوعي والتوصل الى النتائج.

الكليات المفتاحية: استعمال، تقنيات، الذكاء الاصطناعي، التعليم المدرسي، مديرية الرصافة الثالثة.

#### Importance of Using Artificial Intelligence Technologies in School Education and Learning The Third Rusafa Education Directorate as a Model

#### Ibtisam Abdel Nasser Abdullah Jum

#### **Abstract:**

The current research aims to identify the importance of using artificial intelligence technology in the field of learning and school education. The researcher used a descriptive qualitative approach through an open-ended questionnaire, which was completed by (10) teachers who use artificial intelligence technologies in public schools within the Third Rusafa Education Directorate. The research reached several results, perhaps the most important of which is that artificial intelligence technologies have been used in several areas: (content presentation, teaching methods, assessment, teacher, communication, and student). It also showed that content presentation adds an element of suspense to the presentation material and simplifies the educational content. In the field of teaching methods, artificial intelligence contributes to creating an interactive environment between teacher and student and provides attractive learning methods for students. In the field of assessment, artificial intelligence technologies have contributed to saving time and effort while achieving objectivity and accuracy. In the field of communication, artificial intelligence technologies have facilitated the method of personal response and follow-up. In the field of teachers, smart technologies have contributed to managing the teaching and learning process by providing references and resources and analyzing student data. In the field of students, smart have contributed meeting students' individual technologies to requirements, in addition to improve the learning process and build outcomes, the researcher also made several recommendations, most notably the Ministry of Education providing a virtual training platform that includes workshops and programs explaining how to use artificial intelligence technologies in school teaching and learning.

**Keywords**: Use, technologies, artificial intelligence, school education, Third Rusafa Directorate.

# فاعلية برنامج تمرينات مائية علاجية في تحسين الكفاءة الوظيفية لدى الطالبات المصابات بالجنف بجامعة جدارا

أ. د. وصال الربضيجامعة اليرموك-الأردن

#### مقدمة:

تشهد الساحة الرياضية تزايدًا ملحوظًا في إصابات العمود الفقري، ويُعزى ذلك إلى الخمول البدني والمهارسات الحركية الخاطئة والإصابات العرضية. وفي المقابل، تبرز التهارين المائية كحل علاجي وتأهيلي فاعل، بفضل الخصائص الفيزيائية للهاء مثل: تقليل الجاذبية، مما يخفف الضغط على العمود الفقري ويسهّل الحركة. وقد دعمت دراسات علمية، فاعلية العلاج المائي في تخفيف الألم وتحسين الأداء الحركي. ويركّز العلاج على إصابات شائعة مثل: الانزلاق الغضروفي والجنف، وكلاهما يسببان آلامًا واضطرابات وظيفية مزمنة. ويُعد العلاج المائي خيارًا آمنًا ومناسبًا وبالأخص للمرضى الذين يصعب عليهم أداء التهارين الأرضية.

#### مشكلة البحث:

لوحظت زيادة في حالات انحراف العمود الفقري بين طالبات مساقات السباحة، مما أدى إلى مشكلات قوامية وآلام أثّرت على الأداء الحركي. ويُعزى ذلك إلى غياب برامج علاجية متخصصة للتعامل مع هذه الحالات. لذا برزت الحاجة إلى دراسة أثر التمرينات المائية العلاجية بوصفها وسيلة لتحسين القوام وتقويم العمود الفقري في بيئة آمنة. ومن هذا المنطلق، تسعى الباحثة إلى بناء برنامج علاجي مائي يسهم في الحد من تفاقم الانحرافات وتحسين الكفاءة الحركية للطالبات.

#### أسئلة البحث:

- هل برنامج التمرينات المائية العلاجية المقترحة يُحدث أثرًا إيجابياً في تحسين الكفاءة الوظيفية لدى تلك الطالبات؟.

- هل هناك فروقاًت ذات دلالة إحصائية بين نتائج الاختبارين القبلي والبعدي للكفاءة الوظيفية لصالح الاختبار البعدي نتيجة لتطبيق البرنامج المقترح للتمرينات المائية العلاجية؟.

#### أهداف البحث:

هدفت هذه الدراسة إلى قياس تأثير برنامج مقترح للتمرينات المائية العلاجية في تحسين الكفاءة الوظيفية لدى الطالبات المصابات بالجنف (انحراف العمود الفقري الجانبي) والملتحقات بمساق السباحة في جامعة جدارا.

# أهمية البحث:

تنبع أهمية هذه الدراسة من سعيها إلى بناء وتصميم برنامج تمرينات علاجية مائية مقترحة، يستهدف الحد من تفاقم الانحرافات الجانبية للعمود الفقري لدى طالبات مساق "سباحة 2"، وذلك بتطبيق البرنامج في بيئة مائية ذات درجة حرارة ملائمة (بين 32–34 درجة مئوية)، بهدف توفير بيئة تدريبية مناسبة وآمنة. وتسعى الدراسة إلى:

- التعرف على أثر التمرينات المائية العلاجية المقترحة في التخفيف من انحراف العمود الفقرى.
  - المساهمة في الوقاية من تفاقم هذه الانحرافات وتحسين القوام.
- بناء برنامج تدريبي وقائي يمكن استعماله في المساقات العملية للسباحة، بما يتوافق مع خصوصية الفئة المستهدفة.

#### منهج البحث:

استعملت الباحثة المنهج التجريبي وذلك باستعمال التصميم التجريبي لمجموعة تجريبية بالتصميم التجريبي للجموعة تجريبية بالتصميم التجريبي للقياسات (القبلية والبعدية) باستعمال مجموعة واحدة لملاءمة هذا المنهج لهدف الدراسة.

المجال البشري: أجريت هذه الدراسة على عينة من الطالبات المسجلات في مساق سباحة المصابات بانحراف العمود الفقري الجانبي وعددهم (10).

**المجال الزماني:** أجريت هذه الدراسة في الفصل الدراسي الثاني لعام (2024–2025) خلال المدة (7/ 4–2/ 6/ 2025).

المجال المكاني: أجريت هذه الدراسة في مسبح جامعة جدارا ضمن قياس طول الحوض 25م، وبعرض: 12.5 م، وبعمق متدرج الارتفاع: يبدأ 70سم وينتهي 3 م. الكلات المفتاحية: التمرينات المائية العلاجية، الكفاءة الوظيفية، الجنف، التشو هات القوامية، العلاج المائي.

The Effectiveness of a Therapeutic Aquatic Exercise Program in Improving Functional Efficiency Among Female Students with Scoliosis Enrolled in a Swimming Course at Jadara University

#### Prof. Dr. Wisal Al-Rabdi

#### Abstract:

This study aimed to evaluate the effectiveness of a structured therapeutic aquatic exercise program in improving functional efficiency among female students with scoliosis (lateral spinal deviation) enrolled in a swimming course at Jadara University. The research adopted an experimental approach using a single-group design, with a purposive sample of 10 female students. The therapeutic program was implemented over 8 weeks, with three weekly sessions (30 minutes per session). Data were collected using therapeutic aquatic exercises as the primary intervention and analyzed statistically using SPSS.

The results revealed a statistically significant positive effect of the program in improving scoliosis condition and functional efficiency, with significant differences between pre-test and post-test outcomes in favor of the post-test.

Based on these findings, the study recommends broader implementation of the therapeutic program in academic and athletic settings for managing spinal deformities.

**Keywords**: Therapeutic aquatic exercises, functional efficiency, scoliosis, postural deformities, hydrotherapy.

# درجة تطبيق معلمي التربية الرياضية للكفايات الرقمية في تدريس المقررات الجديدة من وجهة نظرهم في مدارس العاصمة عمان

أ.د.عبدالسلام جابر حسين محمد حسن ابو الطيب لبني محمد عرفة
 الجامعة الاردنية – الاردن الجامعة الاردنية – الاردن وزارة التربية والتعليم – الاردن

#### مقدمة:

اتخذت وزارة التربية والتعليم في المملكة الأردنية الهاشمية خطوات متسارعة في تأهيل معلمي التربية الرياضية بها يواكب متطلبات العصر الرقمي؛ لضهان قدرتهم على تلبية احتياجات التعليم والتعلّم في القرن الحادي والعشرين. وعملت الوزارة على اعتهاد مناهج دراسية حديثة ثُمكّن الطلبة من اكتساب المفاهيم والمعارف النظرية والتطبيقية في مجال التربية الرياضية.

#### مشكلة البحث:

في ضوء خبرات الباحثين في مجال تدريس التربية الرياضية ومتابعتهم للميدان التربوي في المدارس الحكومية والخاصة، وعلى الرغم من اعتهاد المقررات الدراسية الجديدة، فقد تبين وجود قصور لدى معلمي التربية الرياضية في توظيف التكنولوجيا الرقمية بالشكل الذي ينسجم مع متطلبات عمليات التدريس في هذا المجال.

# أسئلة البحث:

- ما درجة تطبيق معلمي التربية الرياضية للكفايات الرقمية في تدريس المقررات الجديدة من وجهة نظرهم في مدارس العاصمة عمان؟

- هل توجد فروق ذات دلالة احصائية في درجة تطبيق معلمي التربية الرياضية للكفايات الرقمية في تدريس المقررات الجديدة من وجهة نظرهم في مدارس العاصمة عمان تبعا لمتغيرات نوع المدرسة، والمرحلة الدراسية ؟

## أهداف البحث:

مما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف:

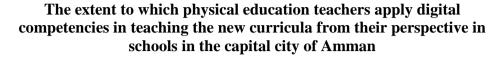
-درجة تطبيق معلمي التربية الرياضية للكفايات الرقمية في تدريس المقررات الجديدة من وجهة نظرهم في مدارس العاصمة عمان.

-درجة تطبيق معلمي التربية الرياضية للكفايات الرقمية في تدريس المقررات الجديدة من وجهة نظرهم في مدارس العاصمة عمان تبعا لمتغيرات نوع المدرسة، والمرحلة الدراسية . أهمة المحث:

ظهرت اهمية البحث في تزويد القائمين على العملية التعليمية من ادارات ومدرسين بتوظيف العالم الرقمي في عمليات تدريس مقررات التربية الرياضية الجديدة، بحيث يحقق متطلبات التعلم والتعليم في القرن الواحد والعشرين، ويتناسب مع مخرجات العملية التعليمية.

#### منهج البحث:

استعمل الباحثون المنهج الوصفي لملاءمته لطبيعة الدراسة، وشمل مجتمع الدراسة استنادًا معلّم، تم اختيار عينة عشوائية منتظمة منهم بلغت 135 معلّمًا. طُوِّرت أداة الدراسة استنادًا إلى الأدب النظري والدراسات السابقة، وعُرضت على مجموعة من المحكّمين للتحكيم العلمي، وتم حساب معامل الثبات. وتألفت الأداة النهائية من 30 فقرة موزعة على أربعة مجالات: كفايات استعمال الحاسوب والشبكة العنكوبتية (7 فقرات)، وكفايات التخطيط وإدارة المقررات الرقمية (9 فقرات)، وكفايات تنفيذ الدروس باستعمال الوسائط الرقمية (7 فقرات)، وكفايات التقويم الرقمي (7 فقرات). وُزِّعت الأداة على أفراد العينة، وتم استرداد 135 استبانة، ثم جرى تحليل البيانات باستعمال برنامج الاحصاء SPSS



Abdelsalam Jaber Hussein<sup>1</sup>

Mohammad Hassan Abu Al-Tayeb<sup>2</sup>

Lubna Mohammad Arafah<sup>3</sup>

#### **Abstract**

The Ministry of Education in the Hashemite Kingdom of Jordan has taken rapid steps to train physical education teachers in line with the requirements of the digital age, ensuring their ability to meet the demands of teaching and learning in the 21st century. Additionally, the Ministry has adopted modern curricula that enable students to acquire both theoretical and practical knowledge and concepts in the field of physical education.

Based on the researchers' experience in teaching physical education and their ongoing observation of the educational environment in both public and private schools, it has been noted that, despite the adoption of new curricula, physical education teachers often demonstrate a deficiency in effectively integrating digital technology in a manner that aligns with the instructional requirements of the field.

This study aimed to identify the extent to which physical education teachers apply digital competencies in teaching the new curricula from their own perspectives in schools in the capital city of Amman. It also sought to examine differences in the level of digital competency application based on the variables of **school type** and **educational stage** across Amman. The researchers employed a **descriptive survey method**, which is appropriate for the nature of the study.

Keywords: Digital Competencies, Teacher, Physical Education Curricula

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Faculty of Sports Sciences, University of Jordan-Jordan

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Faculty of Sports Sciences, University of Jordan-Jordan

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ministry of Education, Directorate of Private Education- Jordan

# مستوى تطبيق إدارة الجودة الشاملة في مساقات ألعاب الدفاع عن النفس ومناهج التربية الرياضية وعلاقتها بالمخرجات التعليمية من وجهة نظر الطلبة في جامعة اليرموك د. محمد محمود الحوري الحادث حمد عمود الحوري الحادث الرموك الرون

#### المقدمة:

شهد قطاع التعليم في التربية البدنية والرياضية ثورة ضخمة متسارعة ، إذ تنوعت أشكال ومجالات التعليم في الالعاب الفردية والجماعية، ومن الامثلة عليها ألعاب الدفاع عن النفس في الاردن، وكذلك مناهج التربية الرياضية التي تؤدي دورا فاعلا في العملية التعليمية على مستوى كليات التربية البدنية وعلوم الرياضة، ونتيجة لذلك لابد من الارتقاء المستمر بالعلمية التعليمية في مختلف مجالاتها وذلك بدراسة مستويات ادارة الجودة الشاملة وعلاقتها بالمخرجات التعليمية بهدف مواكبة التقدم العلمي ودراسة حاجات السوق المحلي والاقليمي لمتطلبات سوق العمل للطلبة الخريجين.

#### مشكلة البحث:

تبلورت مشكلة الدراسة لدى الباحث في عدم الربط ما بين مخرجات التعليم العالي في التربية الرياضية وسوق العمل الذي يعد من أكبر تحديات نظم التعليم العالي، فلم يعد شأناً يخص خريجي مؤسسات التعليم العالي وسوق العمل فقط، بل أصبحت مشكلة تعاني منها الدولة ككل لتأثيرها المباشر على النواحي الاجتهاعية والاقتصادية للدولة، من حيث زيادة معدلات البطالة بين خريجي كليات التربية البدنية وعلوم الرياضة نتيجة الفجوة بين جودة مخرجات التعليم ومتطلبات سوق العمل، فبمعايشة الباحث للواقع، وبحكم طبيعة عمله مدرسًا في كلية التربية البدنية وعلوم الرياضة، لحظ الباحث أن هناك معوقات متعددة الأوجه تعرقل تطبيق مبادئ إدارة الجودة الشاملة في كلية التربية البدنية وعلوم الرياضة لبعض المساقات، إذ يستطيع عضو هيئة التدريس التغلب عليها ومساندة الادارة العليا في تنفيذ مبادئ جديدة في ادارة الجودة الشاملة وربطها بالمخرجات التعليمية.

<sup>&#</sup>x27; دكتوراه في مناهج وتدريس التربية الرياضية، مناهج التربية الرياضية وألعاب الدفاع عن النفس، كلية التربية البدنية وعلوم الرياضة / جامعة البرموك، المملكة الاردنية الهاشمية.

#### أسئلة البحث:

يثر البحث مجموعة من الاسئلة الاتية:

- 1) ما مستوى تطبيق إدارة الجودة الشاملة في مساقات ألعاب الدفاع عن النفس ومناهج التربية الرياضية من وجهة نظر الطلبة في جامعة اليرموك ؟
- 2) ما مستوى المخرجات التعليمية في مساقات ألعاب الدفاع عن النفس ومناهج التربية الرياضية من وجهة نظر الطلبة في جامعة اليرموك؟
- قل توجد علاقة ارتباطية بين متوسطات استجابة الطلبة لمستوى مبادئ إدارة الجودة الشاملة ومستوى المخرجات التعليمية من وجهة نظر الطلبة في جامعة اليرموك تبعاً لتغير الجنس ومستوى السنة الدراسة وتقدير المعدل التراكمي ؟

#### أهداف البحث:

## تهدف الدراسة التعرف إلى:

- 1) مستوى تطبيق مبادئ إدارة الجودة الشاملة من وجهة نظر الطلبة في كلية التربية البدنية وعلوم الرياضة في جامعة اليرموك.
- 2) مستوى المخرجات التعليمية من وجهة نظر الطلبة في كلية التربية البدنية وعلوم الرياضة في جامعة البرموك.
- العلاقة بين مبادئ إدارة الجودة الشاملة والمخرجات التعليمية من وجهة نظر كلية التربية البدنية وعلوم الرياضة في جامعة البرموك.

#### أهمية البحث:

# تكمن أهمية هذا البحث في:

1- توضيح العلاقة بين مبادئ إدارة الجودة الشاملة والمخرجات التعليمية بتخصص ألعاب الدفاع عن النفس ومناهج التربية الرياضية، إذ تمكن الباحثين والمدرسين وصانعي السياسات من تحديد فرص تحسين وتعزيز جودة التعليم وتأثيره على تعلم الطلاب ونجاحهم.

- 2- مساعدة المسئولين في كليات التربية البدنية وعلوم الرياضية بالجامعات الحكومية والخاصة في الأردن على تطبيق مبادئ ادارة الجودة الشاملة وربطها بالمخرجات التعليمية في التعليمة في التعليمة في تحقيق النجاح.
- 5- يمكن لتوصيات هذه الدراسة أن تكون نقطة انطلاق لتحسين المخرجات التعليمية وتطبيق مبادئ إدارة الجودة الشاملة في كليات التربية البدنية وعلوم الرياضية بهدف زيادة كفاءة وتحسين العملية التعليمية، ويمكن لها فتح آفاق بحثية جديدة في الموضوع أو موضوعات مشابهة ومرتبطة.

# منهج البحث:

اعتمدت الدراسة المنهج الوصفيّ؛ لملاءمته لطبيعة وأهداف الدراسة، وذلك بعد الاطلاع على الادب النظري والدراسات السابقة ذات الصلة بعنوان البحث، إذ تم بناء اداة الدراسة المكونة من (31) فقرة مقسمة على: محاور مبادئ إدارة الجودة الشاملة (دعم إدارة الكلية، وتطوير وتدريب الموارد البشرية)، ومحاور المخرجات التعليمية (تطوير البرامج والمواد الدراسية، وتأهيل الطلبة)، وتم تطبيق الدراسة خلال الفصل الدراسي الثاني للعام الدراسي التابي للعام الدراسي التربية وعلوم الرياضة في جامعة اليرموك.

الكلمات المفتاحية: إدارة الجودة الشاملة ، المخرجات التعليمية ، مناهج.



# The Level of Implementation of Total Quality Management in Martial Arts Courses and Physical Education Curriculum and Its Relationship to Educational Outcomes from the Perspective of Students at Yarmouk University

Dr. Mohammad Mahmoud Al-Hawari<sup>1</sup>

#### Abstract

This study aimed to identify the level of **implementation of Total Quality Management (TQM)** in Martial Arts courses and the Physical Education curriculum, and its relationship to educational outcomes from the perspective of students at **Yarmouk University**. The research adopted a **descriptive approach**, appropriate to the nature and objectives of the study. The sample consisted of **212 male and female students** from the College of Physical Education and Sports Sciences at Yarmouk University.

Data were collected using a **31-item questionnaire** divided into two main areas: TQM principles (including support from college administration and the development and training of human resources) and educational outcomes (including program and academic material development, as well as student qualification).

The results revealed that the **level of TQM implementation** in Martial Arts courses and the Physical Education curriculum, as perceived by students, was **high**, with a mean score of **3.95**. Similarly, the level of **educational outcomes** was also high, with a mean of **3.97**. The study concluded that there is a **strong positive impact** of applying TQM principles on educational outcomes.

**Keywords**: Total Quality Management, Educational Outcomes, Curriculum.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Department of Applied Physical Education, Physical Education and Sports Sciences College, Yarmouk University, Jordan

# التقارب ما بين العلوم التكنولوجية والعلوم الإنسانية والاجتهاعية في ظل الذكاء الصناعي

فتحي سالم أبوزخار <sup>1</sup> الهيئة الليبية للبحث العلمي- ليبيا

#### مقدمة:

حِرص الباحث في الماضي على تكامل العلوم الهندسية -التكنولوجية مع العلوم الاجتهاعية والانسانية يفتح له اليوم الذكاءالاصطناعي آفاق لترجمة هذا التكامل بتقارب العلوم التكنولوجية والإجتهاعية والإنسانية. سيتم البحث عن القواسم المشتركة التي يمكن للذكاء الاصطناعي بها خدمة جميع العلوم بحيث يمهد الطريق إلى التقارب فيها بينها.

#### مشكلة البحث:

هناك فصل جائر بين العلوم الهندسية -التكنولوجية وباقي العلوم الاجتهاعية والانسانية وهذا قد يكون له آثارٌ سلبية على الإنسان، وصحته، وبيئته: الطبيعية والاجتهاعية. ووجود اليوم الذكاء الاصطناعي الذي قد يلعب دوراً مهماً في التقارب ما بين العلوم بمختلف مجالاتها أو ربها يساعد على عملية التواصل فيها بينها سيفتح لنا آفاق البحث في مداخل التكامل والتقارب بين مختلف العلوم بمساعدة الذكاء الاصطناعي.

## أسئلة البحث:

اهم الاسئلة التي يثيرها البحث وتتم معالجتها في البحث:

- إلى أي درجة من التقارب يمكن أن تصل إليها العلوم التكنولوجية من العلوم الاجتماعية والإنسانية؟
- هل تقارب العلوم التكنولوجية بالعلوم الاجتماعية والإنسانية له فوائد أم أضم ار؟
- ما هي الأهداف التي قد يحققها الذكاء الاصطناعي من التقارب من العلوم التكنولوجية مع العلوم الاجتماعية والإنسانية؟

مستشار في الهيئة الليبية للبحث العلمي -دولة ليبيا

#### أهداف البحث:

بناء على ما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف:

- التعرف على دور الذكاء الاصطناعي في تقارب العلوم التكنولوجية مع العلوم الاجتماعية والعلوم الإنسانية.
- المقارنة ما بين تقارب العلوم التكنولوجية مع كل من: العلوم الاجتهاعية والعلوم الانسانية.
- معرفة القواسم المشتركة ما بين العلوم التكنولوجية والعلوم الاجتماعية والعلوم الإنسانية.

#### أهمية البحث:

تأتي أهمية البحث في محاولة ردم الهوة ما بين العلوم الهندسية – التكنولوجية وباقي العلوم الاجتهاعية والانسانية. الفصل الجائر بين منتجات العلوم الهندسية والتكنولوجية المختلفة وآثارها الصحية والبيئية والاجتهاعية يسبب خلل التوازن ما بين البنية الصحية والنفسية والاجتهاعية.

#### منهج البحث:

منهج البحث يعتمد على المنهج الوصفي مستنداً إلى قراءة الواقع ومعتمداً على المراجع المتخصصة ذات العلاقة.

الكلمات المفتاحية: العلوم الاجتماعية، العلوم الإنسانية، الذكاء الاصطناعي، التقارب.

## The convergence of technological sciences, humanities, and social sciences in the light of artificial intelligence Fathi Salem Abouzakhar<sup>1</sup>

#### Abstract:

It's no secret to any researcher living through the achievements of the contemporary technological revolution that artificial intelligence is the fruit of the evolution of this knowledge and technological explosion we are experiencing today. Certainly, given the development and expansion of AI as a product of today's technology, it's only natural that its impact will extend to the social sciences and humanities. The researcher has previous studies emphasizing the integration of engineering sciences with the social and human sciences. This is what drives him today to believe that artificial intelligence can play an important role in bridging technological sciences with the social and human sciences. Certainly, the convergence that AI produces between technological sciences and the social and human sciences will have limits, and what this paper will explore is the answer to this question: To what extent will this convergence occur? The study is a continuation of two previous studies: the first on artificial intelligence in general and the second on the extent to which it can be employed in higher education institutions. Artificial intelligence is an important link between the various fields of science and education, but it also has unprecedented involvement and intervention in our daily lives. Given the extreme sensitivity of the impact of artificial intelligence on education, learning, and science in all its disciplines, this research will discuss the degree of convergence that artificial intelligence may create within technological sciences with the social sciences and humanities.

intelligence, **Keywords:** social sciences, humanities, artificial convergence.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> University Professor. He received his Master's degree from Concordia University, Canada, in 1987/88, and his PhD in High Voltage Engineering from the University of New South Wales, Australia, in 1997/98. He held several academic and administrative positions during his work in engineering faculties in Libya. He is a former Director General of the Libyan Center for Tamazight Studies. He has 90 academic research papers published in Arabic and English. He has published over 200 articles in national and international newspapers and magazines. In 2022, the Center published a book entitled: The Experience of Teaching the Tamazight Language in Libya. Al-Rawad Publishing House published two books for him 2024, entitled: Reform and Reconciliation through Interests to Achieve Reconciliation, and Me and the Truth as I Dreamed It.

# ملاحظات أولية حول التعليم عبر القارات: رؤى مقارنة بين أمريكا الشهالية والشرق الأوسط

د. محمد موسى معهد الدوحة للدراسات العليا- قطر

### المقدمة:

يقدم هذا البحث ملاحظات أولية حول أنظمة التعليم في الشرق الأوسط وأمريكا الشهالية، مع التركيز أولاً على تأثير السياقات التاريخية والثقافية والسياسية والاقتصادية في الشرق الأوسط على المهارسات التعليمية والمناهج ونتائج التعلم. يسلط البحث الضوء على التحديات والفرص في المنطقة، مع تحليل كيفية تأثير التراث الثقافي والسياسات التعليمية والموارد الاقتصادية على جودة التعليم وإتاحة الفرص التعليمية، ثم يقارن ذلك بالنظم التعليمية في أمريكا الشهالية

### مشكلة البحث:

تواجه أنظمة التعليم في الشرق الأوسط تحديات تتعلق بالمناهج المركزية، والاعتهاد على الامتحانات، وتفاوت توزيع الموارد، مع جهود إصلاحية تهدف إلى تعزيز الابتكار، والمهارات الرقمية، والتعليم القائم على الكفاءات. في المقابل، يتميز التعليم في أمريكا الشهالية بالمرونة، وتركيز على الطالب، والتعلم التجريبي، والشمولية، مدعومًا ببنية تحتية قوية ونهاذج تربوية متنوعة. تؤثر هذه الاختلافات على العدالة التعليمية وجودة التعلم وفاعلية الإصلاحات في كلا السياقين

### أسئلة البحث:

- -تقديم ملاحظات أولية حول أوجه التشابه والاختلاف في التعليم بين الشرق الأوسط وأمريكا الشالية
- -تحليل العوامل المؤثرة على جودة التعليم وإتاحة الفرص في كل منطقة، مع التركيز أولاً على السياق الشرق أوسطى
- -اقتراح رؤى للتعلم المتبادل وتطوير استراتيجيات إصلاحية قائمة على الأدلة لتحسين جودة التعليم والشمولية

### أهداف البحث:

تقديم ملاحظات أولية حول أوجه التشابه والاختلاف في التعليم بين أمريكا الشالية والشرق الأوسط تحليل العوامل المؤثرة على جودة التعليم وإتاحة الفرص في كل منطقة ، وتقديم اقتراح رؤى للتعلم المتبادل وتطوير استراتيجيات إصلاحية قائمة على الأدلة لتحسين جودة التعليم والشمولية.

### أهمية البحث:

تكمن أهمية البحث في تقديم رؤى مقارنة بين أنظمة التعليم في الشرق الأوسط وأمريكا الشهالية، مما يعزز فهم صانعي السياسات والمربين لكيفية تحسين المهارسات التعليمية في المنطقة العربية، مع فتح المجال لتبادل الخبرات بين المنطقةين، مع التركيز على العدالة التعليمية والابتكار الرقمي.

### منهج البحث:

يعتمد البحث على مراجعة الأدبيات الحالية وتحليل الدراسات والمقالات العلمية المتعلقة بالتعليم المقارن، مع تسليط الضوء أولاً على التجارب والمارسات في الشرق الأوسط ثم مقارنتها بالنظم التعليمية في أمريكا الشهالية. ويستعرض البحث الاتجاهات الحديثة مثل: التعليم الرقمي والتعليم القائم على الكفاءات، ويقدم ملاحظات أولية لتوجيه النقاش المستقبلي وتعزيز السياسات والمارسات التعليمية

الكليات المفتاحية: الشرق الأوسط، أمريكا الشهالية، التعليم، العدالة التعليمية، الابتكار الرقمي، السياسات التعليمية



# Insights from North America and the Middle East

### Dr. Mohamad Musa<sup>1</sup>

### Abstract:

This overview presents initial observations on education systems in the Middle East and North America, highlighting how historical, cultural, political, and economic contexts shape teaching practices, curricula, and learning outcomes. Education in the Middle East often features centralized curricula, exam-driven instruction, and uneven resource distribution, with recent reforms aimed at promoting innovation, digital literacy, and competency-based learning. By contrast, North American education tends to emphasize learner-centered approaches, critical thinking, experiential learning, and inclusivity, supported by well-resourced institutions and diverse pedagogical models. These initial observations illuminate challenges related to equity, access, and the effectiveness of reforms, while pointing to opportunities for cross-regional learning and adaptation. By mapping similarities, differences, and emerging trends, this analysis offers a foundation for future discussion and evidence-informed strategies to enhance educational quality and outcomes in both regions.

**Keywords**: Education, Middle East, North America, comparative education, equity, innovation, digital literacy, policy analysis

Dr. Mohamad Musa is an Assistant Professor in the Social Work Program at the Doha Institute for Graduate Studies in Qatar. He holds a PhD in Social Work from the University of Windsor in Ontario, Canada. His research interests focus on studying perceptions of mental illness and mental health education within Arab communities in the Middle East, as well as the mental health of Arab immigrants and refugees in North America.

# اتجاهات معلمات رياض الأطفال في محافظة نابلس نحو استعمال الذكاء الاصطناعي في مرحلة تعليم ما قبل المدرسة والتحديات التي تواجههن

حكيم عبد الباسط حنني الجامعة العربية الأمريكية - فلسطين

### مقدمة:

إن العصر الذي نعيش فيه الآن يشهد تطورًا سريعًا في مجال الذكاء الاصطناعي، الذي يغزو المناحي التعليمية كافة، لذا تعمل الدول على تطوير المنظومة التعليمية، وردم الفجوة المعرفية والتقنية وملاءمتها لتكون في خدمة الطالب والمعلم وذلك بتصميم المناهج، وإعطاء مختلف الدروس لمختلف المناهج والتخصصات الدراسية. وإذا ما تم توظيف الذكاء الاصطناعي في التعليم ما قبل المدرسي بالشكل المناسب والصحيح، فإنه سيساعد المعلمة على توفير البيئة التعليمية النشطة التي تساعد الأطفال في استيعاب المعلومات وفهمها بالشكل الواضح والسريع.

### مشكلة البحث:

لقد أصبح التعامل مع الذكاء الاصطناعي وتوظيفه في التعليم حاجة ملحة؛ بسبب تنامي الحاجة لوجود إرشادات عمليه من شأنها المساهمة في وضع استراتيجيات لمساعدة الأطفال على اكتساب مجموعة مهارات وقدرات تمكنهم من التعامل مع التطور التكنولوجي والرقمي بفاعلية وأمان (النقبي، 2024).. ولأن رياض الأطفال من أهم المؤسسات التعليمية ، وهي جزءًا أساسًا فيها؛ لما لها من دور ريادي في تأسيس الطفل وتشكيل شخصيته وميوله المستقبلية ، (القحطاني والكثيري ، 2020). فإنه لابد من توظيف الذكاء الاصطناعي في التعليم ما قبل المدرسي.

### أسئلة البحث:

- 1. ما اتجاهات معلمات الروضة حول استعمال الذكاء الاصطناعي في مرحلة تعليم ما قبل المدرسة؟
- 2. ما التحديات التي تواجه معلمات الروضة في استعمال الذكاء الاصطناعي في مرحلة تعليم ما قبل المدرسة؟

3. هل هناك فروق دالة إحصائيا عند مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ ) تعزى لمتغيري التخصص وسنوات الخبرة ؟

### أهداف البحث:

- 1. ما اتجاهات معلمات الروضة حول استعمال الذكاء الاصطناعي في مرحلة تعليم ما قبل المدرسة؟
  - 2. ما التحديات التي تواجه معلمات الروضة في استعمال الذكاء الاصطناعي في مرحلة تعليم ما قبل المدرسة؟
    - 3. هل هناك فروق دالة إحصائيا عند مستوى الدلالة (α = 0.05) تعزى لمتغيري التخصص وسنوات الخبرة ؟

### أهمية البحث:

تكتسب الدراسة أهميتها من الأهمية التي تتولاها الرسالة التي تقدمها رياض الأطفال في تنشئة الأجيال من سن الطفولة المبكرة، في المجالات المختلفة، من صقل لشخصية الطفل وتوجيه سلوكه وتنشئته أخلاقيًا واجتهاعيًا وسلوكيًا، ولما تؤديه معلمة رياض الأطفال من دور مركزي ومحوري في هذا الجانب. فضلًا عن أن الوقت الراهن يشهد تطورا متسارعا في مجال الذكاء الاصطناعي، وبات العالم يتجه بقوة إلى الاعتهاد عليه في كثير من المجالات، ولاسيها في مجال التعليم، ولأن الروضة هي المرحلة الأولى من مراحل تعليم الفرد، أضحى ضروريًا الاعتهاد على الذكاء الاصطناعي لمساعدة المعلمات في توجيه العملية التعليمية، ومن هنا تنبع أهمية هذه الدراسة، التي تتلخص في الآتي:

- أ- قد تكون هذه الدراسة مصدرًا مهمًا للمعلومات التي يحتاجها الباحثون في مجال الذكاء الاصطناعي وتوظيفه في التعليم، ولاسيها لدى معلهات رياض الأطفال والوسائل المتاحة واللازمة في مجال عملهن في فلسطين.
- ب-قد تعطي هذه الدراسة حافزًا لمعلمات رياض الأطفال إلى التوجه نحو توظيف الذكاء الاصطناعي في عملهن، واستعماله بشكل أكبر بهدف إثراء العملية التعليمية.

ت-يمكن أن تكون هذه الدراسة أساسًا للقائمين على التعليم في فلسطين نحو التوجه لاستصدار قرارات تفرض استعمال الذكاء الاصطناعي وتوظيفه بشكل رسمي في المدارس ورياض الأطفال.

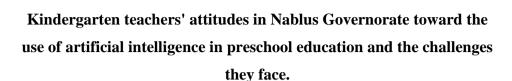
ث-يمكن أن تشكل هذه الدراسة رافدًا للمكتبة الفلسطينية ومرجعًا يستفيد منه الباحثون في هذا المجال، وكذلك العاملون في التعليم بشكل عام.

### منهج البحث:

تم اعتماد المنهج الوصفي التحليلي، إذ يستطيع الباحث فيه شرح موضوع البحث بشكل واضح ودقيق وشبيه بالواقع، ومن ثم يحلله، ويكشف عن العلاقة التي تربط بين مكوناته وما يطرح حوله من آراء، بحيث يجرب وصف وتفسير توجهات معلمات رياض الأطفال في محافظة نابلس نحو استعمال الذكاء الاصطناعي في مرحلة التعليم المبكر وما يواجههن من تحديات، وقد حصل الباحث على المعلومات من مصدرين أساسين هما:

- 1- المصدر الأول: قام الباحث بجمع المعلومات والبيانات الإحصائية باستعمال أداة البحث وهي استبيان، صمم إلكترونيا على نهاذج جوجل وذلك بالرابط الإلكتروني الآي: (https://forms.gle/kHvswnwvrpj2vxkz9)، ووزع باستعمال تطبيق واتس اب على العينة التي تم اختيارها، وبعد الوصول للأجوبة، تم تنزيل البيانات وإرسالها ومعالجتها للتوصل إلى النتائج النهائية باستعمال برنامج الإحصاء للعلوم الاجتماعية "SPSS".
- 2- المصدر الثاني: شمل الأدب التربوي للبحث معلومات جمعت من الكتب والمقالات والتقارير والدراسات السابقة، من تلك التي بحثت في موضوع البحث نفسه إما بشكل كامل أو جزئي.

الكلمات المفتاحية: معلمة الروضة، التحديات، الذكاء الاصطناعي.



### Hakim Abdulbaset Hanani

### Abstract:

This study aimed to explore the attitudes and perceptions of kindergarten teachers in the Nablus Governorate toward the use of artificial intelligence (AI) in preschool education, as well as the challenges they encounter in its implementation. The study population included all teachers working in public and private kindergartens in the governorate, totaling 1,256 teachers. A sample of 190 teachers was selected using a simple random sampling method.

The findings revealed that kindergarten teachers hold a strongly positive attitude toward the use of AI in education and demonstrate a clear understanding of its pedagogical benefits. However, they also face technical, economic, and organizational challenges that limit the effective application of this technology in practice.

These results emphasize the need for technical support, specialized professional training, and the establishment of a safe and affordable digital infrastructure. Accordingly, the study recommends the development of professional training programs in artificial intelligence tailored for kindergarten teachers, the provision of essential infrastructure, including modern devices and reliable internet connectivity, and the gradual and well-planned integration of AI into early childhood curricula in alignment with the developmental abilities of preschool children.

**Keywords:** kindergarten teacher, challenges, artificial intelligence.



### منهجية وضوابط التحقيق الاداري

د.سيف رعد سعد الامامي جامعة الفرات الاوسط التقنية - العراق

### مقدمة:

يعد التحقيق الإداري سبيل الإدارة في تحديد المسؤولية الانضباطية لموظفيها وذلك بالإجراءات المقررة قانوناً، أن الموظف العام واثناء توليه مهام الوظيفة العامة قد تنسب إليه من الإدارة التي يعمل بها بعض المخالفات الإدارية التي تستوجب المساءلة التأديبية براءته، ويمكن القول أن الضهانات المقررة للموظف العام في التحقيق الإداري مقررة لصالح الموظف.

### مشكلة البحث:

تتمثل مشكلة البحث في بيان الحماية التشريعية التي قررها المشرع للموظف العام القائم على خدمة المرفق العام، ونظرا للخدمة الجليلة والسامية التي يقوم بها الموظف في خدمة المرافق العامة وعندما يتسبب إليه احدى المخالفات المسلكية التي تستوجب توقيع العقوبة الانضباطية ولئلا يكون الموظف العام عرضه للعقوبات الانضباطية التي تمس بمكانته وتشوهه الوظيفي ، هذا من جهة فضلاً عن تعطيل سير المرافق العامة فقد سعى المشرع لإحاطة الموظف المحال إلى التحقيق الإداري بمجموعة من الضهانات التي تحمي الموظف العام من تعسف الإدارة ومواجهة الموظف بالتهم المنسوبة إليه وحق الدفاع عن نفسه، أمام لجنة التحقيق فيها هو منسوب إليه وتبرئة نفسه، والإشكالية الجوهرية هل كانت الضهانات التي أحاط المشرع الموظف العام بها في أثناء التحقيق الإداري كافية أم أن هناك قصورًا في هذه الضهانات ومنهجية المشرع العراقي في وضع هذه الضهانات بها يحقق الحيدة والنزاهة احتراماً لمبدأ المشر وعية الإدارية

منهجية وضوابط التحقيق الاداري

### أسئلة البحث:

ما الحماية التشريعية التي قررها المشرع العراقي للموظف العام عند مثوله للتحقيق الاداري، وما الضمانات التي احاط بها المشرع للموظف العام في اثناء التحقيق الاداري والاجراءات اللاحقة للتحقيق الاداري.

### أهداف البحث:

الهدف من البحث بيان منهجية وضوابط التحقيق الإداري والضهانات التأديبية التي قررها المشرع العراقي للموظف العام عند مثوله للتحقيق الإداري، وبيان مدى كفاية هذه الضهانات حال فرض العقوبة الانضباطية على الموظف العام. وبيان القصور التشريعي لهذه الضهانات وتوصيات الباحث للمشرع العراقي.

### أهمية البحث:

تتمثل أهمية موضوع البحث بأن التحقيق الإداري هو الفرصة التي تمنح للموظف لأبداء دفوعه واثبات براءته وإزالة الشكوك التي ثارت حوله ونفي ما يسند إليه من اتهامات، وهو في الوقت ذاته وسيلة الإدارة لتوقيع العقوبة الانضباطية في حال ثبوت المخالفة الانضباطية بحق الموظف العام، إذ تبدو أهمية التحقيق الإداري في أنه يبرز تأكيد مبدأ المشروعية وسيادة القانون في مجال العمل الوظيفي دون تعسف الإدارة واستبدادها، وفي الوقت ذاته هو وسيلة الإدارة في حماية المرفق العام من السلوك الوظيفي المنحرف.

### منهج البحث:

يعتمد البحث على المنهج التحليلي لمواد القانون او لنصوص مواد قانون انضباط موظفي الدولة والقطاع العام رقم 14 لسنة 1991 المعدل والذي تناول منهجية التحقيق الاداري بعده انه يعد مجموعه من الاجراءات التي تقوم بها السلطة الادارية لغرض الوصول الى الحقيقة المخالفة المرتكبة من قبل الموظف العام مع توافر الضهانات التأديبية للموظف العام وذلك لتسليط الضوء على مفهوم التحقيق الاداري وبيان الجهات المختصة التي نص عليها قانون انضباط موظفي الدولة والقطاع العام رقم 14 لسنة 1991 المعدل وبيان الدور التي تؤديه الجهات المختصة وذلك بهدف دوام سير المرفق العام بانتظام واستمرار.

الكلمات المفتاحية: منهجية - ضوابط - التحقيق - الادارى - القانون.

### Methodology and Controls of Administrative Investigation

### Saif raad saad

### Abstract:

The administrative investigation is considered the administration's path of determine disciplinary responsibility to its employees through the legally prescribed procedures and as well as it is the opportunity that given to the employee to present his defenses, prove his innocence and deny the accusations against him. This study aims at demonstrating of methodology of administrative investigation as well as the and the disciplines disciplinary guarantees that have been legislated by the Iraqi legislator for the employee in the process of administrative investigation. The study adopts the analytical approach of law materials and texts of Iraqi disciplinary law regarding employees of public sector no.14, 1991. As well as to highlight the concept of the administrative investigation and to demonstrate the competent authorities that stipulated by the modified employee's disciplinary law and the public sector of no.14, 1991 and to examine the role of the competent authorities. The study concludes that there is a deficiency in the law of discipline for state employees and the public sector in covering all aspects of administrative investigation procedures and a deficiency in addressing many problems of administrative investigation which requires the need to organize the administrative investigation procedures in a precise manner especially with regard to the investigator's powers. As well as the need to stipulate that the administration notify the employee of the charges against him before the investigation as well as stipulating the employee's right to review his personal file and hear witnesses in the administrative investigation and stipulating the formation of investigative committees in accordance with the position of the employee accused of disciplinary action in order to achieve the fairness of the disciplinary matter and to confirm the legitimacy of the administrative investigation.

**Keywords**: necessity, controls, investigation, administrative law, competent authority

## مبدأ الاستنفاد الدولي كقيد يرد على الحقوق الاستئثارية لمالك براءة الاختراع المطور

م.م. انوار محمد هادي<sup>1</sup> أ.د. يوسف عودة غانم<sup>2</sup> جامعة سومر – العراق جامعة البصرة – العراق

### مقدمة:

يعد مبدأ الاستنفاد الدولي وسيلة للحد من سلطات صاحب براءة الاختراع في استعمال البراءة، فرضته الاثار السلبية الناجمة عن الحق الاستئثاري لبراءة الاختراع مثل: الأسعار المرتفعة للمنتجات واعاقة نشر التكنلوجيا طيلة مدة حماية البراءة. ومن ثم سنبحث مبدأ الاستنفاذ الدولي كقيد يرد على الحقوق الاستئثارية لمالك براءة الاختراع المطور.

### مشكلة البحث:

يشكل مبدأ الاستنفاد الدولي خروجًا عن القاعدة العامة التي تقضي بحق صاحب براءة الاختراع المطور على براءته حق ملكية ، إذ يمتاز هذا الحق بكونه مانعًا، فمع الاعتراف لمالك البراءة في منع الغير من استغلال البراءة دون موافقته نجد ان اتفاقية تربس قد فوضت الدول الاعضاء صلاحية تنظيم استثناءات من هذه القاعدة العامة، دون اي تحديد واكتفت بالإشارة الى مراعاة الاستغلال العادي لصاحب البراءة وحقوق الغير عليها، مع اختلاف النظم التشريعية بشأن هذا الاستثناء الأمر الذي من شأنه ان يخلق ارباكًا ولاسيها في حالة تسجيل الاختراع في اكثر من دولة.

### أهداف البحث:

يهدف بحثنا الى بيان مبدأ الاستنفاد الدولي كأحدى القيود الواردة على الحقوق الاستئثارية لصاحب براءة الاختراع المطور وتسليط الضوء على التنظيم التشريعي المقارن لهذا المبدأ، مع التركيز على ما منحته اتفاقية تريبس للدول الاعضاء من صلاحية تنظيم القيود الاستئثارية دون تعداد او حصر.

<sup>1</sup> تدريسية في كلية القانون/ جامعة سومر/ جمهورية العراق وطالبة دكتوراه تخصص القانون التجاري

<sup>2</sup> استاذ في كلية القانون/ جامعة البصرة- جمهورية العراق/ حاصل على شهادة الدكتوراه في القانون التجاري.

### أهمية البحث:

ترتكز اهمية البحث على الوقوف على هذا القيد الوارد على الحق الاستئثاري لصاحب براءة الاختراع المطور لتشجيعه الانتاج لاثراء السوق بالمنتجات حتى وان كان ذلك الانتاج بطرق محمية ببراءة اختراع طالما كان استعمالها يؤدي الى منتج نهائي يختلف عن المنتج الناتج عن الطريقة المحمية ببراءة اختراع.

### منهج البحث:

سيتم اعتهاد المنهج التحليلي المقارن بين التشريعات العراقية وبعض الدول المقارنة الكلمات المفتاحية: الاستثنائية، حقوق المطور

### The Principle of International Exhaustion as a Limitation on the Exclusive Rights of the Developed Patent Holder

### Anwar Muhammad Hadi<sup>1</sup> Prof.Dr. Yousif Auda Ghanim<sup>2</sup>

#### Abstract:

The principle of international exhaustion constitutes a departure from the exclusive right of the holder of a development patent, such that it may be invoked as a defense in cases of patent infringement without the need for prior authorization from a judicial or administrative authority, or from the patent holder himself.

The exhaustion of patent rights means that the patent holder's exclusive rights over the invention are deemed exhausted upon the first placement of the patented product on the market. Once this occurs, the patent holder may no longer object to the free circulation of the product. This principle is rooted in jurisprudential doctrine and has been firmly established by judicial decisions.

Undoubtedly, this principle represents an exception to the general rule of protection afforded to patent holders. Its legal foundation originates from the jurisprudence of European courts, which hold that a patent owner cannot prohibit or control the use or resale of goods that have been lawfully placed on the market, or for which authorization to be placed on the market has been granted.

Allowing patent holders unrestricted authority to prevent the importation of protected products would effectively constrain the circulation of such products beyond the territory where they were first marketed by the inventor or with his consent. This, in turn, enables patent owners to manipulate product prices both inside and outside the country of protection by preventing others from importing the same product.

Recognizing the inventor's right to control the importation of protected products negatively impacts the economy by depriving local markets of the benefits of lower prices. Therefore, in order to prevent price discrimination, many legal systems have included provisions in their patent laws prohibiting patent holders from objecting to the importation of such products by third parties without their consent.

**Keywords**: International Exhaustion, Development, Patent, Exceptional Limitations, Developer's Rights

 $^1$  A faculty member at the College of Law, University of Soumer, Republic of Iraq, and a PhD candidate specializing in Commercial Law.

<sup>2</sup> Professor at the College of Law, University of Basrah – Republic of Iraq, holding a PhD in Commercial Law

# مواجهة الجريمة السيبرانية بالذكاء الاصطناعي: في ضوء مقاربة قانونية - تقنية

د. جمال عواد الخرمان مجامعة جدارا - الاردن

### مقدمة:

تسعى الدراسة إلى تسليط الضوء على دور الذكاء الاصطناعي في مواجهة الجرائم السيبرانية التي باتت تهدد الأمن المعلوماتي للدول والأفراد. ويهدف البحث إلى تحليل الأبعاد القانونية والتقنية لهذه المواجهة، بإبراز التحديات والفرص التي يتيحها استعمال أدوات الذكاء الاصطناعي. ويقدم مقاربة متوازنة بين الجوانب التقنية والبعد القانوني؛ لضهان حماية الحقوق وصون الأمن السيبراني.

### مشكلة البحث:

تكمن مشكلة البحث في ضعف المواجهة التقليدية للجرائم السيبرانية، وصعوبة ملاحقة مرتكبيها بوسائل قانونية بحتة دون الاستعانة بالتقنيات الحديثة. ومع تطور أساليب المجرمين الإلكترونيين، تبرز الحاجة إلى إدماج الذكاء الاصطناعي كأداة فعّالة للكشف والوقاية، مع مراعاة الإطار القانوني الناظم لهذا الاستعمال.

### أسئلة البحث:

- كيف يمكن للذكاء الاصطناعي أن يسهم في الحد من الجرائم السيبرانية؟
- 2. ما أبرز التحديات القانونية التي يثيرها توظيف الذكاء الاصطناعي في هذا المجال؟
- 3. هل يمكن التوفيق بين حماية الحقوق والحريات الفردية وبين ضرورة تعزيز الأمن السيبراني بالذكاء الاصطناعي؟
- 4. ما المقاربة الأنسب لدمج البعد القانوني مع الجانب التقني في مواجهة هذه الجرائ

أستاذ مساعد في القانون بجامعة جدارا في الأردن، ومحامٍ ممارس متخصص في قانون الجرائم الإلكترونية والأمن السيبراني. ينصب تركيزه الأكاديمي والمهني على التداخل بين التكنولوجيا والقانون، ولاسيها في معالجة التحديات القانونية التي تفرضها التقنيات الناشئة. ألّف وأشرف على العديد من الأبحاث في مجال الجرائم الإلكترونية والذكاء الاصطناعي والإصلاحات القانونية، ويساهم بنشاط في المبادرات الأكاديمية والمجتمعية الهادفة إلى تعزيز الوعي القانوني والأمن الرقمي.

### أهداف البحث:

مما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف:-

- توضيح مفهوم الجرائم السيبرانية وأبرز مظاهرها المعاصرة.
- بيان دور الذكاء الاصطناعي كأداة في الكشف والوقاية من هذه الجرائم.
  - إبراز التحديات القانونية المترتبة على توظيف الذكاء الاصطناعي.
    - اقتراح مقاربة متكاملة تجمع بين الإطار القانوني والبعد التقني.
  - المساهمة في إثراء النقاش الأكاديمي حول مستقبل الأمن السيبراني.

### أهمية البحث:

تبرز أهمية البحث في كونه يعالج موضوعاً حديثاً وحساساً يمس الأمن الوطني والدولي على حد سواء. ويسهم في سد الفجوة بين القانون والتكنولوجيا، ويتيح للباحثين وصناع القرار إطاراً عملياً لفهم كيفية توظيف الذكاء الاصطناعي بصورة قانونية فاعلة. ويمثل البحث إضافة نوعية للمكتبة القانونية العربية في ميدان الأمن السيراني.

### منهج البحث:

يعتمد البحث على المنهج الوصفي التحليلي، وذلك بتحليل النصوص القانونية المقارنة ودراسة التطبيقات التقنية للذكاء الاصطناعي. ويستعين بالمنهج الاستقرائي لاستنباط النتائج من التجارب الدولية، مع تقديم رؤية نقدية تكاملية بين الجانبين القانوني والتقني.

الكلمات المفتاحية: الجريمة السيبرانية - الذكاء الاصطناعي - القانون - الأمن السيبراني - التكنولوجية

### Combating Cybercrime through Artificial Intelligence: A Legal—Technological Approach

### Dr. Jamal awwad Alkharman<sup>1</sup>

### Abstract:

Cybercrime has emerged as one of the most critical threats facing modern societies, targeting both individuals and institutions with increasingly sophisticated methods. Traditional legal frameworks often struggle to keep pace with the rapid technological developments in this field. This research aims to explore the role of Artificial Intelligence (AI) in combating cybercrime through a balanced legal-technological approach. The study highlights the potential of AI tools in detecting, preventing, and mitigating cyber threats, while also addressing the legal challenges that arise from their application. Key issues include data protection, privacy concerns, accountability, and the need to harmonize technological practices with existing legal systems. By analyzing international legal instruments and contemporary technological applications, the research proposes a comprehensive framework that integrates AI within the boundaries of law to enhance cybersecurity. Ultimately, the study contributes to bridging the gap between law and technology, providing valuable insights for policymakers, academics, and practitioners seeking effective solutions to the evolving phenomenon of cybercrime.

**Keywords**: Cybercrime, Artificial Intelligence, Law, Cybersecurity, Technology

and legal reforms, and actively contributes to academic and community initiatives aimed at enhancing legal awareness and digital security.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Assistant Professor of Law at Jadara University in Jordan and a practicing lawyer specialized in Cybercrime and Cybersecurity Law. His academic and professional focus lies in the intersection of technology and law, particularly in addressing legal challenges posed by emerging technologies. He has authored and supervised several research works in the field of cybercrime, artificial intelligence,

# تحديات تطبيق قواعد القانون الدولي العام في ظل العولمة الرقمية

م د صفاء خليل كاظم جامعة الاسر اء- العراق

م د يحيى حسن جديع جامعة الاسر اء- العراق

### المقدمة:

تشكل العولمة الرقمية تحولًا عميقًا في النظام الدولي، إذ أثرت في مبادئ القانون الدولي العام مثل: السّيادة وعدم التدخل وحقوق الإنسان. وقد أفرز التطور التقني المتسارع تحديات قانونية جديدة، من أبرزها: قصور القواعد التقليدية عن استيعاب المتغيرات الرقمية. يهدف هذا البحث إلى دراسة مدى قدرة القانون الدولي العام على مواجهة هذه التحديات، واقتراح اليات حديثة لتعزيز فاعليته في البيئة الرقمية.

### مشكلة البحث:

تتمثل مشكلة هذا البحث في التحديات القانونية التي يواجهها تطبيق قواعد القانون الدولي العام في ظل العولمة الرقمية، إذ أدت الثورة التكنولوجية إلى ظهور قضايا معقدة تتعلق بالسيادة الوطنية، وحماية حقوق الإنسان، والأمن السيبراني، في ظل غياب إطار قانوني دولي شامل وموحد قادر على مواكبة سرعة التطورات الرقمية وتجاوزها للحدود الجغرافية التقليدية.

### اسئلة البحث:

- 1. كيف تؤثر العولمة الرقمية على مبدأ السيادة في القانون الدولي العام؟
  - 2. هل تكفى القواعد الدولية الحالية لمواجهة التحديات الرقمية؟
    - 3. ما أبرز الفجوات القانونية في تنظيم الفضاء الرقمي دوليًا؟

### أهمية البحث:

تسلط الدراسة الضوء على فجوة قانونية قائمة بين القواعد الدولية التقليدية والتحولات الرقمية المتسارعة.

توضح أهمية تطوير القانون الدولي العام ليواكب الواقع الرقمي العالمي الجديد. تقدم تصورًا أكاديميًا للثغرات القانونية في الفضاء الرقمي عبر الحدود.

### أهداف البحث:

بيان أوجه التحدي التي تفرضها العولمة الرقمية على القانون الدولي العام. تحليل مدى فاعلية الأدوات القانونية الدولية في التعامل مع الفضاء الرقمي. اقتراح حلول لتطوير القانون الدولي العام ليواكب التحولات الرقمية.

### منهج البحث:

يعتمد البحث على المنهج التحليلي، وذلك بتحليل النصوص القانونية الدولية ذات الصلة، فضلًا عن المنهج المقارن لتقييم كيفية تعامل بعض الدول والمنظات الدولية مع هذه التحديات.

**الكلمات المفتاحية:** العولمة الرقمية، القانون الدولي العام، التحديات القانونية، السيادة، التحول الرقمي.

# The Challenges of Implementing Public International Law under Digital Globalization

### **Abstract**

Digital globalization represents a profound transformation in the international system, affecting core principles of public international law such as sovereignty, non-intervention, and human rights. The rapid technological advancement has created new legal challenges, most notably the inadequacy of traditional rules to address digital developments. This study aims to examine the capacity of public international law to confront these challenges and to propose modern mechanisms to enhance its effectiveness in the digital environment. By using analytical discourse, the study highlights the analysis of the international environment, moreover, the comparative discourse to evaluate in what way organizations and states deal with these challenges.

**Keywords**: Digital Globalization, Public International Law, Legal Challenges, Sovereignty, Digital Transformation.

# أثر تقنيات الذكاء الاصطناعي في هلاك المعقود عليه: دراسة قانونية مقارنة

د. فراس محمد حبيب جامعة الاسراء- العراق

مقدمة

يشهد العالم اليوم طفرة متسارعة في مجال الذكاء الاصطناعي، إذ أصبح من أبرز ملامح العصر الرقمي وأداة محورية تؤثر في مختلف جوانب الحياة الاقتصادية والقانونية. ولم يعد دوره مقتصرًا على المساعدة التقنية فحسب، بل تجاوز ذلك ليصبح قادرًا على التعلم واتخاذ قرارات شبه مستقلة، مما أحدث تحولًا جوهريًا في مجال التعاملات التعاقدية. وفي ظل هذا الواقع الجديد، برزت إشكالات قانونية غير مسبوقة تتعلق بإمكانية أن يكون الذكاء الاصطناعي سببًا في هلاك المعقود عليه، سواء نتيجة خطأ برمجي غير مقصود أو بفعل قرار مستقل تتخذه الأنظمة الذكية دون تدخل بشري مباشر. وهنا يثار التساؤل حول التكييف القانوني لهذه الحالات: فهل يُعد هذا الهلاك قوة قاهرة ترفع المسؤولية، أم خطأ يوجب التعويض؟ ويتطلب الأمر بحث مدى قدرة التشريعات التقليدية على مواكبة هذه الوقائع المستجدة ومعالجتها. ومن ثم تتضح أهمية هذا البحث في تحليل الأثر القانوني لتدخل الذكاء الاصطناعي في العقود، واستجلاء أوجه القصور التشريعي، واقتراح حلول وتصورات فقهية وتشريعية قادرة على التوفيق بين حماية حقوق الأطراف وتشجيع الابتكار التقني في واحد.

### مشكلة البحث

تتمثل مشكلة هذا البحث في التحديات القانونية التي يثيرها تدخل الذكاء الاصطناعي في العقود المدنية والتجارية، ولا سيها فيها يتعلق بحالات هلاك المعقود عليه. فقد أصبح الذكاء الاصطناعي قادرًا على اتخاذ قرارات أو تنفيذ أوامر دون إشراف بشري مباشر، مما يفتح الباب أمام وقوع أضرار مادية أو معنوية لم تكن في حسبان الأطراف المتعاقدة. ويبرز التساؤل الجوهري حول مدى إمكانية تكييف هذه الوقائع في إطار القواعد التقليدية للقانون المدني: فهل يُعدّ هلاك المعقود عليه نتيجة خطأ برمجي أو قرار مستقل قوة قاهرة تعفي من المسؤولية، أم يُعد خطأ يستوجب التعويض؟ وتزداد الإشكالية تعقيدًا في ظل

غياب نصوص تشريعية صريحة تنظم مسؤولية الأطراف عند تدخل الذكاء الاصطناعي، مما يثير مخاوف من قصور القوانين الحالية عن استيعاب هذه المستجدات. ويترتب على ذلك صعوبة تحديد نطاق المسؤولية المدنية أو الجزائية، وحدود التزامات المتعاقدين، وآليات التعويض في حال وقوع الضرر. ومن هنا تنبع الحاجة إلى دراسة معمقة تستكشف مدى كفاية التشريعات النافذة وتقترح حلولًا قانونية قادرة على مواكبة التطور التقني السريع وضهان استقرار المعاملات في ظل انتشار الذكاء الاصطناعي.

### أسئلة البحث:

- 1. ما مدى تأثير تقنيات الذكاء الاصطناعي في العقود المدنية والتجارية، وبالأخص في حالات هلاك المعقود عليه؟
- 2. هل يمكن عد هلاك المعقود عليه الناتج عن خطأ برمجي أو قرار مستقل من الذكاء
   الاصطناعي قوة قاهرة تعفي من المسؤولية القانونية؟
- 3. إلى أي حد تستطيع القواعد التقليدية في القانون المدني معالجة الوقائع المستحدثة التي يسببها الذكاء الاصطناعي؟
- 4. ما المعايير القانونية التي يمكن اعتهادها لتحديد المسؤولية المدنية أو الجزائية عند تدخل الذكاء الاصطناعي في تنفيذ العقود؟
- 5. كيف يمكن تطوير أو تعديل التشريعات الوطنية والدولية بها يواكب التطور التقنيويضمن حماية حقوق الأطراف المتعاقدة؟
- ٥. ما دور الفقه والقضاء في سد الفجوة التشريعية المتعلقة بآثار الذكاء الاصطناعي على العقود وهلاك المعقود عليه؟

### اهداف البحث:

يهدف هذا البحث إلى تحليل التأثيرات القانونية الناشئة عن تدخل تقنيات الذكاء الاصطناعي في العقود المدنية والتجارية، مع التركيز على حالات هلاك المعقود عليه. ويسعى إلى توضيح مدى قدرة القوانين التقليدية على استيعاب هذه الوقائع المستجدة ومعالجتها ضمن الأطر التشريعية القائمة. ويهدف كذلك إلى تحديد المعايير التي يمكن

اعتهادها في تكييف المسؤولية المدنية أو الجزائية عند حدوث الضرر بفعل خطأ برمجي أو قرار مستقل من الذكاء الاصطناعي. ويعمل البحث على استكشاف الفجوات القانونية القائمة واقتراح حلول فقهية وتشريعية تضمن التوازن بين تشجيع الابتكار التقني وحماية حقوق الأطراف المتعاقدة. وإلى بيان دور القضاء والفقه في تطوير التفسيرات القانونية وتقديم تصورات عملية لمعالجة هذه التحديات. وفي النهاية يسعى البحث إلى وضع توصيات تسهم في تحديث التشريعات بها يحقق الأمن القانوني واستقرار المعاملات في ظل التطور التقني السريع.

### اهمية البحث:

تنبع أهمية هذا البحث من كونه يتناول موضوعًا حديثًا وحيويًا يتمثل في الأثر القانوني لتقنيات الذكاء الاصطناعي على العقود، ولاسيها في حالات هلاك المعقود عليه. فالتطور السريع للأنظمة الذكية يفرض تحديات جديدة على المشرّعين والقضاة، ويثير إشكالات معقدة تتعلق بتحديد المسؤولية القانونية. ويكتسب البحث أهميته من سعيه إلى سد الفجوة بين الواقع التقني المتغير وأحكام القانون المدني التقليدي، وذلك بتحليل دقيق لأوجه القصور القائمة واقتراح حلول عملية وتشريعية. وتكمن أهميته في توفير مرجع علمي يمكن أنْ يستفيد منه الباحثون وصنّاع القرار عند صياغة قوانين أو سياسات تستجيب لمطلبات العصر الرقمي وتحافظ على استقرار المعاملات.

### منهجية البحث:

يعتمد هذا البحث على المنهج الوصفي التحليلي وذلك بدراسة النصوص القانونية ذات الصلة وتحليلها للكشف عن مدى كفايتها في مواجهة إشكالات تدخل الذكاء الاصطناعي في العقود. ويستند إلى المنهج المقارن عبر إجراء مقارنة بين بعض التشريعات الوطنية والتوجهات الدولية لاستنباط أفضل المهارسات القانونية. ويستفيد البحث من المنهج الاستقرائي، لرصد التطبيقات العملية وأحكام القضاء المتعلقة بالذكاء الاصطناعي وهلاك المعقود عليه، ومن ثم استنتاج القواعد العامة التي يمكن أن تسهم في تطوير الحلول التشريعية. ويجمع البحث بين التحليل النظري والدراسة التطبيقية بهدف تقديم رؤية

متكاملة تجمع بين الأساس الفقهي والجانب العملي، بها يضمن الوصول إلى نتائج دقيقة وتوصيات قابلة للتنفيذ

الكلمات المفتاحية: الذكاء الاصطناعي، العقود المدنية والتجارية، هلاك المعقود عليه، المسؤولية القانونية، القوة القاهرة، التشريعات المقارنة، التطور التقني

# Industrial technology techniques in the destruction of contracts: a comparative comparison Firas Mohammed Habib

### **Abstract:**

This research investigates the **legal implications of Artificial Intelligence** (AI) in civil and commercial contracts, with a focus on cases involving the *perishing of the contract object*—that is, the destruction or loss of the subject matter of a contract. It examines how AI systems, through programming errors or autonomous decision-making, may cause unforeseen damages that affect contractual obligations. The study analyzes whether such incidents should be classified as **force majeure** or as faults that give rise to legal liability. It further evaluates the adequacy of existing legal frameworks in addressing these emerging challenges. By identifying legislative gaps and proposing appropriate legal and doctrinal solutions, the research seeks to strike a balance between technological innovation and the protection of contracting parties' rights.

**Keywords**: Artificial Intelligence, Civil and Commercial Contracts, Perishing of the Contract Object, Legal Liability, Force Majeure, Comparative Legislation, Technological Development

# محور العلوم السياسية

# مقتضيات تأصيل الهوية الوطنية وبناء السلام في المنهجية السياسية عصر الذكاء الاصطناعي (العراق أنموذجًا)

ا.د. ابتسام حاتم الدليمي<sup>2</sup> آمال وهاب عبد الله العنبكي  $^{-1}$ ا.د. عبد الجبار السعيدي الجامعة المستنصرية - العراق

الجامعة المستنصرية - العراق

الجامعة المستنصرية - العراق

مقدمة:

في عالم تموج فيه مخاطر متعاظمة ناتجة عن فتوحات رقمية تتنامى فيه الهويات الافتراضية بصيغ متسارعة ومتأججة بتهديدات متجددة من جهة ، وصر اعات ايدولوجية للهيمنة على موازين القوى من جهة أخرى ، ناهيك عن التشظى الهوياتي الفرعي الاثنوغرافي وتنامي الهويات الهجينة شكلت الهوية الوطنية في العراق المعاصر هاجسا قلقا حيال تلك التغيرات والتحولات المحلية والإقليمية والعالمية مما يثير سؤالًا في غاية الصعوبة: ما مصبر الهوية الوطنية العراقية في عصر الذكاء الاصطناعي؟

### مشكلة البحث:

تتلخص إشكالية البحث في اختبار مدى فاعلية المنهجية السياسية في العراق بتأصيل الهوية الوطنية وكيفية مواءمة ذلك مع مقتضيات عصر الذكاء الاصطناعي ولاسيها أن الصراع حول الهوية الوطنية يكتنفه تنوع ثقافي هوياتي فرعى غير منظم مما يؤثر سلبا في بناء السلام المجتمعي.

ا أ.د. عبد الجبار عيسي عبد العال ، عميد كلية العلوم السياسية / الجامعة المستنصرية، دكتوراه في العلوم السياسية/ نظم سياسية وسياسات عامة / العراق - بغداد.

<sup>2</sup> دكتوراه نظم سياسية وسياسات عامة لدي العديد من النشاطات العلمية والمشاركة في المؤتمرات، حاصلة على لقب الاستاذية ولدي اكثر من عشرين بحثا منشورا، فضلا عن الاشراف على العديد من طلبة الماجستير والدكتوراه ومناقشة العديد من الرسائل والاطاريح داخل وزارة التعليم العالي وخارجها ولدي كتاب منهجي مؤلف يدرس في تخصص الأحزاب السياسية والراي العام.

<sup>3</sup> ماجستير نظم سياسية وسياسات عامة بخبرة تجاوزت ثلاثة وعشرين عاما في تدريس المقررات الدراسية التي تتعلق بمبادئ علم السياسة والأنظمة السياسية والقانون الدستوري والأحزاب السياسية ، شاركت في العديد من المؤتمرات المحلية والدولية وساهمت في الندوات العلمية والورش التدريبية لدي أكثر من ثلاثة وعشرين بحثا منشورا فضلا عن المشاركة في تأليف كتاب جماعي عن الاستراتيجيات الوطنية للحد من الفاقد التعليمي ابان الجوائح الوبائية والمسلحة.

### أسئلة البحث:

- ما المفاهيم الوطنية التي تتضمنها مناهج العلوم السياسية في الجامعات العراقية،
   وهل تسهم هذه المناهج بفاعلية في تعزيز الهوية الوطنية؟
  - 2. ما مدى إسهام هذه المناهج في بناء ثقافة السلام داخل المجتمع العراقي؟
  - 3. كيف يمكن تطوير المناهج العلمية لتأصيل الهوية الوطنية والسلام في العراق؟
- 4. ما الوسائط العلمية الداعمة والمساندة لتأصيل الهوية الوطنية في مناهج البحث الساسة؟
- 5. ما مصير الهوية الوطنية في حقل الدراسات السياسية من قبل صانعي المعرفة السياسية المتساوقين بشدة مع الفتوحات الرقمية في عصر الذكاء الاصطناعي، وهل تتوافق مخرجاتهم الفكرية مع معطيات بيئتهم المحلية الثقافية والحضارية؟
- 6. كيف يمكننا تأسيس الذكاء الاصطناعي الوطني التوليدي في منهج البحث السياسي المعاصر؟

### أهداف البحث:

- 1. تحليل محتوى الهوية الوطنية في مناهج العلوم السياسية العراقية ومدلولها وعناصرها المختلفة وأثرها في بناء السلام.
- 2. تقييم دور هذه المناهج وأثرها في تقديم حلول عملية وفكرية لمواجهة التحديات التي تعتريها وإمكاناتها في إنهاء الانتهاء الوطني وترسيخ مفاهيم المواطنة والتسامح والتعددية.
- 3. حث أكاديمي العلوم السياسية في العراق لتطوير مقررات ومناهج الدراسات السياسية بها يواءم مع البعد الاثنوغرافي العراقي على وفق مقاربة وتحليل الظاهرة السياسية بالاعتباد على منهجية الانثروبولوجيا والديموغرافيا العراقية المعاصرة ومحاكاتها مع النمذجة السياسية ومقتضيات تعزيز الهوية الوطنية وبناء السلام.

### أهمية البحث:

- 1- سد فجوة معرفية في دراسة العلاقة بين المناهج الجامعية للعلوم السياسية والهوية الوطنية وبناء السلام في العراق.
- 2- يقدم البحث مقترحات قابلة للتطبيق يمكن أن تسهم في تطوير مناهج العلوم السياسية بها يخدم الاستقرار الوطني.
- 3- يُبرز البحث دور المؤسسات التعليمية في بناء السلم المجتمعي وتعزيز روح المواطنة.

### منهج البحث:

سيتم الاعتهاد على المنهج الوصفي التحليلي مع تحليل محتوى مقررات العلوم السياسية المعتمدة في الجامعات العراقية.

الكلمات المفتاحية: الهوية الوطنية ، بناء السلام ، مناهج البحث السياسي ، المقررات الدراسية ، الذكاء الاصطناعي.

### Requirements for Establishing National Identity and peace Building: The political methodology of the age of artificial intelligence: Iraq as a model

ABDULJABBAR ISA ABDULAL AL-SAEEDI Ehtisam Hatem Al-Dulaimi<sup>1</sup>

Amal Wahab Al anbaki

### Abstract:

With the growing paths of development of artificial intelligence, its divers application fields have received extensive attention in all fields of knowledge and academic studies, including politics, which is characterized by the complexity of its public and privet approaches and media, in addition to the curricula and scientific methods, which require a constructive critical approach at every stage of its progress, equipped with a databases for studied methodological inference. Our study seeks to bridge the research gap by investigating the blind spots that have prevented the adoption of a strategy that makes the field of political science study in contemporary Iraq Iraqi in identity, content, and knowledge by adapting artificial intelligence and integrating its models(machine learning, big data, and modeling) with scientific media (anthropology and demography) that support the political research method and curricula to transform from the traditional academic studies course to the professional dynamic studies course based on data computational science, with the treatment rooting of cultural, ethical, and regulatory frameworks institutionalizing national artificial intelligence in the field of political studies.

Keywords: National identity, peace building, political research methods, curricula, artificial intelligence

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Professor Dr. Ibtisam Hatem Alwan, PhD in Political Systems and Public Policy. I have many academic activities and participated in conferences. I hold the title of professor and have more than twenty published research papers. In addition to supervising many master's and doctoral students and discussing many theses and dissertations inside and outside the Ministry of Higher Education. I have also authored a methodological book that is taught in the field of political parties and public opinion.

## تحدي السيادة الرقمية في عصر الذكاء الاصطناعي: دراسة حالة الجزائر

د. صورية براك جامعة 20 أوت 1955- سكيكدة- الجزائر

### مقدمة:

أحدثت التطورات السريعة للثورة التكنولوجية وتسارع تدفق المعلومات تحولا في مفهوم السيادة التي اتخذت في عصر الذكاء الاصطناعي بعدا رقميا يختلف عن المفهوم القانوني التقليدي ؛ يسمى بالسيادة الرقمية ، إذ أفرزت هذه التطورات تهديدات وجرائم جديدة ذات طبيعة سيبرانية ، تتطلب الاستجابة السريعة لها من الدول القادرة على التحكم والسيطرة على البيانات بشكل مستقل وكذلك السيادة على الشبكات لحماية الأمن السيبراني.

### مشكلة البحث:

تولي الجزائر أهمية قصوى لتحقيق السيادة الرقمية في مختلف الأصعدة، وضرورة التحكم الرقمي في بياناتها ، وذلك بتبنيها الإستراتيجية الوطنية للتحول الرقمي 2030 كمقاربة شاملة تقوم على مبدأ التشاركية لجميع الفاعلين من القطاع العام والخاص ، وتشمل هذه المقاربة خمسة محاور مترابطة وهي: الإطار القانوني والتنظيمي، والبنية التحتية الرقمية، والخدمات الرقمية، والمهارات الرقمية، والابتكار وريادة الأعمال. وعلى الرغم من الجهود المبذولة لتجسيد هذه المقاربة، لا تزال الجزائر تواجه العديد من التحديات الهيكلية التي تعيق تحقيق مسعاها ، ولاسيها تحدي الاعتهاد على التكنولوجيا المستوردة ، الأمر الذي يعكس الفجوة الرقمية التي تكرس تبعيتها للتكنولوجيا الأجنبية.

### أسئلة البحث:

- 1. ما المقصود بالسيادة الرقمية ؟
- 2. ما متطلبات تحقيق السيادة الرقمية في عصر الذكاء الاصطناعي ؟
  - 3. ما واقع التحول الرقمي في الجزائر؟
- 4. فيمَ تتمثل التحديات الهيكلية التي تعيق الدول وبالأخص الجزائر لتحقيق السيادة الرقمية؟

### أهداف البحث:

### تهدف هذه الورقة البحثية إلى:

- 1. تشخيص تأثير الثورة التكنولوجية في تحول مفهوم السيادة من المفهوم القانوني التقليدي إلى مفهوم رقمي يعكس مدى استقلال الدولة في إدارة مواردها عن التبعية التكنولوجية الأجنبية.
- 2. دراسة واقع السيادة الرقمية للجزائر في إطار الاستراتيجية الوطنية للتحول الرقمي 2030 بعرض مؤشرات الأداء الرقمي؛
- 3. إبراز التحديات الهيكلية ( التشريعية، والسياسية الاقتصادية والتكنولوجية) التي تعيق الجزائر لتحقيق السيادة الرقمية.

### أهمية البحث:

### تبرز أهمية البحث في:

- 1. أن أمن الدول في عصر الذكاء الاصطناعي أصبح مرتبطا بالقدرة على التحكم والسيطرة الرقمية على البيانات بشكل مستقل في ظل فضاء سيبراني مفتوح تتنوع فيه الأطراف المتنافسة على القوة.
- 2. التعرف على خصائص و مكونات الفضاء الرقمي التي تمثل متطلبات تحقيق السيادة الرقمية المتمثلة في أنظمة البيانات، وأنظمة التقنيات والبرامج، والشبكات وأجهزة الكمبيوتر.
- تبيان أن تحقيق السيادة الرقمية هي عملية معقدة ومكلفة للدول في ظل الفجوة و التبعية التكنولوجية وذلك بدراسة حالة الجزائر.

### منهج البحث:

توظف الورقة البحثية مقاربة الأمن المعلوماتي التي تركز في التحليل على ثلاثة جوانب جوهرية: المعلومات، والتطبيقات والبرامج الالكترونية ، والتفاعلات الالكترونية في الفضاء السيبراني، ونستعين بمقاربة استقرائية قائمة على دراسة السيادة الرقمية للجزائر في ضوء مؤشرات كمية للأداء الرقمي والجاهزية التكنولوجية للتحول الرقمي.

الكلمات المفتاحية: السيادة الرقمية ، الذكاء الاصطناعي، الجزائر ، توطين التكنولوجيا، الفضاء السيبراني

# The challenge of digital sovereignty in the age of artificial intelligence: Algeria's case study

### Soraya Berrak1

### Abstract:

This research investigates the impact of the technological revolution on the traditional concept of state sovereignty, with a focus on the emerging digital dimension. In the context of artificial intelligence, digital sovereignty refers to a state's ability to control its data, network systems, and technological infrastructure to safeguard cybersecurity against evolving cyber threats. Achieving this goal requires a comprehensive approach that goes beyond mere digital transformation or technical capabilities, encompassing data governance, the development of digital infrastructure, enhanced cybersecurity measures, and technology localization.

The study specifically examines **Algeria's digital transformation strategy** as a roadmap for achieving digital sovereignty. It evaluates the country's **digital performance and technological readiness**, highlighting the strengths and gaps in current policies and initiatives. The findings provide insights into how states can effectively leverage technology to assert control over digital resources, strengthen cybersecurity, and ensure sustainable technological independence. This research contributes to the broader discourse on **digital governance and state sovereignty**, offering practical recommendations for policymakers and stakeholders in the digital era.

**Keywords:** Digital Sovereignty, Artificiel Intelligence, Algeria, Technology Localization, Cyberspace

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Associate Professor of Political Science and international relations at the Faculty of Law and Political Science, University of Skikda,.

### تأثير الذكاء الاصطناعي على حقوق الإنسان والحريات العامة

د.أسامة بوحمامة ا

جامعة أبوبكر بلقايد-تلمسان- الجزائر

### مقدمة:

تركت الثورة التكنلوجيا أثارها الواضحة في مختلف مجالات الحياة الإنسانية، وأصبحت تداعياتها وأثارها تمتد لتشمل مختلف ميادين القانون الدولي لحقوق الإنسان، وأصبح هناك تأثير متباين في مجال ما يترتب على تلك التقنيات وبشكل خاص ما يرتبط منها بالذكاء الاصطناعي

### مشكلة البحث:

تكمن مشكلة البحث في كيفية استغلال الدكاء الصناعي والحد من احتماليات انتهاك حقوق وحريات الانسان

### أسئلة البحث:

بناء على مشكلة البحث تولدت لدينا عدة أسئلة للبحث:

- -ما التأثيرات السلبية والإيجابية للدكاء الصناعي على حقوق الانسان وحرياته؟
  - -كيف تتجنب المخاطر والتحديات التي تواجه حقوق الانسان؟
  - -ما أبرز الاستجابات القانونية والأخلاقية التي ممكن انتهجها؟

### أهداف البحث:

بناء على ما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف: -

- تقديم لمحة عامة عن القواعد القانونية التقنية المستعملة بشكل عام.
  - دراسة الإشكاليات القانونية التي تشرها التطورات المطلوبة.
  - توضيح الأطر الدستورية والتنظيمية وآليات التنفيذ الحكومية.

ا أستأد مؤقت في جامعة تلمسان، متحصل على شهادة دكتوراه من جامعة ورقلة -الجزائر.

- ويهدف إلى تقديم مقترحات تُسهم في وضع آليات تشريعية وإدارية مناسبة لتنظيم استخدامات الذكاء الاصطناعي.

### أهمية البحث:

تبدو أهمية هذا البحث انه يهتم بدراسة أثر تطور الذكاء الاصطناعي على قواعد القانون الدستوري. ويتناول آليات تعامل الدساتير والمؤسسات التشريعية مع أنظمة الذكاء الاصطناعي، وكذلك آليات تعامل الجهات الإدارية المختصة معها.

### منهج البحث:

المنهج التحليلي: هو أسلوب بحثي يعتمد على تحليل الظاهرة أو المشكلة إلى عناصرها الأساسية بهدف دراستها بشكل أعمق وفهم العلاقات بينها.

منهج المقارنة: هو منهج بحثي يعتمد على أوجه التشابه والاختلاف بين ظاهرتين أو أكثر. وقد أسهم هذا التطبيق في فهم مختلف الظواهر بشكل مختلف من خلال تحليل العوامل المؤدية إلى احتمالاتها وربطها بظواهر أخرى أو مختلفة.

**الكلمات المفتاحية:** الذكاء الاصطناعي - حقوق الإنسان - الحريات العامة - صنع القرار - الرأى العام.

# The impact of artificial intelligence on human rights and public freedoms Oussama Bouhmama

### Abstract:

The technological revolution has left its clear impacts on various areas of human life, and its repercussions and effects have extended to include various fields of international human rights law. There has been a varying impact in the field of what results from these technologies, especially those related to artificial intelligence. This variation in impact inevitably differs from one human right to another. Artificial intelligence presents both opportunities and risks for human rights and public freedoms. On the one hand, AI enhances the efficiency of governance, healthcare, and justice by improving decision-making and service delivery. On the other hand, the unchecked use of AI threatens privacy, equality, and democratic freedoms. Mass surveillance tools, such as facial recognition and predictive policing, threaten to erode civil liberties, while biased algorithms can deepen discrimination in employment, law enforcement, and social services. Automated content moderation can suppress freedom of expression, and AI-driven disinformation can influence public opinion, to mitigate these risks, strong legal frameworks and ethical governance for AI are critical. Transparency in algorithmic decision-making, accountability for AIinduced harms, and inclusive policymaking can help protect fundamental rights. International cooperation is needed to establish human rightscompliant standards to ensure that AI benefits society without compromising freedoms. Balancing innovation with safeguards will determine whether AI enhances or undermines human rights and public freedoms.

**Keywords:** artificial intelligence - human right- public freedoms —decision making-public opinion.

### السياسة العراقية الخارجية اتجاه روسيا بعد عام 2003

م.م.سارة فرحان ابراهيم الغريري2 جامعة بغداد- العراق د.الاء محمد جوهر البهادلي 1 جامعة بغداد- العراق

### مقدمة:

شهد العقد الأخير تحويلات جذرية على صعيد السياسة الخارجية العراقية أتجاه روسياً وكان من أهم المعضلات التي واجهت العراق هو التركيز على أعادة صياغة سياسة خارجية جديدة بعد التحويلات الجديدة في النظام الدولي تحت زعامة الولايات المتحدة الامريكية وأثناء إنهيار وتفكك الأتحاد السوفيتي ومؤسساته كان على روسيا إعادة هيكلة سياستها الخارجية في ظل هذه الظروف.

### مشكلة البحث:

تتلخص في الكيفية التي يمكن أن تدرس فيها الادراك الاستراتيجي العراقي لروسيا ومكانة العراق وكيفية التحرك أستجابةً لهذا الادراك ومدى انعكاسات الرؤية الاستراتيجية الروسية على الوضع العراقي.

### أسئلة البحث:

1-الى اي مدى تسهم العلاقات الاقتصادية والعسكرية في تشكيل السياسة الخارجية العراقية اتجاه روسيا؟

2-هل ينظر العراق الى روسيا القوة موازنة لنفوذ الامريكي في المنطقة؟

3-هل يمكن للعراق ان يعتمد على روسيا كشريك استراتيجي بعيد المدي؟

4-ماهو مستقبل العلاقات العراقية الروسية في ظل التحولات الجيوسياسية الراهنة؟

### أهداف البحث:

أن التأثير المنطقي الأساسي للسياسات الخارجية يقع في الأهداف التي تسعى الدول الى تحقيقها فالبحث عن الأمن هو هدف دائم كل السياسات الخارجية قد تأثرت به. نأي سياسة

علوم سياسية، كلية العلوم الاسلامية، جامعة بغداد، العراق

خارجية حينها تخرج وراء حدود الدولة فأنها تلتقي بغيرها من السياسات الخارجية للدولة الأخرى وهي تسعى لتحقيق أهدافها وقيامها. فالهدف الرئيس في السياسة الخارجية للدولة حماية وجودها الذاتي ودعم أمنها تعتبر المصالح ذات أهمية طاغية بالنسبة لبقاء وسلامة وحيوية أمنها.

### أهمية البحث:

إن دراسة السياسة الخارجية العراقية تجاه روسيا لا تتم بمعزل عن الولايات المتحدة الأمريكية كونها القوة المحتلة للعراق والتي عمدت فيها من إخراج روسيا من دائرة اللعبة السياسية في العراق مع صعود الرئيس فلاديمير بوتين ومحولاته لأستعادة الدورا دخل الصراع مع الولايات المتحدة في مرحلة مهمة خاصة في مناطق الاستراتيجية في العالم ومنها العراق.

### منهج البحث:

أعتمدنا في البحث على منهجين لمعالجة موضوع المنهج الوصفي أستعنا به في وصف الأحداث والتطورات الراهنة التي تشهدها الساحة الدولية ومنهج دراسة الحالة أعتمدنا فيه للوصول إلى المعلومات وحقائق حول الأحداث التي تتطلب متابعة وتدقيق وتحديد طبيعة التفاعلات التي تحدث من الأطراف المؤثرة.

الكلمات المفتاحية: السياسة - الخارجية - العراقية - اتجاه - روسيا

#### Iraqis foreign policy toward Russia after 2003

#### Sara Farhan Ibrahim

#### **Alaa Mohammed Jawhar**

#### Abstract:

The last decade has witnessed radical shifts in Iraq's foreign policy toward Russia. One of the major challenges facing Iraq has been the need to reformulate its foreign policy in response to the new transformations within the international system under U.S. leadership. Following the collapse and disintegration of the Soviet Union and its institutions, Russia was compelled to restructure its foreign policy under these new circumstances.

This research examines Iraq's strategic perception of Russia—its position, responses, and the extent to which Russia's strategic vision is reflected in Iraq's stance. It also explores the degree to which economic and military relations shape Iraq's foreign policy toward Russia. Does Iraq view Russia as a counterbalance to American influence in the region? Can Iraq rely on Russia as a long-term strategic partner? What is the future of Iraqi—Russian relations in light of ongoing geopolitical shifts?

The primary logical influence on foreign policies lies in the objectives that states seek to achieve. The pursuit of security remains a constant goal, shaping all foreign policies. When a foreign policy extends beyond a state's borders, it inevitably intersects with the foreign policies of other states pursuing their own interests and asserting their presence. Ultimately, the fundamental aim of any state's foreign policy is to safeguard its existence and strengthen its security. National interests are therefore of paramount importance to the survival, integrity, and vitality of the state's security.

Keywords: Iraqis, foreign, policy, toward, Russia.

#### العوامل الجاذبة والمؤثرات الطاردة في العلاقات الثنائية الأندونيسية – العراقية منذ العام 1950

نوري موحان سعد كلية الدراسات الإستراتيجية - جامعة اندونيسيا

#### المقدمة:

على الرغم من وجود عوامل جذابة لتطوير العلاقات الثنائية بين إندونيسيا والعراق، إلا أنه يبدو أن هناك تأثيرات أخرى طاردة لهذه العلاقة تعكس مدى تأثير توجهات أصحاب القرار والانتهاءات الثقافية للعمق المجتمعي، فضلاً عن تأثير الفواعل الدولية في رسم خريطة العلاقات الثنائية والإقليمية والدولية للوحدات الدولية التي مازالت تحت تأثير الفواعل الكبرى، مما يجعل من هذه العلاقة إنموذجاً في دراسة تلك المؤثرات وطبيعة نشأتها.

مع وجود وحدتين دوليتين مستقلتين، تملكان المقومات التاريخية وعدد لايستهان به من القواسم المشتركة الاجتهاعية والثقافية والدينية، فضلًا عن الامكانية الواعدة لتطوير العلاقة وفرص متاحة في الجوانب الثقافية والأكاديمية والتربوية والقيمية، تثير هذه الدراسة تساؤلاً مهها حول أسباب الركود في العلاقات الثنائية بين أندونيسيا والعراق على المستوى الحالي للعلاقة، بدءا من مستوى التمثيل الدبلوماسي للبلدين الذي يُعد أدنى معايير العلاقات الدبلوماسية، وخلو هذه العلاقة من معايير العلاقة الديناميكية في جانب تبادل الزيارات وعقد الاجتهاعات الدورية، ووجود مذكرات تفاهم أو اتفاقيات لاترقى إلى المستوى المتوسط، وغيرها من محفزات العلاقة المتوافرة بين الطرفين، مما يستدعي التساؤل عن المؤسباب الموضوعية لهذا الفتور في العلاقة منذ سبعين عاماً، والبحث عن المؤثرات الطاردة للعلاقة الديناميكية بين الجانين.

#### أسئلة البحث:

تتلخص أسئلة البحث في الآتي:

1- ما مدى تأثير رؤية أصحاب القرار في تحريك أو إيقاف ديناميكية العلاقة على الرغم من وجود المصالح لدى كلا الجانبين.

- 2- ما نوع التأثير الاجتماعي على القرار السياسي في الدولتين.
- 3- ما الأسباب والمؤثرات الداخلية الاجتماعية والسياسية التي صاغت هيكل العلاقة بين البلدين؟
- 4- ما الضغوط الخارجية التي من الممكن أن تكون عاملاً مكملاً لتعطيل ديناميكية العلاقات الثنائية؟

#### أهداف البحث:

تهدف الدراسة إلى عرض مشكلة ركود العلاقات الثنائية بين أندونيسيا والعراق، على الرغم من مرور أكثر من سبعين عاماً على بداية العلاقات بينها مع وجود المقومات والمحفزات لإقامة علاقات متكاملة أو شبه متكاملة على أقل تقدير، ويشمل هذا الركود جميع الجوانب سواء في الاطر الدبلوماسية أو التعاون في المجال التجاري والثقافي والاكاديمي وغيرها، وضمن واقع العلاقات الدولية وتحليل نظرية التكامل في العلاقة بين طرف وآخر أو بين أطراف متعددة، إذ تثير الدراسة التساؤل عن أسباب العلاقة التي بقيت على أقل مستوى من أدنى أطر العلاقات الثنائية، وتشكو ضعفا التعاون في أبسط المجالات، ومن هنا تهدف الدراسة إلى عرض هذه المشكلة، واستعراض المؤثرات المكنة وسبل معالجتها من جهة الدولية ولتبادل من مقومات البقاء وحفاظ الدول على مكونها الوجودي، وعدم الاعتباد التكامل والتبادل من مقومات البقاء وحفاظ الدول على مكونها الوجودي، وعدم الاعتباد على جهة واحدة في افق السياسة الخارجية تجاه الدول ولاسيها في ظل المنظومة الدولية وسياساتها المتقلبة التي تقلب موازين الفرضيات بحسب مصالح الدول الكبرى والفاعلة.

#### أهمية البحث:

إن أسس العلاقات الدولية ونظرياتها وأطروحات الدبلوماسية تُدرج في اطروحاتها دور العلاقات الثنائية وأهميتها في تكامل العلاقات في السياسة الدولية، التي بوساطتها تترابط سلسلة العلاقات في النظام الدولي في توافقاته أو تقاطعاته، وتبرز عوامل التنافس والتعاون ولاسيها في مجالات التجارة والاقتصاد والتبادل المعرفي وتنمية السلام الدولي وفك النزاعات ومفاوضات الصراع، وتكمن أهمية العلاقة بين اندونيسيا والعراق من حيث

كونها يملكان إمكانات وموارد طبيعية وحضوراً على الصعيد الإقليمي والدولي، ويتأثران وي محيطها الإقليمي ويشكلان الجزء المهم من جناحي قارة آسيا، لكن ديناميكية العلاقة الحالية بل ومنذ تبادل التمثيل بين البلدين لايزال النشاط على الصعيد الدبلوماسي والاقتصادي أو الثقافي لا يتناسب مع النشاط التبادلي الذي ينبغي أن يكون عليه في المجالات كافة، مما يثير استغراباً ويستدعي التساؤل عن إمكانية وجود مؤثرات أخرى داخلية وخارجية ينبغي دراستها لإدارة هذه الثغرة في سلوكيات البلدين، والنقص في إدراك أهمية العلاقة بينها على المدى القريب والمتوسط والأهم على المدى البعيد، ويُضاف إلى الأساس المنطقي لواقع العلاقات الأندونيسية مع الدول الأخرى وجود نشاط كبير مع دول أخرى في المحيط الجغرافي لكليها، لذا تحاول هذه الدراسة الوصول إلى العوامل الطاردة لتنمية العلاقة بينها على المستوى المطلوب وبيان أسبابها وإمكانية معالجتها.

#### منهج البحث:

تركز الدراسة في منهجها على أساسين نابعين من مشكلة الركود في التفاعل بين بلدين، زمانياً ومكانياً بخطها العرضي، واللذان من المفترض أن يتهاهيا مع النشاطات وحركة الدبلوماسية المعاصرة، في حين تكتشف هذه الدراسة أن هذه الحركة التفاعلية تشبه إلى الدبلوماسية المعاصرة، في حين تكتشف هذه الدراسة أن هذه الحركة التفاعلية تشبه ودواعي وأسباب موضوعية متعددة من الجوانب كافة، تستدعي وجود عوامل أخرى، لذا تقوم الدراسة باستعال المنهجية التاريخية لعرض الحركة التفاعلية للعلاقة، وجدولة هذه الحركة إذا ما قورنت بعلاقات أخرى في الزمان والمكان الجيوسياسي والجيوغرافي نفسيها القريبان من البلدين، للخروج بخلاصة تبين فقدان التفاعل بين الدولتين، ثم تنتقل إلى المنهجية التحليلية الاحصائية، لتفحص الامكانات المتاحة لدى البلدين التي من المفترض أنها تُسهم بتحفيزهما على التفاعل ومن ثم تنتقل إلى المنهج التحليلي لمحاولة الوصول إلى الأسباب الموضوعية لبقاء العلاقة في حدود الواقع الحالي.

الكلمات المفتاحية: أندونيسيا، العراق، العلاقات الثنائية، الركود، التفاعل، الديناميكية.



#### Attractive Factors and Repulsive influences in bilateral Indonesian-Iraqi Relationships Since 1950

#### Nouri Mohan Saad<sup>1</sup>

#### **Abstract**

Despite the importance of the two countries in terms of their political, geopolitical, and economic positions, and the presence of some commonalities that constitute a motivating factor for bilateral relations, such as the issue of shared culture, the potential to stimulate trade and tourism activity between the two countries, and the attractive potential of the two countries for joint cooperation, all of these incentives have had no effect in reversing the stagnation in relations. This raises questions about the existence of repulsive factors and influences on bilateral relations. The dynamism of international relations and the pursuit of their interests compels countries to consider a relationship with a particular party as subordinate. However, awareness of the requirements of this ongoing dynamic requires consideration of the importance of future variables, and geographical distance cannot be considered a primary reason for this. The divergence amidst the mutual activity between countries across continents, without the barriers of geographical distance between them, has also been put forward as a reason for the stagnation of relations. The importance of the integration thesis and the presence of facilities such as the development of transportation and communications have overcome all difficulties. Therefore, this study attempts to pose this question and attempt to identify the objective reasons for the stagnation in relations between the two countries. It presents a set of reasons that should be studied and which could constitute major factors preventing or repulsive to this relationship.

**Keywords**: Indonesia, Iraq, bilateral, stagnation, dynamism

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Student at the University of Indonesia, Faculty of International Strategic Studies, PhD candidate, College for strategic Studies-University of Indonesia

# محور الجغر افية

#### اثر الامن الحضري في اعادة الاعمار الحضري لمدينة بعقوبة

م. ذكرى خليل ابراهيم مديرية تربية الرصافة الاولى- العراق

#### مقدمة:

تُعد مدينة بعقوبة، مركز محافظة ديالى، أحد اهم المدن العراقية التي عاشت ظروفًا أمنية وسياسية معقدة منذ عام (2003)، عما انعكس بشكل مباشر على بنية المدينة التحتية ومشهدها العمراني، فالتوترات الأمنية والعمليات العسكرية تسببت في تدمير واسع للوحدات السكنية والطرق، والجسور، وشبكات الماء، والكهرباء، فضلًا عن نزوح سكانها وانكهاش الأنشطة الاقتصادية، وفي المقابل، فإن حقب الاستقرار الأمني النسبي أتاحت المجال لعودة بعض مظاهر الإعهار، سواء بالمشاريع الحكومية أو المبادرات المحلية، ومن هنا برزت أهمية دراسة العلاقة بين الأمن الحضري وجهود إعادة الإعهار الحضري، إذ أن استدامة أي عملية إعهار تعتمد بالدرجة الأساس على وجود بيئة آمنة ومستقرة.

#### مشكلة البحث:

تتمثل مشكلة البحث في أن مدينة بعقوبة ما تزال تعاني من فجوة واضحة بين حجم الدمار الذي لحق بها خلال الحقب الأمنية غير المستقرة، وبين حجم الإنجازات المتحققة في إعادة إعهارها.

#### أسئلة البحث:

ما أثر الأمن الحضري في إعادة الإعمار الحضري لمدينة بعقوبة؟

#### أهداف البحث:

تحليل واقع الأمن الحضري في مدينة بعقوبة بعد 2003، والتعرف على انعكاس الأمن على جهود إعادة الإعمار الحضري، وبيان التحديات التي تعرقل عمليات الإعمار في ظل ظروف غير مستقرة، لوضع حلول واستراتيجيات لتعزيز الأمن الحضري وضمان استدامة الإعمار.

#### أهمية البحث:

يسهم في إثراء الدراسات الجغرافية الحضرية التي تربط بين الأمن والتنمية العمرانية، ويقدم معطيات يمكن أن يستفيد منها صانعو القرار المحليون في محافظة ديالى، ويوضح أن تحقيق الأمن الحضري ليس مجرد قضية عسكرية، بل هو أساس لبناء مدينة حديثة مستدامة.

#### منهج البحث:

استعملت الباحثة المنهج الوصفي التحليلي لوصف الواقع الأمني والعمراني وتحليل العلاقة بينها، فضلًا عن استعمال المنهج التاريخي، لتتبع تطور الأوضاع الأمنية والعمرانية خلال المدة (2003–2024)، والمنهج المقارن لمقارنة حقب الاستقرار الأمني بحقب عدم الاستقرار.

الكلمات المفتاحية: الامن الحضري، الاعمار الحضري، مدينة بعقوبة

## The Impact of Urban Security on the Urban Reconstruction of Baqubah

#### Dhikra Khalil Ibrahim Al-Amiri

#### Abstract

Baqubah, the capital of Diyala Governorate, is one of the most important Iraqi cities that has experienced complex security and political conditions since 2003. This has had a direct impact on the city's infrastructure and urban landscape. The current study investigates the gab between the destruction during war times and the non-accomplished reconstructions of Baqubah city. The study also examines the role of the urban security in the reconstruction of the city as well as highlighting the obstacles that challenge the reconstruction process in the time of unstable circumstances to provide practical solutions that support the reconstruction under security existence. By adopting analytical discretional discourse, the study uses the historical context to trace the development of the security and urban situations during (2003\_2024) with a comparative discourse to compare and contrast between stable and non-stable periods.

Keywords: Urban security, urban reconstruction, Baqubah city.

#### مسح المواقع الاثرية باستخدام الـGPR

رؤى زهير زيدان الكروي<sup>1</sup> جامعة بغداد- العراق

#### مقدمة:

يتطرق هذا البحث الى استعراض تقنية الرادار الأرضي GPR كواحدة من التقنيات الجيوفيزيائية المعتمدة في عمليات المسح الاثري والتي تعتمد في عملها على موجات الاشعة الكهرومغناطيسية القابلة للانعكاس على الاسطح والمتميزة بسرعتها الفائقة ، والتي برزت نتيجة الحاجة لتطوير وسائل حقلية علمية جديدة لحل قضايا ومشاكل المسح الاثري واعمال التنقيب وتسهيل مهمة العمل الحقلي، وتجنب المواقع الاثرية التعرض لاي تلف او ضياع.

#### مشكلة البحث:

لاعداد أي بحث لابد من وجود دافع أساسي لعرض البحث وتمثلت مشكلة هذا البحث بها يأتي:

أولا: هل يمكن استعمال الرادار الأرضي في مسح المواقع الاثرية بشكل فعال؟ ثانيا: ما الأسلوب الأمثل لاستعمال ال GPR بما يضمن نجاح عملية المسح الأثري؟ ثالثا: ما النتائج التي يمكن استحصالها بمسح المواقع الاثرية بتقنية الGPR؟

#### أسئلة البحث:

- 1. ما المسح الاثري وما اهم فوائده؟
- 2. الى كم نوع تقسم عمليات المسح الاثري المنظم؟
- 3. ما الGPR وما أسلوب عمله وماعلاقته بأعمال المسح الاثري؟
- 4. كيف يمكن ان نلخص مميزات استعمال تقنية ال GPRفي مسح المواقع الاثرية؟

تدريسية في جامعة بغداد في كلية الاداب قسم الاثار نحتصة بالتقنيات الاثارية - العراق

مسح المواقع الاثرية باستخدام الـGPR

#### أهداف البحث:

يهدف البحث الى معرفة مفهوم المسح الاثرية وانواعه واهميته في إنجاح أعمال التنقيب في أي موقع اثري، ومدى ضرورة استعمال الوسائل العلمية الحديثة؛ حفاظا على سلامة الموقع وعدم الاضرار بالاثار المدفونة، والتاكيد على أهمية تقنية الرادار الأرضي الGPR كواحدة من التقنيات الجيوفيزيائية التي تكشف حقيقة ما يحويه الموقع من بقايا اثرية وتحدد المعوقات التي من المكن ان تواجه اعمال التنقيب وتؤخر تقدمها، ومعرفة الية عمل ال GPR وطريقة استعماله بها يضمن نجاح عملية المسح الاثري وما أهم مميزاته كبديل او مساعد لطرق المسح التقليدية.

#### أهمية البحث:

تكمن أهمية البحث في إيضاح العلاقة بين التقنيات الحديثة وتحديدا ال GPR وعمليات المسح الاثري ومدى تاثيرها على نتائج المسح ، و التأكيد على اهمية اعتهاد المنهج التقني العلمي في عمليات المسح والتنقيب للحصول على نتائج ادق واسرع وباقل جهد ممكن.

#### منهج البحث:

اعتمد المنهج العلمي عند تقديم هذا البحث بوصفه ضرورة علمية وقد عني بالجانب النظري وجمع المعلومات وتحليلها والتعرف على الدراسات الأجنبية في هذا المجال، لتوضيح أهمية تقنية الGPR بوصفه واحدة من تقنيات الجيوفيزياء المعتمدة على الاشعة الكهرومغناطيسية وعلاقتها بالمسح الاثري واهم مميزات استخدام هذه التقنية في اعمال المسح الحديثة.

الكلمات المفتاحية: مسح - اشعة - GPR التنقيب - الجيوفيزياء

#### Survey of Archaeological Sites Using GPR

#### Ruaa Zuheir Zidan AL Kurwi

#### Abstract:

This research deals with the review of GPR ground radar technology as one of the geophysical techniques adopted in modern archaeological surveys based on waves of electromagnetic rays. That are reflective from surfaces and characterized by their high speed, and after addressing the general concepts of archaeological survey and its benefits in completing field excavation work, the geophysical radar technology, its working principles and the beginnings of its use in the field of archaeology as one of the modern scientific methods adopted in archaeological surveys, which emerged as a result of the need to develop new scientific field means to solve the issues and problems of archaeological survey and excavation work, facilitate the task of field work and avoid exposing archaeological sites to any damage or loss, as a large amount of accurate and integrated scientific information has become possible to collect with the least possible effort and time using this scientific technology. The study concludes that the advantages of using ground radar technology in surveying archaeological sites were summarized with a number of points that determined the goal and significance of the need to ensure the use of this non-destructive technology in the any archaeological site selected and prior to the commencement of excavation work.

**Keywords:** Survey, Radiation, GPR, Excavation, Geophysics.

# محورالتاريخ

#### موقف البرتغال من الحرب العربية – الصهيونية عام 1973

د.حسن مالح ناصر جامعة البصرة- العراق

#### مقدمة:

كانت البرتغال إحدى الدول الاستعمارية في قارة أوربا ، ولها مستعمرات في اسيا وأفريقيا ، بعد الحرب العالمية الثانية تبنت البرتغال نهجاً مسايراً للدول الكبرى ولكن بحذر مستفيدة من مميزاتها الداخلية ، لذا انضمت الى حلف شمال الأطلسي ، وعن اعلان حرب أكتوبر ترددت بالانضام الى هذه الحر لكن ضغط الرئيس الأمريكي نيكسون جعلها تنضم رسمياً للحرب ، مما سبب تأثيرا كبيراً لها.

#### مشكلة البحث:

تكمن مشكلة البحث في كيفية معرفة المصالح التي أدت بالبرتغال الى دخول الحرب الى جانب الدول الاستعمارية ، وللحفاظ على مستعمراتها ، ومن هنا يتبين ان المشكلة الرئيسة هي وضع البرتغال التي كانت على حافة الانهيار .

#### أسئلة البحث:

يثير البحث مجموعة من الاسئلة أهمها:

ما دوافع البرتغال للانضمام للحرب؟

وما الضغوط التي تلقتها ؟

وهل هنالك رد فعل عربي ؟

وهل تأثرت البرتغال في ذلك؟

#### أهداف البحث:

بناء على ما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف:

1 - فهم الموقف الرسمي البرتغالي من الحرب العربية - الصهيونية عام 1973، سواء في إطار السياسة الخارجية أو عبر المؤسسات الدولية مثل الأمم المتحدة.

- 2. تحليل خلفيات السياسة البرتغالية ودوافعها خلال تلك المرحلة، بالارتباط مع طبيعة نظام سالازار الدكتاتوري ، وعلاقات البرتغال مع الولايات المتحدة الأمريكية وحلف الناتو.
- 3. بيان دور البرتغال في تسهيل أو دعم العمليات العسكرية الإسرائيلية والأمريكية خلال الحرب، وبخاصة عبر استعمال قواعد جزر الأزور كمنطلق للإمدادات العسكرية.
- 4. تقييم انعكاسات الموقف البرتغالي على العلاقات البرتغالية العربية، سواء أكانت من ناحية تدهور العلاقات الدبلوماسية أم التأثيرات الاقتصادية نتيجة قرارات المقاطعة النفطية.
- رصد مواقف الدول العربية من البرتغال بعد كشف دورها في الحرب، وتحليل السياسات العربية تجاهها ضمن إطار المقاطعة أو الضغط السياسي.

#### أهمية البحث:

تنقسم أهمية البحث على قسمين رئيسين هما:

#### 1 - أهمية تاريخية:

أ - يسلط الضوء على دور دولة أوروبية صغيرة مثل البرتغال في واحدة من أهم الحروب العربي - الصهيوني. العربية - الإسرائيلية، والتي شكلت نقطة تحول في مسار الصراع العربي - الصهيوني.

ب - يكشف عن تداخل السياسات الاستعمارية القديمة مع الصراعات الدولية في السبعينيات.

#### 2. أهمية سياسية:

أ - يساعد في فهم كيف تفاعلت البرتغال - وهي عضو في حلف الناتو - مع الضغوط الأمريكية خلال الحرب.

ب - يوضح طبيعة العلاقات البرتغالية – العربية وكيف تأثرت بالمواقف البرتغالية أثناء الحرب.

- 3. أهمية اقتصادية: يبرز انعكاسات الموقف البرتغالي على الاقتصاد الوطني، بخاصة فيها يتعلق بأزمة النفط الناتجة عن استعمال العرب لسلاح الحظر النفطي ضد الدول الداعمة لإسرائيل.
- 4. أهمية استراتيجية: يكشف عن الأهمية الجغرافية لجزر الأزور بالنسبة للولايات المتحدة وحلفائها، وكيف استغلتها البرتغال في تعزيز موقعها الدولي.
  - 5. أهمية معرفية وأكاديمية:
- أ -يضيف إسهاماً إلى الدراسات العربية والأوروبية التي تتناول الصراع العربي الإسرائيلي من زوايا غير تقليدية.
- ب يفتح المجال أمام باحثين آخرين لدراسة مواقف دول أوروبية "غير مركزية" وتأثيرها غير المباشر في مسار الصراع

#### منهج البحث:

المنهج التاريخي:ويتضمن:

أ - لتتبع الأحداث والوقائع المتعلقة بالحرب العربية - الصهيونية عام 1973.

ب - لدراسة تطور السياسة البرتغالية في تلك الفترة وسياقها الدولي (علاقة البرتغال بحلف الناتو، الولايات المتحدة، الدول العربية)

ج - استعراض المنهج المعتمد في البحث هو السياق التاريخي وتتبع السنوات ..

الكليات المفتاحية: البرتغال ،الازور ، العرب ، اكتوبر

#### Portugal's Position on the Arab-Zionist War in 1973 Hassan Malih Naser

#### Abstract:

The October 1973 Arab-Israeli War stands as a decisive turning point in the history of the Arab-Israeli conflict, not only because of its military outcomes but also due to its broad international implications. Among the European states involved, Portugal played an outsized role compared to its geographic and political weight, primarily because of the strategic location of the Azores islands. Under Prime Minister Marcelo Caetano, Portugal permitted the use of its Azores air bases by the United States to transport military supplies alignments. This study highlights the means behind Portugal's position when supporting the colonial states in the warfare while it was at the edge of collapse. By utilizing historical perspective to trace the realities and the events of the Arab-Zionist war 1973. As well as to study the Portugal's policy development at that time and its international context within NATO, USA and Arab countries. The importance of studying Portugal's position in the 1973 war lies in its ability to shed light on the involvement of "peripheral" European states in the Arab-Israeli conflict. The study concludes that geographical and strategic factors can make a relatively small country influential in global events. Furthermore, it reveals the interaction between domestic challenges and international alignments in shaping foreign policy, while providing a broader understanding of the war's global dimension beyond the role of the superpowers.

**Keywords**: Azores, Portugal, Nixon, October, colonial

#### النشاط الزراعي والصناعي في عهد الامام على (عليه السلام)

د.مسلم زغير كريم حسن ياسين حميد وزارة التربية – العراق وزارة التربية – العراق

#### مقدمة:

يدرس هذا البحث النشاط الزراعي والصناعي في عهد الامام علي (عليه السلام) ، فقد اهتم الامام علي (عليه السلام) اهتهاماً كبيراً في عملية الزراعة والصناعة؛ لأنها تمثل العصب الاساس في موارد بيت المال والمورد الاساس لاقتصاد الدولة ، وان ازدهار المجتمع الاسلامي واستقراره لا يتحقق الا بتنمية موارده الزراعية والصناعية، لذا عمل على تنشيط الزراعة بإحياء الاراضي الموات وشق الانهار وتشجيع الفلاحين ، ودعم النشاط الصناعي وذلك بتشجيع اصحاب الحرف ورعايتهم ومراقبة الاسواق لأجل استمرار العمل والانتاج بها يضمن التوازن الاقتصادي وفق سياسة اقتصادية متكاملة من حيث الاهداف والاثار المترتبة عليها .

#### مشكلة البحث:

معرفة الاساليب الاقتصادية التي استعملها الامام على (عليه السلام) ونجح بوساطتها في بناء دولته وذلك بالاهتمام بالزراعة والصناعة ومكافحة الفقر بمهارسة تلك الاعمال.

#### أسئلة البحث:

- ما نظرة الامام على (عليه السلام) للزراعة ؟
  - ما اهم المنتجات التي اهتم بها ؟
  - ما اهم الصناعات التي مارسها واهتم بها؟

#### أهداف البحث:

مما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف:-

هدف البحث الى دراسة مظاهر الانتاج الزراعي والصناعي في عهد الامام على (عليه السلام) بالاطلاع على السياسة الاقتصادية المتكاملة التي سار عليها امير المؤمنين (عليه

السلام) في التعامل مع هذين القطاعين المهمين الزراعي والصناعي ومحاولة الإفادة من هذا النموذج في معالجة القضايا الاقتصادية الحالية.

#### أهمية البحث:

تتجلى أهمية دراسة الانتاج الزراعي والصناعي في عهد الإمام علي (عليه السلام) في كونه يمثل تجربة رائدة في بناء الاقتصاد الإسلامي على أسس العدل والإنتاجية. فقد أولى الإمام عناية كبيرة بالزراعة، اذ شجع على إحياء الأرض وإعهارها، وأسس مشاريع ريّ وسدود وقنوات تضمن استمرارية الإنتاج الزراعي. واهتم بالصناعة بوصفها مكملًا للزراعة ورافدًا مهمًا للاقتصاد، فعمل على تنظيمها وتشجيع الحرفيين، ان استحضار هذا النموذج الاقتصادي المتكامل يعكس رؤية الإسلام في إدارة الموارد، الامر الذي يمنح دروسًا عملية في كيفية تحقيق التوازن بين الإنتاج الزراعي والصناعي ضمن إطار العدالة الاجتماعية والتنمية المستدامة.

#### منهج البحث:

اعتمدتُ في هذا البحث على المنهج الوصفي التحليلي، وذلك بوصف النشاط الزراعي والصناعي في عهد الإمام علي (عليه السلام) وصفًا دقيقًا كما ورد في المصادر التاريخية، ثم تحليل تلك المعطيات بما يكشف عن أبعادها الاقتصادية والاجتماعية والسياسية. وقد أتاح لي هذا المنهج الجمع بين عرض الوقائع كما هي، وبين مناقشتها وتحليلها للوصول إلى نتائج علمية أكثر عمقًا. وساعدني على الموازنة بين النصوص والروايات واستنباط الدلالات التي تبرز مكانة الإمام على (عليه السلام) في تطوير جوانب الزراعة والصناعة.

الكلمات المفتاحية: الانتاج - الزراعة - الصناعة

## Agricultural and industrial production during the reign of Imam Ali

**Muslim Zagir Karim** 

<sup>1</sup> Hassan Yassin Hameed

#### Abstract:

This research studies the agricultural and industrial activity during the era of Imam Ali (peace be upon him). Imam Ali (peace be upon him) paid great attention to the process of agriculture and industry because they represent the backbone of the resources of the public treasury and the main resource of the state's economy. Imam Ali (peace be upon him) realized the importance of agriculture and industry in building the state and that the prosperity and stability of the Islamic society can only be achieved through the development of its agricultural and industrial resources. Therefore he worked to stimulate agriculture by reviving dead lands digging rivers and encouraging farmers. He also supported industrial activity by encouraging and caring for craftsmen and monitoring markets in order to continue work and production in a way that ensures economic balance according to an integrated economic policy in terms of goals and resulting effects.

Keywords: activity agriculture industry.

#### النظم التعليمية في لبنان أواخر الاحتلال الفرنسي (1939-1946)

م. سحر ماهود محمد<sup>1</sup> جامعة بغداد- العراق

#### المقدمة:

يتناول هذا البحث النظم التعليمية في لبنان خلال السنوات الأخيرة من الاحتلال الفرنسي (1939–1946)، وهي مرحلة حاسمة في تاريخ التعليم اللبناني. ويركز البحث على السياسات التعليمية التي تبنتها سلطات الانتداب الفرنسي، التي هدفت إلى ترسيخ النفوذ الثقافي والسياسي الفرنسي عبر المناهج الدراسية وتعليم اللغة الفرنسية. وفي المقابل، سعت النخب اللبنانية الوطنية إلى استعمال التعليم كوسيلة لتعزيز الهوية الوطنية والانتهاء العربي، ومواجهة محاولات الهيمنة الاستعمارية.

#### مشكلة البحث:

شهدت لبنان خلال أواخر الاحتلال الفرنسي (1939–1946) تغيّرات كبيرة في النظم التعليمية، إذ سعت سلطات الانتداب إلى فرض مناهج تكرّس النفوذ الفرنسي، في حين سعت النخب الوطنية إلى الحفاظ على الهوية الوطنية وتعزيز الوعي الوطني لدى الطلاب. هذه التناقضات أسّست صراعًا بين التعليم كأداة للهيمنة والتعليم ووسيلة للنهوض الوطني، مما يطرح الحاجة لدراسة طبيعة هذا الصراع وأثره على التعليم اللبناني.

#### أسئلة البحث:

- أ. كيف وظفت السلطات الفرنسية النظام التعليمي لتعزيز سيطرتها الثقافية والسياسية؟
  - 2. ما دور النخب اللبنانية في مواجهة هذه السياسات وحماية الهوية الوطنية؟
- 3. كيف أثرت الظروف السياسية والاقتصادية لتلك الحقبة على جودة التعليم وتوزيع الفرص التعليمية؟

ا حاصلة على شهادة الماجستير في التأريخ الحديث من جامعة بغداد - كلية التربية للبنات 2012.

#### أهداف البحث:

- 1. تحليل سياسات الاحتلال الفرنسي في التعليم وتأثيرها على المجتمع اللبناني.
- 2. دراسة المناهج التعليمية ودور المدارس الرسمية والأهلية في صقل الهوية الوطنية.
  - 3. استكشاف انعكاسات الظروف السياسية والاقتصادية على النظام التعليمي.

#### أهمية البحث:

يسهم البحث في فهم تاريخ التعليم اللبناني خلال حقبة حرجة من الاحتلال الفرنسي، ويبرز دور التعليم كميدان لصراع ثقافي وسياسي، ويساعد في استيعاب تأثير هذه الحقبة على تطور التعليم بعد الاستقلال.

#### منهج البحث:

اعتمد البحث على المنهج التاريخي التحليلي، وذلك بدراسة المصادر الأولية مثل: الوثائق الرسمية والمناهج المدرسية، فضلًا عن الدراسات الثانوية والمراجع التاريخية حول التعليم والسياسة في لبنان خلال الاحتلال الفرنسي.

الكلمات المفتاحية: لبنان، الاحتلال الفرنسي، التعليم، المناهج، الهوية الوطنية، 1939–1946.

## Educational Systems in Lebanon during the Final Years of the French Occupation (1939–1946)

#### Sahar Mahood Mohammed

#### Abstract:

This study examines the educational systems in Lebanon during the final years of the French occupation (1939–1946), a critical period in the history of Lebanese education. The research focuses on the educational policies implemented by the French Mandate authorities, aiming to consolidate French cultural and political influence through curricula and the teaching of the French language. Conversely, Lebanese national elites sought to employ education as a tool to strengthen national identity and Arab affiliation, resisting colonial domination.

The study explores the structure of the educational system, the role of public and private schools, and the impact of political and economic circumstances, including World War II, on educational quality and accessibility. It highlights the intellectual and political struggle between the French colonial project and the national initiative to develop an educated generation capable of leading the country toward independence. The research demonstrates that education during this period was not merely an academic process, but a contested arena of cultural and political forces, laying the groundwork for post-independence educational reforms.

**Keywords**: Lebanon, French occupation, education, curricula, national identity, 1939–1946.

# محدثو مدينة نسا ودورهم في الحياة الفكرية أبو عبد الرحمن أحمد ابن شعيب النسائي المتوفى سنة ( 303هـ/ 915م) أنموذكا

م .د. زهير عبد زيد الفتلاوي مديرية تربية النجف الاشرف – العراق

#### مقدمة:

أن الله (عز وجل) شرف هذه الامة بشرف الإسناد ، ومن عليها بسلسلة الاسناد واتصاله ، فهو خصيصة فاضلة لهذه الامة وليس لغيرها من الامم السابقة ، وتداول الحديث الاسناد وأنتشاره معجزة من المعجزات النبوية ، التي أشار اليها المصطفى محمد (صلى الله عليه وآله وسلم) في قوله: "تسمعون ويسمع منكم، ويسمع ممن سمع منكم". وقال سفيان الثوري: "الإسناد سلام المؤمن، أذ لم يكن معه سلاح فبأي شيء يقاتل". إذ للإمام النسائي مكانة ومنزلة كبيرة ومهمة بين أئمة وعلماء عصره .

#### مشكلة البحث:

على الرغم من الأهمية العلمية لمدينة نَسَا بوصفها مركزًا من مراكز العلم في خراسان خلال القرون الهجرية الأولى، وبروز عدد من المحدثين والعلماء منها، إلا أن دور هؤلاء المحدثين، وعلى رأسهم الإمام النسائي، في تشكيل الحياة الفكرية الإسلامية لم يحظ بالعناية الكافية في الدراسات الحديثة.

#### أسئلة البحث:

السؤال الرئيس: ما الدور الذي أداه مُحدِّثو مدينة نَسَا، وفي مقدمتهم الإمام النسائي، في إثراء الحياة الفكرية الإسلامية خلال القرن الثالث للهجرة؟

#### الأسئلة الفرعية:

- 1. ما المكانة العلمية لمدينة نسا في خراسان، وما العوامل التي أسهمت في ازدهار علم الحديث فيها؟
- 2. من هم أبرز المحدّثين الذين خرجوا من نسا، وما تأثيرهم في الحواضر العلمية الأخرى؟
- 3. ما السيرة العلمية للإمام أحمد بن شعيب النسائي؟ وكيف تعكس شخصيته البيئة الفكرية في نسا؟

4. ما أهم مؤلفات النسائي في الحديث؟ وما منهجه فيها؟ وما أثرها في تطور علم الحديث؟ أهداف البحث:

#### يهدف البحث الى:

- 1-التعريف بالإمام النسائي ومكانته بين علماء الحديث.
  - 2- دراسة تأثيره على الحياة الفكرية ، بكتابته وطلابه.
- 3- توضيح دوره في نشر العلوم الاسلامية ولاسيها علم الحديث وذلك برحلاته ولقاءاته العلمية.
  - 4- دراسة الجوانب الفكرية لمشر وعهم العلمي وربطه بسياقه الزماني والاجتماعي.

#### أهمية البحث

تتجلى اهمية دراسة الامام النسائي في عدة امور هي:

- 1-واحد من كبار ائمة الحديث في القرن الثالث للهجرة، ومن اصحاب الكتب الستة المعتمدة وكتابة"السنن" من ابرز المصادر في السنة النبوية.
- 2-تساعد دراسته في ابراز تطور علم الحديث ومناهجه النقدية في عصره ولاسيما اتجاهاته التحقيقية الدقيقة في نقد الرواة.
- 3-يسلط الضوء على البيئة العلمية في خراسان والحجاز ومصر ويعرض شبكة التبادل العلمي بين المراكز الرئيسة.
- 4- تكشف هذه الدراسة عن مساهمة النسائي في تشكيل مدرسة نقدية أسهمت في تحديد معايير قبول الروايات.

#### منهج البحث:

يعتمد هذا البحث على المناهج منها المنهج التاريخي وهو لتعقب حياة النسائي ونشاته ورحلاته العلمية، والمنهج التحليلي: هو تحليل محتويات كتبه وآرأئه في الجرح والتعديل الكلمات المفتاحية: : نسا، المحدثين، الفتح الاسلامي، النسائي، الحديث.

# The modernizers of the city of Nisa and their impact on social life 'Abi Abdul Rahman Ahmed bin Shuaib women The deceased in the year

(303 AH / 915AD) models

#### M.D Zuhair Abed Shamkhi Al-Fatlawi

#### **Abstract:**

The city of Nessa is one of the most important and oldest cities in Khorasan that appeared in a long time ago in the eras of the cities that witnessed fluctuations and developments in the heart of Islamic history 'which pleases the reader once 'and grieves him again. In the Islamic world and culture 'to which many scholars are attributed to her name 'among these scholars is Imam Abu Abd al-Rahman Ahmad ibn Shuaib al-Nasa'i 'who died (303 AH/915 AD) ' and he is one of the most important hadith scholars who are attributed to that city

Keywords: women 'modernists 'Islamic conquest 'women 'hadith.

#### النخب العلمانية في النجف الاشرف ( 1948-1958) تحولات الفكر واثرها في المشهد الثقاقي والسياسي

م.م علي مصدق حسن الفرطوسي<sup>1</sup> مديرية تربية النجف الاشرف- العراق

#### مقدمة:

لطالما ارتبطت مدينة النجف الأشرف في الوعي الجمعي العربي والإسلامي بكونها مركزًا دينيًا راسخًا، وحاضنةً للحوزة العلمية، ومصدرًا مهمًا للفكر الديني والفقهي الشيعي. غير أن هذا التصور التقليدي لا يُظهر الصورة الكاملة لطبيعة الحراك الثقافي والاجتهاعي الذي شهدته المدينة، ولاسيها في النصف الأول من القرن العشرين. ففي ظل التحولات السياسية الإقليمية والعالمية، وبالأخص بعد نكبة فلسطين عام 1948، برزت في النجف نخب جديدة ذات توجهات فكرية علمانية، أسهمت في إحداث تحولات ملحوظة في البنية الثقافية والسياسية المحلية.

#### مشكلة البحث:

كما هو معروف ان النجف الاشرف تتصف بالطابع الديني إلا أنه برزت فيها نخب علمانية ولاسيما في حقبة الخمسينات وكانت تمتاز بثقافة وسياسة ملحوظة، وفي هذا البحث سيتم طرح إشكالية صعود هذا الفكر في تلك الحقبة في أجواء محافظة.

#### أسئلة البحث:

يطرح البحث أسئلة حول صعود النخب العلمانية للواجهة، واثرها وانعكاسها على الصعيد الثقافي والسياسي، وعلاقتها بالمؤسسة الدينية ، وتم معالجة هذه التساؤلات عبر متابعة الفكر والحراك السياسي وتتبعه عبر المنهج التحليلي التاريخي لهذه الشخصيات .

#### أهداف البحث:

1. توثيق نشأة وتطور النخب العلمانية في النجف خلال الحقبة (1948-1958).

ا م.م علي مصدق حسن الفرطوسي ، معلم جامعي في مديرية تربية النجف الاشرف في جمهورية العراق، تخصص: تاريخ حديث ومعاصر .

- 2. تحليل العوامل الداخلية والخارجية التي أسهمت في تشكّل توجهاتها الفكرية والسياسية.
- 3. بيان مواقف هذه النخب من القضايا الكبرى آنذاك، مثل: الدين، والسياسة، والتعليم، والحرية.
  - 4. دراسة أثر هذه النخب في المشهد الثقافي والسياسي داخل النجف وخارجه.
  - 5. فهم طبيعة العلاقة بين النخب العلمانية والمؤسسة الدينية التقليدية في النجف.

#### أهمية البحث:

تنبع أهمية هذا البحث من كونه يتناول جانبًا مهملًا أو غير مطروق في الدراسات التاريخية والفكرية عن مدينة النجف الأشرف، إذ غالبًا ما يتم التركيز على دور الحوزة الدينية والعلماء في المشهد الثقافي والسياسي، دون الالتفات إلى النخب ذات التوجهات العلمانية التي نشأت في رحم هذه البيئة التقليدية. ويُسلّط البحث الضوء على التفاعلات الفكرية والسياسية التي أسهمت في تشكيل وعي جديد داخل المدينة، ويبيّن كيف أن النجف لم تكن منغلقة تمامًا عن رياح التغيير التي هبّت على العراق والمنطقة خلال عقد الخمسينات.

#### منهج البحث:

يعتمد البحث على المنهج التاريخي التحليلي، وذلك بتتبّع تطور الأحداث والوقائع المرتبطة بالنخب العلمانية في النجف، وتحليل النصوص والوثائق والمصادر الصحفية والكتابات الفكرية المتاحة عنهم. ويوظف المنهج الوصفي النقدي في تفسير طبيعة الخطاب الذي أنتجته هذه النخب، ومواقفها الفكرية والسياسية، وعلاقتها بالمؤسسة الدينية والمجتمع المحلى.

#### منهج البحث:

الكلمات المفتاحية: النجف الأشرف، النخب العلمانية، الفكر الحداثي، التحول الثقافي، السياسة في العراق

#### Secular elites in Najaf (1948-1958): Transformations in thought and their impact on the cultural and political scene

#### Ali Musaddiq Hassan al-Fartousi<sup>1</sup>

#### Abstract:

As a traditional religious center, the city of Najaf al-Ashraf witnessed notable intellectual transformations during the 1950s. These changes were reflected in the rise of secular elites who contributed to reshaping parts of the local cultural and political landscape. These elites were influenced by regional and global developments—particularly the aftermath of the 1948 Nakba, the rise of nationalist and leftist movements, and the growing impact of modernist thought from Baghdad and neighboring Arab countries

The secular elites in Najaf were mostly composed of intellectuals, journalists, and academics from the city, many of whom received their education either inside Iraq or abroad. They were directly engaged with Enlightenment ideas, advocating for the separation of religion from politics and the promotion of individual freedoms. Some of them became prominent through newspapers and magazines, while others were active members of political parties with nationalist or leftist orientations, such as the National Democratic Party, the Independence Party, and the Iraqi Communist Party.

Keywords: Najaf al-Ashraf, secular elites, modernist thought, cultural transformation, politics in Iraq.

<sup>1</sup> Ali Musadaq Hassan Al-Fartousi, Academic Title: Assistant Lecture, Affiliation: Directorate of, Education, Al-Najaf Al-Ashraf, Republic of Iraq, Field of Specialization: Modern and

Contemporary History

#### الصحافة العربية واثرها في حركة الوعي لدى النخبة المثقفة العراقية ١٩١٤ - ١٩٣٩

م م زهرة جابر شاهر مديرية تربية النجف الاشرف- العراق

#### مقدمة:

تعتبر الصحافة العربية من أداة أساسية في تطور الفكر السياسي والاجتهاعي في العالم العربي خلال القرن العشرين، ولاسيها في العراق الذي شهد تحولات جذرية خلال الحقبة بين عامي 1914 و1939. شكلت إنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَىٰ، صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ" ويُعدّ المعنى الأساسي للصحافة في اللغة العربية هو الكتابة على الورق أو الألواح، وهي وسيلة لنقل المعلومات والرسائل عند العرب القدماء، لم تكن الصحافة بالشكل الذي نعرفه اليوم، ولكنهم استخدموا مصطلح "الوقائع" للإشارة إلى الأخبار والمستجدات التي تُنشر. ومع مطلع القرن التاسع عشر، بدأ العرب يطلقون لفظ "الصحافة" على الصحف والمجلات التي تُنشر بشكل دوري حين نشأ خليل الخوري صحيفته صديقة الاخبار وهي اول صحيفة عربية اطلق عليها التعريف الفرنسي جورنال:

#### مشكلة البحث:

شهد العراق في الحقبة الممتدة من 1914 الى 1939 تحولات سياسية واجتهاعية وثقافية عميقة أتزامنت مع نمو ملحوظ في حركة النشر الصحفي وتوسع دور الصحافة العربية في نقل الافكار والمواقف السياسية والثقافية أوقد لعبت الصحافة خلال تلك الحقبة دورا محوريا في تشكيل الراي العام ولاسيها في اوساط النخبة المثقفة التي كانت تتلقى خطابها وتتفاعل معه.

#### أسئلة البحث:

منها السؤال الرئيسي:

مامدى تأثير الصحافة العربية في العراق من عام 1914 الى 1939في تشكيل الوعي السياسي والثقافي لدى النخبة المثقفة؟

#### أهداف البحث:

- 1- تحليل دور الصحافة العربية (العراقية، والمصرية، واللبنانية) في تشكيل الوعي الفكري والسياسي للنخبة العراقية.
- 2. استكشاف الموضوعات الرئيسة التي ركزت عليها الصحافة العربية في تلك الحقبة، وتأثيرها على الخطاب الثقافي العراقي.
- 3. إبراز العلاقة بين تطور الصحافة العربية وحركات التحرر والنهضة الفكرية في العراق.
  - 4. رصد آليات التلقى والتفاعل بين النخبة العراقية والصحافة الوافدة أو المحلية.
    - 5. تحديد مدى استقلالية الصحافة وتأثرها بالأوضاع السياسية آنذاك.

#### أهمية البحث:

تنبع أهمية هذا الموضوع من كونه يتناول مرحلة تاريخية حاسمة في تشكيل الهوية الثقافية والسياسية للعراق الحديث، اذ لعبت الصحافة العربية دورًا محوريًا في نقل الأفكار الحديثة، وبث الوعي الوطني والقومي بين أوساط النخب المثقفة. وقد شكّلت الصحف أداة فعالة للتأثير في الرأي العام وتوجيهه، لاسيا في ظل التحديات التي فرضتها الحرب العالمية الأولى، والاحتلال البريطاني، وتأسيس الدولة العراقية الحديثة.

#### منهج البحث:

يعتمد البحث على المنهج التاريخي التحليلي، وذلك من خلال تتبع النصوص الصحفية وتحليل مضامينها، وربطها بالسياقات السياسية والاجتباعية التي كانت سائدة في العراق خلال تلك المرحلة، مع الاستفادة من المناهج المساندة مثل:

المنهج الوصفي: لوصف نهاذج من المقالات والافتتاحيات التي نُشرت.

منهج تحليل الخطاب: لقراءة اللغة والمفردات المستخدمة في تشكيل الوعي.

المنهج المقارن: للمقارنة بين الصحافة المحلية ونظيرتها العربية (مثل المصرية واللبنانية) في التأثير على النخب العراقية.

الكليات المفتاحية: الصحافة العراقية، الصحافة المصرية، الصحافة اللبنانية، النخب المثقفة.

The Arab Press and Its Impact on the Awareness Movement Among the Iraqi Intellectual Elite1914–1939

#### MM. Zahra Jaber Shahir

#### Abstract:

This study explores the role of the Arab press in shaping awareness among the Iraqi intellectual elite during the critical period from 1914 to 1939, a pivotal era in modern Iraqi history. During this time, the press focused on national and pan-Arab issues, contributing to the dissemination of Arab nationalist thought and the reinforcement of Iraqi national identity in the face of British occupation.

The press served as a tool for conveying political ideas and positions and functioned as a platform for Iraqi intellectuals to express their views on independence and national sovereignty. This contributed to the crystallization of an Iraqi nationalist movement with clear ideological orientations.

As a result, the study concludes that the Arab press in Iraq during that period played a fundamental role in building national consciousness and stimulating political and social movements toward independence. It significantly contributed to shaping the Iraqi national identity in the pre-independence era.

**Keywords**: Iraqi press, Egyptian press, Lebanese press, intellectual elite.

## محور الدراسات الاسلامية

#### العملات الرقمية وضوابط التعامل بها: دراسة فقهية

م.م احمد عطية اسماعيل وزارة التربية – العراق أ.م.د عثمان عطية اسماعيل دائرة التعليم الديني والدراسات الاسلامية- العراق

#### مقدمة:

شهد العالم في العقود الأخيرة تطورًا مذهلًا في مجال التكنولوجيا المالية، ويعد موضوع العملات الرقمية من الموضوعات الحديثة والمهمة، إذ بدأ التعامل بها ينتشر في مختلف المجتمعات، مما يدل على الحاجة الملحة لمثل هكذا وسيلة للتعامل بين الناس في ظل التقارب بين الدول والمجتمعات حول العالم التي فرضتها تكنلوجيا الاتصالات ووسائل التواصل الاجتماعي، ومن هنا جاءت فكرة العملات الرقمية وتعددت أنواعها واختلفت أساؤها باختلاف مخترعيها ومصمميها.

#### مشكلة البحث:

الوقوف على ماهية العملات الرقمية وماهي ايجابياتها والمخاطر التي تنطوي تحت التعامل مع بها من الناحية الفنية للتعاملات المالية، وكذلك بيان الضوابط الشرعية للتعامل مع المستجدات والمستحدثات الواقعة حول التعاملات المالية.

#### أسئلة البحث:

- \_ ما العملات الرقمية؟ وكيف نشأت؟
- \_ ما الضرورات التي دعت الانسان لاختراع هذا النوع من العملات؟
- ـ ما المنافع التي وفرتها هذه العملات؟ وما المخاطر التي تنطوي تحت التعامل بها؟
  - \_ ما المحددات والضوابط الشرعية للتعامل بالعملات الرقمية؟

#### أهداف البحث:

يهدف هذا البحث إلى بيان ماهية العملات الرقمية والضرورات التي دعت الناس للتوجه اليها وكل ما يترتب على التعامل بها من أثار إيجابية وسلبية، وبيان الحكم الشرعي للتعامل بالعملات الرقمية المشفّرة (مثل: البيتكوين، والإيثيريوم وغيرها)، وتوضيح الضوابط الشرعية التي تحكم هذه المعاملات وفقًا لمقاصد الشريعة الإسلامية، ولاسيها ما يتعلق منها

بالحلال والحرام، والغرر، والربا، والجهالة، والمقامرة، وغيرها من المفاهيم المؤثرة في الحكم. ويسعى البحث إلى تقديم رؤية فقهية معاصرة تساعد في توجيه المسلمين نحو التعامل المشروع في ظل التطورات التقنية الحديثة.

#### أهمية البحث:

تكمن أهمية البحث في تقديم رؤيا واضحة للمجتمع وكل شخص لديه تعاملات مالية تعتمد أو تحتاج للولوج الى عالم العملات الرقمية تقية المخاطر وتضعه إما خارطة طريق واضحة تكون بمثابة الحرز له من الناحية الفنية وكذلك من الناحية الشرعية.

#### منهج البحث:

اعتمد الباحث المنهج الاستنباطي بالقياس على الحوادث والوقائع والأدلة المقطوع بصحتها للوصول الى النتائج الصحيحة المنضبطة التي تسهم في خدمة المؤسسات المنظومة المجتمعية على حد سواء.

الكليات المفتاحية: العملات، الرقمية، ضو ابط، فقهية

# Digital currencies and the controls for dealing with them: A jurisprudential study Dr.OTHMAN ATIYAH ISMAIL AHMAD ATIYAH ISMAIL

#### Abstract:

In recent decades, the world has witnessed remarkable and unprecedented advancements in the field of financial technology. Among the most significant of these innovations are **digital currencies**, which have rapidly evolved from experimental concepts into influential financial instruments shaping global economies. Their increasing adoption across diverse societies underscores the growing demand for efficient, borderless, and technology-driven methods of financial interaction.

This global shift reflects the deep interconnection among nations and communities, facilitated by the rise of communication technologies, social media platforms, and e-commerce. As a result, traditional financial systems have been compelled to adapt to the dynamics of the digital age, giving rise to new forms of virtual assets that transcend geographical and institutional boundaries.

Hence, the concept of digital currencies emerged—representing not only a technological innovation but also a **transformational shift in the philosophy of money** itself. These currencies now appear in multiple forms and under various names, each differing according to the intentions, algorithms, and design frameworks of their inventors and developers.

**Keywords:** currencies, digital, controls, jurisprudence

#### الميراث الرقمي: إشكالات التكييف وعوائق التنزيل

د.عبد العالي المتقي<sup>.</sup> جامعة ابن زهر- المغرب

#### مقدمة:

إن المتغيرات التي أحدثتها الثورة الرقمية في المعاملات والأعيان المستجدة، قد ألقت بظلالها على أحكام الميراث الشرعية، فأفرزت ما بات يُعرف به "الميراث الرقمي". هذا الميراث يشمل كل ما يخلفه المتوفى من أصول وحقوق في الفضاء الرقمي، ويستدعي من الفقه الإسلامي المعاصر بياناً وتأصيلاً شرعياً، والنظر في مدى خضوع هذه الأصول لأحكام التركة والمواريث المعهودة، وما يترتب على ذلك من آثار على حقوق الورثة، مما يفرض إعمال النظر الفقهى في هذه المستجدات.

#### مشكلة البحث:

تتجلى إشكالية هذا البحث في تكييف الأصول الرقمية من منظور الفقه الإسلامي، وهل تندرج تحت مفهوم "المال المتقوم" الذي تجري فيه أحكام الميراث؟ في ظل غياب نص شرعي صريح أو قياس جلي على الأعيان المعروفة. وتواجه عملية إعمال أحكام الميراث على هذه الأصول معوقات شرعية وتقنية، تتمثل في خصوصية البيانات الرقمية وسريتها، وصعوبة الولوج إليها، وتحديد ماهيتها وقيمتها المالية.

#### أسئلة البحث:

يهدف هذا البحث إلى الإجابة عن التساؤلات الفقهية الآتية:

ما التكييف الشرعي للأصول والحقوق الرقمية التي يمكن أن تكون محلاً للميراث؟ ما الضوابط الفقهية التي تحكم انتقال الأصول الرقمية بعد الوفاة، وهل تنطبق عليها أحكام التركة الشرعية؟.

ا أستاذ محاضر مؤهل بكلية الشريعة، جامعة ابن زهر بالمغرب ، حاصل على الدكتوراه في الشريعة من جامعة القرويين سنة 2012 تخصص الفقه وأصوله.

ما المعوقات الشرعية والتقنية التي تحول دون تطبيق أحكام الميراث الإسلامي على الأصول الرقمية؟.

#### أهداف البحث:

مما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف:

- تأصيل مفهوم الميراث الرقمي وتكييفه الشرعي من حيث كونه مالاً متقوماً أو حقاً يورث.
- استجلاء الضوابط الفقهية المتعلقة بانتقال الأصول الرقمية وتطبيق أحكام الميراث الشرعية عليها.
- تحليل المعوقات الشرعية والتقنية التي تعترض سبيل إعمال أحكام الإرث على هذه المستجدات.

#### أهمية البحث:

تنبع أهمية هذا البحث من كونه يتناول نازلة مستجدة وملحة في الفقه الإسلامي المعاصر، وهي الميراث الرقمي. ففي ظل التوسع الهائل في الأصول الرقمية، بات من الضروري تبيان الحكم الشرعى فيها وضمان حقوق الورثة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.

#### منهج البحث:

سيعتمد البحث على المنهج الوصفي التحليلي، باستقراء النصوص الفقهية والقانونية ذات الصلة بالميراث والأصول الرقمية. وسيعتمد المنهج المقارن لتحليل الإشكالات المطروحة في ضوء التجارب التشريعية المختلفة التي حاولت تنظيم هذا الجانب.

الكلمات المفتاحية: الميراث – الميراث الرقمي - الأصول الرقمية – التكييف – التنزيل.

#### Digital Inheritance: Classification Challenges and Implementation Barriers

#### Dr. Abdelali El Moutaki<sup>1</sup>

#### **Abstract**

Every domain produces its own concepts. Just as the physical world has generated terms and become a domain for thinking and a framework for public discourse in describing issues and clarifying meanings, the digital world is developing new terminology that reflects its unique characteristics. Concepts such as digital libraries, digital currencies, digital institutions, digital banks, digital assets, digital applications, digital stocks, digital sukuk, and digital fatwas have emerged, forming a complex network of ideas that cannot be fully understood without acknowledging the role of modern technology and the evolution of the Internet.

One of the recently explored concepts in research is **digital inheritance**, a notion linked to the digital transformation that has affected the nature of the rights individuals possess—rights that are no longer tied solely to the tangible, material world, but have shifted into the virtual realm. Traditionally, a deceased person's inheritance and estate management were based on physical assets. However, with the rise of digital technology, the nature of ownership has expanded beyond tangible possessions into the digital domain. In this new era, we have the physical world, with its concrete assets, and the digital world, with its intangible virtual possessions. This transition has introduced jurisprudential and legal challenges that require contemporary Islamic legal interpretation, demanding the intellectual efforts of Muslim scholars to provide independent legal reasoning (ijtihad).

This study aims to identify and analyze the key jurisprudential and legal issues related to digital inheritance, both in terms of its classification (altakyīf) within Islamic law and its practical implementation. The research is structured into three main sections: The first section establishes a clear definition of "digital inheritance," tracing the term's origins and

<sup>1</sup> Abdelaali El Mouttaki is an Assistant Professor of Higher Education at the Faculty of Sharia, Ibn Zohr University. He earned his Ph.D. in Sharia from Al-Qarawiyyin University in 2012, following a Diploma of Advanced Studies (Diplôme d'Études Supérieures Approfondies) from Dar El Hadith El Hassania in 2004, and a Bachelor's degree in Sharia in 2001.

الموتمر

significance. The second section examines the challenges faced in the classification or characterization (*al-takyīf*) of digital inheritance, analyzing how it is framed within Islamic legal discourse. Finally, the third section discusses the barriers and obstacles to the practical implementation of digital inheritance.

**Keywords**: Digital Inheritance, Inheritance, Digital Assets, Classification, Implementation

## حجية مخرجات الذكاء الاصطناعي في القضاء الشرعي: دراسة فقهية مقارنة

م. دعمار صالح جاسم دائرة التعليم الديني والدراسات الاسلامية - العراق

#### مقدمة

إن التطورات التقنية المتسارعة أفرزت أدوات ذكية منها الذكاء الاصطناعي الذي بدأ يقتحم مجالات الحياة كافة ومن بينها المجالات القضائية، إذ يتم استعاله في تحليل الوقائع وترشيح الأحكام وتقديم التوصيات القضائية ، وإزاء هذه المستجدات برز تساؤل حول مدى حجية المخرجات الصادرة من الذكاء الاصطناعي في القضاء الشرعي، ويناقش البحث مدى إمكانية عد مخرجات الذكاء الاصطناعي ضمن وسائل الإثبات الشرعي وبين أن الفقه الإسلامي يقبل الاستعانة بالوسائل الحديثة بشرط عدم مخالفتها لأحكام الشرع مع التأكيد على عدم استقلال مخرجات الذكاء الاصطناعي بالحكم القضائي الشرعي، بل تظل وسيلة معاونة في يد القاضي الشرعي، وركز البحث على مفهوم القضاء الشرعي وأهمية وسائل الإثبات التقليدي ثم تناول تطبيقات الذكاء الاصطناعي في الأحكام في مجال القضاء على مستوى الدولي و العربي و حدود تدخل الذكاء الاصطناعي في الأحكام القضائية الشرعية .

#### مشكلة البحث:

تدور مشكلة البحث حول مدى عد مخرجات الذكاء الاصطناعي حجة شرعية في القضاء الشرعي وإمكان اعتهادها ضمن وسائل الإثبات القضائي على وفق قواعد الفقه الإسلامي. أسئلة البحث:

- 1- ما مفهوم الذكاء الاصطناعي ومخرجاته في المجال القضائي؟
  - 2- ما مفهوم القضاء الشرعى وحدود عمله ؟
- 3- ما وسائل الإثبات القضائي في الفقه الإسلامي؟ وهل تدخل المخرجات التقنية ضمنها ؟
  - 4- ما الضوابط الشرعية لاستعمال مخرجات الذكاء الاصطناعي في القضاء الشرعي؟

#### أهداف البحث:

مما تقدم في مشكلة البحث تشكلت مجموعة من الاهداف و الغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الاهداف:

- بيان مفهوم الذكاء الاصطناعي ومخرجاته القضائية .
- -بيان موقف الفقه الإسلامي من وسائل الإثبات القضائي.
- -دراسة مدى إمكانية عدّ المخرجات التقنية حجية في القضاء الشرعي.
- -بيان ضوابط الشرعية لاستعمال الذكاء الاصطناعي في المجال القضائع.

#### أهمة البحث:

تبرز أهمية البحث في كونه يتناول قضية فقهية معاصرة بمجال القضاء الشرعي في ظل التطورات التقنية المتسارعة ومحاولة الإفادة من تقنيات الذكاء الاصطناعي في خدمة القضاء الشرعي لتحقيق العدالة وتسريع الإجراءات القضائية، إذ تظهر أهمية هذا البحث في وقت تتجه فيه العديد من الأنظمة القضائية العربية والإسلامية الى التحول الرقمي مع الحاجة الى بيان حدود استعمال هذه التقنيات على وفق الشريعة الإسلامية، ويقدم تطورا على وضع الأطر الشرعية المناسبة لاستعمال تقنيات الذكاء الاصطناعي في المجال القضائي دون الإخلال بمقاصد الشريعة وأصول القضاء الشرعي.

#### منهج البحث:

اعتمد البحث على المنهج الاستقرائي التحليلي المقارن وذلك بجمع النصوص الفقهية وأقوال العلماء المتعلقة بوسائل الإثبات القضائي وتحليلها مع دراسة التطبيقات المعاصرة لاستعمال الذكاء الاصطناعي في القضاء وعرض مواقف الفقه الإسلامي ومقارنتها بالقوانين الوضعية.

الكليات المفتاحية: القضاء الشرعي ، وسائل الإثبات ، الحجية القضاء ، الفقه الإسلامي .

# The evidentiary value of artificial intelligence outputs in Islamic judiciary:

# A comparative jurisprudential study. Amar Salih Jasm

#### **Abstract:**

This research explores the evidentiary value of artificial intelligence (AI) outputs in the Islamic judiciary, within the context of digital transformation and the adoption of AI technologies to analyze cases and expedite judicial procedures. The study reviews the concept of the Islamic judiciary, the importance of evidentiary means, and the authority of traditional evidence. It further examines AI applications in judicial systems at both international and Arab levels, highlighting the limitations of AI's role in issuing Islamic judicial rulings.

The research investigates the possibility of considering AI outputs as part of Islamic evidentiary methods, noting that Islamic jurisprudence permits the use of modern tools as long as they do not conflict with Sharia. AI outputs are recommended to serve as **supporting tools for judges** rather than as independent sources for issuing rulings.

The study concludes that AI can enhance the efficiency and accuracy of judicial processes within the Islamic judiciary under specific guidelines, while ensuring that Sharia objectives and justice are preserved. It recommends the development of **Sharia-compliant frameworks for AI use**, training judges on proper application, and safeguarding the confidentiality of judicial data.

**Keywords**: Artificial Intelligence, Islamic Judiciary, Evidentiary Means, Judicial Authority, Islamic Jurisprudence.

### مستقبل العلاقة بين الذكاء الاصطناعي والخطاب الديني: رؤية استشر افية

م. د هبة احسان الشيخلي<sup>2</sup> م. د أسماء محمد العاني<sup>2</sup>

م. د عبد الرحمن الدليمي<sup>1</sup> جامعة بغداد- العراق

جامعة بغداد- العراق

-جامعة بغداد- العراق

#### مقدمة

شهد العالم المعاصر طفرة علمية وتقنية كبيرة، من ملامحها ظهور الذكاء الاصطناعي الذي غدا اليوم محركًا أساسًا للتغيير، وامتدت تطبيقاته إلى شتى مجالات الحياة، مثل: التعليم، والاقتصاد والطب، والإعلام، بل وصلت إلى المجال الديني. يسعى البحث إلى تقديم رؤية استشرافية لهذه العلاقة، بالاعتباد على تحليل الواقع الراهن للتقنيات، ورسم سيناريوهات مستقبلية محتملة.

#### مشكلة البحث:

تتحدد مشكلة البحث في الآتي:

غياب رؤية واضحة ومتكاملة حول مستقبل العلاقة بين الذكاء الاصطناعي والخطاب الديني، من حيث إمكانات التوظيف، وحدود الضبط الشرعي، وآفاق الاستشراف المستقبلي، مما يستدعي دراسة معمقة تستشرف هذه العلاقة وتضع سيناريوهات عملية للتعامل معها.

#### أسئلة البحث:

- ما أبرز تطبيقات الذكاء الاصطناعي في خدمة الدين الإسلامي اليوم؟
- 2. ما التحديات الشرعية والفكرية التي قد تنتج عن إدماج هذه التقنية في الخطاب الديني؟
  - 3. ما السيناريوهات المستقبلية المكنة لهذه العلاقة؟

#### أهداف البحث:

1. تحليل دور الذكاء الاصطناعي في خدمة القرآن والسنة والفقه والدعوة.

ا دكتوراه علوم إسلامية/ جامعة بغداد-كلية العلوم الإسلامية/ العراق.

دكتوراه علوم إسلامية/ جامعة بغداد-كلية العوم الإسلامية/ العراق

دكتوراه علوم إسلامية/ جامعة بغداد-كلية العلوم الإسلامية/ العراق

- 2. بيان التحديات الشرعية والفكرية المرتبطة باستعمال الذكاء الاصطناعي في المجال الديني.
- 3. استشراف ملامح المستقبل عبر رسم سيناريوهات محتملة لعلاقة الخطاب الديني بالذكاء الاصطناعي.
  - 4. تقديم توصيات عملية لضبط هذه العلاقة ضمن أطر شرعية وأخلاقية.

#### أهمية البحث:

تأتي أهمية هذا البحث بما يأتي:

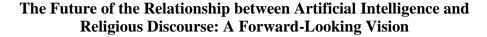
- 1. الأهمية العلمية والمعرفية: يسهم البحث في سد فجوة معرفية في الدراسات المعاصرة التي تجمع بين علوم التكنولوجيا الحديثة وعلوم الشريعة الإسلامية.
- 2. الأهمية الدينية والشرعية: يوضح البحث إمكانات الذكاء الاصطناعي في خدمة النصوص القرآنية والحديثية والدعوة الإسلامية، مع إبراز الضوابط الشرعية التي ينبغي أن تضبط توظيف هذه التقنية.
- 3. الأهمية الاستشرافية: يضع البحث سيناريوهات مستقبلية للعلاقة بين الذكاء الاصطناعي والخطاب الديني، مما يساعد صنّاع القرار والعلماء والباحثين على رسم سياسات واستراتيجيات فاعلة للتعامل مع التقنية في ضوء مقاصد الشريعة.

#### منهج البحث:

#### يعتمد البحث على:

- المنهج الوصفي التحليلي: في رصد التطبيقات الحالية للذكاء الاصطناعي في المجال الديني.
  - المنهج الاستشرافي: في رسم سيناريوهات مستقبلية لهذه العلاقة.
    - المنهج النقدي: في تحليل التحديات والمخاطر.

الكلمات المفتاحية: مستقبل، الذكاء الاصطناعي، الخطاب الديني، الاستشراف، الفتوى الرقمية.



Abdul Rahman Salman<sup>1</sup> Hiba Ihsan Al-Sheikhi<sup>2</sup> Asma Muhammad Isa<sup>3</sup>

#### Abstract

The contemporary world is witnessing a rapid digital revolution driven by artificial intelligence, which has been reflected in various scientific, intellectual, and social fields. This raises the pressing question of the impact of these technologies on Islamic religious discourse, which has doctrinal, legislative, and ethical dimensions. This research aims to explore the future of the relationship between artificial intelligence and religious discourse by studying its current applications, analyzing its challenges, and outlining possible future scenarios. The research starts from the premise that artificial intelligence can be an effective tool in serving Islam by facilitating access to legitimate sources, developing interactive educational and advocacy platforms, and analyzing Quranic and Hadith texts with high accuracy, thereby contributing to the renewal of religious discourse and strengthening its presence in the digital space. However, this is accompanied by a number of problems, the most important of which are the danger of total reliance on machines for fatwas, the possibility of artificial intelligence deviating from Sharia controls, and the ethical and intellectual challenges that may affect the religious identity of Islamic societies.

The study concludes that the future of the relationship between artificial intelligence and religious discourse depends on the extent to which scholars, thinkers, and decision-makers are aware of the need to establish legal and ethical frameworks to regulate this technology, ensuring that it is used as a means to serve religion and spread its values, rather than as a substitute for religious and humanistic authority.

**Keywords:** artificial intelligence, religious discourse, foresight, digital fatwa, Islamic da'wa.

<sup>1</sup>University of Baghdad/Faculty of Islamic Sciences/Iraq 2 University of Baghdad/Faculty of Islamic Sciences/Iraq

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> University of Baghdad/Faculty of Islamic Sciences/Iraq

## العقل ببين المنظور الكلامي والذكاء الاصطناعي: دراسة مقارنة

م. د جعفر حسن لفتة النصار 1 م. د آمنة جاسم محمد الدليمي 2 م. م عبد القادر سلام الجبوري 3 جامعة بغداد – العراق جامعة بغداد – العراق جامعة بغداد – العراق جامعة بغداد – العراق عبد العراق جامعة بغداد – العراق بغدا

#### مقدمة

منح علم الكلام الإسلامي للعقل منزلة مركزية في بناء العقيدة، باعتباره أداة ادراك وبرهان وميزانا بين الممكن والمستحيل، وهو ما جعله في قلب النقاشات الكبرى بين العقل والنص، والايهان والفكر، واليوم يطرح الذكاء الاصطناعي تصورا جديدا للعقل، قائها على الخوارزميات والتعلم الآلي، مما يستدعي وقفة مقارنة نقدية تبرز أوجه التشابه والاختلاف بين العقل البشري كها تناوله المتكلمون، وبين ما يسمى بالعقل الاصطناعي في الرؤية التقنية.

#### مشكلة البحث:

تتمثل مشكلة البحث في وجود تباين جوهري بين مفهوم العقل في علم الكلام الإسلامي بوصفه أداة لإدراك العقائد والتمييز بين الممكن والمستحيل، وبين مفهوم "العقل" في الذكاء الاصطناعي الذي يقوم على المعالجة الحسابية للبيانات واتخاذ القرارات آليًا. ويكمن جوهر المشكلة في الحاجة إلى دراسة مقارنة تكشف أوجه التشابه والاختلاف بين التصورين، وتحدد حدود كل منها في مجالات المعرفة والإدراك وصناعة القرار.

#### أسئلة البحث:

1. ما طبيعة مفهوم العقل في علم الكلام الإسلامي، وما هي أبرز وظائفه وحدوده؟

2. كيف يتجلى مفهوم "العقل الاصطناعي" من خلال الخوارزميات وتقنيات التعلم الآلي؟
 3. ما أوجه التشابه والاختلاف بين "العقل الكلامي" و"العقل الاصطناعي" من حيث

الوظائف المعرفية وحدود الإدراك؟

ا دكتوراه علوم إسلامية/ جامعة بغداد-كلية العلوم الإسلامية/ العراق.

دكتوراه علوم إسلامية/ جامعة بغداد-كلية العوم الإسلامية/ العراق

<sup>\*</sup> دكتوراه علوم إسلامية/ جامعة بغداد-كلية العلوم الإسلامية/ العراق

4. كيف يمكن لعلم الكلام الإسلامي أن يسهم في مناقشة الأبعاد الفلسفية والأخلاقية التي يثيرها الذكاء الاصطناعي؟

#### أهداف البحث:

- 1. بيان مفهوم العقل في علم الكلام الإسلامي ووظائفه الأساسية
  - 2. تحليل طبيعة العقل الاصطناعي ومجالاته وحدوده
- ابراز دور علم الكلام في اثراء النقاشات الفلسفية والأخلاقية حول الذكاء الاصطناعي.

#### أهمية البحث:

تنبع أهمية هذا البحث من كونه يسعى الى ربط تراث علم الكلام الإسلامي بالقضايا المعاصرة التي يثيرها الذكاء الاصطناعي، وإبراز إمكانية الإفادة من المنهج الكلامي في تأطير النقاشات الفلسفية والأخلاقية المرتبطة هذه التقنية الحديثة.

#### منهج البحث:

يعتمد البحث المنهج التحليلي المقارن، وذلك من خلال دراسة النصوص الكلامية التي تناولت مفهوم العقل ووظائفه، ومقارنته بها يطرحه الفكر المعاصر في مجال الذكاء الاصطناعي، مع الاستفادة من المنهج الوصفي في عرض التطورات التقنية، والمهج النقدي في تقييم الابعاد الفلسفية والأخلاقية.

الكليات المفتاحية: العقل، علم الكلام الاسلامي، الفلسفة الإسلامية، الذكاء الاصطناعي، الخوازرميات.

# The Concept of Reason in Islamic Kalām and Artificial Intelligence: A Comparative Approach

Jaafar Hasan Al- Amina jasim Abdulkader Salam<sup>1</sup>
Nassar<sup>3</sup> Mohammed<sup>2</sup>

#### Abstract

This study aims to approach the concept of reason in Islamic Kalām in comparison with the representations of reason introduced by Artificial Intelligence through algorithms and machine learning. Muslim theologians granted reason a central position in establishing doctrines and understanding religious texts, regarding it as a means to distinguish between the possible and the impossible. In contrast, Artificial Intelligence offers a new representation of reason, based on computational data processing and semi-autonomous decision-making. The research seeks to highlight the similarities and differences between these two conceptions, while discussing the limits of each in perceiving truth and making judgments. It also examines the philosophical and ethical dimensions raised by Artificial Intelligence, emphasizing the potential role of Islamic Kalām in providing a normative and epistemological framework for engaging with this modern technology.

**Keywords**: Islamic Kalām — Reason — Artificial Intelligence — Islamic Philosophy — Algorithms— Ethic

University of Baghdad/Faculty of Islamic Sciences/Iraq <sup>1</sup> University of Baghdad/Faculty of Islamic Sciences/Iraq <sup>2</sup> University of Baghdad/Faculty of Islamic Sciences/Iraq <sup>3</sup>

## مخاطر التداوي الذاتي بالحجامة بالعلق الطبي في الذكاء الاصطناعي

د.زهراء احمد حسين د.جليلة فياض ساجت جامعة بغداد – العراق جامعة بغداد – العراق

#### مقدمة:

إن التقدم السريع في تقنيات الذكاء الاصطناعي يغير المجتمع البشري عبر جميع الأبعاد، من الأنظمة الاقتصادية إلى التفاعلات الشخصية. مع اندماج هذه التقنيات بشكل متزايد في الحياة اليومية، تثار أسئلة حول توافقها مع القيم الدينية والأطر الأخلاقية، بالنسبة إلى المجتمعات الإسلامية، يمثل هذا فرصًا وتحديات على حد سواء إذ تتنقل في دمج تقنيات الذكاء الاصطناعي مع الحفاظ على الالتزام بالمبادئ والقيم الإسلامية.

#### مشكلة البحث:

يتناول هذا البحث تأثير الذكاء الاصطناعي على الثقافة الإسلامية. في ظل التطورات التكنولوجية المتسارعة، أصبح من الضروري تقييم آثار هذه التقنيات الحديثة على وفق رؤية إسلامية شاملة تراعى الجوانب القيمية والأخلاقية

#### أسئلة البحث:

- 1. ما مجالات تطبيق الذكاء الاصطناعي في خدمة الفكر الاسلامي؟
- 2. كيف يمكن الإفادة من تقنيات الذكاء الاصطناعي في المجالات الفكرية؟
- 3. ما التحديات التقنية واللغوية والأخلاقية التي تواجه استعمال الذكاء الاصطناعي
   في هذا المجال؟
  - 4. ما الرؤية المستقبلية لتطوير منصات ذكية متكاملة لخدمة الفكر الاسلامي؟

#### أهداف البحث:

يهدف هذا البحث لاستكشاف الفرص الواعدة التي يقدمها الذكاء الاصطناعي في خدمة الفكر والثقافة الاسلامية، والتحديات التي تواجه هذا التوظيف، مع تقديم رؤية مستقبلية لتطوير هذا المجال.

#### أهمية البحث:

تكمن أهمية هذا البحث في النقاط الآتية:

1. إبراز دور التكنولوجيا الحديثة في خدمة التراث والفكر الإسلامي.

2. تسليط الضوء على الفرص الواعدة لاستعمال الذكاء الاصطناعي في تطوير الدراسات الفكرية.

3. مناقشة التحديات التي تواجه تطبيق تقنيات الذكاء الاصطناعي في هذا المجال وسبل مواجهتها.

4. تقديم رؤية مستقبلية لتطوير هذا المجال بها يخدم الباحثين والدارسين.

#### منهج البحث:

اعتمد الباحث في هذه الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي، باستقراء الدراسات والأبحاث المتعلقة بمجال الذكاء الاصطناعي والفكر الاسلامي، وتحليل المعلومات واستخلاص النتائج منها، فضلًا عن المنهج الاستشرافي في استشراف آفاق المستقبل وتقديم رؤية لتطوير هذا المجال.

الكلمات المفتاحية : مخاطر التداوي الذاتي بالحجامة بالعلق الطبي في الذكاء الاصطناعي

# The risks of self-medication with medical leeches in artificial intelligence

zahraa Ahmad Hussein

jalila Fayadh Sajit

#### **Abstract:**

Praise be to Allah, by whose grace good deeds are accomplished, and peace and blessings be upon our master Muhammad, the guide and trustworthy messenger, sent as a mercy to the worlds.

Among the greatest blessings Allah has bestowed upon us is the religion of Islam — a complete and perfect law that guides humanity in every time and place with justice and wisdom. Islam, revealed by the All-Knowing, never contradicts true scientific knowledge, for the Prophet spoke only by divine revelation.

In every era, knowledge has been a defining feature, and in our time, scientific research has expanded to explore various aspects of life, including medicine. When the prophetic hadiths are compared with modern medical studies, they reveal profound wisdom and miraculous foresight that affirm the truth of revelation — as Allah said: "And you will surely know [the truth of] its information after a time."

Among these prophetic medical insights is the practice of **cupping with medical leeches**, which forms the focus of this research.

Keywords: Cupping, Leech, Cupper, Hadith.

## الذكاء الاصطناعي في خدمة الفكر الإسلامي: تطبيقات وآفاق

يوسف عبد زيد الخطابي<sup>1</sup> رسل صاحب خضير<sup>2</sup> عهار باسم صالح<sup>2</sup> جامعة بغداد العراق جامعة بغداد العراق جامعة بغداد العراق

#### مقدمة:

إن التقدم السريع في تقنيات الذكاء الاصطناعي يغير المجتمع البشري عبر جميع الأبعاد، من الأنظمة الاقتصادية إلى التفاعلات الشخصية. مع اندماج هذه التقنيات بشكل متزايد في الحياة اليومية، تثار أسئلة حول توافقها مع القيم الدينية والأطر الأخلاقية، بالنسبة للمجتمعات الإسلامية، يمثل هذا فرصًا وتحديات على حد سواء حيث تتنقل في دمج تقنيات الذكاء الاصطناعي مع الحفاظ على الالتزام بالمبادئ والقيم الإسلامية.

#### مشكلة البحث:

يتناول هذا البحث تأثير الذكاء الاصطناعي على الثقافة الإسلامية. في ظل التطورات التكنولوجية المتسارعة، أصبح من الضروري تقييم آثار هذه التقنيات الحديثة وفق رؤية إسلامية شاملة تراعى الجوانب القيمية والأخلاقية

#### أسئلة البحث:

- 1. ما مجالات تطبيق الذكاء الاصطناعي في خدمة الفكر الاسلامي؟
- 2. كيف يمكن الاستفادة من تقنيات الذكاء الاصطناعي في المجالات الفكرية؟
- 3. ما التحديات التقنية واللغوية والأخلاقية التي تواجه استعمال الذكاء الاصطناعي
   في هذا المجال؟

' مدرس مساعد، فقه واصوله، كلية العلوم الإسلامية، الجامعة العراقية، العراق.

استاذ، فكر اسلامي، كلية العلوم الإسلامية، جامعة بغداد، العراق.

مدرس مساعد، علوم قران، كلية العلوم الإسلامية، جامعة بغداد، العراق.

4. ما الرؤية المستقبلية لتطوير منصات ذكية متكاملة لخدمة الفكر الإسلامي؟

#### أهداف البحث:

يهدف هذا البحث لاستكشاف الفرص الواعدة التي يقدمها الذكاء الاصطناعي في خدمة الفكر والثقافة الإسلامية، والتحديات التي تواجه هذا التوظيف، مع تقديم رؤية مستقبلية لتطوير هذا المجال.

#### أهمية البحث:

تكمن أهمية هذا البحث في النقاط الآتية:

1. إبراز دور التكنولوجيا الحديثة في خدمة التراث والفكر الإسلامي.

2. تسليط الضوء على الفرص الواعدة لاستعمال الذكاء الاصطناعي في تطوير الدراسات الفكرية.

3. مناقشة التحديات التي تواجه تطبيق تقنيات الذكاء الاصطناعي في هذا المجال وسبل مواجهتها.

4. تقديم رؤية مستقبلية لتطوير هذا المجال بها يخدم الباحثين والدارسين.

#### منهج البحث:

اعتمد الباحث في هذه الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي، من خلال استقراء الدراسات والأبحاث المتعلقة بمجال الذكاء الاصطناعي والفكر الاسلامي، وتحليل المعلومات واستخلاص النتائج منها، بالإضافة إلى المنهج الاستشرافي في استشراف آفاق المستقبل وتقديم رؤية لتطوير هذا المجال.

الكلمات المفتاحية: الذكاء، الاصطناعي، الفكر، تطبيقات، آفاق.

## Artificial Intelligence in the Service of Islamic Thought: Applications and Prospects

Youssef Abdel Zaid Al-Khattabi<sup>1</sup> Russel Saheb Khudair<sup>2</sup> Ammar Basem Saleh<sup>3</sup>

#### Abstract:

The rapid advancements in artificial intelligence technologies are transforming human society across all dimensions, from economic systems to personal interactions. As these technologies become increasingly integrated into daily life, questions arise regarding their compatibility with religious values and ethical frameworks. For Muslim societies, this presents both opportunities and challenges as they navigate the integration of AI technologies while maintaining adherence to Islamic principles and This research addresses the issue of the impact of artificial intelligence on Islamic culture. Given the rapid pace of technological development, it has become essential to evaluate the effects of these modern technologies from a comprehensive Islamic perspective that considers both values and ethics. This research aims to explore the promising opportunities that AI offers for enriching Islamic thought and culture, as well as the challenges associated with its application, while offering a vision for the future development of this field. The significance of this research lies in highlighting the role of modern technology in serving Islamic heritage and intellectual discourse, and in emphasizing the promising opportunities for using AI to advance intellectual studies.

**Keywords**: artificial intelligence, thought, applications, perspectives, Islamic principle

<sup>1</sup> Assistant Lecturer, Jurisprudence and its Principles, College of Islamic Sciences, University of Iraq, Iraq.

<sup>2</sup>Assistant Lecturer, Quranic Sciences, College of Islamic Sciences, University of Baghdad, Iraq.

<sup>3</sup>Professor, Islamic Thought, College of Islamic Sciences, University of Baghdad, Iraq.

## الذكاء الاصطناعي والأخلاق الإسلامية: دراسة حول التحديات والفرص

مصطفى محمد صالح عطيه أ ساجدة علاوى داوودا رويدة رشيد مجيد جامعة بغداد - العراق جامعة بغداد - العراق جامعة بغداد - العراق

#### مقدمة:

تُعد الأخلاق جزءًا أساسًا من النظام الشامل للحياة، إذ تستمد مبادئها من القرآن الكريم والسنة النبوية، وتهدف إلى تحقيق المصلحة العامة للإنسانية أُوبينها تهيمن النظريات الأخلاقية الغربية على النقاش العالمي حول أخلاقيات الذكاء الاصطناعي، نجد أن هناك حاجة ملحة لتطوير منظور إسلامي شامل يسهم في هذا النقاش ويقدم بدائل أخلاقية متنوعة.

#### مشكلة البحث:

مشكلة البحث هي كيفية تحقيق التوازن بين التطور التكنولوجي للذكاء الاصطناعي والقيم الدينية والأخلاقية في المجتمعات الإسلامية، مع مراعاة التحديات الأخلاقية والفرص التي يطرحها الذكاء الاصطناعي، وتقييم آثار هذه التقنيات الحديثة على وفق رؤية إسلامية شاملة تراعى الجوانب القيمية والأخلاقية.

#### أسئلة البحث:

- ما التحديات الأخلاقية التي يطرحها الذكاء الاصطناعي في المجتمعات الإسلامية؟
- كيف يمكن تطبيق المبادئ الأخلاقية الإسلامية في تطوير واستعمال الذكاء الاصطناعي؟
  - ما الفرص التي يتيحها الذكاء الاصطناعي لتحسين الحياة في المجتمعات الإسلامية؟
- كيف يمكن تحقيق التوازن بين التطور التكنولوجي والقيم الدينية في المجتمعات الإسلامية؟
  - ما الضوابط الشرعية التي يجب مراعاتها في تطوير واستعمال الذكاء الاصطناعي؟

مدرس مساعد، فقه واصوله، كلية العلوم الإسلامية، جامعة بغداد، العراق.

مدرس مساعد، علوم قران، كلية العلوم الإسلامية، جامعة بغداد، العراق.

مدرس مساعد، اصول فقه، كلية العلوم الإسلامية، جامعة بغداد، العراق.

#### أهداف البحث:

- تحليل التحديات الأخلاقية والفرص التي يطرحها الذكاء الاصطناعي في المجتمعات الاسلامية.
  - تطوير إطار أخلاقي إسلامي للتعامل مع هذه التحديات.
  - تعزيز الحوار والوعى بالتحديات والفرص التي يطرحها الذكاء الاصطناعي.

#### أهمية البحث:

تكمن أهمية هذه الدراسة في كونها تسعى إلى سد الفجوة في الأدبيات الأكاديمية بتقديم إطار أخلاقي إسلامي متكامل لتقييم وتوجيه تطوير تقنيات الذكاء الاصطناعي. وتهدف إلى استكشاف الفرص والتحديات المرتبطة بتطبيق هذه التقنيات في المجتمعات الإسلامية، مع التركيز على ضرورة تحقيق التوازن بين الابتكار التكنولوجي والالتزام بالقيم الأخلاقية الإسلامية.

#### منهج البحث:

اعتمدت في هذه الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي، باستقراء الدراسات والأبحاث المتعلقة بمجال الذكاء الاصطناعي والاخلاق، وتحليل المعلومات واستخلاص النتائج منها، فضلًا عن المنهج الاستشرافي في استشراف آفاق المستقبل وتقديم رؤية لتطوير هذا المجال.

الكلمات المفتاحية: الذكاء، الاصطناعي، الأخلاق، المقاصد، التكنولوجيا

#### **Artificial Intelligence and Islamic Ethics:**

#### A Study of Challenges and Opportunities

Sajida Allawi Dawood<sup>1</sup> Mustafa Mohammed Atiia<sup>2</sup> Rowaida Rasheed Majeed<sup>3</sup>

#### **Abstract:**

Ethics is an essential component of the comprehensive system of life, drawing its principles from the Holy Quran and the Sunnah (Prophetic traditions), and aiming to promote the common good of humanity. While Western ethical theories dominate the global discourse on AI ethics, there is an urgent need to develop a comprehensive Islamic perspective that contributes to this debate and offers diverse ethical alternatives. This research addresses the challenge of balancing the technological advancements of artificial intelligence with religious and ethical values in Islamic societies, considering the ethical challenges and opportunities presented by AI. It aims to evaluate the impact of these technologies from a comprehensive Islamic perspective that takes into account values and ethics. The research analyzes the ethical challenges and opportunities posed by AI in Islamic societies. Its significance lies in its attempt to bridge the gap in academic literature by providing a comprehensive Islamic ethical framework for evaluating and guiding the development of AI technologies. It also aims to explore the opportunities and challenges associated with applying these technologies in Islamic societies, emphasizing the need to balance technological innovation with adherence to Islamic ethical values.

Keywords: Artificial Intelligence, Ethics, Objectives, Technology

<sup>1</sup>Assistant Lecturer, Jurisprudence and its Principles, College of Islamic Sciences, , University of Baghdad, Iraq.

<sup>2</sup>Assistant Lecturer, Quranic Sciences, College of Islamic Sciences, University of Baghdad, Iraq.

<sup>3</sup>Assistant Lecturer,, Jurisprudence and its Principles, College of Islamic Sciences, University of Baghdad, Iraq.

## الذكاء الاصطناعي ودوره في الجراحات الطبية دراسة اصولية معاصرة

سناء خضير محمد انسام عامر فرحان ايهان جاسم محمد علي على العراق جامعة بغداد العراق جامعة بغداد العراق

#### مقدمة:

الذكاء الاصطناعي هو تقنية حديثة تستعمل في العديد من المجالات، بها في ذلك الطب. في الجراحات الطبية، يلعب الذكاء الاصطناعي دورًا هامًا في تحسين الدقة والكفاءة. هذه الدراسة الفقهية المعاصرة تهدف إلى استكشاف دور الذكاء الاصطناعي في الجراحات الطبية وتحليل الأحكام الفقهية المتعلقة بهذا الموضوع.

#### مشكلة البحث:

مشكلة البحث تتعلق بفهم دور الذكاء الاصطناعي في الجراحات الطبية وتحليل الأحكام الاصولية المتعلقة بهذا الموضوع. اذان هناك حاجة لفهم كيفية لاستعمال الذكاء الاصطناعي في تحسين الدقة والكفاءة في الجراحات الطبية، بالإضافة إلى تحليل الأحكام الاصولية المتعلقة بهذا الموضوع وتحديد التحديات والمخاطر.

#### أسئلة البحث:

- 1. ما دور الذكاء الاصطناعي في الجراحات الطبية؟
- 2. ما الأحكام الفقهية المتعلقة باستعمال الذكاء الاصطناعي في الجراحات الطبية؟
- 3. ما التحديات والمخاطر المحتملة لاستعمال الذكاء الاصطناعي في الجراحات الطبية؟
- 4. كيف يمكن تحسين استعمال الذكاء الاصطناعي في الجراحات الطبية من منظور فقهي؟
  - 5. ما الضوابط الشرعية لاستعمال الذكاء الاصطناعي في الجراحات الطبية

<sup>&#</sup>x27; مدرس مساعد، فقه واصوله، كلية العلوم الإسلامية، جامعة بغداد، العراق.

مدرس مساعد، فلسفة، كلية العلوم الإسلامية، جامعة بغداد، العراق.

مدرس مساعد، لغة عربية، كلية العلوم الإسلامية، جامعة بغداد، العراق.

#### أهداف البحث:

- 1- بيان كمال الشريعة الإسلامية وشمولها وقدرتها على استيعاب هذه التكنولوجيا في طياتها، وتأكيد حيوية الفقه في مسايرته مع مستجدات العصر، وتوطيد الربط بينه وبين العلوم الحديثة.
  - 2- إبراز محاسن استعمال تقنية الذكاء الاصطناعي ومثالبها.
  - 3- المعالجة الفقهية لهذه التقنية، وبيان المشروع فيها والممنوع.
- 4- وضع جانب مهم من جوانب التقدم العلمي في ميزان الفقه الإسلامي؛ مواكبة لركب الحضارة والتقدم.
- 5- بيان ما قد يترتب على الخطأ في استعمال أنظمة الذكاء الاصطناعي في المجال الفقهي من ضمان.

#### أهمية البحث:

تكمن أهمية هذا البحث في النقاط الآتية:

- 1. فهم دور الذكاء الاصطناعي في الجراحات الطبية: يساهم البحث في فهم كيفية استعمال الذكاء الاصطناعي في تحسين الدقة والكفاءة في الجراحات الطبية.
- 2. تحليل الأحكام الفقهية: يتيح البحث فرصة لتحليل الأحكام الفقهية المتعلقة باستعمال الذكاء الاصطناعي في الجراحات الطبية، مما يساعد في فهم الضوابط الشرعية.
- 3. تحديد التحديات والمخاطر: يساعد البحث في تحديد التحديات والمخاطر المحتملة لاستعمال الذكاء الاصطناعي في الجراحات الطبية، مما يتيح الفرصة لتطوير حلول مناسبة.
- 4. تطوير الضوابط الشرعية: يمكن أن يساهم البحث في تطوير ضوابط شرعية لاستعمال الذكاء الاصطناعي في الجراحات الطبية، مما يضمن سلامة المرضى ومراعاتهم.
- 5. تعزيز الاستفادة من التكنولوجيا: يساهم البحث في تعزيز الاستفادة من التكنولوجيا في المجال الطبي، مما يمكن أن يؤدي إلى تحسين الرعاية الصحية.

#### منهج البحث:

اقتضت طبيعة البحث التوفيق بين منهجين من مناهج البحث العلمي: أولها: المنهج الاستقرائي: وقد تتبعت فيه المعلومات المتعلقة بالذكاء الاصطناعي في المجال الفقهي ومجالاته. وثانيهها: المنهج التحليلي: حيث أنزلت ما انتهيت إليه من وصف للذكاء الاصطناعي واستعمالاته في المجال الفقهي على الأصول والقواعد والفروع التي ذكرها الفقهاء.

الكلمات المفتاحية: الذكاء، الاصطناعي، جراحة، الطب، أصول.



Sanaa Khider Mohammed<sup>1</sup> Ansam Amer Farhan<sup>2</sup> Eiman Jassim Mohammed Ali<sup>3</sup>

#### **Abstract**

Artificial intelligence is a modern technology used in many fields, including medicine. In surgical procedures, artificial intelligence plays a significant role in improving accuracy and efficiency. This contemporary jurisprudential study aims to explore the role of artificial intelligence in medical surgery and analyzes the relevant legal rulings. The research problem lies in understanding the role of artificial intelligence in medical surgery and how it can be used to enhance accuracy and efficiency, as well as analyzing the legal rulings concerning the use of artificial intelligence in surgical procedures. How can these rulings be analyzed and applied in medical practice? The research aims to demonstrate the completeness and comprehensiveness of Islamic Sharia law and its ability to accommodate this technology, to affirm the dynamism of Islamic jurisprudence in keeping pace with contemporary developments, to strengthen the link between it and modern sciences, to highlight the advantages and disadvantages of using artificial intelligence technology, and to place an important aspect of scientific progress under the lens of Islamic jurisprudence, thus keeping pace with civilization and progress. The significance of this research lies in understanding the role of artificial intelligence in medical surgery and contributing to understanding how artificial intelligence can be used to improve accuracy and efficiency in surgical procedures. The research concludes by emphasizing the benefits of utilizing technology in the medical field, which can lead to improved healthcare.

**Keywords**: Artificial intelligence, surgery, medicine, jurisprudence, civilization

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Assistant Lecturer, Islamic Jurisprudence and its Fundamentals, College of Islamic Sciences, University of Baghdad, Iraq.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Assistant Lecturer, Philosophy, College of Islamic Sciences, University of Baghdad, Iraq.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Assistant Lecturer, Arabic Language, College of Islamic Sciences, University of Baghdad, Iraq.

# محوراللغة العربية

# التداخل اللغوي لألفاظ اللغة العربية في اللغة التركية (دراسة تقابلية)

أ.د. مراد حميد العبد الله
 جامعة البصرة – العراق

#### مقدمة

تُعدّ ظاهرة التداخل اللغوي بين اللغات من أبرز مظاهر الاحتكاك الحضاري والثقافي بين الشعوب، إذ تنتقل الألفاظ من لغة إلى أخرى لتستقر في معجمها وتصبح جزءًا من هويتها. وقد شهدت اللغة التركية – منذ العهد السلجوقي ثم العثماني – تأثيرًا عميقًا باللغة العربية، نظرًا للمكانة الدينية والثقافية للأخيرة بوصفها لغة القرآن والعلم. ولا يزال التراث اللغوي التركي زاخرًا بألفاظ عربية الأصل، بعضها يُستعمل كما هو، وبعضها طرأت عليه تغييرات صوتية أو دلالية أو صرفية. تأتي هذه الدراسة لتسلّط الضوء على مظاهر هذا التداخل من منظور تقابلي بين اللغتين، للكشف عن أنهاطه وامتداداته.

#### أسئلة البحث

- 1. ما طبيعة التداخل اللغوى للألفاظ العربية في اللغة التركية؟
- 2. ما أبرز مظاهر التغير الصوتي والصرفي والدلالي التي لحقت بهذه الألفاظ؟
- 3. كيف يُقارن الاستعمال التركي للألفاظ المقتبسة مع نظائرها في اللغة العربية؟
- 4. ما الدوافع الثقافية والاجتهاعية التي عزّزت استمرار هذه الألفاظ في الاستعمال التركى؟

#### مشكلة البحث

تتمثل مشكلة البحث في عدم وجود دراسة تقابلية حديثة تتناول الألفاظ العربية في التركية بدقة منهجية، تُبرز أوجه التشابه والاختلاف، وتكشف عن التغيرات الصوتية والدلالية التي طرأت عليها، فضلًا عن ندرة الدراسات التي تربط هذا التداخل بالسياق الثقافي والاجتماعي.

#### أهمية البحث

1. إبراز أثر اللغة العربية في تشكيل البنية المعجمية للتركية.

- 2. الإسهام في الدراسات التقابلية بين اللغات الشرقية.
- 3. تقديم مادة علمية تفيد الباحثين في مجالي الترجمة وتعليم اللغات.
- تعزيز الوعى بأهمية التواصل الحضاري واللغوي بين الشعوب الإسلامية.

#### أهداف البحث

- 1. حصر الألفاظ العربية المستعارة في التركية عبر المصادر المعجمية والتاريخية.
- 2. تحليل التغيرات الصوتية والصرفية والدلالية التي طرأت على هذه الألفاظ.
  - 3. مقارنة الاستعمال التركى بالأصل العربي لهذه المفردات.
  - 4. الكشف عن الأبعاد الثقافية والتاريخية التي تقف وراء هذا التداخل.

#### منهج البحث:

اعتمد البحث على المنهج الوصفي التحليلي: لرصد الألفاظ وتحليلها، وتتبعها بشكل دقيق في اللغة التركية الدارجة، فضلا عن اعتماد المنهج التاريخي: لتتبع مراحل دخول الألفاظ العربية إلى التركية، ثم الانتقال الى المنهج التقابلي، لمقارنة المفردات بين العربية والتركية من حيث البنية والدلالة.

الكلمات المفتاحية: التركية - العربية - اللغات - تداخل - تقابل

#### The Linguistic Interference of Arabic Vocabulary in the Turkish Language (A Contrastive Study) Murad Hameed Al-Abdullah

#### **Abstract**

The phenomenon of linguistic interference is regarded as one of the most significant outcomes of cultural and civilizational contact among peoples. Through this process, words and expressions migrate from one language to another, gradually integrating into the receiving lexicon until they become part of its linguistic identity. The Turkish language, in particular, has experienced a profound influence from Arabic, beginning in the Seljuk period and continuing throughout the Ottoman era. This influence can be attributed largely to the privileged status of Arabic as the language of the Qur'an, religion, and scholarship across the Islamic world.

As a result, the Turkish lexicon became rich in Arabic-origin vocabulary, a large portion of which is still in use today. Some of these words remain unchanged in both form and meaning, while others have undergone various phonetic, semantic, or morphological modifications that reflect the natural processes of linguistic adaptation. Such borrowings not only highlight the depth of Arabic's impact but also reveal how Turkish speakers localized and reinterpreted these terms within their own linguistic and cultural context.

The present study aims to examine this linguistic interference from a contrastive perspective between Arabic and Turkish. It seeks to identify the major patterns of borrowing, trace their historical development, and analyze the extent to which Arabic vocabulary has shaped the structure and expression of Ottoman and modern Turkish. By doing so, the research contributes to a broader understanding of language contact as a dynamic process that reshapes linguistic systems while reflecting the interconnectedness of cultural histories.

**Keywords**: Turkish – Arabic – languages – overlap – contrast

# توظيف تقنيات الذكاء الاصطناعي في تعليم اللغة العربية (ايجابيات وسلبيات)

أ.د. لقاء عادل حسين م.د. يسرى سالم العراق ـ جامعة بغداد العراق ـ جامعة بغداد

#### مقدمة:

الذكاء الاصطناعي تقنية حديثة ضج بها العالم، وتوسع نطاق استعهالها يومًا بعد يوم حتى وصل إلى التعليم، وتأثر تعليم اللغة العربية كسائر اللغات والعلوم بهذه التقنية، فأصبح من الواجب على معلمي ومتعلمي اللغة العربية مواكبة هذا التطور العلمي والتقني، ولكن دون المساس بالهوية العربية اللغوية، ودون محو التراث العربي، والحفاظ على إبداع العقل البشري في التأليف الشعري والأدبي، لذا فقد حاولنا في بحثنا عرض تقنيات الذكاء الاصطناعي التي تخدم اللغة العربية، فضلاً عن تسليط الضوء على الإيجابيات والسلبيات لهذه التقنيات، وكيفية إخضاعها لخدمة اللغة العربية دون تجميد العقل الابداعي.

#### مشكلة البحث:

- تأثر تعليم اللغة العربية كسائر اللغات والعلوم بتقنية الذكاء الاصطناعي ، وأثرها على المعلم والتعليم .
  - الخوف على المادة العلمية من تقنيات الذكاء الاصطناعي .
    - الخوف من إحلال هذه التقنيات مكان المعلم.
- الاتكال الحاصل من قبل المتعلمين خاصةً على هذه التقنيات ، وعدم تنشيط ذهنه بالتفكير والتعلم ، واستخراج النتائج .

#### أسئلة البحث:

- هل لتقنيات الذكاء الاصطناعي أهمية في تعليم اللغة العربية ؟
  - ما فوائد هذه التقنية و ايجابياتها؟
- ما سلبيات تقنيات الذكاء الاصطناعي في التعليم عامة وفي تعليم اللغة العربية خاصة ؟
  - ما آثار تقنيات الذكاء الاصطناعي على المتعلمين والمعلمين؟ .

- كيف نواكب التطور باستعمال وسائل وتقنيات الذكاء الاصطناعي دون المساس بأهمية المادة العلمية والمعلم .
- كيف نحافظ على المادة العلمية وتنشيط إذهان المتلقين مع الإفادة من التقنيات الخاصة بالذكاء الاصطناعي؟

#### أهداف البحث:

- بيان ايجابيات وسلبيات تقنيات الذكاء الاصطناعي على العملية التعليمية ، والمعلم ، والمتعلم .
- بيان طرق استعمال تقنيات الذكاء الاصطناعي والإفادة منها مع الحفاظ على المادة العلمية.
  - بيان كيفية الإفادة من تقنيات الذكاء مع إعمال الذكاء البشري للمتعلمين.

#### أهمية البحث:

- مواكبة التعليم للتقنيات الحديثة دون المساس بالأصول التعليمية ، وفوائد التعليم الأساسية .
  - إزالة الخوف الحاصل لدى بعض المعلمين من حلول تقنيات الذكاء مكان عملهم.
- بيان كيفية الإفادة من هذه الوسائل بحذر دون إعمال كسل العقل البشري للمعلم والمتعلم.

#### منهج البحث:

- عرض وتحليل ومناقشة .
- عرض أهم تقنيات الذكاء الاصطناعي الخاصة بالتعليم والتي تخدم معلمي ومتعلمي اللغة العربية .
  - تحليل الإيجابيات والسلبيات لهذه التقنيات.
  - مناقشة كيفية الإفادة منها دون التأثير على المعلم والمتعلم ، وأهمية تواجدهما معا .

الكلمات المفتاحية: توظيف، الذكاء الاصطناعي، اللغة العربية، التعليم

## **Employing Artificial Intelligence Technologies in Teaching Arabic** (Pros and Cons)

Prof. Dr. Liqaa Adel Hussein

Dr. Yusra Salem

#### Abstract:

Artificial intelligence is a modern technology that has taken the world by storm. Its use is expanding day by day, even reaching education. Arabic language teaching, like other languages and sciences, has been impacted by this technology. It has become imperative for Arabic language teachers and learners to keep pace with this scientific and technological development, but without compromising the Arabic linguistic identity, erasing the Arab heritage, and preserving the creativity of the human mind in poetic and literary composition. Therefore, this research is an attempt to present artificial intelligence technologies that serve the Arabic language, as well as to highlight the pros and cons of these technologies, and how to harness them to serve the Arabic language without crippling the creative mind. By analyzing the AI techniques in the educational process which serves both teacher and learner of the Arabic language. As well as discussing the beneficial use of AI techniques without affecting the teacher or the learner with the importance of blending them together.

**Keywords**: Technology, Artificial Intelligence, Arabic Language, Education

## الذكاء الاصطناعي وشرح ديوان الحاسة: دراسة مقارنة في ضوء اللسانيات العربية (الطرماح بن حكيم الطائي أنموذجًا)

محمد الغزالي بن عبد المالك<sup>3</sup> الجامعة الوطنية الماليزيا

سترياوان هريادي<sup>2</sup> جامعة الأزهر- مصر د.هان هان علوم الدين<sup>1</sup> جامعة الأزهر - اندونيسيا

#### مقدمة:

عقد الدراسة المقارنة بين شرح العالم اللغوي أبي علي المرزوقي (ت.421هـ) وشرح الذكاء الاصطناعي على نص شعري في ديوان الحماسة؛ بغية الوقوف على مدى ما بلغه الذكاء الاصطناعي من الصحة والدقة في تحليل النص الأدبية. يعتمد هذا البحث على تحليل الشرح الفهم وتعديد حيثيات النظر إلى النصوص الأدبية. يعتمد هذا البحث على تحليل الشرح اللغوي للنصوص الأدبية العربية باستعمال تقنيات الذكاء الاصطناعي، وبشكل خاص مقارنة شرح ديوان الحماسة للمرزوقي مع الشرح الذي تم إنتاجه بوساطة 5 ChatGPT المدعوم بتقنيات المعالجة اللغوية الطبيعية. وذلك بدراسة مقارنة للمفاهيم الأساسية، يهدف البحث إلى استكشاف الفرق بين الفهم البشري والفهم المدعوم بتكنولوجيا الذكاء الاصطناعي، ومدى دقة قدرة الذكاء الاصطناعي على استنتاج السياق الثقافي واللغوي في النصوص الأدبية العربية.

#### مشكلة البحث:

تتمثل مشكلة البحث في فهم مدى قدرة الذكاء الاصطناعي على تقديم تحليل لغوي دقيق للنصوص الأدبية العربية مقارنةً مع التحليل البشري، وكيف يمكن للتكنولوجيا الحديثة أن تُسهِم في تعزيز الفهم الدقيق للعناصر الثقافية التي يشملها النص الأدبي العربي.

#### أسئلة البحث:

1. ما الاتفاق والاختلاف بين الشرح البشري للنصوص الأدبية العربية و الشرح الذي أنتجه الذكاء الاصطناعي؟

<sup>1</sup> دكتوراه في اللسانيات العربية، كلية اللغات والترجمة جامعة الأزهر بالقاهرة.

<sup>2</sup> باحث بمرحلة الدكتوراه في الأدب والنقد جامعة الأزهر بالقاهرة.

<sup>3</sup> باحث بمرحلة الدكتوراه بكلية الدراسات الإسلامية، بالجامعة الوطنية الماليزية.

- 2. كيف يعكس الذكاء الاصطناعي المعاني الثقافية في النصوص مقارنة بالشرح
   البشرى؟
- 3. هل يمكن لتقنيات المعالجة اللغوية الطبيعية أن تقدم تحليلاً دقيقاً للمعاني السياقية
   في الشرح الأدبي العربي؟
- 4. ما دور الذكاء الاصطناعي في تحسين أو تعزيز الفهم اللغوي للنصوص الأدبية العربية؟

#### أهداف البحث:

مما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف:

- 1. دراسة قدرة الذكاء الاصطناعي في شرح النصوص مقارنة مع الشرح البشري.
- 2. تقييم مدى قدرة الذكاء الاصطناعي على استنتاج المعاني الثقافية والدلالية التي غالبا ما تكون غير دقيقة للتكنولوجيا الحديثة.
- دراسة مدى فاعلية تقنيات المعالجة اللغوية الطبيعية في تحليل النصوص الأدبية في سياق اللسانيات العربية.
- 4. تقديم مقارنة تحليلية بين الشرح البشري و الشرح المدعوم بالذكاء الاصطناعي لتقييم قدرات الذكاء الاصطناعي في تحليل لغوى دقيق.

#### أهمة البحث:

تكمن أهمية البحث في استكشاف العلاقة بين الذكاء الاصطناعي واللسانيات العربية، ودور تقنيات المعالجة اللغوية الطبيعية على فهم اللغوي للنصوص الأدبية العربية. هذا البحث يساعد على توسيع الفهم الأكاديمي حول كيفية استعمال الذكاء الاصطناعي في الدراسات الأدبية واللغوية، ويقدم طرقًا جديدة لدراسة الأدب العربي التراثي باستعمال التقنيات الحديثة. ويوفر تحليلًا مقارنًا بين الشرح البشري والذكاء الاصطناعي، مما يسهم في تطوير أدوات تحليلية لغوية أكثر دقة وشمولية في فهم النصوص الأدبية.

#### منهج البحث:

اعتمد البحث على منهجية نوعية مقارنة لدراسة الفروق والتشابهات بين الشرح البشري والشرح المدعوم بالذكاء الاصطناعي وذلك باستعمال تقنيات المعالجة اللغوية الطبيعية دالشرح المدعوم بالذكاء الاصطناعي وذلك على المنهج الكمي لقياس التوافق والاختلاف بين الشرحين في الدلالة باستعمال المقاييس الرياضية المتقدمة بوساطة الذكاء الاصطناعي Arabert.

الكلمات المفتاحية: الذكاء الاصطناعي، اللسانيات العربية، المعالجة اللغوية الطبيعية، ديوان الحماسة، تحليل النصوص

#### Artificial Intelligence and the Commentary of the Diwan al-Hamasah: A Comparative Study in Light of Arabic Linguistics (With a Focus on Tarmah ibn Hakim al-Ta'i as a Model)

Han Han Ulumudin Ismail<sup>1</sup> A. Satriawan Hariadi $^2$ 

Muhammad Al-Ghazalli Abdol Malek³

#### Abstract:

The aim of this study is to conduct a comparative analysis between the commentary of the Diwan al-Hamasah by al-Marzougi and the commentary generated by the AI model ChatGPT 5, supported by Natural Language Processing (NLP) technologies, specifically applied to four verses of satire and pride by Tarmah ibn Hakim al-Ta'i. This research employs a qualitative comparative methodology to identify similarities and discrepancies within the four verses based on the analysis of Arabic linguistics, alongside a quantitative approach using the AraBERT AI model, specifically designed for Arabic language processing. This AI model analyzes the text extracted from both commentaries, applying modern mathematical techniques to measure congruence and divergence in meaning, allowing for an accurate and objective evaluation of AI's ability to simulate human commentary. The results of the study indicate similarities between the two commentaries in expressing the general meanings and fundamental concepts of the text. However, there are also discrepancies in the outcomes of the integrated analysis of the text, particularly in terms of poetic vocabulary, morphological structure, syntactic structure, rhetorical dimension, and cultural and social context. These differences arise due to issues such as AI's errors in understanding, analysis, and processing, as well as AI's consideration of dimensions not addressed by al-Marzougi. The study concludes that artificial intelligence serves as a complementary tool that enhances the understanding of Arabic literary texts, rather than being the primary or sole means of interpretation. Keywords: Artificial Intelligence, Arabic Linguistics, Natural Language

**Keywords**: Artificial Intelligence, Arabic Linguistics, Natural Language Processing, Text Analysis

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> PhD in Arabic Linguistics, Faculty of Languages and Translation, Al-Azhar University, Cairo

<sup>2</sup> PhD Researcher in Literature and Criticism, Al-Azhar University, Cairo

<sup>3</sup> PhD Researcher at the Faculty of Islamic Studies, National University of Malaysia

# الابتكار في توظيف الذّكاء الاصطناعيّ لخدمة التّراث: (أمّ الدّويس) في مسلسل الرّسوم المتحرّكة "منصور" أنموذجًا-

د. هيام المعمري جامعة محمّد بن زايد للعلوم الإنسانية-الإمارات

#### المقدمة:

يسعى البحث إلى معرفة كيفيّة توظيف تقنيّات الذّكاء الاصطناعيّ المستعملة في مسلسل الرّسوم المتحرّكة "منصور"، حين عمد إلى استلهام الموروث الشّعبيّ الإماراتيّ، واستدعى شخصيّة "أمّ الدّويس"، ومدى نجاح ذلك في ربط الماضي بالحاضر، وتقديم شيء من الذّاكرة الشّعبيّة الجمعيّة للنّاشئة والأجيال الحديدة، بأسلوب يواكب العصر، وبلغة سلسة ومليئة بالمفارقات المتنوّعة.

# مشكلة البحث:

البحث في كيفيّة توظيف تقنيّات الذّكاء الاصطناعيّ المستعملة في مسلسل الرّسوم المتحرّكة "منصور"، عبر شخصيّة "أمّ الدّويس" المستلهمة من الموروث الشّعبيّ الإماراتيّ.

# أسئلة البحث:

- ما التّقنيّات المستعملة في مسلسل "منصور" للتّعبير عن الموروث الشّعبيّ الإماراتيّ عبر شخصيّة "أمّ الدّويس"؟
- كيف وظفت تقنيّات الذّكاء الاصطناعيّ المستعملة في مسلسل الرّسوم المتحرّكة
   "منصور"، في التّعبير عن الموروث الشّعبيّ الإماراتيّ عبر شخصيّة "أمّ الدّويس"؟
  - هل نجح هذا التّوظيف في ربط الماضي بالحاضر؟

# أهداف البحث:

مما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف:

- ذكر التّقنيّات المستعملة في مسلسل "منصور" للتّعبير عن الموروث الشّعبيّ الإماراتيّ عبر شخصيّة "أمّ الدّويس".

- بيان كيفيّة توظيف تقنيّات الذّكاء الاصطناعيّ المستعملة في مسلسل الرّسوم المتحرّكة "منصور"، في التّعبير عن الموروث الشّعبيّ الإماراتيّ عبر شخصيّة "أمّ الدّويس".
  - البحث في مدى نجاح هذا التّوظيف في ربط الماضي بالحاضر.

# أهمية البحث:

تكمن أهميّة البحث في إبراز إمكانيّة توظيف تقنيّات الذّكاء الاصطناعيّ الحديثة في ربط الماضي بالحاضر، باستعمالها في مسلسل رسوم متحرّكة حديث، وهو هنا مسلسل"منصور"؛ للتّعبير عن الموروث الشّعبيّ الإماراتيّ ، عبر شخصيّة "أمّ الدّويس" التّي يُستلهم التّراث خلالها، ويعاد إحياؤه بنظرة حديثة، تخاطب الأجيال، وتواكب العصر ومتطلّباته، بلغة سلسة، مليئة المفارقات، ومحمّلة بمنظومة متكاملة من القيم والأخلاق السّمحة.

# منهج البحث:

يعتمد البحث المنهج السيميائي وآليّات تحليل الخطاب؛ لمناسبة مثل هذه المناهج لموضوع البحث، وما فيه من إمكانيّة تحليل الصّور واللّقطات والمشاهد المتتابعة، فضلًا عن تحليل الخطاب اللّغويّ المعبّر، واستخلاص القيم المضمّنة فيه.

الكليات المفتاحية: الابتكار، الذِّكاء الاصطناعيّ، أمّ الدّويس، مسلسل منصور، التّراث.

#### Innovation in the Use of Artificial Intelligence to Serve Heritage:''Umm Al-Duwais'' in the Animated Series ''Mansour'' as a Model-

#### Dr. Hayam.almaamari

#### Abstract:

The use of artificial intelligence in everyday life has become unavoidable and a necessity in this ever-changing era. It has become imperative for humans to adapt to this rapid change and explore ways to leverage AI technologies in their public and private lives. In the field of innovation in employing AI to serve heritage, the animated series "Mansour" is a case in point. It drew inspiration from Emirati folklore and brought to life a character around whom folk tales are woven, still told today, about "Umm Al Duwais," the terrifying presence she evokes in people whenever she is mentioned, and the intense attachment she fosters across generations. The research seeks to understand how to employ the AI techniques used in this work, and the extent of their success in linking the past to the present, and presenting something of the collective popular memory of the youth and new generations, in a style that keeps pace with the times, and in a language that is smooth and full of diverse paradoxes, and loaded with an integrated system of tolerant values and ethics. The research relies on the semiotic approach and mechanisms of discourse analysis, which allows for the analysis of images, snapshots, and sequential scenes, in addition to analyzing expressive linguistic discourse.

**Keywords**: Innovation, artificial intelligence, animation, folklore, heritage.

# استثار تقنيات الذكاء الاصطناعي في خدمة اللغة العربية بين النظرية والتطبيق

 $^{2}$ م.م فرح حميد شاكر م.د. لمياء كاصد عويد<sup>3</sup> د.هدی ناجی عبید<sup>1</sup> جامعة بغداد- العراق جامعة بغداد- العراق جامعة بغداد- العراق

#### المقدمة:

تعدُّ اللغة العربية من أقدم لغات العالم واغناها ، وهي من أكثر اللغات الست انتشارًا واستعمالًا على مستوى العالم ، وهي اللغة الرسمية لكل الدول العربية ، يتحدث بها أكثر من 500مليون شخص بالوطن العربي . وتعدُّ مهمةً لأكثر من مليار مسلم لتأدية الصلاة و قراءة القرآن.

# مشكلة البحث:

- 1. ضعف توظيف وسائل التواصل الإجتماعي في تعليم العربية ونشر ثقافتها.
- 2. هيمنة اللغات الأجنبية أو اللهجات المحلية على حساب العربية الفصيحة في معظم منصات التواصل.
- 3. التحدي التربوي والتقني في دمج هذه الوسائل مع المناهج التعليمية والسياسات اللغوية الرسمية.

# أسئلة البحث:

- 1. ما الدور الذي يمكن أن تؤديه تقنيات التواصل الإجتماعي في خدمة اللغة العربية من حيث التعليم والنشر والتفاعل الثقافي؟
- 2. ما الحلول التطبيقية المكنة لاستثار تقنيات التواصل الاجتماعي في دعم العربية على المستويين التريوي والثقافي؟

ا الاستاذ المساعد الدكتورة / قسم اللغة العربية / كلية العلوم الاسلامية / جامعة بغداد / من دولة العراق

<sup>·</sup> قسم اللغة العربية / كلية العلوم الاسلامية / جامعة بغداد

<sup>ً</sup> حاصلة على شهادة الدكتوراه في اللغة العربية تخصص أدب من جامعة بغداد كلية تربية ابن رشد وتدريسية في جامعة بغداد كلية العلوم الإسلامية

# أهداف البحث:

إنَّ استثهار تقنيات التواصل الإجتهاعي في خدمة اللغة العربية يفتح آفاقًا جديدة لتعليمها ونشرها وتعزيز حضورها في الفضاء الرقمي، غير أن هذا الاستثهار يواجه تحديات مرتبطة بضعف الضبط اللغوي، وهيمنة اللهجات، وتداخل الثقافات الرقمية، مما يتطلب وضع استراتيجيات نظرية وتطبيقية تضمن الاستعمال الأمثل لهذه التقنيات لخدمة العربية.

# أهمية البحث:

- 1. الأهمية التطبيقية: يقدّم مقترحات عملية يمكن الإفادة منها في بناء محتوى لغوي هادف على وسائل التواصل الاجتماعي، يخدم العربية في مجالات التعليم والإعلام.
- 2. الأهمية التربوية: يفتح آفاقًا جديدة أمام المؤسسات التعليمية والمعلمين لتوظيف منصات التواصل الاجتماعي كأدوات فاعلة في تعليم اللغة العربية وتعزيز مهارات الطلبة.

# منهج البحث:

سيعتمد البحث على مزيج من المناهج لتحقيق توازن بين الجانب النظري والتطبيقي: المنهج الوصفي التحليلي: لوصف واقع اللغة العربية في وسائل التواصل الاجتهاعي تحليل أنهاط الاستعمال اللغوي (الفصيح/ الدارج/ الأجنبي).

الكليات المفتاحية: اللغة العربية ، استثار ، تقنيات ، خدمة ، الذكاء الاصطناعي

# The Utilization of Artificial Intelligence Technologies in Serving the Arabic Language: Between Theory and Application

Huda Naji Obaid Farah hamid shaker Dr.Lamia kasid awed

#### **Abstract**

Arabic is regarded as one of the oldest and richest languages in the world. It is among the six most widely spoken and used languages globally and serves as the official language of all Arab states, with over million speakers across the Arab world. This study aims at studying of social media employment in teaching Arabic, in the context of foreign languages dominance and what follows of educational challenges in blending these means with educational curriculum. The research highlights the weakness of using social media for Arabic language against other languages widespread use with the need for practical educational solutions. Moreover, the study investigates the role of the social media in Arabic language supporting as well as the practical solutions that will contribute in supporting and reinforcing its use. The study utilizes the analytical discretional discourse through the description of the Arabic Language reality in the digital space. Furthermore, analyzing the linguistic patterns via social media platforms. As well as it will seek to produce scientific conceptions to support Arabic Language within activating its cultural and educational role to face the modern challenges.

**Keywords:** The Utilization, Artificial Intelligence, Serving, Arabic Language, Application

# التوظيف النحوي في شعر مظفر النواب

# زهراء عباس فاضل 2 الجامعة التقنية الوسطى – العراق

زينب مهدي جواد1 جامعة بغداد - العراق

#### مقدمة:

يعد مظفّر النواب واحداً من أبرز الأصوات الشعرية في الشعر العربي المعاصر، اذ يمتاز بأسلوبه المتفرّد في مزج البنية النحوية بالدلالة الفنية لنصوصه. فاللغة عنده ليست وسيلة للتواصل فحسب، بل أداة إبداعية فعاد من خلالها تشكيل القواعد بها يخدم تجربته الشعرية، ويُبرز الانفعالات الإنسانية والفكرية. ومن هنا تبرز أهمية التوظيف النحوي في شعره، إذ يلجأ إلى التقديم والتأخير، والحذف، والالتفات بين الضهائر، فضلاً عن الاستعمال غير المألوف للتراكيب، ليُكسِب النص شحنة عاطفية وجمالية تعكس عمق تجربته.

لم يكن غرض النحو أن يعنى باللفظة وحدها ، بل لابد أن ترتبط الكلمات بعلاقة نظامية ، فمن أراد أن يتبين معنى ما لنص ما لابد أن يكون عالًا باللغة ومنها النحو والإعراب.

فيقوم التوظيف النحوي في تنظيم العلاقات بين الكلمات لاسيها النص الشعري ليكتشف القاريء المعاني التي تكمن وراء التراكيب والنصوص حيث وظف النواب المرفوعات والمنصوبات والمجرورات توظيفًا متنوعًا لخدمة نصوصه الشعرية.

# مشكلة البحث:

على الرغم من أن الدراسات النقدية حول مظفّر النواب تناولت دراسات متنوّعة فيها يخص تجربته الشعرية الادبية، كالمضامين السياسية والاجتهاعية والفنية، إلّا أنّ الظواهر النحوية لم تحظّ بها يكفي من البحث والتحليل، رغم كونها تشكّل عنصراً رئيس في تشكيل النص الشعري عنده. إذ يطرح التوظيف النحوي في شعره إشكالية تتعلق بكيفية توظيفه لأدوات اللغة وقواعدها في بناء صورته الشعرية، وكيف استطاع من خلال التقديم والتأخير والحذف والتكرار وكسر المألوف من التراكيب وغيرها أن يعبّر عها يجول بخاطره.

ا - متخصصة في اللغة العربية / اللغة -لسانيات / كلية الآداب جامعة بغداد العراق

<sup>· -</sup> متخصصة في اللغة العربية / الأدب القديم / كلية التربية للبنات جامعة بغداد العراق

التوظيف النحوي في شعر مظفر النواب

# أسئلة البحث:

- 1-كيف وظف النواب المرفوعات لبيان دلالة نصوصه الشعرية؟
- 2-على ماذا اعتمد الشاعر في تشكيل التراكيب داخل نصوصه الشعرية ؟
- 3-إلى أي حدٍ أسهم التوظيف النحوي في (المرفوعات والمنصوبات والمجرورات) في بناء الدلالة والمعنى للنص الشعرى؟
- 4-هل هذا التوظيف النحوي كان عن إدراك لقواعد اللغة أم هو انفعالي وشعوري في النص الشعرى للنواب؟

# أهداف البحث:

- بناء على ما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف :-
  - 1. البحث عن اهم الظواهر النحوية التي وظَّفها مظفِّر النواب في شعره.
- 2. تحليل كيف ان التوظيف للقواعد النحوية (التقديم والتأخير، الحذف، الالتفات، الخ)
   أثر في إنتاج دلالات جديدة.
  - 3. بيان دور التراكيب النحوية في إبراز الابعاد الانفعالية والفكرية للنص الشعري.
- 4. اثراء الدراسات النقدية بإدخال البعد النحوي الى تجربة النواب الشعرية والتي تفتقر لقلة الدراسات اللغوية لشعره.

# أهمية البحث:

تكمن أهمية البحث في تسليط الضوء على العلاقة بين الموضوعات النحوية مثل (التوظيف) والنصوص الأدبية الشعرية المعاصرة، وأيضاً على الكشف لقدرة منتج النص (الشاعر) في فهم هذه الموضوعات وتطويعها لخدمة النص الشعري وبيان معناه، فأسهمت الدراسات اللغوية على إبراز الجانب الدلالي والفني والجمالي للنص الشعري، وفتح طريق للباحثين المهتمين بالنصوص الأدبية لينظروا لها ويحللوها من منظور لغوي دقيق.

# منهج البحث:

إنَّ اغلب الباحثين لاسيما في التخصصات الانسانية يتبعون المنهج الوصفي التحليلي، فمن خلال هذا المنهج يقوم الباحث بانتقاء نهاذج شعرية من ديوان الشاعر وبعدها تتم عملية وصف هذه الظواهر النحوية في شعر النواب وتحليلها ليصل الى الدلالة والمعنى الذي يريده الشاعر.

الكليات المفتاحية: النحو - الدلالة -التوظيف-النواب-التحليل

# Grammatical employment in Muzaffar Al-Nawab's poetry Zainab Mahdi Jawad<sup>1</sup> Zahraa Abbas Fadhil<sup>2</sup>

#### Abstract:

Grammatical employment is a linguistic approach used to understand the meaning of a text through various methods such as the use of nominative, accusative, and genitive cases, among others. In poetic texts in particular, it plays a key role in highlighting meanings and revealing the intended purpose or message, thereby making the poetic text rich and suitable for linguistic analysis. When examined, grammatical employment helps analyze the components of the syntactic system, define and explain them, and clarify their distinctive features.

In Arabic linguistic heritage, grammatical employment was traditionally known as *I'rab*. Early scholars analyzed literary texts to determine the grammatical functions of words within them. Since grammatical employment contributes to shaping poetic meaning, the researcher in this study adopted a descriptive—analytical approach, selecting samples from Muzaffar al-Nawwab's poetry and analyzing them to uncover the intellectual and artistic dimensions achieved through grammatical structures. The study concludes that al-Nawwab employed grammatical structures with creative awareness and linguistic sensitivity, reflecting his unique experience in contemporary Arabic poetry.

**Keywords**: Grammar, Semantics, Employment, Deputies, Analysis

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Arabic Language Specialist / Language Linguistics / College of Arts, University of Baghdad, Iraq <sup>2</sup> Arabic Language Specialist / Classical Literature / College of Education for Girls, University of Baghdad, Iraq.

# الهروب نحو الهوية في روايات الاقليات العراقية

م.م.زينا رياض هدوان جامعة ذي قار- العراق

#### مقدمة:

يدور البحث حول موضوع الهوية وأشكالها المختلفة، ويتمثل المحور الأساس في استكشاف كيف تعبر الأقليات العراقية عن هوياتها الثقافية والوطنية بوساطة دراسة وتحليل رواياتهم التي تتأثر بالتهديدات والتهجير.

# مشكلة البحث:

تكمن مشكلة البحث في أن الأقليات العراقية تواجه تحديات مثل: التهديدات والتهجير، عما يدفعها إلى التعبير عن هوياتها الثقافية والوطنية بطرق خاصة في رواياتها، هذه الروايات تمجد الطقوس الدينية وتُظهر الحنين للوطن الأم، مما يستدعي دراسة هذه الظاهرة وتحليلها.

#### أسئلة البحث:

- \_ كيف تعبر الأقليات العراقية عن هوياتها الثقافية في رواياتها؟
  - \_ ما دور الدين في تشكيل الهوية الثقافية للأقليات العراقية؟
- \_ كيف تُظهر روايات الأقليات العراقية الحنين إلى الوطن الأم؟
- \_ ما الآليات التي تستعملها الأقليات في سردياتها لترسيخ هويتها الدينية وحمايتها من التهميش؟

# أهداف البحث:

- استكشاف كيفية تعبير الأقليات العراقية عن هوياتها الثقافية والوطنية في رواياتها.
  - تسليط الضوء على دور الدين كركيزة أساسية للهوية الثقافية في المجتمع العربي
    - تحليل كيف يتم تمجيد الطقوس الدينية في الروايات كنوع من الحماية للهوية.
      - تتبع ظاهرة الحنين للوطن الأم لدى الأقليات، والسيم المهجرين منهم.
- فهم الهوية الوطنية كبوتقة صاهرة تجمع الهويات والانتهاءات المختلفة لدى الأقليات.

# أهمية البحث:

يكتسب البحث أهميته من كونه يدرس موضوعًا حساسًا ومهمًا وهو الهوية، وتأثير التهجير والتهديدات على الأقليات العراقية، ويُسهم في فهم أعمق للثقافة العراقية المتعددة وإبراز التنوع الاثني والطائفي، ويقدم تحليلا للرواية كوسيلة للتعبير عن الأنثر وبولوجيا الثقافية للشعوب، ويسلط الضوء على آليات التهاسك الثقافي والديني التي تلجأ إليها الأقليات للحفاظ على وجودها.

# منهج البحث:

لقد اتجه مسار البحث على وفق المنهج الوصفي التحليلي، إذ عمد الباحث إلى تحليل الروايات الخاصة بالأقليات العراقية لفهم كيفية التعبير عن الهوية الثقافية والوطنية. الكلات المفتاحية: الهوية ، الأقليات العراقية، الهوية الثقافية ، الهوية الدينية ، الهوية الوطنية

# A more direct Clear translation; escape towards identity in Iraqi minority novels

# Zina Riyad Hadwan AL-Ghazi

#### Abstract:

This research explores how Iraqi minorities express their cultural and national identities through their narratives; influenced by threats and displacement. These narratives glorify religious rituals and demonstrate a longing for the homeland. Cultural identity is defined as a set of distinctive cultural traits of a human group. In a diverse Iraq; popular culture is not pure but rather hybridized. Religion is a fundamental pillar of cultural identity in Arab society. National identity; on the other hand; appears as a melting pot that gathers various identities and affiliations. It is defined as a socio-cultural and historical product that connects people. Members of minorities; especially those who have been displaced; declare their attachment to their homeland as a memory and their roots.

**Keywords**: Identity Iraqi minorities cultural identity religious identity national identity.

# محور الفنون

# تقنيات الخطاب المسرحي في مسرح الشارع

د.عبد الكريم خنجر كنيهر جامعة لارسا- العراق

#### مقدمة:

ظهرت العديد من الأساليب والاتجاهات ألحديثة في المسرح ومنها مسرح الشارع . اذيعد هذا الفن حديثاً على الممثل و المتلقي؛ بسبب ظهوره متأخرًا قياساً بالمسرح العلبة، وقد صادف هذا الفن ( مسرح الشارع ) الكثير من المشاكل وأهمها عدم تناول هذا النوع في أدبيات المسرح والكتابة فيه وقلة المهرجانات التي تقوم حوله في الوطن العربي والعالم .

# مشكلة البحث:

ظهرت العديد من الأساليب والاتجاهات ألحديثة في المسرح ومنها مسرح الشارع . اذيعد هذا الفن حديثاً على الممثل و المتلقي؛ بسبب ظهوره متأخراً قياساً بالمسرح العلبة، وقد صادف هذا الفن ( مسرح الشارع ) الكثير من المشاكل وأهمها عدم تناول هذا النوع في أدبيات المسرح والكتابة فيه وقلة المهرجانات التي تقوم حوله في الوطن العربي والعالم .

# أسئلة البحث:

اهم الاسئلة التي يثيرها البحث:

الاسباب التي جعلت من هذا الفن قليلة المصادر؟

لماذا العروض تكون مقتصره ولا يتم دعمها ؟

لماذا تكون فيه العروض قصيره بالنسبة إلى زمن العرض؟

لماذا اصبح فيه العرض في الشارع؟

# هدف البحث

يهدف البحث إلى نشر الوعي الثقافي والخطاب المسرحي لفنون مسرح الشارع. وبسبب انتشار هذا الفن في الوطن العربي ولاسيها العراق لذا كان الهدف من البحث اضافة علمية للباحثين والعاملين في مسرح الشارع، وبسبب قلة المصادر في المكتبات العامة وجد الباحث من الضروري أن يكون هدفه نشر تلك الثقافة وتوفير المصادر.

# أهمية البحث:

نتيجة لانتشار فنون مسرح الشارع التي هي تختلف عن مفهوم مسرح العلبة لذا ظهرت الحاجة إلى تناول الموضوع في هذا الفن ولاسيها الوطني والسياسي وقصر مدة العرض فيها . وقد اصبح في تزايد بالنسبة إلى المتلقين من المسارح . واصبح المشاهد من عامة الناس كثيره واهتهامهم بهذا النوع لذا نجد ان اهمية هذا البحث ستكون اضافه مهمة للفنون المسرحية. منهج البحث:

اعتمد الباحث المنهج الوصفي لتكون الموضوعات التي يتم تناولها موضوعات مهمة، ويتم انارتها للقرأء والبحث عن الامور الدقيقة لتلك الموضوعات. وقد تم اعتهاد حضور ومشاهدة الاعهال المسرحية التي تم تصويرها او تقديمها في الساحات العامة والاماكن الترفيهية.

الكلمات الافتتاحية: مسرح، الشارع، الخطابة، المسرحية، العراق.

تقنيات الخطاب المسرحي في مسرح الشارع

## Theatrical discourse techniques in street theatre

#### ABDULKAREEEM KHANJAR KNEHIR

#### Abstract:

Many modern styles and trends have emerged in theater, including street theater, which is considered a relatively new art form for both actors and audiences due to its later development compared to traditional proscenium theater. Despite its growing presence, street theater faces numerous challenges, the most significant being the limited coverage in theatrical literature and scholarly writing, as well as the scarcity of dedicated festivals and events in the Arab world and internationally.

This research seeks to address these gaps by exploring the characteristics, functions, and challenges of street theater. It raises and investigates key questions regarding its artistic, social, and cultural impact, aiming to provide a comprehensive understanding of this evolving theatrical form. The study highlights the importance of documentation, academic attention, and institutional support to ensure the sustainability and recognition of street theater as a vital component of contemporary performing arts.

Keywords: street theatre, Theatrical, rhetoric, Techniques, Iraq

# جماليات التشكيل اللوني في رسوم مارك روثكو

# سرمد محمد نجم المسرمد معمد نجم المسرمد م

جامعة البولي تكنيك دي فلنسيا- اسبانيا جامعة البولي تكنيك دي فلنسيا- اسبانيا

#### مقدمة:

يحتل اللون مكانة مهمة في جميع اوجه نشاطاته مما جعل الفنانين وعلماء اصول الشعوب، وعلماء الاثارة، وعلماء الطبيعة وعلماء النفس يولونه عنايتهم، فتناولوه بالدراسة من اوجه مختلفة ، مما ترتب عليه نتائج باهرة . فالألوان حياة وهي تعبر عن تاريخ الشعوب وثقافته وتدل على ذوق ورقي الانسان وهي زينة العالم، فضلا عن أنها انعكاس لانطباعات البشر، وكان اهتمام الانسان بها اهتمامًا فطريًا.

# مشكلة البحث:

مثل اللون عنصرا مهما من عناصر التشكيل الجمالي في الفنون عموما والرسم على وجه الخصوص ؛ لما له من دور في استنباط جماليات العمل الفني من حيث هو ابداع يكفي للإنسان متعة مزدوجة حسية كانت ام روحية تستنطق ما وراء الحسي، ويمكن ان يؤدي اللون دورا مهما لدى الفنان فهو يمتلك القدرة على أيقاظ مشاعره وتحريك عواطفه وخلق نوع من الايهام بالحركة، وعلى الرغم من كون الفنانين قد اولوا عناية كبيرة للالوان في لوحاتهم ، إلا أن هناك تفاوتا واضحا في درجة عنايتهم له، كذلك اختلف التوظيف الفني للالوان من فنان الى اخر

وقد عرف الفنان مارك روثكو بانتهائه للنزعة التقليليه، مما يدل على المبالغة في دقه اختيارات عناصر التشكيل والزهد فيها، فهو يعمد الى التعامل مع السطح التصويري كفضاء يمنح الرسام حريه في اختيارات ما يمكن ان يعبر عن خياله ووجدانه وذلك بالعمل الفني المنشود بعناصر مختاره من بين كم هائل من الاختيارات المتعلقة به.

فنون تشكيلية فرع الرسم - طالب دكتوراه في جامعة البولي تكنيك دي فلنسيا في كلية الفنون الجميلة - دولة اسبانيا.

<sup>2</sup> فنون تشكيلية - طالب دكتوراه في جامعة البولي تكنيك دي فلنسيا في كلية الفنون الجميلة - دولة اسبانيا.

# أسئلة البحث:

نجد ان رثكو من قلائل الفنانين الذين حافظوا على القيمه الروحيه لعناصر المستخدم في العمل الفني وذلك بتعزيز قيمتها عوضًا عن استدعاء المتعه البصريه التي تقف عند حدود الحس دون العقل والمخيله، ومن هنا تحدث مشكله البحث وذلك بطرح السؤال الاتي:

ما جماليات التشكيل اللوني في رسوم مارك روثكو؟

ما اليات اشتغال تلك الكتل اللونية في اعمال روثكو ؟

# أهداف البحث:

يهدف البحث الى التعرف على جماليات التشكيل اللوني في رسوم مارك روثكو، والكشف عن اليات توظيف واشتغال اللون وقوته في إيصال المعاني الكامنة خلف تلك الكتل اللونية التي أراد الفنان إيصالها للمتلقي عبر تصيير اللون ضمن بنية العمل الفني ليفتح أبواب التلقى والتأويل لقراءة نصوصه الفنية.

# أهمية البحث:

تسليط الضوء على المنجز الفني الجمالي للفنان روثكو، ويطمح هذا البحث أن يسد شيئاً من الفراغ المعرفي لمنجز أحد الفنانين العالمين المهمين الذين واكبوا واحدة من اهم الحقب في تاريخ الفن كونه مرّ بمرحلة انتقالية من الحداثة الى ما بعد الحداثة، ومن الجدير بالذكر ان الفنان روثكو لم يقم برسم ملامح واضحة او اشكال مميزة في لوحته وانها اعتمد على الكتل اللونية فقط مما جعل المهتمين في حيرة من تصنيف اعماله.

# منهج البحث:

بعد الاطلاع على المنجز الفني للفنان روثكو والقيام بتحليل الأعمال الفنية على وفق المنهج الوصفي التحليلي بها يوافق خصوصية البحث وكيفية ظهور جماليات التشكيل اللوني في اعمال روثكو باتباع ما يأتي:

- 1- وصف عام للعمل الفني مع تحديد الاتجاه الفني له.
- 2- البنية التكوينية للعمل الفنى وعلاقته بجماليات التشكيل الفنى.

3- تحليل عناصر العمل الفني والكشف عن دلالاتها الجمالية ثم الوصول إلى ماهية العمل الفني.

الكلمات المفتاحية: الجماليات، التشكيل، اللون

# The aesthetics of color formation in Mark Rothko's paintings Sarmad Mohammed Najem Tayf Mohammed Najem

#### Abstract:

This study explores the **aesthetics of color formation in the paintings of Mark Rothko**, spanning the period from 1924 to 1970 — a crucial era that witnessed the transition from modernism to postmodernism and marked Rothko's most significant artistic achievements. The research is structured into four chapters.

The **first chapter** outlines the research importance, objectives, and scope, which focus on identifying the aesthetic foundations of color construction in Rothko's works, followed by definitions of key terms and procedural concepts. The **second chapter** comprises two sections: the first examines the role of color in contemporary European painting, highlighting major modern art movements and intellectual trends that influenced Rothko's artistic vision; the second traces the evolution of his formal system — from early sketches and figurative forms to his mature style characterized by large, luminous color fields that evoke emotion and contemplation.

The **third chapter** presents the research methodology, including the selection and analysis of sample works drawn from the artist's broader oeuvre. The **fourth chapter** discusses the findings, conclusions, and recommendations.

The study concludes that Rothko's work embodies the defining features of Abstract Expressionism, where color formations serve as the primary vehicle for aesthetic and emotional expression, producing compositions of profound visual harmony and spiritual resonance.

**Keywords**: Aesthetics, Formation, Color.

# التشخيص والتجريد في اعمال الفنان صفاء السعدون طيف محمد نجم مدنجم مديخمد نجم على المعدول المعدول على المعدول على المعدول على المعدول ا

#### مقدمة:

شهدت نتاجات الفن المتنوعة عبر التاريخ ابتداءً من فنون الحضارات القديمة ومروراً بفن العصور الوسطى والنهضة تحولات في الصياغة التعبيرية الخاصة بالعمل الفني، وبنائيته، فضلاً عن محمولاته الجمالية والفكرية، إذ انطوت الطروحات التشكيلية وتحديداً فن الرسم، على معالجات تقنية تظهر إلى حد كبير - نمط العلاقة القائمة بين (الشكل) ونزعته البنائية التي ترتبط بعدة معطيات منها ما هو استعاري ومنها ما هو تزييني وماهو رمزي.

# مشكلة البحث:

إن الكشف في التشخيص والتجريد للموضوعات المنفذة على اللوحات يبدأ بتقصي النسيج الفكري الكامن في بنيتها، تلك البنية في الاعمال الفنية ، تتكون من دوال شكلية ومن مغزى دلالي كلي، هو الفهم الروحي والاجتماعي لدورهما في حركة المفاهيم لهذه الثنائية الفكرية وهذه المدلولات الرمزية الكامنة في بنية الاعمال التي مثلت هذا العصر أو ذلك العصر؟ فلهذا عني البحث بدراسة تلك الدوافع وإسقاطها على مفهوم التشخيص وإبرازها للمتلقى.

# أسئلة البحث:

- ما الدوافع التي جعلت الفنان يشخص أو يجرد تلك اللوحات؟ وما الدافع الذي جعله يرسم أو ينحت هذا الشكل أو ذلك بصورة هواجس شكلانية موحية ، لأنها تحمل في طياتها إشكالية يجب ان تؤشر ومنها جدلية التشخيص والتجريد فهل هي مدلولات شكلانية ؟
  - ما التشخيصية وانشغالاتها في اعمال الفنان صفاء السعدون؟
  - ما اليات التشخيص والتجريد في اعمال الفنان صفاء السعدون ؟

فنون تشكيلية - طالب دكتوراة في جامعة البولي تكنيك دي فلنسيا في كلية الفنون الجميلة - دولة اسبانيا

فنون تشكيلية فرع الرسم - طالب دكتوراة في جامعة البولي تكنيك دي فلنسيا في كلية الفنون الجميلة - دولة اسبانيا

# أهداف البحث:

يهدف البحث الى دراسة التشخيص والتجريد في اعال الفنان صفاء السعدون، والكشف عن اليات توظيف واشتغال التشخيص والتجريد في رسوم الفنان صفاء السعدون وقوته في إيصال المعاني الكامنة خلف تلك الاشكال المجردة والمشخصة التي أراد بها الفنان إيصال حدس او إحساس او قصة شعبية او رواية للمتلقي عبر تصيير تلك الاشكال ضمن بنية العمل الفنى ليفتح أبواب التلقى والتاويل لقراءة نصوصه الفنية.

# أهمية البحث:

تسليط الضوء على المنجز الفني الجالي للفنان صفاء السعدون، ويطمح هذا البحث أن يسد شيئاً من الفراغ المعرفي لمنجز أحد الفنانين العراقيين المهمين الذين واكبوا حقبة مهمة في تاريخ الفن العراقي المعاصر الذي مر بعدة متغيرات أسهمت في ابراز جيل مهم من الفنانين من ضمنهم الفنان صفاء السعدون، ومن الجدير بالذكر ان السعدون قد تاثر بالفن الروسي اذ عاش مدة من حياته هناك وقام بنقل تلك التجربة والمزاوجة بينها وبين موروثة الشعبي العراقي لينتج لنا اعهالا فنية هجينة بين الثقافتين.

# منهج البحث:

بعد الاطلاع على المنجز الفني للفنان صفاء السعدون والقيام بتحليل الأعمال الفنية على وفق المنهج الوصفي التحليلي بها يوافق خصوصية البحث وكيفية ظهور جماليات التشكيل اللوني في اعمال صفاء السعدون باتباع ما يأتي:

- 1- وصف عام للعمل الفني مع تحديد الاتجاه الفني له.
- 2- البنية التكوينية للعمل الفني وعلاقته بجاليات التشكيل الفني.
- 3- تحليل عناصر العمل الفني والكشف عن دلالاتها الجمالية ثم الوصول إلى ماهية العمل الفني .

الكليات المفتاحية: التشخيص، التجريد، صفاء، السعدون.

# Figuration and abstraction in the works of artist Safaa Al-Saadoun

#### **Tayf Mohammed Najem**

Sarmad Mohammed Najem

#### Abstract:

This research investigates the use of **personification and its functions** in the drawings of Safaa Saadoun, exploring how figurative representation conveys meaning and artistic expression. The study examines personification across selected contemporary artworks, employing methodological frameworks that combine philosophical and aesthetic approaches.

The research is structured into four chapters. The **first chapter** presents the research problem, framed around the questions: What are the nature and functions of personification in Safaa Saadoun's drawings? What are the mechanisms of its transformation? It also outlines the research's significance, objectives, scope—limited to the period 2010–2020—and definitions of key terms.

The **second chapter** is divided into two sections: the first discusses the concept of personification in the visual arts, while the second examines the diversity of styles in contemporary Iraqi drawing, drawing on the experiences of multiple artists and reviewing relevant theoretical frameworks.

The **third chapter** details the research methodology, including the research community, a sample of three artworks, and the procedures for analysis. The **fourth chapter** presents the findings, discussions, conclusions, and recommendations. Key results indicate that Safaa Saadoun's figures reflect a **fertile imagination and expressive power**, combining intellectual depth with symbolic representation. The integration of figurative forms with creative textual elements produces both unity and diversity within the artworks.

The study concludes that figurative forms are based on **simplification and transformation of existing forms**, reducing realistic dimensions, volume, and mass to abstract representations that transcend literal reality.

**Keywords**: Diagnosis, Abstraction, Safaa, Al-Saadoun

# محور اللغة الانجليزية

# اللمسة الإنسانية في عصر الحاسوب: تحديات الإشراف في كتابة الأبحاث بمساعدة الذكاء الاصطناعي

د سعاد احمد حميدي<sup>.</sup> جامعة ابي بكر بلقايد بتلمسان - الجزائر

#### مقدمة

يُحدث تنامي استعمال الذكاء الاصطناعي في البحث والكتابة الأكاديمية تحولاً في العلاقة التقليدية بين المشرفين وطلاب الدراسات العليا. فبينها تدعم أدوات الذكاء الاصطناعي مهامًا مثل: صياغة وتنقيح وتنظيم الحجج، إلا أن دمجها في كتابة الأطاريح يثير تساؤلات مُلحة حول الأصالة والتأليف والأهداف الأوسع للدراسات العليا.

## مشكلة البحث:

يواجه المشرفون الآن تحديًا صعبًا: كيفية تشجيع الاستعمال البنّاء للذكاء الاصطناعي دون المساس بالتفكير النقدي، ومهارات البحث المستقل، والنزاهة الأكاديمية. إن عدم وضوح الخط الفاصل بين المساعدة المشروعة والاعتماد المفرط على الذكاء الاصطناعي يُسبب شكوكًا في التقييم، والتوجيه، ونزاهة العمل الأكاديمي.

# أسئلة البحث:

- 1. كيف يُعيد استعمال الذكاء الاصطناعي في كتابة الرسائل الجامعية تشكيل دور الإشراف في مرحلتي الماجستير والدكتوراه؟
- 2. أين ينبغي تحديد الحدود الفاصلة بين الدعم الأكاديمي المقبول والاعتهاد غير الأخلاقي على الذكاء الاصطناعي؟
- 3. كيف يُمكن للمشرفين تكييف ممارساتهم لضهان الابتكار والنزاهة في أبحاث الدراسات العليا؟

ا أكاديمية جزائرية متخصصة في الدراسات البريطانية والأمريكية، تعمل محاضرة في قسم اللغة الإنجليزية بجامعة أبي بكر بلقايد بتلمسان. تشمل اهتهاماتها البحثية اللغة و الثقافة والهوية.

\_

# أهداف البحث:

مما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف:

- 1. دراسة التحديات التي يواجهها المشرفون عند استعمال الطلاب للذكاء الاصطناعي في كتابة الرسائل العلمية.
- 2. استكشاف كيفية تأثير استعمال الذكاء الاصطناعي على النزاهة الأكاديمية، والتأليف، والتوجيه.
- 3. تحديد استراتيجيات للمشرفين لتحقيق التوازن بين الابتكار التكنولوجي والأبعاد الإنسانية للتفكير النقدي والنمو الأكاديمي.

# أهمية البحث:

تكتسب هذه الدراسة أهميتها من تناولها قضيةً ناشئة في التعليم العالي، تؤثر على النزاهة الأكاديمية، وممارسات الإشراف، وجودة أبحاث الدراسات العليا. وتُسهم في النقاش الدائر حول الاستعمال المسؤول للذكاء الاصطناعي في الأوساط الأكاديمية، وذلك بتقديم رؤى حول كيفية تمكين المشرفين من الحفاظ على دورهم كمرشدين وحُماة للمعايير الأكاديمية في عصر التغيّر التكنولوجي.

# منهج البحث:

سيعتمد البحث على منهج نوعي، بالاعتباد على دراسات الحالة والمقابلات ومراجعة الأدبيات الحالية في التعليم العالي وأخلاقيات الذكاء الاصطناعي. وبتحليل تجارب الإشراف والسياسات المؤسسية، ستسلط الدراسة الضوء على التحديات العملية وتقترح سبل دمج الذكاء الاصطناعي بمسؤولية في الإشراف على أبحاث الدراسات العليا.

الكلمات المفتاحية: الذكاء الاصطناعي- الإشراف- النزاهة- كتابة الأطروحة- الأخلاقيات

#### The Human Touch in a Computer Age: Supervisory Challenges with AI-Assisted Research Writing Dr. Souad HAMIDI

#### Abstract

The growing presence of artificial intelligence in academic research and writing is transforming the traditional relationship between supervisors and their postgraduate students. While AI tools can support tasks such as drafting, refining, and even organizing complex arguments, their use also raises pressing questions about authorship, originality, creativity and the very purpose of advanced study. For supervisors, this creates a difficult balancing act: how to encourage students to make use of new technologies without undermining the development of critical thinking, independent research skills, and academic integrity. This paper thus explores the supervisory challenges that arise when MA and PhD candidates turn to AI for help with thesis writing. It reflects on the blurred line between legitimate assistance and over-reliance, the impact on assessment and mentorship, and the risks of reducing scholarly work to a technical exercise. At the same time, it considers how supervisors might adapt their practices by establishing clearer ethical guidelines, fostering transparency, and reaffirming the central role of dialogue, reflection, and intellectual growth. Ultimately, the argument is that supervision in the age of AI should not be about resisting technology, but about preserving the human dimensions of teaching, mentorship, and scholarship that no machine can replace.

**Keywords:** AI, supervision, integrity, thesis Writing, ethics

# عصر جديد لاستعمال الذكاء الاصطناعي في التعليم العالي: الفجوة بين التوقعات والواقع مع أم ضد كفاءة الطلاب؟

د عبير الغزوا جامعة عجلون الوطنية- الاردن

#### مقدمة

وعد الذكاء الاصطناعي بإحداث ثورة في التعليم العالى بتقديم تجارب تعليمية شخصية للغاية، مصممة خصيصًا لتلبية احتياجات الطلاب الفردية. تمتاز المنصات المدعومة بالذكاء الاصطناعي بالقدرة على تكييف محتوى المقررات الدراسية، ووتيرتها، وصعوبتها ديناميكيًا بناءً على تقييم فورى لأداء الطلاب، مما يعزز مشاركتهم وتحفيزهم. يُثير الاعتباد المفرط على الذكاء الاصطناعي عددًا من المشكلات، على الرغم من مزاياه المحتملة. ومن المخاطر الرئيسة احتمال إضعاف التفكير النقدى ومهارات حل المشكلات. قد لا يتعلم الطلاب التفكير النقدي والمستقل إذا اعتمدوا بشكل مفرط على الذكاء الاصطناعي لحل المشكلات أو إيجاد حلول. وتظهر آثار ومخاطر أخلاقية أخرى مع تطور تطبيقات الذكاء الاصطناعي في التعليم العالي،

# مشكلة البحث:

بسبب التطور في مجال التكنولوجيا بشكل عام والذكاء الاصطناعي بشكل خاص، يعتمد الأكاديميون والمعلمون والطلاب في المدارس والجامعات بشكل كبير على تطبيقاتها لقيمتها الكبيرة لأولئك الذين يعملون في مجال التعليم. قد يؤثر هذا على كفاءة الطلاب وكفاءتهم في التعلم. تتسبب تقنيات الذكاء الاصطناعي في تغيير سريع في التعليم العالى. تشمل الأمثلة نهاذجGPT متقدمة التي يمكنها توليد لغة تبدو بشرية وأنظمة تقييم مدفوعة بالذكاء الاصطناعي ومنصات التعلم التكيفية التي تصمم المواد التعليمية وفقًا لاحتياجات كل

ا حاصلة على درجة الدكتوراه، تخصص اللغة الانجليزيه ، الأردن/ جامعة اليرموك، بتقدير ممتاز ، عام 2012م، ماجستير، مناهج اللغة الانجليزية واساليب تدريسها، الأردن/ جامعة اليرموك، وتقدير جيد جداً، عام2006م. بكالوريوس، اللغه الانجليزيه وادابها ، الأردن/ جامعة اليرموك، وتقدير جيد جداً، عام 2002م. رئيس قسم المتطلبات العامه واللغه الانجليزيه ولجنه تطوير المناهج. لجنة معادلة المواد محكم في عدد من المجلات الدولية والمحلية مثل: مجلة اليرموك للغات ومجلة . IJLL تحمل الباحثة رتبة استاذ مشارك وحاليا مدرس بجامعة عجلون الوطنية شاركت بالعديد من المؤتمرات داخليا واوروبيا .مناقش خارجي للرسائل (الدكتوراه والماجستىر).

طالب. ومع ذلك، لا تزال الادعاءات بأن الذكاء الاصطناعي يعزز التعليم بشكل عام موضع نقاش، وعلى الرغم من تأثير أدوات وتطبيقات الذكاء الاصطناعي على جودة التعليم العالي، إلا أن العديد من التحديات والقيود برزت، كاشفةً عن فجوة بين ما يعد به الذكاء الاصطناعي وما يمكن تحقيقه حاليًا. هناك بالتأكيد اعتهاد متزايد على استعمال تطبيقات الذكاء الاصطناعي في التعليم العالي، وهناك فجوة بين التوقعات والواقع. وتتزايد الأصوات المطالبة بتنظيم مناسب للتقنيات الناشئة عمومًا، والذكاء الاصطناعي خصوصًا، بها في ذلك الرقابة الصارمة، وإصدار القوانين واللوائح لمنع التجاوزات الأخلاقية، وقضايا الخصوصية، والتحيزات.

# اسئلة البحث

١- إلى أي مدى يُعزز استعمال تطبيقات الذكاء الاصطناعي في مؤسسات التعليم العالي
 كفاءة الطلاب أو يُعبقها؟

٢- ما التحديات المحتملة المرتبطة بتطبيق تطبيقات الذكاء الاصطناعي في مؤسسات التعليم العالى، ولاسيا فيا يتعلق بجودة التعليم والمخرجات الأكاديمية؟

3-ما الحلول الممكنة للمشاكل التي يُثيرها استعمال تطبيقات الذكاء الاصطناعي؟

# هدف الدراسة

تحاول هذه الورقة البحثية دراسة إمكانات تطبيقات الذكاء الاصطناعي لتعزيز نتائج التعلم، وتقييم أي قصور محتمل في العملية التعليمية، واستكشاف الحلول الممكنة للمشكلات التي تثيرها استعمالات الذكاء الاصطناعي.

# اهمية الدراسة

تكمن اهمية الدراسة باهمية ايجاد نهج متعدد الجوانب لسد الفجوة بين توقعات الذكاء الاصطناعي والواقع يركز على التكامل المسؤول. فمن الضروري تطوير نهاذج حوكمة بيانات تعاونية وشفافة تُوازن بفعالية بين الدفع نحو الابتكار والحاجة الماسة لحماية الخصوصية والإنصاف. فضلًا عن ضرورة استثمار المؤسسات بشكل كبير في برامج تطوير

أعضاء هيئة التدريس القوية المصممة لتعزيز معرفة الذكاء الاصطناعي، وتشجيع الاستعال الأخلاقي، وتسهيل التكامل التربوي السلس لهذه الأدوات الجديدة.

# منهج البحث:

تم استعمال منهج كمي بإعداد استبيانين، أحدهما للطلاب والآخر للأكاديميين، بهدف التحقيق في الدور الحيوي للذكاء الاصطناعي في التعليم العالي وإمكانيته في تعزيز أو إعاقة كفاءة الطلاب. وتم استعمال منهج نوعي أيضًا وذلك بإجراء مقابلات شبه مهيكلة للحصول على فهم أعمق للتحديات المحتملة المرتبطة بتطبيق الذكاء الاصطناعي في مؤسسات التعليم العالي والحلول الممكنة للمشكلات الناتجة عن استعمال هذه التطبيقات، إذ تم اختيار ثلاثين طالبًا وعشرين أكاديميًا من جامعتين أردنيتين للمشاركة في الدراسة واستكمال الاستبيانات والإجابة عن أسئلة المقابلات.

الكلمات المفتاحية: الذكاء الاصطناعي، الكفاءة، التحديات التعليمية، التعليم العالي

# A New Era of Using AI in Higher Education: The Gap between Expectations and Reality – For or Against Students' Efficiency?

#### Abeer Al-Ghazo<sup>1</sup>

#### Abstract

This paper attempts to examine the potential of AI applications to enhance learning outcomes, assess any potential shortcomings in the educational process, and explore possible solutions to the problems raised by the use of AI applications. A quantitative method was employed by preparing two questionnaires, one for students and the other for academics, to investigate the vital role of Artificial Intelligence (AI) in higher education and its potential to enhance or impede student efficiency. Qualitative methods were also employed through the conduct of semi-structured interviews to gain a deeper understanding of the potential challenges associated with implementing AI applications in HEIs and the possible solutions to the problems raised by the use of AI applications. Thirty students and twenty academics from two Jordanian institutions were selected for the study to complete the questionnaire and respond to the interview questions. The results reveal that while educators recognize the potential benefits of AI in education, they are equally cautious about its unintended consequences, particularly those affecting equity, creativity, and critical thinking. In addition, students are wary about AI's potential to impede autonomous learning and critical thinking, even though they believe it will improve their academic achievement. The results also indicate that the implementation of AI applications in Higher Education Institutions (HEIs) presents several potential challenges, particularly concerning educational quality and academic outcomes. The results also reveal that to overcome these obstacles and equip the upcoming generation of AI specialists to take on the challenging problems in the area, solutions like professional growth, cooperation, and inclusive learning environments need to be put into practice.

Key words: AI, Efficiency, Educational challenges, Higher Education

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Associate Professor, Department of English Language and Literature, Ajloun National University, Jordan

# النهاذج اللغوية المدعومة بالذكاء الاصطناعي: تأثيرها على دراسات تحليل النصوص

د. زين بسام بني يونس جامعة جدارا- الاردن

#### المقدمة:

أحدثت نهاذج اللغة القائمة على الذكاء الاصطناعي ثورةً في تحليل النصوص، معززةً فهم أنهاط اللغة، وتحليل المشاعر، والمحتوى الآلي. تلخص هذه الدراسة الدراسات السابقة حول نهاذج اللغة القائمة على الذكاء الاصطناعي، وتطبيقاتها، وتحدياتها، وآثارها على تحليل النصوص.

# مشكلة البحث:

بمراجعة شاملة للأدبيات، تُعزي الدراسة مساهمتها في كفاءة الترجمة، والتلخيص، وتحديد هوية المؤلف. وتُبسط هذه الناذج مهام معالجة اللغة، مما يُتيح تحليل نصوص واسع النطاق وبتكلفة معقولة. ومع ذلك، لا تزال هناك قضايا تتعلق بالأخلاقيات، والتحيز، والدقة. تناقش الدراسة الحالية قيود نهاذج الذكاء الاصطناعي وأهمية التقييم السليم؛ لضهان الموثوقية والنزاهة في تحليل اللغة.

# أسئلة البحث:

- 1. ما دور الذكاء الاصطناعي في تعزيز الكفاءة اللغوية ؟
- 2. كيف يمكن معالجة المخاطر المرتبطة باستعمال ادوات الذكاء الاصطناعي؟
- 3. ما المزايا والتحديات المرتبطة بمعالجة اللغات المدعومة بالذكاء الاصطناعي؟

# أهداف البحث:

نهدف هذه الدراسة إلى تسليط الضوء على دور الذكاء الاصطناعي في تعزيز الكفاءة مع معالجة المخاطر المرتبطة باستعماله. مع استمرار تطور الذكاء الاصطناعي.

# أهمية البحث:

على الرغم من الفوائد العديدة للذكاء الاصطناعي، فإن تطبيق الأدوات الآلية يتطلب تدخلاً بشرياً لتجنب التحيزات والأخطاء المحتملة. علاوة على ذلك، تناقش المقالة هذه القضايا لفهم أفضل لكيفية عمل نهاذج اللغة المدعومة بالذكاء الاصطناعي، وكيفية تطورها في تفسير النصوص.

# منهج البحث:

تعتمد هذه الدراسة منهجًا بحثيًا تطبيقيًا يجمع بين الاستبيان والدراسة التجريبية لتحليل تأثير النهاذج اللغوية المدعومة بالذكاء الاصطناعي على تحليل النصوص. شمل الاستبيان 72 مشاركًا، من طلاب وباحثين ومهنيين، إذ جمعوا وجهات نظرهم حول استعمال هذه النهاذج وفاعليتها وتحدياتها والاعتبارات الأخلاقية المتعلقة بها وذلك باستبيان مُهيكل يتضمن أسئلة كمية ونوعية. فضلًا عن ذلك، تناولت الدراسة التجريبية التطبيق العملي لنهاذج الذكاء الاصطناعي في مهام مثل: التصنيف اللغوي، وتحليل المشاعر، ونسب التأليف، وتقييم أدائها ومقارنة النتائج بالتحليل البشري. تم تحليل البيانات باستعمال الأساليب الإحصائية والتحليل الموضوعي لاستخلاص رؤى وتقديم توصيات لتعزيز كفاءة ودقة النهاذج اللغوية المدعومة بالذكاء الاصطناعي.

الكلمات المفتاحية: نماذج اللغة المدعومة بالذكاء الاصطناعي، تحليلات النصوص، معالجة اللغة الطبيعية، تحليل المشاعر أنمذجة اللغة.

# AI-Powered Linguistic Models: Their Impact on Textual Analysis Studies

#### Dr. Zein Bassam Bani Younes

#### **Abstract:**

AI-powered linguistic models have revolutionized textual analysis, offering deeper insights into language structures, sentiment analysis, and automated content generation. This paper reviews previous studies on AIdriven linguistic models, examining their applications, challenges, and implications in textual analysis. Through an extensive literature review, the study highlights their role in enhancing efficiency in translation, summarization, and authorship attribution. These models streamline language processing tasks, making textual analysis more accessible and scalable. However, concerns regarding ethical considerations, biases, and contextual accuracy persist. The study discusses the limitations of AI models, emphasizing the importance of critical evaluation to ensure reliability and fairness in language analysis. While AI offers substantial benefits, reliance on automated tools must be balanced with human oversight to mitigate potential biases and errors. By addressing these challenges, the paper provides a comprehensive understanding of AIpowered linguistic models and their evolving role in textual analysis.

**Keywords**: AI-powered linguistic model, textual analysis, natural language processing, sentiment analysis, language modeling

# ظاهرة المشترك اللفظي في اللغة الإنجليزية واللغة العربية: تحليل لثلاث تراجم لبعض أفعال المشترك اللفظي في القران الكريم

علي فوزي شعبان الصالحي جامعة البصرة- العراق

#### مقدمة:

تتناول هذه الدراسة الوقوف على ظاهرة من أهم الظواهر في علم الدلالة في اللغتين العربية والإنجليزية، ألا وهي ظاهرة المشترك اللفظي. إذ تم استعراض ثلاث تراجم لأفعال المشترك اللفظي في بعض النصوص القرآنية وتم تحليل ترجمة هذه الأفعال وفقاً لمعناها القرآني بحسب تفسير الطبري، ومن ثم الوصول إلى الترجمة الأقرب في الحفاظ على المعنى القرآني لتلك الأفعال.

# مشكلة البحث:

تتضمن مشكلة البحث في وجود المعاني المتعددة للأفعال ذات المشترك اللفظي في القران الكريم وترجمتها، فأن ترجمة هذه الأفعال دون معرفة معناها الدلالي في القران الكريم يسبب فشلاً كبيراً في ترجمة القران الكريم، لذا فان الاعتماد على المعنى اللغوي لأفعال المشترك اللفظى يؤدي الى الابتعاد عن الترجمة الأمينة للنص الأصلى.

# أسئلة البحث:

- هل أن اللغة الإنجليزية واللغة العربية لديها أفعال مشترك لفظي؟
- أي من المترجمين قد نجح في ترجمة المعنى الحقيقي لأفعال المشترك اللفظي طبقاً لتفسير الطبرى؟
- هل أن الابتعاد عن المعنى الحقيقي لأفعال المشترك اللفظي يؤدي إلى إفساد عملية الترجمة للنص القرآني؟

# أهداف البحث:

مما تقدم في مشكلة البحث وأسئلته السابقة تشكلت مجموعة من الأهداف والغايات التي يمكن أن تسهم في توضيح هذه الأهداف:-

- التحقيق من ثلاث ترجمات لبعض الأفعال ذات المشرك اللفظي في بعض النصوص القرآنية للوصول الى المعنى الحقيقي لهذه الأفعال.

- إيجاد أي من المترجمين قد نجح في ترجمة المعنى الحقيقي لأفعال المشترك اللفظي طبقاً لتفسير الطبرى.

# أهمية البحث:

# تكمن أهمية البحث في:

- إيجاد هل أن اللغة الإنجليزية واللغة العربية لديها أفعال المشترك اللفظي.
- إيجاد أي من المترجمين قد نجح في ترجمة المعنى الحقيقي لأفعال المشترك اللفظي طبقاً لتفسير الطبرى.

# منهج البحث:

يتضمن منهج البحث استعراض ظاهرة المشترك اللفظي في اللغة الإنجليزية والعربية ودراسة أنواعها ومن ثم الوقوف على بعض النصوص القرآنية التي تحوي أفعال المشترك اللفظي لثلاثة مترجمين وتحليل ترجمتها وفقاً لتفسير الطبري لهذه الأفعال ومن ثم مقارنة النص المترجم مع معنى النص الأصلي لمعرفة مدى الوصول للمعنى الحقيقي للنص المترجم.

**الكليات المفتاحية**: المشترك اللفظي – المتجانسات الصوتية – المتجانسات الكتابية – تفسير الطري – القران الكريم.

# The Phenomena of Homonymy in English and Arabic: An Analysis of Three Translations of Some Homonymous Verbs in the Holy Quran

#### Ali Fawzi Shaban Al-Salihi

#### Abstract:

This paper attempts to identify the linguistic phenomena "Homonymy" in English Language and Arabic language, i.e., the definitions and types of Homonymy in English and Arabic Language, with a mention to Homophones and Homographs as a Lexical items under the term Homonymy. The purpose of this paper is to investigate the translation of one of the linguistic phenomena in semantics, i.e., homonymous verbs in the translations of Abdullah Yousif Ali, Marmaduke Pickthall and John Arberry in some holy Quranic texts. In order to determine the meanings of the homonymous verbs, the exegete adopted in this paper is Al-Tabary Interpretation of the Glorious Quran. This paper is also an attempt to identify the translation that succeeded in preserving the meaning of the source text according to Al-Tabary Interpretation with regards to homonymous verbs. A comparison is made between the meaning of the homonymous verbs of the source text and the meaning of the homonymous verbs of the target text according to the exegete adopted in this paper. The present study arrived at a number of conclusions as answers to the research questions. Among the important conclusions is that not all the translations of the homonymous verbs of the translated texts are in full correspondence with the interpretations of the homonymous verbs of the source texts. Perhaps, one of the conclusions of the present study is that not all the translators succeeded in keeping the same meaning of the homonymous verbs of the source text in the translation in all of the selected Quranic texts. **Keywords**: Homonymous verbs - Homophones - Homographs - Al-



ISBN:978-9922-9838-7-5